

Modification proposée 1804

Renvoi(s) :

CNB20 Div.B 1.3.1.2. (première impression), CNPI20 Div.B 1.3.1.2. (première impression),
CNP20 Div.B 1.3.1.2. (première impression), CNÉB20 Div.B 1.3.1.2. (première impression)

Sujet :

Documents incorporés par renvoi

Titre :

Mises à jour des documents incorporés par renvoi

MODIFICATION PROPOSÉE

Veillez noter que les éditions françaises correspondant à certains documents mis à jour n'avaient pas encore été publiées au moment de la compilation de ce tableau.

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|--|
| AAMA | 501-05 | Methods of Test for Exterior Walls | CNB A-5.9.3. NBC A-5.9.3. |
| AAMA | 501.1-05 | Standard Test Method for Water Penetration of Windows, Curtain Walls and Doors Using Dynamic Pressure | CNB A-5.9.3. NBC A-5.9.3. |
| AAMA | 501.2-09 | Quality Assurance and Diagnostic Water Leakage Field Check of Installed Storefronts, Curtain Walls, and Sloped Glazing Systems | CNB A-5.9.3. NBC A-5.9.3. |
| AAMA | 501.4-09 | Recommended Static Test Method for Evaluating Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Seismic and Wind-Induced Inter-Story Drifts | CNB A-5.9.3. NBC A-5.9.3. |
| AAMA | 501.5-07 | Test Method for Thermal Cycling of Exterior Walls | CNB A-5.9.3. CNB A-5.9.3.3. 1) NBC A-5.9.3. NBC A-5.9.3.3.(1) CNÉB 3.2.4.3. 3) NECB 3.2.4.3.(3) |
| AAMA | 501.6-09 | Recommended Dynamic Test Method for Determining the Seismic Drift Causing Glass Fallout from a Wall System | CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) CNB A-5.9.3. NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) NBC A-5.9.3. |
| CFA | 1990 | Using the Canadian Fuels Colour-Symbol System to Mark Equipment and Vehicles For Product Identification | NFC 4.3.1.7.(1) NFC 4.5.4.1.(3) NFC 4.5.7.6.(1) |
| ACC | 1990 | Système d'encodage par couleurs pour identifier les produits pétroliers contenus dans le matériel ou les véhicules | CNPI 4.3.1.7. 1) CNPI 4.5.4.1. 3) CNPI 4.5.7.6. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------|--|--|
| ACGIH | 28th Edition | Industrial Ventilation: A Manual of Recommended Practice for Design | CNB 2.4.2.5. 1) CNB A-6.3.1.5. CNB 6.3.2.14. 2) CNB 6.2.1.1. 1) NBC 2.4.2.5.(1) NBC 6.2.1.1.(1) NBC 6.3.2.14.(2) NBC A-6.3.1.5. CNPI A-3.2.7.3. 1)b) NFC A-3.2.7.3.(1)(b) |
| ACI | 355.2-19 | Qualification of Post-Installed Mechanical Anchors in Concrete (ACI 355.2-19) and Commentary | CNB 4.1.8.18. 7) NBC 4.1.8.18.(7) |
| ACI | 355.4M-19 | Qualification of Post-Installed Adhesive Anchors in Concrete (ACI 355.4M-19) and Commentary | CNB 4.1.8.18. 7) NBC 4.1.8.18.(7) |
| TIAC | 2013 | Mechanical Insulation Best Practices Guide | NBC A-6.3.2.5. NPC A-2.3.5.3. NECB A-5.2.2.5.(8) and 5.2.5.3.(7) |
| ACIT | 2013 | Guide des meilleures pratiques d'isolation mécanique | CNB A-6.3.2.5. CNP A-2.3.5.3. CNÉB A-5.2.2.5. 8) et 5.2.5.3. 7) |
| AHRI | AHRI 310/380-2014/CSA C744-14 | Packaged Terminal Air-Conditioners and Heat Pumps | NECB Table 5.2.12.1.G |
| AHRI | AHRI 310/380-2014/CSA C744-14 | Conditionneurs d'air et thermopompes monoblocs | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G |
| AHRI | ANSI/AHRI 1500 (2015) | Performance Rating of Commercial Space Heating Boilers | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. |
| AHRI | ANSI/AHRI 210/240-2008 | Performance Rating of Unitary Air-Conditioning and Air-Source Heat Pump Equipment | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C NECB Table 5.2.12.1.C |
| AHRI | ANSI/AHRI 340/360-2007 | Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning and Heat Pump Equipment | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C NECB Table 5.2.12.1.A NECB Table 5.2.12.1.C |
| AHRI | ANSI/AHRI 366 (SI/2009) | Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning Condensing Units | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D NECB Table 5.2.12.1.D |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------|---|--|
| AHRI | ANSI/AHRI 460-2005 | Performance Rating of Remote Mechanical-Draft Air-Cooled Refrigerant Condensers | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |
| AHRI | ANSI/AHRI 551/591 (SI/2018) | Performance Rating of Water-chilling and Heat Pump Water-heating Packages Using the Vapor Compression Cycle | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-L CNÉB Tableau 5.2.12.1.-M NECB Table 5.2.12.1.L NECB Table 5.2.12.1.M |
| AHRI | ANSI/AHRI 921 (SI/2015) | Performance Rating of DX-Dedicated Outdoor Air System Units | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-J NECB Table 5.2.12.1.J |
| AHRI | CAN/ANSI/AHRI 1330-2015 | Performance Rating for Radiant Output of Gas Fired Infrared Heaters | NECB Table 5.2.12.1.P |
| AHRI | CAN/ANSI/AHRI 1330-2015 | Détermination des Caractéristiques de Performance Relatives à la Puissance Rayonnée des Appareils de Chauffage à Infrarouges au Gaz | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P |
| AHRI | 1060 (I-P/2013) | Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment | CNB 9.36.3.8. 4) NBC 9.36.3.8.(4) |
| AHRI | 1061 (SI/2013) | Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment | CNÉB 5.2.10.1. 5) CNÉB A-5.2.10.1. 4) NECB 5.2.10.1.(5) NECB A-5.2.10.1.(4) |
| AHRI | 1160 (I-P/2014) | Performance Rating of Heat Pump Pool Heaters (with Addendum 1) | CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 6.2.2.1. |
| AHRI | 1230-2014 | Performance Rating of Variable Refrigerant Flow (VRF) Multi-Split Air-Conditioning and Heat Pump Equipment (with Addendum 1) | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I NECB Table 5.2.12.1.I |
| AHRI | 1361 (SI/2017) | Performance Rating of Computer and Data Processing Room Air Conditioners | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-H NECB Table 5.2.12.1.H |
| AISI | S201-12 | North American Standard for Cold-Formed Steel Framing - Product Data 2012 Edition | CNB 9.24.1.2. 1) NBC 9.24.1.2.(1) |
| AMCA | ANSI/AMCA 500-D-12 | Methods of Testing Dampers for Rating | CNÉB 5.2.4.2. 2) NECB 5.2.4.2.(2) |
| AMCA | ANSI/AMCA 500-L-12 | Methods of Testing Louvers for Rating | CNÉB 5.2.4.2. 2) NECB 5.2.4.2.(2) |
| ANSI | A135.6-2012 | Engineered Wood Siding | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.9.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.9.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--|--|--|
| ANSI | A208.1- 2009 2016 | Particleboard | CNB 9.23.15.2. 3) CNB D-3.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.29.9.1. 1) NBC 9.23.15.2.(3) NBC 9.29.9.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) NBC D-3.1.1. |
| ANSI/CSA | CSA/ANSI Z21.10.3- 2017:19 /CSA 4.3- 2017:19 | Gas-fired water heaters, volume III, storage water heaters with input ratings above 75,000 Btu per hour, circulating and instantaneous | CNB Tableau 9.36.4.2. NBC Table 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 6.2.2.1. |
| ANSI/CSA | ANSI Z21.22-2015/CSA 4.4-2015 | Relief Valves For Hot Water Supply Systems | CNP 2.2.10.11. 1) NPC 2.2.10.11.(1) |
| ANSI/CSA | CSA/ANSI Z21.47- 2016:21 /CSA 2.3- 2016:21 | Gas-fired central furnaces | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O NECB Table 5.2.12.1.O |
| ANSI/CSA | ANSI Z21.50- 2016:19 /CSA 2.22- 2016:19 | Vented decorative gas appliances | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. |
| ANSI/CSA | CSA/ANSI Z21.56- 2017:19 /CSA 4.7- 2017:19 | Gas-fired pool heaters | CNB Tableau 9.36.4.2. NBC Table 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 6.2.2.1. |
| ANSI/CSA | ANSI Z83.8-2016/CSA 2.6-2016 | Gas unit heaters, gas packaged heaters, gas utility heaters and gas-fired duct furnaces | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O NECB Table 5.2.12.1.O |
| APA | ANSI/APA PRG 320-2018 | Standard for Performance-Rated Cross-Laminated Timber | CNB 3.1.6.3. 3) NBC 3.1.6.3.(3) |
| API | RP 1604 (1996) | Closure of Underground Petroleum Storage Tanks | CNPI A-4.3.16.1. 1) NFC A-4.3.16.1.(1) |
| API | RP 2003 (2008) | Protection Against Ignitions Arising Out of Static, Lightning, and Stray Currents | CNPI A-4.7.4.5. NFC A-4.7.4.5. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------|--|---|
| API | RP 2009 (2002) | Safe Welding, Cutting and Hot Work Practices in the Petroleum and Petrochemical Industries | CNPI A-5.2.3.4. 1)b NFC A-5.2.3.4.(1)(b) |
| API | RP 2200 (2010) | Repairing Crude Oil, Liquefied Petroleum Gas, and Product Pipelines | CNPI A-4.5.10.7. 6) NFC A-4.5.10.7.(6) |
| API | RP 2201 (2003) | Safe Hot Tapping Practices in the Petroleum and Petrochemical Industries | CNPI A-4.5.10.7. 6) CNPI A-5.2.3.4. 1)b NFC A-4.5.10.7.(6) NFC A-5.2.3.4.(1)(b) |
| API | RP 2207 (2007) | Preparing Tank Bottoms for Hot Work | CNPI A-5.2.3.4. 1)b NFC A-5.2.3.4.(1)(b) |
| API | SPEC 12B (2008) | Specification for Bolted Tanks for Storage of Production Liquids | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b NFC 4.3.1.2.(1) NFC A-4.3.1.2.(2)(b) |
| API | SPEC 12D (2008) | Specification for Field Welded Tanks for Storage of Production Liquids | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b NFC 4.3.1.2.(1) NFC A-4.3.1.2.(2)(b) |
| API | SPEC 12F (2008) | Specification for Shop Welded Tanks for Storage of Production Liquids | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b NFC 4.3.1.2.(1) NFC A-4.3.1.2.(2)(b) |
| API | SPEC 5L (2012) | Line Pipe | CNPI 4.5.2.1. 4) NFC 4.5.2.1.(4) |
| API | STD 1104 (2013) | Welding of Pipelines and Related Facilities | CNPI 4.5.5.2. 1) CNPI A-4.5.10.7. 6) NFC 4.5.5.2.(1) NFC A-4.5.10.7.(6) |
| API | STD 2000 (2009) | Venting Atmospheric and Low-Pressure Storage Tanks | CNPI 4.3.1.2. 2) CNPI A-4.3.13.10. 1) CNPI 4.3.4.1. 1) NFC 4.3.1.2.(2) NFC 4.3.4.1.(1) NFC A-4.3.13.10.(1) |
| API | STD 2015 (2001) | Requirements for Safe Entry and Cleaning of Petroleum Storage Tanks, Planning and Managing Tank Entry From Decommissioning Through Recommissioning | CNPI A-5.2.3.4. 1)b NFC A-5.2.3.4.(1)(b) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------------|--|--|
| API | STD 620 (2013) | Design and Construction of Large, Welded, Low-Pressure Storage Tanks | CNPI 4.3.1.3. 1) NFC 4.3.1.3.(1) |
| API | STD 650 (2013) | Welded Tanks for Oil Storage | CNPI 4.3.1.2. 1) NFC 4.3.1.2.(1) |
| API | STD 653 (2009) | Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction | CNPI 4.3.1.10. 2) CNPI Tableau 4.4.1.2.B NFC 4.3.1.10.(2) NFC Table 4.4.1.2.B |
| ARPM | IP-2-2014 | Hose Handbook | CNPI A-4.8.8.1. 1)a) NFC A-4.8.8.1.(1)a) |
| ASABE | ANSI/ASABE AD11684:1995 | Tractors, machinery for agricultural and forestry, powered lawn and garden equipment — Safety signs and hazard pictorials — General principles | CNPI A-2.14.2. NFC A-2.14.2. |
| ASCE | ASCE/SEI (49-12) | Wind Tunnel Testing for Buildings and Other Structures | CNB 4.1.7.14. 1) NBC 4.1.7.14.(1) |
| ASCE | ASCE/SEI (7-10) | Minimum Design Loads for Buildings and Other Structures | CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) CNB A-9.4.2.1. et 9.4.2.2. NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) NBC A-9.4.2.1. and 9.4.2.2. |
| ASCE | ASCE/SEI (8-02) | Specification for the Design of Cold-Formed Stainless Steel Structural Members | CNB A-4.3.4.2. 1) NBC A-4.3.4.2.(1) |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 111-2008 | Testing, Adjusting, and Balancing of Building HVAC Systems | CNÉB A-5.2.5.2. 1) NECB A-5.2.5.2.(1) |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 140-2011 | Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs | CNB 9.36.5.4. 8) NBC 9.36.5.4.(8) CNÉB 8.4.2.2. 4) NECB 8.4.2.2.(4) |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 188-2015 | Legionellosis: Risk Management for Building Water Systems | CNB A-6.2.1.1. NBC A-6.2.1.1. |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 55-2013 | Thermal Environmental Conditions for Human Occupancy | CNÉB A-5.2.8.3. 1) NECB A-5.2.8.3.(1) |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 62.1-2016 | Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality | CNB 6.3.1.1. 2) CNB 6.3.2.2. 1) CNB 6.3.1.1. 3) NBC 6.3.1.1.(2) NBC 6.3.1.1.(3) NBC 6.3.2.2.(1) CNÉB A-5.2.3.4. 1) NECB A-5.2.3.4.(1) |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 62-2001 | Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality (except Addendum n) | NBC A-9.25.5.2. |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 62-2001 | Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality (sauf l'addenda n) | CNB A-9.25.5.2. |
| ASHRAE | ANSI/ASHRAE 84-2013 | Method of Testing Air-to-Air Heat/Energy Exchangers | CNÉB 5.2.10.1. 5) NECB 5.2.10.1.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|------------|------------------------------|---|--|
| ASHRAE | Guideline 12-2000 | Minimizing the Risk of Legionellosis Associated with Building Water Systems | CNB 6.2.1.1. 1) CNB 6.3.2.16. 1) CNB 6.3.2.15. 9) NBC 6.2.1.1.(1) NBC 6.3.2.15.(9) NBC 6.3.2.16.(1) |
| ASHRAE | RP-1365-2011 | Thermal Performance of Building Envelope Details for Mid- and High-Rise Buildings | CNÉB A-3.1.1.5. 5)a) NECB A-3.1.1.5.(5)(a) |
| ASHRAE | 1997 | ASHRAE Handbook – Fundamentals | CNB A-9.32.3.11. NBC A-9.32.3.11. |
| ASHRAE | 2011 | ASHRAE Handbook – HVAC Applications | CNB A-2.4.2.1. 1) NBC A-2.4.2.1.(1) CNP A-2.6.3.1. 2) NPC A-2.6.3.1.(2) CNÉB A-6.2.4.1. 1) NECB A-6.2.4.1.(1) |
| ASHRAE | 2013 | ASHRAE Handbook – Fundamentals | CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB A-9.36.2.4. 1) NBC A-9.36.2.4.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D CNP A-2.6.3.1. 2) NPC A-2.6.3.1.(2) CNÉB 3.1.1.5. 4) CNÉB A-8.4.4.4. 1) CNÉB 3.1.1.5. 5) NECB 3.1.1.5.(4) NECB 3.1.1.5.(5) NECB A-8.4.4.4.(1) |
| ASHRAE/IES | ANSI/ASHRAE/IES 90.1-2013 | Energy Standard for Buildings Except Low-Rise Residential Buildings | CNÉB A-Tableau 3.2.2.2. CNÉB A-5.2.3.4. 2) NECB A-Table 3.2.2.2. NECB A-5.2.3.4.(2) |
| ASHRAE/IES | 90.1-2013 | User's Manual | CNÉB A-5.2.10.1. 4) CNÉB A-6.2.3.1. 1) CNÉB A-5.2.10.4. 5) NECB A-5.2.10.1.(4) NECB A-5.2.10.4.(5) NECB A-6.2.3.1.(1) |
| ASME | BPVC- 2017 2021 | Boiler and Pressure Vessel Code | CNPI 4.3.1.3. 1) CNPI 4.5.9.6. 1) CNPI 4.5.9.5. 2) NFC 4.3.1.3.(1) NFC 4.5.9.5.(2) NFC 4.5.9.6.(1) |
| ASME | B16.12- 2009 2019 | Cast Iron Threaded Drainage Fittings | CNP 2.2.6.3. 1) NPC 2.2.6.3.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------|--|---|
| ASME | B16.15-2018 | Cast Copper Alloy Threaded Fittings: Classes 125 and 250 | CNP 2.2.7.3. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.3.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.18- 2018 2021 | Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings | CNP 2.2.7.6. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.6. 2) NPC 2.2.7.6.(1) NPC 2.2.7.6.(2) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.22- 2018 2021 | Wrought Copper and Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings | CNP 2.2.7.6. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.6.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.23-2016 | Cast Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings: DWV | CNP 2.2.7.5. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.5.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.24-2016 | Cast Copper Alloy Pipe Flanges, Flanged Fittings, and Valves: Classes 150, 300, 600, 900, 1500, and 2500 | CNP 2.2.7.2. 1) NPC 2.2.7.2.(1) |
| ASME | B16.26-2018 | Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes | CNP 2.2.7.7. 1) CNP 2.2.7.7. 2) NPC 2.2.7.7.(1) NPC 2.2.7.7.(2) |
| ASME | B16.29-2017 | Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder-Joint Drainage Fittings – DWV | CNP 2.2.7.5. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.5.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.3- 2016 2021 | Malleable Iron Threaded Fittings: Classes 150 and 300 | CNP 2.2.6.6. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.6.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.4- 2016 2021 | Gray Iron Threaded Fittings: Classes 125 and 250 | CNP 2.2.6.5. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.5.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASME | B16.5- 2017 2020 | Pipe Flanges and Flanged Fittings: NPS ½ through NPS 24 Metric/Inch Standard | CNPI 4.5.5.3. 1) NFC 4.5.5.3.(1) CNP 2.2.6.12. 1) NPC 2.2.6.12.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|---|--|
| ASME | B16.9-2018 | Factory-Made Wrought Butt welding Fittings | CNP 2.2.6.11. 1) CNP 2.2.6.14. 1) NPC 2.2.6.11.(1) NPC 2.2.6.14.(1) |
| ASME | B18.6.1-1981 | Wood Screws (Inch Series) | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.23.3.1. 3) CNB 9.23.3.1. 3) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.3.1.(3) NBC A-9.23.3.1.(3) |
| ASME | B31.3- 2016 <u>2020</u> | Process Piping | CNPI 4.5.2.1. 5) NFC 4.5.2.1.(5) |
| ASME | B31.9- 2017 <u>2020</u> | Building Services Piping | CNP 2.3.2.8. 1) NPC 2.3.2.8.(1) |
| ASME | B36.19M-2018 | Stainless Steel Pipe | CNP 2.2.6.10. 1) NPC 2.2.6.10.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.18.1-2018/CSA B125.1-18 | Plumbing Supply Fittings | CNP 2.2.10.6. 1) CNP 2.2.10.7. 1) NPC 2.2.10.6.(1) NPC 2.2.10.7.(1) CNÉB 6.2.6.1. 1) CNÉB 6.2.6.2. 1) NECB 6.2.6.1.(1) NECB 6.2.6.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.18.2- 2015 <u>2020</u> /CSA B125.2- 15 <u>:20</u> | Plumbing Waste Fittings | CNP 2.2.3.3. 1) CNP 2.2.10.6. 6) NPC 2.2.3.3.(1) NPC 2.2.10.6.(6) |
| ASME/CSA | ASME A112.18.6-2017/CSA B125.6-17 | Flexible water connectors | CNP 2.2.10.18. 1) NPC 2.2.10.18.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.19.1-2018/CSA B45.2-18 | Enamelled Cast Iron and Enamelled Steel Plumbing Fixtures | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.19.2-2018/CSA B45.1-18 | Ceramic Plumbing Fixtures | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.19.3-2017/CSA B45.4-17 | Stainless Steel Plumbing Fixtures | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.19.7- 2012 <u>2020</u> /CSA B45.10- 12 <u>:20</u> | Hydromassage Bathtub <u>bathtub</u> Systems <u>systems</u> | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.3.4-2018/CSA B45.9-18 | Macerating Toilet Systems and Waste-Pumping Systems for Plumbing Fixtures | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |
| ASME/CSA | ASME A112.4.14-2017/CSA B125.14-17 | Manually Operated Valves for Use in Plumbing Systems | CNP 2.2.10.6. 7) NPC 2.2.10.6.(7) |
| ASME/CSA | ASME A112.4.2- 2015 <u>2021</u> /CSA B45.16- 15 <u>:21</u> | Personal hygiene devices for water closets | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|---|---|
| ASME/CSA | ASME A17.1-2016/CSA B44-16 | Safety Code for Elevators and Escalators | NBC 3.2.6.7.(2) NBC 3.5.2.1.(1) NBC 3.5.2.1.(2) NBC 3.5.2.1.(3) NBC 3.5.4.1.(2) NBC 3.5.4.2.(1) NBC A-3.5.2.1.(1) NBC Table 4.1.5.11. NBC Table 4.1.8.18. NFC 7.2.2.1.(2) |
| ASME/CSA | ASME A17.1-2016/CSA B44-16 | Code de sécurité sur les ascenseurs ou monte-charges et les escaliers mécaniques | CNB 3.2.6.7. 2) CNB 3.5.2.1. 1) CNB 3.5.2.1. 2) CNB 3.5.2.1. 3) CNB 3.5.4.1. 2) CNB 3.5.4.2. 1) CNB A-3.5.2.1. 1) CNB Tableau 4.1.5.11. CNB Tableau 4.1.8.18. CNPI 7.2.2.1. 2) |
| ASPE | 2010 | Plumbing Engineering Design Handbook, Volume 2 | CNP A-2.6.3.1. 2) NPC A-2.6.3.1.(2) |
| ASPE | 2012 | Plumbing Engineering Design Handbook, Volume 4, Chapter 8, Grease Interceptors | CNP A-2.4.4.3. 1) NPC A-2.4.4.3.(1) |
| ASPE/ANSI | 63-2013 | Rainwater Catchment Systems | CNP A-2.7.2.4. 1) NPC A-2.7.2.4.(1) |
| ASSE | ANSI/ASSE 1010- 2004 2021 | Water Hammer Arresters | CNP 2.2.10.15. 1) NPC 2.2.10.15.(1) |
| ASSE | 1051- 2009 2021 | Individual and Branch Type Air Admittance Valves for Sanitary Drainage Systems | CNP 2.2.10.16. 1) NPC 2.2.10.16.(1) |
| ASSE/CSA | ASSE 1002- 2015 2020/ASME A112.1002- 2015 2020/CSA B125.12- 1520 | Anti-siphon fill valves for water closet tanks | CNP 2.2.10.10. 2) NPC 2.2.10.10.(2) |
| ASSE/CSA | ASSE 1016-2017/ASME A112.1016-2017/CSA B125.16-17 | Performance Requirements for Automatic Compensating Valves for Individual Showers and Tub/Shower Combinations | CNP 2.2.10.7. 1) CNP A-2.2.10.6. 3) NPC 2.2.10.7.(1) NPC A-2.2.10.6.(3) |
| ASSE/CSA | ASSE 1037- 2015 2020/ASME A112.1037- 2015 2020/CSA B125.37- 1520 | Performance requirements for pressurized flushing devices for plumbing fixtures | CNP 2.2.10.8. 1) NPC 2.2.10.8.(1) |
| ASSE/CSA | ASSE 1070- 2015 2020/ASME A112.1070- 2015 2020/CSA B125.70- 1520 | Performance requirements for water temperature limiting devices | CNP 2.2.10.7. 2) NPC 2.2.10.7.(2) |
| ASTM | A1008/A1008M- 18 21a | Standard Specification for Steel, Sheet, Cold-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, Required Hardness , Solution Hardened, and Bake Hardenable | CNB 4.2.3.8. 1) NBC 4.2.3.8.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------|--|--|
| ASTM | A1011/A1011M-18a | Standard Specification for Steel, Sheet and Strip, Hot-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, and Ultra-High Strength | CNB 4.2.3.8. 1) NBC 4.2.3.8.(1) |
| ASTM | A123/A123M-17 | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.20.16.1. NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.20.16.1. |
| ASTM | A153/A153M-16a | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.2.4. 2) CNB Tableau 9.20.16.1. NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.20.16.1. NBC 9.23.2.4.(2) |
| ASTM | A182/A182M- 4921 | Standard Specification for Forged or Rolled Alloy and Stainless Steel Pipe Flanges, Forged Fittings, and Valves and Parts for High-Temperature Service | CNP 2.2.6.12. 1) CNP 2.2.6.13. 1) NPC 2.2.6.12.(1) NPC 2.2.6.13.(1) |
| ASTM | A193/A193M- 4720 | Standard Specification for Alloy-Steel and Stainless Steel Bolting for High Temperature or High Pressure Service and Other Special Purpose Applications | CNPI 4.5.5.4. 1) NFC 4.5.5.4.(1) |
| ASTM | A252/ A252M-4019 | Standard Specification for Welded and Seamless Steel Pipe Piles | CNB 4.2.3.8. 1) NBC 4.2.3.8.(1) |
| ASTM | A269/A269M-15a | Standard Specification for Seamless and Welded Austenitic Stainless Steel Tubing for General Service | CNP 2.2.6.14. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.14.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | A283/A283M-18 | Standard Specification for Low and Intermediate Tensile Strength Carbon Steel Plates | CNB 4.2.3.8. 1) NBC 4.2.3.8.(1) |
| ASTM | A312/A312M- 48a22 | Standard Specification for Seamless, Welded, and Heavily Cold Worked Austenitic Stainless Steel Pipes | CNP 2.2.6.10. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.10.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | A351/A351M- 4818e1 | Standard Specification for Castings, Austenitic, for Pressure-Containing Parts | CNP 2.2.6.13. 1) NPC 2.2.6.13.(1) |
| ASTM | A390-06 | Standard Specification for Zinc-Coated (Galvanized) Steel Poultry Fence Fabric (Hexagonal and Straight Line) | CNB Tableau 9.10.3.1.-B NBC Table 9.10.3.1.-B |
| ASTM | A403/A403M- 4922 | Standard Specification for Wrought Austenitic Stainless Steel Piping Fittings | CNP 2.2.6.11. 1) NPC 2.2.6.11.(1) |
| ASTM | A518/A518M-99 | Standard Specification for Corrosion-Resistant High-Silicon Iron Castings | CNP 2.2.8.1. 1) NPC 2.2.8.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------|--|--|
| ASTM | A53/A53M- 48 20 | Standard Specification for Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated, Welded and Seamless | CNPI 4.5.2.1. 4) NFC 4.5.2.1.(4) CNP 2.2.6.7. 4) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.7.(4) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | A653/A653M- 48 20 | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.2.4. 1) CNB 9.3.3.2. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.3.2.(1) NBC 9.23.2.4.(1) |
| ASTM | A792/A792M- 40 21a | Standard Specification for Steel Sheet, 55% Aluminum-Zinc Alloy-Coated by the Hot-Dip Process | CNB 9.3.3.2. 1) NBC 9.3.3.2.(1) |
| ASTM | B306- 43 20 | Standard Specification for Copper Drainage Tube (DWV) | CNP 2.2.7.4. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.4.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | B32- 08 20 | Standard Specification for Solder Metal | CNP 2.2.9.2. 1) NPC 2.2.9.2.(1) |
| ASTM | B42- 45a 20 | Standard Specification for Seamless Copper Pipe, Standard Sizes | CNP 2.2.7.1. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.1.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | B43- 45 20 | Standard Specification for Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes | CNP 2.2.7.1. 2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.1.(2) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | B813-16 | Standard Specification for Liquid and Paste Fluxes for Soldering of Copper and Copper Alloy Tube | CNP 2.2.9.2. 3) NPC 2.2.9.2.(3) |
| ASTM | B828-16 | Standard Specification for Making Capillary Joints by Soldering of Copper and Copper Alloy Tube and Fittings | CNP 2.3.2.4. 1) NPC 2.3.2.4.(1) |
| ASTM | B88- 46 20 | Standard Specification for Seamless Copper Water Tube | CNP 2.2.7.4. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.7.4.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------|--|---|
| ASTM | C1002- 07 <u>22</u> | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.29.5.7. 1) CNB 9.24.1.4. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.24.1.4.(1) NBC 9.29.5.7.(1) |
| ASTM | C1053-00 | Standard Specification for Borosilicate Glass Pipe and Fittings for Drain, Waste, and Vent (DWV) Applications | CNP 2.2.8.1. 1) NPC 2.2.8.1.(1) |
| ASTM | C1055- 03 <u>20</u> | Standard Guide for Heated System Surface Conditions that Produce Contact Burn Injuries | CNB A-6.5.1.1. 3) NBC A-6.5.1.1.(3) |
| ASTM | C1177/C1177M-17 | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing | CNB 3.1.5.14. 6) CNB A-9.27.14.2. 2)a) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 3.1.5.15. 4) NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.15.(4) NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.17.2.A NBC A-9.27.14.2.(2)(a) |
| ASTM | C1178/C1178M-18 | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel | CNB 3.1.5.14. 6) CNB 9.29.5.2. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 3.1.5.15. 4) NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.15.(4) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.29.5.2.(1) |
| ASTM | C1184-18e1 | Standard Specification for Structural Silicone Sealants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) |
| ASTM | C1193-16 | Standard Specification for Use of Joint Sealants | CNB A-Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.4.2. 1) NBC A-Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.4.2.(1) |
| ASTM | C126- 13 <u>22</u> | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) |
| ASTM | C1280- 13 <u>18</u> | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing | CNB Tableau 5.9.1.1. NBC Table 5.9.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|--|
| ASTM | C1299-03 | Standard Guide for Use in Selection of Liquid-Applied Sealants | CNB A-9.27.4.2. 1) NBC A-9.27.4.2.(1) |
| ASTM | C1311- 44 <u>22</u> | Standard Specification for Solvent Release Sealants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) |
| ASTM | C1330-18 | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 3) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(3) |
| ASTM | C1363- 44 <u>19</u> | Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus | CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.36.2.2. 4) NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.36.2.2.(4) CNÉB 3.1.1.5. 4) CNÉB 3.1.1.5. 5) NECB 3.1.1.5.(4) NECB 3.1.1.5.(5) |
| ASTM | C1396/C1396M-17 | Standard Specification for Gypsum Board | CNB 3.1.5.14. 6) CNB D-3.1.1. CNB D-1.5.1. CNB Tableau 9.29.5.3. CNB 9.29.5.2. 1) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 3.1.6.15. 1) CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.5.15. 4) NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.6.6.(2) NBC 3.1.6.15.(1) NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.29.5.2.(1) NBC Table 9.29.5.3. NBC D-1.5.1. NBC D-3.1.1. |
| ASTM | C1472-16 | Standard Guide for Calculating Movement and Other Effects When Establishing Sealant Joint Width | CNB A-Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.4.2. 1) NBC A-Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.4.2.(1) |
| ASTM | C1658/C1658M- 48 <u>19e1</u> | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels | CNB 3.1.5.14. 6) CNB Tableau 5.9.1.1. NBC 3.1.5.14.(6) NBC Table 5.9.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------|--|--|
| ASTM | C177-19 | Standard Test Method for Steady-State Heat Flux Measurements and Thermal Transmission Properties by Means of the Guarded-Hot-Plate Apparatus | CNB 9.36.2.2. 1) NBC 9.36.2.2.(1) CNÉB 3.1.1.5. 1) NECB 3.1.1.5.(1) |
| ASTM | C212- 4722 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) |
| ASTM | C260/C260M-10a | Standard Specification for Air-Entraining Admixtures for Concrete | CNB 9.3.1.8. 1) NBC 9.3.1.8.(1) |
| ASTM | C27-98 | Standard Classification of Fireclay and High-Alumina Refractory Brick | CNB 9.21.3.4. 1) NBC 9.21.3.4.(1) |
| ASTM | C330/C330M- 4717a | Standard Specification for Lightweight Aggregates for Structural Concrete | CNB D-1.4.3. NBC D-1.4.3. |
| ASTM | C335/C335M-17 | Standard Test Method for Steady-State Heat Transfer Properties of Pipe Insulation | CNÉB 5.2.5.3. 6) CNÉB 6.2.3.1. 4) NECB 5.2.5.3.(6) NECB 6.2.3.1.(4) |
| ASTM | C4-04 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) |
| ASTM | C411-19 | Standard Specification for Hot-Surface Performance of High-Temperature Thermal Insulation | CNB 3.6.5.4. 4) CNB 9.33.8.2. 2) CNB 9.33.6.4. 4) CNB 3.6.5.5. 1) NBC 3.6.5.4.(4) NBC 3.6.5.5.(1) NBC 9.33.6.4.(4) NBC 9.33.8.2.(2) |
| ASTM | C412M- 4519 | Standard Specification for Concrete Drain Tile | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) |
| ASTM | C444M- 4721 | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) |
| ASTM | C494/C494M- 4719 | Standard Specification for Chemical Admixtures for Concrete | CNB 9.3.1.8. 1) NBC 9.3.1.8.(1) |
| ASTM | C516- 08e419 | Standard Specification for Vermiculite Loose Fill Thermal Insulation | CNB A-9.25.2.4. 5) NBC A-9.25.2.4.(5) |
| ASTM | C518- 4721 | Standard Test Method for Steady-State Thermal Transmission Properties by Means of the Heat Flow Meter Apparatus | CNB 9.36.2.2. 1) NBC 9.36.2.2.(1) CNÉB 3.1.1.5. 1) NECB 3.1.1.5.(1) |
| ASTM | C553-13 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications | CNB Tableau 5.9.1.1. NBC Table 5.9.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------|--|--|
| ASTM | C612-14 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation | CNB Tableau 5.9.1.1. NBC Table 5.9.1.1. |
| ASTM | C700-18 | Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) |
| ASTM | C726-17 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1) |
| ASTM | C73-17 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) |
| ASTM | C754- 18 <u>20</u> | Standard Specification for Installation of Steel Framing Members to Receive Screw-Attached Gypsum Panel Products | CNB Tableau A-9.11.1.4.A CNB Tableau A-9.11.1.4.D CNB Tableau A-9.11.1.4.C CNB Tableau A-9.11.1.4.B NBC Table A-9.11.1.4.A NBC Table A-9.11.1.4.B NBC Table A-9.11.1.4.C NBC Table A-9.11.1.4.D |
| ASTM | C834-17 | Standard Specification for Latex Sealants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) |
| ASTM | C840- 18 <u>b20</u> | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board | CNB 3.1.6.6. 2) CNB D-2.3.9. CNB A-9.29.5.1. 3) CNB 9.29.5.1. 3) CNB Tableau 5.9.1.1. NBC 3.1.6.6.(2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.29.5.1.(3) NBC A-9.29.5.1.(3) NBC D-2.3.9. |
| ASTM | C920-18 | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|---|--|
| ASTM | C954- 18 <u>22</u> | Standard Specification for Steel Drill Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Steel Studs from 0.033 in. (0.84 mm) to 0.112 in. (2.84 mm) in Thickness | CNB 9.24.1.4. 1) NBC 9.24.1.4.(1) |
| ASTM | C991-16 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings | CNB Tableau 5.9.1.1. NBC Table 5.9.1.1. |
| ASTM | D1037-12 | Standard Test Methods for Evaluating Properties of Wood-Base Fiber and Particle Panel Materials | CNB A-9.23.15.2. 4) NBC A-9.23.15.2.(4) |
| ASTM | D1143/D1143M- 07 <u>20</u> | Standard Test Methods for Deep Foundations <u>Foundation Elements</u> Under Static Axial Compressive Load | CNB A-4.2.7.2. 2) NBC A-4.2.7.2.(2) |
| ASTM | D1227/D1227M- 13 <u>13e1</u> | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB 9.13.2.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.2.2.(2) NBC 9.13.3.2.(2) |
| ASTM | D1761- 12 <u>20</u> | Standard Test Methods for Mechanical Fasteners in Wood and Wood-Based Materials | CNB A-9.27.5.4. 2) NBC A-9.27.5.4.(2) |
| ASTM | D2178/D2178M- 13a <u>15a</u> | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing | CNB Tableau 5.9.1.1. NBC Table 5.9.1.1. |
| ASTM | D2466- 17 <u>21</u> | Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 40 | CNP 2.2.5.7. 2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(2) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | D2467- 15 <u>20</u> | Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 80 | CNP 2.2.5.7. 2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(2) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | D2898-10 | Standard Practice for Accelerated Weathering of Fire-Retardant-Treated Wood for Fire Testing | CNB 3.1.4.8. 3) CNB D-6.1.1. CNB 9.10.15.5. 3) CNB 9.10.14.5. 3) CNB 3.2.3.7. 4) CNB 3.1.6.9. 6) CNB 3.1.5.24. 1) CNB 3.1.5.5. 3) NBC 9.10.14.5.(3) NBC 9.10.15.5.(3) NBC D-6.1.1. NBC 3.1.4.8.(3) NBC 3.1.5.5.(3) NBC 3.1.5.24.(1) NBC 3.1.6.9.(6) NBC 3.2.3.7.(4) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|--|
| ASTM | D3019/D3019M-17 | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ASTM | D3138- 04 <u>21</u> | Standard Specification for Solvent Cements for Transition Joints Between Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) and Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Non-Pressure Piping Components | CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. |
| ASTM | D323- 15a <u>20a</u> | Standard Test Method for Vapor Pressure of Petroleum Products (Reid Method) | CNB 1.4.1.2. 1) de la division A NBC 1.4.1.2.(1) of Division A CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A NFC 1.4.1.2.(1) of Division A |
| ASTM | D3261-16 | Standard Specification for Butt Heat Fusion Polyethylene (PE) Plastic Fittings for Polyethylene (PE) Plastic Pipe and Tubing | CNP 2.2.5.4. 3) NPC 2.2.5.4.(3) |
| ASTM | D3278- 96 <u>21</u> | Standard Test Methods for Flash Point of Liquids by Small Scale Closed-Cup Apparatus | CNPI 4.1.3.1. 4) CNPI A-4.1.3.1. NFC 4.1.3.1.(4) NFC A-4.1.3.1. |
| ASTM | D3679- 47 <u>21</u> | Standard Specification for Rigid Poly (Vinyl Chloride) (PVC) Siding | CNB 9.27.12.1. 1) NBC 9.27.12.1.(1) |
| ASTM | D3828-16a | Standard Test Methods for Flash Point by Small Scale Closed Cup Tester | CNPI 4.1.3.1. 3) NFC 4.1.3.1.(3) |
| ASTM | D4359-90 | Standard Test Method for Determining Whether a Material Is a Liquid or a Solid | CNPI A-4.1.3.1. NFC A-4.1.3.1. |
| ASTM | D4477- 46 <u>22</u> | Standard Specification for Rigid (Unplasticized) Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Soffit | CNB 9.27.12.1. 3) NBC 9.27.12.1.(3) |
| ASTM | D4479/D4479M- 07e <u>407</u> | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) CNB 9.13.2.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.2.2.(2) NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ASTM | D4637/D4637M-15 | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------|---|--|
| ASTM | D4811/D4811M-16 | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ASTM | D5/D5M- 1920 | Standard Test Method for Penetration of Bituminous Materials | CNPI A-4.1.3.1. NFC A-4.1.3.1. |
| ASTM | D5456- 1921e1 | Standard Specification for Evaluation of Structural Composite Lumber Products | CNB 3.1.11.7. 5) NBC 3.1.11.7.(5) |
| ASTM | D56- 16a21a | Standard Test Method for Flash Point by Tag Closed Cup Tester | CNPI 4.1.3.1. 1) NFC 4.1.3.1.(1) |
| ASTM | D6878/D6878M- 14a21 | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ASTM | D7254- 1721 | Standard Specification for Polypropylene (PP) Siding | CNB 9.27.13.1. 1) NBC 9.27.13.1.(1) |
| ASTM | D7793- 1721 | Standard Specification for Insulated Vinyl Siding | CNB 9.27.12.1. 2) NBC 9.27.12.1.(2) |
| ASTM | D8052/D8052M-17 | Standard Test Method for Quantification of Air Leakage in Low-Sloped Membrane Roof Assemblies | CNB A-5.4.1.2. 1) NBC A-5.4.1.2.(1) |
| ASTM | D92-18 | Standard Test Method for Flash and Fire Points by Cleveland Open Cup Tester | CNPI A-4.1.2.2. NFC A-4.1.2.2. |
| ASTM | D93- 1820 | Standard Test Methods for Flash Point by Pensky-Martens Closed Cup Tester | CNPI 4.1.3.1. 2) NFC 4.1.3.1.(2) |
| ASTM | E1007- 1921 | Standard Test Method for Field Measurement of Tapping Machine Impact Sound Transmission Through Floor-Ceiling Assemblies and Associated Support Structures | CNB A-9.11. NBC A-9.11. |
| ASTM | E1105-15 | Standard Test Method for Field Determination of Water Penetration of Installed Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls, by Uniform or Cyclic Static Air Pressure Difference | CNB A-5.9.2.3. 1) CNB A-5.9.3.5. 2) NBC A-5.9.2.3.(1) NBC A-5.9.3.5.(2) |
| ASTM | E1186-17 | Standard Practices for Air Leakage Site Detection in Building Envelopes and Air Barrier Systems | CNB A-5.4.1.2. 2) NBC A-5.4.1.2.(2) |
| ASTM | E1300-16 | Standard Practice for Determining Load Resistance of Glass in Buildings | CNB 4.3.6.1. 1) CNB 9.6.1.3. 1) NBC 4.3.6.1.(1) NBC 9.6.1.3.(1) |
| ASTM | E2190-19 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------|---|--|
| ASTM | E2307- 15b 20 | Standard Test Method for Determining Fire Resistance of Perimeter Fire Barriers Using Intermediate-Scale, Multi-storey Test Apparatus | CNB 3.1.8.3. 4) CNB 9.10.9.2. 4) CNB A-3.1.8.3. 2) NBC 3.1.8.3.(4) NBC A-3.1.8.3.(2) NBC 9.10.9.2.(4) |
| ASTM | E2357-18 | Standard Test Method for Determining Air Leakage Rate of Air Barrier Assemblies | CNB A-5.4.1.1. 3) CNB A-9.36.2.9. 1) CNB 9.36.2.9. 1) NBC A-5.4.1.1.(3) NBC 9.36.2.9.(1) NBC A-9.36.2.9.(1) |
| ASTM | E283/ E283M-04 19 | Standard Test Method for Determining Rate of Air Leakage Through Exterior Windows, <u>Skylights</u> , Curtain Walls, and Doors Under Specified Pressure Differences Across the Specimen | CNB 5.9.3.4. 2) CNB A-5.9.3.4. 2) NBC 5.9.3.4.(2) NBC A-5.9.3.4.(2) CNÉB 3.2.4.3. 3) CNÉB 3.2.4.3. 9) CNÉB 3.2.4.3. 8) CNÉB 3.2.4.3. 7) CNÉB 3.2.4.3. 6) NECB 3.2.4.3.(3) NECB 3.2.4.3.(6) NECB 3.2.4.3.(7) NECB 3.2.4.3.(8) NECB 3.2.4.3.(9) |
| ASTM | E3158-18 | Standard Test Method for Measuring the Air Leakage Rate of a Large or Multizone Building | CNÉB 3.2.4.2. 1) NECB 3.2.4.2.(1) |
| ASTM | E330/E330M-14 | Standard Test Method for Structural Performance of Exterior Windows, Doors, Skylights and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference | CNB A-5.9.3.2. 1) NBC A-5.9.3.2.(1) |
| ASTM | E331-00 | Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference | CNB 5.9.3.5. 2) CNB A-5.9.3.5. 2) NBC 5.9.3.5.(2) NBC A-5.9.3.5.(2) |
| ASTM | E336- 14 20 | Standard Test Method for Measurement of Airborne Sound Attenuation between Rooms in Buildings | CNB 5.8.1.2. 2) CNB A-9.11. CNB 9.11.1.2. 2) CNB 5.8.1.4. 7) NBC 5.8.1.2.(2) NBC 5.8.1.4.(7) NBC 9.11.1.2.(2) NBC A-9.11. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------|--|---|
| ASTM | E413- 4622 | Classification for Rating Sound Insulation | CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB 9.11.1.2. 2) CNB 9.11.1.2. 1) CNB 5.8.1.5. 3) CNB 5.8.1.4. 7) CNB 5.8.1.2. 2) CNB 5.8.1.2. 1) NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC 5.8.1.2.(1) NBC 5.8.1.2.(2) NBC 5.8.1.4.(7) NBC 5.8.1.5.(3) NBC 9.11.1.2.(1) NBC 9.11.1.2.(2) |
| ASTM | E492-09e1 | Standard Test Method for Laboratory Measurement of Impact Sound Transmission Through Floor-Ceiling Assemblies Using the Tapping Machine | CNB A-9.11. NBC A-9.11. |
| ASTM | E547-00 | Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Cyclic Static Air Pressure Difference | CNB 5.9.3.5. 2) CNB A-5.9.3.5. 2) NBC 5.9.3.5.(2) NBC A-5.9.3.5.(2) |
| ASTM | E597-95 | Practice for Determining a Single Number Rating of Airborne Sound Insulation for Use in Multi-Unit Building Specifications | CNB A-9.11. NBC A-9.11. |
| ASTM | E736/E736M- 4719 | Standard Test Method for Cohesion/Adhesion of Sprayed Fire-Resistive Materials Applied to Structural Members | CNB Tableau 9.10.3.1.-B NBC Table 9.10.3.1.-B |
| ASTM | E779- 4019 | Standard Test Method for Determining Air Leakage Rate by Fan Pressurization | CNÉB 8.4.2.9. 2) NECB 8.4.2.9.(2) |
| ASTM | E783-02 | Standard Test Method for Field Measurement of Air Leakage Through Installed Exterior Windows and Doors | CNB A-5.4.1.2. 2) CNB A-5.9.3.4. 2) CNB A-5.9.2.3. 1) NBC A-5.4.1.2.(2) NBC A-5.9.2.3.(1) NBC A-5.9.3.4.(2) |
| ASTM | E90-09 | Standard Test Method for Laboratory Measurement of Airborne Sound Transmission Loss of Building Partitions and Elements | CNB 5.8.1.2. 1) CNB 9.11.1.2. 1) CNB 5.8.1.4. 1) NBC 5.8.1.2.(1) NBC 5.8.1.4.(1) NBC 9.11.1.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------------|---|--|
| ASTM | E96/E96M- 46 <u>22</u> | Standard Test Methods for Gravimetric Determination of Water Vapor Transmission Rate of Materials | CNB 5.5.1.2. 3) CNB 9.30.1.2. 1) CNB 9.25.5.1. 1) CNB 9.25.4.2. 2) CNB 9.25.4.2. 1) CNB 9.13.2.2. 2) NBC 5.5.1.2.(3) NBC 9.13.2.2.(2) NBC 9.25.4.2.(1) NBC 9.25.4.2.(2) NBC 9.25.5.1.(1) NBC 9.30.1.2.(1) |
| ASTM | F1667/ <u>F1667M-48a</u> <u>21a</u> | Standard Specification for Driven Fasteners: Nails, Spikes, and Staples | CNB 9.23.3.1. 1) CNB 9.29.5.6. 1) CNB 9.26.2.3. 1) NBC 9.23.3.1.(1) NBC 9.26.2.3.(1) NBC 9.29.5.6.(1) |
| ASTM | F2090- 47 <u>21</u> | Standard Specification for Window Fall Prevention Devices With Emergency Escape (Egress) Release Mechanisms | CNB A-9.8.8.1. 4) NBC A-9.8.8.1.(4) |
| ASTM | F3128-19 | Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Schedule 40 Drain, Waste, and Vent Pipe with a Cellular Core | CNP 2.2.5.16. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.16.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | F476-14 | Standard Test Methods for Security of Swinging Door Assemblies | CNB 9.7.5.2. 2) CNB A-9.7.5.2. 2) NBC 9.7.5.2.(2) NBC A-9.7.5.2.(2) |
| ASTM | F628- 12e <u>22</u> | Standard Specification for Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Schedule 40 Plastic Drain, Waste, and Vent Pipe With a Cellular Core | CNP 2.2.5.9. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.11. 1) NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.11.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | F714- 13 <u>22</u> | Standard Specification for Polyethylene (PE) Plastic Pipe (DR-PR) Based on Outside Diameter | CNP 2.2.5.5. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.5.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| ASTM | G115-10 | Standard Guide for Measuring and Reporting Friction Coefficients | CNB 4.1.8.18. 18) NBC 4.1.8.18.(18) |
| AWS | ANSI/AWS A5.8M/A5.8:2011 | Specification for Filler Metals for Brazing and Braze Welding | CNP 2.2.9.2. 4) NPC 2.2.9.2.(4) |
| AWWA | ANSI/AWWA C104/A21.4-13 | Cement-Mortar Lining for Ductile-Iron Pipe and Fittings | CNP 2.2.6.4. 2) NPC 2.2.6.4.(2) |
| AWWA | ANSI/AWWA C110/A21.10-12 | Ductile-Iron and Gray-Iron Fittings | CNP 2.2.6.4. 3) NPC 2.2.6.4.(3) |
| AWWA | ANSI/AWWA C111/A21.11-12 | Rubber-Gasket Joints for Ductile-Iron Pressure Pipe and Fittings | CNP 2.2.6.4. 4) NPC 2.2.6.4.(4) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------|---|--|
| AWWA | ANSI/AWWA C151/A21.51-09 | Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast | CNP 2.2.6.4. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.6.4.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| AWWA | ANSI/AWWA C228-08 | Stainless-Steel Pipe Flanges for Water Service – Sizes 2 in. through 72 in. (50 mm through 1,800 mm) | CNP 2.2.6.12. 1) NPC 2.2.6.12.(1) |
| AWWA | M14-2004 | Recommended Practice for Backflow Prevention and Cross-Connection Control | CNP A-2.6.2.4. 2) NPC A-2.6.2.4.(2) |
| BC Hydro | 2014 | Building Envelope Thermal Bridging Guide | CNÉB A-3.1.1.5. 5)a) NECB A-3.1.1.5.(5)(a) |
| BNQ | BNQ 3624-115/2016 | Polyethylene (PE) Pipe and Fittings for Soil and Foundation Drainage | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) |
| BNQ | BNQ 3624-115/2016 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) |
| CWC | 1997 | Introduction to Wood Building Technology | NBC A-9.27.3.8.(4) |
| CCB | 1997 | Introduction to Wood Building Technology | CNB A-9.27.3.8. 4) |
| CWC | 2000 | Wood Reference Handbook | NBC A-9.27.3.8.(4) |
| CCB | 2000 | Manuel de la construction en bois | CNB A-9.27.3.8. 4) |
| CWC | 2009 | The Span Book | NBC A-9.23.4.2. |
| CCB | 2009 | Le livre des portées | CNB A-9.23.4.2. |
| CWC | 2014 | Engineering Guide for Wood Frame Construction | NBC 9.4.1.1.(1) NBC 9.23.13.1.(2) NBC 9.23.13.2.(2) NBC 9.23.13.3.(2) NBC A-9.4.1.1. NBC A-9.23.13.1. |
| CCB | 2014 | Engineering Guide for Wood Frame Construction | CNB 9.4.1.1. 1) CNB 9.23.13.1. 2) CNB 9.23.13.2. 2) CNB 9.23.13.3. 2) CNB A-9.4.1.1. CNB A-9.23.13.1. |
| CCCBPI | CNRC 30620 | Code national du bâtiment – Canada 1990 | CNPI A-2.1.2.1. 1) |
| CCCBPI | CNRC 30630 | Supplément du Code national du bâtiment du Canada 1990 | CNB D-7.2. CNB D-7.3. |
| CCCBPI | CNRC 35952 | Lignes directrices pour l'application aux bâtiments existants de la partie 3 du Code national du bâtiment du Canada | CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A |
| CCCBPI | CNRC 38730F | Code modèle national de l'énergie pour les habitations – Canada 1997 | CNB A-9.36.3.10. 1) CNB A-9.36.4.2. 1) |
| CCCBPI | CNRC 38732F | Code national de construction des bâtiments agricoles – Canada 1995 | CNB 1.1.1.1. 3) de la division A CNB A-5.1.2.1. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|---|---|
| CCCBPI | CNRC 40383F | Guide de l'utilisateur – CNB 1995, Protection contre l'incendie, sécurité des occupants et accessibilité (Partie 3) | CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A CNPI 7.1.1.2. 2) CNPI 7.2.3.1. 1) CNPI 7.2.3.3. 1) CNPI 7.3.2.1. 1) CNPI 7.3.3.1. 1) CNPI 7.3.4.1. 1) CNPI 7.3.5.1. 1) CNPI 7.3.6.1. 1) CNPI 7.3.7.1. 1) CNPI 7.3.8.1. 1) CNPI 7.3.9.1. 1) CNPI 7.3.10.1. 1) CNPI 7.3.11.1. 1) CNPI 7.3.12.1. 1) CNPI 7.3.13.1. 1) CNPI 7.3.14.1. 1) CNPI 7.3.15.1. 1) |
| CCCBPI | CNRC 43963F | Guide de l'utilisateur – CNB 1995, Application de la partie 9 aux bâtiments existants | CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A |
| CCCBPI | CNRC 47666F | Code national du bâtiment – Canada 2005 | CNPI A-2.1.3.1. 1) |
| CCCBPI | CNRC 56190F | Code national du bâtiment – Canada 2015 | CNB A-4.1.8.4. 3) CNB C |
| CCBFC | NRCC 30619 | National Building Code of Canada 1990 | NFC A-2.1.2.1.(1) |
| CCBFC | NRCC 30629 | Supplement to the National Building Code of Canada 1990 | NBC D-7.2. NBC D-7.3. |
| CCBFC | NRCC 35951 | Guidelines for Application of Part 3 of the National Building Code of Canada to Existing Buildings | NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A |
| CCBFC | NRCC 38730 | Model National Energy Code of Canada for Houses 1997 | NBC A-9.36.3.10.(1) NBC A-9.36.4.2.(2) |
| CCBFC | NRCC 38732 | National Farm Building Code of Canada 1995 | NBC 1.1.1.1.(3) of Division A NBC A-5.1.2.1.(1) |
| CCBFC | NRCC 40383 | User's Guide – NBC 1995, Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility (Part 3) | NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A NFC 7.1.1.2.(2) NFC 7.2.3.1.(1) NFC 7.2.3.3.(1) NFC 7.3.2.1.(1) NFC 7.3.3.1.(1) NFC 7.3.4.1.(1) NFC 7.3.5.1.(1) NFC 7.3.6.1.(1) NFC 7.3.7.1.(1) NFC 7.3.8.1.(1) NFC 7.3.9.1.(1) NFC 7.3.10.1.(1) NFC 7.3.11.1.(1) NFC 7.3.12.1.(1) NFC 7.3.13.1.(1) NFC 7.3.14.1.(1) NFC 7.3.15.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|---------------------------------|
| CCBFC | NRCC 43963 | User's Guide – NBC 1995, Application of Part 9 to Existing Buildings | NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A |
| CCBFC | NRCC 47666 | National Building Code of Canada 2005 | NFC A-2.1.3.1.(1) |
| CCBFC | NRCC 56190 | National Building Code of Canada 2015 | NBC A-4.1.8.4.(3) NBC C |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---------------------------------------|--|
| CCBFC | NRCC-CONST-56435E | National Building Code of Canada 2020 | <p>NFC 1.3.3.2.(1) of Division A</p> <p>NFC 7.1.1.4.(2)</p> <p>NFC 7.1.1.2.(2)</p> <p>NFC 7.1.1.2.(1)</p> <p>NFC 7.1.1.1.(1)</p> <p>NFC A-6.1.1.2.(1)</p> <p>NFC A-5.6.1.8.</p> <p>NFC A-5.6.1.6.</p> <p>NFC A-5.6.1.4.(4)</p> <p>NFC A-5.6.1.2.(1)</p> <p>NFC 5.6.4.3.(3)</p> <p>NFC 5.6.4.3.(1)</p> <p>NFC 5.6.4.1.(1)</p> <p>NFC 5.6.3.8.</p> <p>NFC 5.6.3.7.(3)</p> <p>NFC 5.6.3.7.(1)</p> <p>NFC 5.6.3.5.(1)</p> <p>NFC 5.6.3.4.(2)</p> <p>NFC 5.6.3.1.(1)</p> <p>NFC 5.6.1.20.(1)</p> <p>NFC 5.6.1.8.(2)</p> <p>NFC 5.6.1.6.(2)</p> <p>NFC 5.6.1.6.(1)</p> <p>NFC 5.5.4.4.(1)</p> <p>NFC 5.5.4.3.(1)</p> <p>NFC 5.5.4.2.(1)</p> <p>NFC 5.5.4.1.(1)</p> <p>NFC 5.5.2.2.(1)</p> <p>NFC 5.3.3.4.(1)</p> <p>NFC 5.1.3.1.(1)</p> <p>NFC A-4.2.7.5.(2)</p> <p>NFC A-4.1.7.1.(1)</p> <p>NFC 4.9.3.2.(1)</p> <p>NFC 4.6.3.3.(3)</p> <p>NFC 4.6.3.3.(2)</p> <p>NFC 4.5.8.2.(3)</p> <p>NFC 4.5.6.10.(2)</p> <p>NFC 4.3.3.2.(1)</p> <p>NFC 4.3.2.4.(2)</p> <p>NFC 4.2.12.1.(1)</p> <p>NFC 4.2.11.3.(1)</p> <p>NFC 4.2.9.5.(1)</p> <p>NFC 4.2.7.5.(2)</p> <p>NFC 4.2.4.3.(2)</p> <p>NFC 4.1.7.1.(1)</p> <p>NFC A-3.2.9.2.(5)</p> <p>NFC A-3.2.7.12.(3)</p> <p>NFC A-3.2.7.9.(1)</p> <p>NFC A-3.2.2.3.(5)</p> <p>NFC 3.3.2.5.(1)</p> <p>NFC 3.2.9.2.(5)</p> <p>NFC 3.2.9.2.(4)</p> <p>NFC 3.2.9.2.(3)</p> <p>NFC 3.2.9.2.(2)</p> <p>NFC 3.2.9.2.(1)</p> <p>NFC 3.2.8.3.(1)</p> <p>NFC 3.2.8.2.(1)</p> |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|--|
| | | | NFC 3.2.7.12.(3) NFC 3.2.7.8.(1) NFC 3.2.7.5.(7) NFC 3.2.7.5.(6) NFC 3.2.6.2.(1) NFC 3.2.4.2.(1) NFC 3.1.4.1.(1) NFC A-2.9.3.5.(1) NFC A-2.8.1.2.(2) NFC A-2.7.3.1.(1) NFC A-2.7.1.4.(2) NFC A-2.7.1.3.(1) NFC A-2.1.3.4.(1) NFC A-2.1.3.1.(1) NFC 2.14.3.2.(2) NFC 2.14.3.2.(1) NFC 2.14.3.1.(1) NFC 2.13.2.1.(1) NFC 2.11.1.1.(1) NFC 2.10.1.1.(1) NFC 2.9.3.6.(1) NFC 2.9.1.1.(1) NFC 2.8.3.2.(1) NFC 2.8.3.1.(1) NFC 2.8.2.12.(2) NFC 2.8.2.2.(1) NFC 2.8.1.1.(1) NFC 2.7.3.1.(1) NFC 2.7.1.4.(2) NFC 2.7.1.2.(1) NFC 2.7.1.1.(1) NFC 2.6.2.1.(1) NFC 2.6.1.9.(1) NFC 2.6.1.5.(1) NFC 2.6.1.1.(1) NFC 2.5.1.1.(1) NFC 2.4.1.2.(1) NFC 2.3.1.4.(1) NFC 2.3.1.2.(1) of Division C NFC 2.3.1.1.(1) NFC 2.2.3.1.(1) NFC 2.2.2.4.(2) NFC 2.2.2.1.(2) NFC 2.2.2.1.(1) NFC 2.2.1.1.(3) NFC 2.2.1.1.(2) NFC 2.2.1.1.(1) NFC 2.1.3.7.(1) NFC 2.1.3.4.(1) NFC 2.1.3.3.(1) NFC 2.1.3.2.(1) NFC 2.1.3.1.(1) NFC 2.1.2.1.(1) NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|---|
| | | | NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC A-1.1.1.1.(1) of Division A NFC 1.4.1.2.(1) of Division A NPC 1.1.1.1.(3) of Division A NPC 1.4.1.2.(1) of Division A NPC 2.1.3.1.(1) NPC 2.1.4.1.(1) NPC 2.2.5.11.(2) NPC 2.2.5.11.(3) NPC 2.2.6.7.(3) NPC 2.4.3.1.(1) NPC 2.4.10.4.(1) NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.4.10. NPC A-2.4.10.4.(1) NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 1.1.1.1.(1) of Division A NECB 1.1.1.3.(1) of Division A NECB 1.1.1.3.(2) of Division A NECB 1.4.1.2.(1) of Division A NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 3.1.1.5.(1) NECB A-3.2.3.1.(3) NECB 5.2.1.1.(1) NECB 5.2.2.1.(1) NECB 5.2.2.8.(2) NECB 5.2.5.1.(1) NECB A-5.2.2.8.(2) NECB A-5.2.8.4.(1) NECB A-5.2.10.4.(1) NECB A-5.2.10.4.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|--|
| CCCBPI | NRCC-CONST-56435F | Code national du bâtiment – Canada 2020 | CNPI 3.2.7.12. 3) CNPI 3.2.7.8. 1) CNPI 3.2.7.5. 7) CNPI 3.2.7.5. 6) CNPI 3.2.6.2. 1) CNPI 3.2.4.2. 1) CNPI 3.1.4.1. 1) CNPI A-2.9.3.5. 1) CNPI A-2.8.1.2. 2) CNPI A-2.7.3.1. 1) CNPI A-2.7.1.4. 2) CNPI A-2.7.1.3. 1) CNPI A-2.1.3.4. 1) CNPI A-2.1.3.1. 1) CNPI 2.14.3.2. 2) CNPI 2.14.3.2. 1) CNPI 2.14.3.1. 1) CNPI 2.13.2.1. 1) CNPI 2.11.1.1. 1) CNPI 2.10.1.1. 1) CNPI 2.9.3.6. 1) CNPI 2.9.1.1. 1) CNPI 2.8.3.2. 1) CNPI 2.8.3.1. 1) CNPI 2.8.2.12. 2) CNPI 2.8.2.2. 1) CNPI 2.8.1.1. 1) CNPI 2.7.3.1. 1) CNPI 2.7.1.4. 2) CNPI 2.7.1.2. 1) CNPI 2.7.1.1. 1) CNPI 2.6.2.1. 1) CNPI 2.6.1.9. 1) CNPI 2.6.1.5. 1) CNPI 2.6.1.1. 1) CNPI 2.5.1.1. 1) CNPI 2.4.1.2. 1) CNPI 2.3.1.4. 1) CNPI 2.3.1.2. 1) de la division C CNPI 2.3.1.1. 1) CNPI 2.2.3.1. 1) CNPI 2.2.2.4. 2) CNPI 2.2.2.1. 2) CNPI 2.2.2.1. 1) CNPI 2.2.1.1. 3) CNPI 2.2.1.1. 2) CNPI 2.2.1.1. 1) CNPI 2.1.3.7. 1) CNPI 2.1.3.4. 1) CNPI 2.1.3.3. 1) CNPI 2.1.3.2. 1) CNPI 2.1.3.1. 1) CNPI 2.1.2.1. 1) CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|---|
| | | | CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI A-1.1.1.1. 1) de la division A CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 1.3.3.2. 1) de la division A CNPI 7.1.1.4. 2) CNPI 7.1.1.2. 2) CNPI 7.1.1.2. 1) CNPI 7.1.1.1. 1) CNPI A-6.1.1.2. 1) CNPI A-5.6.1.8. CNPI A-5.6.1.6. CNPI A-5.6.1.4. 4) CNPI A-5.6.1.2. 1) CNPI 5.6.4.2. 3) CNPI 5.6.4.2. 1) CNPI 5.6.4.1. 1) CNPI 5.6.3.8. CNPI 5.6.3.7. 3) CNPI 5.6.3.7. 1) CNPI 5.6.3.5. 1) CNPI 5.6.3.4. 2) CNPI 5.6.3.1. 1) CNPI 5.6.1.20. 1) CNPI 5.6.1.8. 2) CNPI 5.6.1.6. 2) CNPI 5.6.1.6. 1) CNPI 5.5.4.4. 1) CNPI 5.5.4.3. 1) CNPI 5.5.4.2. 1) CNPI 5.5.4.1. 1) CNPI 5.5.2.2. 1) CNPI 5.3.3.4. 1) CNPI 5.1.3.1. 1) CNPI A-4.2.7.5. 2) CNPI A-4.1.7.1. 1) CNPI 4.9.3.2. 1) CNPI 4.6.3.3. 3) CNPI 4.6.3.3. 2) CNPI 4.5.8.2. 3) CNPI 4.5.6.10. 2) CNPI 4.3.3.2. 1) CNPI 4.3.2.4. 2) CNPI 4.2.12.1. 1) CNPI 4.2.11.3. 1) CNPI 4.2.9.5. 1) CNPI 4.2.7.5. 2) CNPI 4.2.4.3. 2) CNPI 4.1.7.1. 1) CNPI A-3.2.9.2. 5) CNPI A-3.2.7.12. 3) CNPI A-3.2.7.9. 1) CNPI A-3.2.2.3. 5) CNPI 3.3.2.5. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|---|
| | | | CNPI 3.2.9.2. 5) CNPI 3.2.9.2. 4) CNPI 3.2.9.2. 3) CNPI 3.2.9.2. 2) CNPI 3.2.9.2. 1) CNPI 3.2.8.3. 1) CNPI 3.2.8.2. 1) CNP 1.1.1.1. 3) de la division A CNP 1.4.1.2. 1) de la division A CNP 2.1.3.1. 1) CNP 2.1.4.1. 1) CNP 2.2.5.11. 2) CNP 2.2.5.11. 3) CNP 2.2.6.7. 3) CNP 2.4.3.1. 1) CNP 2.4.10.4. 1) CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP A-2.4.10. CNP A-2.4.10.4. 1) CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 1.1.1.1. 1) de la division A CNÉB 1.1.1.3. 1) de la division A CNÉB 1.1.1.3. 2) de la division A CNÉB 1.4.1.2. 1) de la division A CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 3.1.1.5. 1) CNÉB A-3.2.3.1. 3) CNÉB 5.2.1.1. 1) CNÉB 5.2.2.1. 1) CNÉB 5.2.2.8. 2) CNÉB 5.2.5.1. 1) CNÉB A-5.2.2.8. 2) CNÉB A-5.2.8.4. 1) CNÉB A-5.2.10.4. 1) CNÉB A-5.2.10.4. 5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---------------------------------------|--|
| CCBFC | NRCC-CONST-56436E | National Plumbing Code of Canada 2020 | NBC 2.1.1.2.(4) of Division A NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC A-4.1.6.4.(3) NBC 5.6.2.2.(2) NBC 6.3.2.15.(8) NBC 6.3.2.15.(10) NBC 6.3.2.16.(6) NBC 7.1.2.1.(1) NBC 9.31.6.2.(1) NBC 9.36.3.11.(2) NBC 9.36.4.3.(2) NBC A-9.36.5.8.(5) NBC C NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NFC A-4.1.6.2.(2) NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB A-5.2.10.4.(1) NECB 6.2.1.1.(1) NECB A-6.2.6.1.(1) NECB A-8.4.4.20.(6) NECB A-8.4.4.20.(7) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|---|
| CCCBPI | NRCC-CONST-56436F | Code national de la plomberie – Canada 2020 | CNB 2.1.1.2. 4) de la division A CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB A-4.1.6.4. 3) CNB 5.6.2.2. 2) CNB 6.3.2.15. 8) CNB 6.3.2.15. 10) CNB 6.3.2.16. 6) CNB 7.1.2.1. 1) CNB 9.31.6.2. 1) CNB 9.36.3.11. 2) CNB 9.36.4.3. 2) CNB A-9.36.5.8. 5) CNB C CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-4.1.6.2. 2) CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB A-5.2.10.4. 1) CNÉB 6.2.1.1. 1) CNÉB A-6.2.6.1. 1) CNÉB A-8.4.4.20. 6) CNÉB A-8.4.4.20. 7) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|-----------------------------------|--|
| CCBFC | NRCC-CONST-56437E | National Fire Code of Canada 2020 | NBC 3.2.5.16.(1) NBC 3.3.1.2.(1) NBC 3.3.1.10.(1) NBC 3.3.2.3.(1) NBC 3.3.2.16.(1) NBC 3.3.4.3.(4) NBC 3.3.5.2.(1) NBC 3.3.6.1.(1) NBC 3.3.6.3.(1) NBC 3.3.6.3.(2) NBC 3.3.6.4.(1) NBC 3.3.6.4.(2) NBC 3.3.6.6.(1) NBC 3.7.3.1.(1) NBC A-3.1.2.3.(1) NBC A-3.2.4.6.(2) NBC A-3.2.6. NBC A-3.2.7.8.(3) NBC A-3.3. NBC A-3.3.1.7.(1) NBC A-3.3.3.1.(1) NBC A-3.3.6.1.(1) NBC A-3.9.3.1.(1) NBC 6.3.4.2.(3) NBC 6.3.4.3.(1) NBC 6.3.4.4.(1) NBC 6.9.1.2.(1) NBC 8.1.1.1.(3) NBC 8.1.1.3.(1) NBC 9.10.20.4.(1) NBC 9.10.21.8.(1) NBC A-9.10.2.2. NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A NBC 2.1.1.2.(4) of Division A NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC 1.1.4.1.(1) NBC 2.2.4.3.(1) NBC 2.2.6.11.(1) NBC 2.2.8.1.(1) NBC 2.2.8.1.(4) NBC 2.2.8.7.(1) NBC 2.4.2.3.(4) NBC A-2.2.8.4.(1) NBC 3.1.13.1.(1) NBC 3.2.3.21.(1) NPC 2.5.5.2. NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 1.4.1.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|--|
| | | | of Division A NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|--|
| CCCBPI | NRCC-CONST-56437F | Code national de prévention des incendies – Canada 2020 | CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A CNB 2.1.1.2. 4) de la division A CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB 1.1.4.1. 1) CNB 2.2.4.3. 1) CNB 2.2.6.11. 1) CNB 2.2.8.1. 1) CNB 2.2.8.1. 4) CNB 2.2.8.7. 1) CNB 2.4.2.3. 4) CNB A-2.2.8.4. 1) CNB 3.1.13.1. 1) CNB 3.2.3.21. 1) CNB 3.2.5.16. 1) CNB 3.3.1.2. 1) CNB 3.3.1.10. 1) CNB 3.3.2.3. 1) CNB 3.3.2.16. 1) CNB 3.3.4.3. 4) CNB 3.3.5.2. 1) CNB 3.3.6.1. 1) CNB 3.3.6.3. 1) CNB 3.3.6.3. 2) CNB 3.3.6.4. 1) CNB 3.3.6.4. 2) CNB 3.3.6.6. 1) CNB 3.7.3.1. 1) CNB A-3.1.2.3. 1) CNB A-3.2.4.6. 2) CNB A-3.2.6. CNB A-3.2.7.8. 3) CNB A-3.3. CNB A-3.3.1.7. 1) CNB A-3.3.3.1. 1) CNB A-3.3.6.1. 1) CNB A-3.9.3.1. 1) CNB 6.3.4.2. 3) CNB 6.3.4.3. 1) CNB 6.3.4.4. 1) CNB 6.9.1.2. 1) CNB 8.1.1.1. 3) CNB 8.1.1.3. 1) CNB 9.10.20.4. 1) CNB 9.10.21.8. 1) CNB A-9.10.2.2. CNP 2.5.5.2. CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 1.4.1.2. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|--|--|
| | | | de la division A CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A |
| CCBFC | NRCC-CONST-56438E | National Energy Code of Canada for Buildings 2020 | NBC A-2.1.1.2.(6) of Division A NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC A-5.4.1. NBC A-2.2.8.1.(1) of Division C NBC 9.36.1.3.(1) NBC 9.36.1.3.(5) NBC 9.36.3.1.(2) NBC Table 9.36.3.10. NBC 9.36.4.1.(2) NBC 9.36.8.9.(2) NBC 9.36.8.10.(2) NBC A-9.36.1.3. NBC A-9.36.2.4.(1) NBC A-9.36.3.10.(1) NBC A-9.36.4.2.(2) NBC A-9.36.5.2. NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|--|
| CCCBPI | NRCC-CONST-56438F | Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada 2020 | CNB A-2.1.1.2. 6) de la division A CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB A-5.4.1. CNB A-2.2.8.1. 1) de la division C CNB 9.36.1.3. 1) CNB 9.36.1.3. 5) CNB 9.36.3.1. 2) CNB Tableau 9.36.3.10. CNB 9.36.4.1. 2) CNB 9.36.8.9. 2) CNB 9.36.8.10. 2) CNB A-9.36.1.3. CNB A-9.36.2.4. 1) CNB A-9.36.3.10. 1) CNB A-9.36.4.2. 1) CNB A-9.36.5.2. CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|--|
| CCBFC | NRCC-CONST-56529E | Structural Commentaries (User's Guide – NBC 2020: Part 4 of Division B) | <p>NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A NBC A-2.3.1.1.(1) NBC A-2.3.4. NBC A-2.3.4.1.(1)(b) NBC A-4.1.1.3.(1) NBC A-4.1.1.3.(2) NBC A-4.1.2.1. NBC A-4.1.2.1.(1) NBC A-Table 4.1.2.1. NBC A-4.1.3. NBC A-4.1.3.2.(2) NBC A-4.1.3.2.(4) NBC A-4.1.3.2.(5) NBC A-4.1.3.3.(2) NBC A-4.1.3.4.(1) NBC A-Table 4.1.3.4. NBC A-4.1.3.5.(1) NBC A-4.1.3.5.(3) NBC A-4.1.3.6.(1) NBC A-4.1.3.6.(2) NBC A-4.1.3.6.(3) NBC A-4.1.3.6.(4) NBC A-4.1.5.5. NBC A-4.1.5.8. NBC A-4.1.5.17. NBC A-4.1.6.1.(1) NBC A-4.1.6.2. NBC A-4.1.6.3.(2) NBC A-4.1.6.4.(1) NBC A-4.1.6.16. NBC A-4.1.7.2.(2) NBC A-4.1.7.3.(5)(c) NBC A-4.1.7.3.(10) NBC A-4.1.7.7.(2) NBC A-4.1.7.9.(1) NBC A-4.1.7.13. NBC A-4.1.8.2.(1) NBC A-4.1.8.3.(4) NBC A-4.1.8.3.(6) NBC A-4.1.8.3.(7)(b) and (c) NBC A-4.1.8.3.(8) NBC A-4.1.8.4.(2) and (3) NBC A-4.1.8.4.(3) NBC A-Table 4.1.8.5.-A NBC A-Table 4.1.8.6. NBC A-4.1.8.7.(1) NBC A-4.1.8.9.(4) NBC A-4.1.8.9.(5)</p> |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|---|
| | | | NBC A-4.1.8.10.(5) and (6) NBC A-4.1.8.10.(7) NBC A-4.1.8.10.(9) NBC A-4.1.8.10.(10)(a) NBC A-4.1.8.11.(3) NBC A-4.1.8.12.(1)(a) NBC A-4.1.8.12.(1)(b) NBC A-4.1.8.12.(3) NBC A-4.1.8.12.(4)(a) NBC A-4.1.8.13.(4) NBC A-4.1.8.15.(1) NBC A-4.1.8.15.(3) NBC A-4.1.8.15.(4) NBC A-4.1.8.15.(5) NBC A-4.1.8.15.(6) NBC A-4.1.8.15.(7) NBC A-4.1.8.15.(8) NBC A-4.1.8.16.(1) NBC A-4.1.8.16.(4) NBC A-4.1.8.16.(6)(a) NBC A-4.1.8.16.(7) NBC A-4.1.8.16.(8)(a) NBC A-4.1.8.16.(10) NBC A-4.1.8.17.(1) NBC A-4.1.8.18. NBC A-4.1.8.18.(7)(e) NBC A-4.1.8.18.(13) and 4.4.3.1.(1) NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) NBC A-4.1.8.18.(16) NBC A-4.1.8.19.(3)(a) NBC A-4.1.8.19.(4) and 4.1.8.21.(5) NBC A-4.1.8.21.(4)(a) NBC A-4.2.4.1.(3) NBC A-4.2.4.1.(5) NBC A-4.2.5.1.(1) NBC A-4.2.6.1.(1) NBC A-4.2.7.2.(1) NBC A-4.3.6.1.(1) NBC A-4.4.2.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|--|
| | | | NBC A-5.1.4.2. NBC A-5.2.2.2.(4) NBC Table C-3 |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|--|
| CCCBPI | NRCC-CONST-56529F | Commentaires sur le calcul des structures (Guide de l'utilisateur – CNB 2020 : Partie 4 de la division B) | CNB A-4.1.8.12. 3) CNB A-4.1.8.12. 4)a) CNB A-4.1.8.13. 4) CNB A-4.1.8.15. 1) CNB A-4.1.8.15. 3) CNB A-4.1.8.15. 4) CNB A-4.1.8.15. 5) CNB A-4.1.8.15. 6) CNB A-4.1.8.15. 7) CNB A-4.1.8.15. 8) CNB A-4.1.8.16. 1) CNB A-4.1.8.16. 4) CNB A-4.1.8.16. 6)a) CNB A-4.1.8.16. 7) CNB A-4.1.8.16. 8)a) CNB A-4.1.8.16. 10) CNB A-4.1.8.17. 1) CNB A-4.1.8.18. CNB A-4.1.8.18. 7)e) CNB A-4.1.8.18. 13) et 4.4.3.1. 1) CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) CNB A-4.1.8.18. 16) CNB A-4.1.8.19. 3)a) CNB A-4.1.8.19. 4) et 4.1.8.21. 5) CNB A-4.1.8.21. 4)a) CNB A-4.2.4.1. 3) CNB A-4.2.4.1. 5) CNB A-4.2.5.1. 1) CNB A-4.2.6.1. 1) CNB A-4.2.7.2. 1) CNB A-4.3.6.1. 1) CNB A-4.4.2.1. 1) CNB A-5.1.4.2. CNB A-5.2.2.2. 4) CNB Tableau C-3 CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A CNB A-2.3.1.1. 1) CNB A-2.3.4. CNB A-2.3.4.1. 1)b) CNB A-4.1.1.3. 1) CNB A-4.1.1.3. 2) CNB A-4.1.2.1. CNB A-4.1.2.1. 1) CNB A-Tableau |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|-------|---|
| | | | 4.1.2.1. CNB A-4.1.3. CNB A-4.1.3.2. 2) CNB A-4.1.3.2. 4) CNB A-4.1.3.2. 5) CNB A-4.1.3.3. 2) CNB A-4.1.3.4. 1) CNB A-Tableau 4.1.3.4. CNB A-4.1.3.5. 1) CNB A-4.1.3.5. 3) CNB A-4.1.3.6. 1) CNB A-4.1.3.6. 2) CNB A-4.1.3.6. 3) CNB A-4.1.3.6. 4) CNB A-4.1.5.5. CNB A-4.1.5.8. CNB A-4.1.5.17. CNB A-4.1.6.1. 1) CNB A-4.1.6.2. CNB A-4.1.6.3. 2) CNB A-4.1.6.4. 1) CNB A-4.1.6.16. CNB A-4.1.7.2. CNB A-4.1.7.3. 5)c) CNB A-4.1.7.3. 10) CNB A-4.1.7.7. 2) CNB A-4.1.7.9. 1) CNB A-4.1.7.13. CNB A-4.1.8.2. 1) CNB A-4.1.8.3. 4) CNB A-4.1.8.3. 6) CNB A-4.1.8.3. 7)b) et c) CNB A-4.1.8.3. 8) CNB A-4.1.8.4. 2) et 3) CNB A-4.1.8.4. 3) CNB A- Tableau 4.1.8.5.-A CNB A- Tableau 4.1.8.6. CNB A-4.1.8.7. 1) CNB A-4.1.8.9. 4) CNB A-4.1.8.9. 5) CNB A-4.1.8.10. 5) et 6) CNB A-4.1.8.10. 7) CNB A-4.1.8.10. 9) CNB A-4.1.8.10. 10)a) CNB A-4.1.8.11. 3) CNB A-4.1.8.12. 1)a) CNB A-4.1.8.12. 1)b) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-------------|------------------|---|--|
| CCME | PN 1326 (2003) | Environmental Code of Practice for Aboveground and Underground Storage Tank Systems Containing Petroleum and Allied Petroleum Products | NFC A-4.3.16.1.(1) NFC A-4.4.2.1.(3) |
| CCME | PN 1327 (2003) | Code de recommandations techniques pour la protection de l'environnement applicable aux systèmes de stockage hors sol et souterrains de produits pétroliers et de produits apparentés | CNPI A-4.3.16.1. 1) CNPI A-4.4.2.1. 3) |
| CCSN | L.C. 1997, ch. 9 | Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires | CNPI 3.1.1.2. 1) |
| CNSC | S.C. 1997, c. 9 | Nuclear Safety and Control Act | NFC 3.1.1.2.(1) |
| CGA | P-1 (2008) | Standard for Safe Handling of Compressed Gases in Containers | CNPI A-3.1.1.4. 1)a) NFC A-3.1.1.4.(1)(a) |
| CNRC | BPN 54F-85 | La différence entre un pare-vapeur et un pare-air | CNB A-9.25.1.1. 2) |
| NRC | BPN 54-85 | The difference between a vapour barrier and an air barrier | NBC A-9.25.1.1.(2) |
| NRC | CBD 222 | Airtight houses and carbon monoxide poisoning | NBC A-9.33.1.1.(2) |
| NRC | CBD 230 | Applying building codes to existing buildings | NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A |
| NRC | CBD 231 | Moisture problems in houses | NBC A-9.25.3.1.(1) |
| NRC | CRBCPI-Y2-R19 | Guideline on Design for Durability of Building Envelopes | CNB A-5.1.4.2. CNB A-5.4.1.1. 3) NBC A-5.1.4.2. NBC A-5.4.1.1.(3) |
| CNRC | DCC 222F | Étanchéité à l'air des maisons et oxycarbonisme | CNB A-9.33.1.1. 2) |
| CNRC | DCC 230F | Application des codes aux bâtiments existants | CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A |
| CNRC | DCC 231F | Problèmes d'humidité dans les maisons | CNB A-9.25.3.1. 1) |
| CNRC | NRCC 49677F-2007 | Guide des règles de l'art sur les coupe-feu et les pare-feu et leur effet sur la transmission acoustique | CNB A-9.11. |
| NRC | NRCC 49677-2007 | Best Practice Guide on Fire Stops and Fire Blocks and their Impact on Sound Transmission | NBC A-9.11. |
| NRC | 17808-2005 | Performance Guidelines for Basement Envelope Systems and Materials: Final Research Report | CNB A-9.25.5.1. NBC A-9.25.5.1. |
| NRC | 1988 | Performance and acceptability of wood floors – Forintek studies | NBC A-9.23.4.2.(2) |
| CNRC | 1988 | Performance and Acceptability of Wood Floors – Forintek Studies | CNB A-9.23.4.2. 2) |
| NRC Const. | RR-331-2013 | Guide to Calculating Airborne Sound Transmission in Buildings | NBC A-5.8.1.4. NBC A-5.8.1.4.(4)(b) |
| CNRC Const. | RR-331-2017 | Guide pour le calcul de la transmission des bruits aériens dans les bâtiments | CNB A-5.8.1.4. CNB A-5.8.1.4. 4)b) |
| NRC Const. | 2005 | A Guide for the Wind Design of Mechanically Attached Flexible Membrane Roofs | NBC A-5.2.2.2.(4) |
| CNRC Const. | 2005 | Guide de conception pour contrer les effets du vent sur les couvertures à membrane souple fixées mécaniquement | CNB A-5.2.2.2. 4) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------------|---|---|
| CSA | AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17 | North American Fenestration Standard/Specification for windows, doors, and skylights | NBC 5.9.2.2.(1) NBC A-5.3.1.2. NBC A-5.9.2.3.(1) NBC A-5.9.3.1.(1) NBC Table 9.7.3.3. NBC 9.7.4.1.(1) NBC 9.7.4.2.(1) NBC 9.7.5.1.(1) NBC 9.7.5.3.(1) NBC 9.36.2.9.(3) NBC A-9.7.4.2.(1) NECB 3.2.4.3.(4) NECB 3.2.4.3.(5) |
| CSA | AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17 | Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux | CNB 5.9.2.2. 1) CNB A-5.3.1.2. CNB A-5.9.2.3. 1) CNB A-5.9.3.1. 1) CNB Tableau 9.7.3.3. CNB 9.7.4.1. 1) CNB 9.7.4.2. 1) CNB 9.7.5.1. 1) CNB 9.7.5.3. 1) CNB 9.36.2.9. 3) CNB A-9.7.4.2. 1) CNÉB 3.2.4.3. 4) CNÉB 3.2.4.3. 5) |
| CSA | ANSI/CSA-B149.6-15 | Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization | NBC 2.2.8.1.(3) |
| CSA | ANSI/CSA-B149.6-15 | Code visant la production et l'utilisation des gaz de digestion, gaz d'enfouissement et biogaz | CNB 2.2.8.1. 3) |
| CSA | A123.17-05 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.22-08 | Self-Adhering Polymer Modified Bituminous Sheet Materials Used as Steep Roofing Underlayment for Ice Dam Protection | CNB Tableau 9.26.2.1.B NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.23-15 | Product specification for polymer-modified bitumen sheet, prefabricated and reinforced | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.23-15 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.3-05 | Asphalt Saturated Organic Roofing Felt | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|--|
| CSA | A123.3-05 | Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.51-14 | Asphalt shingle application on roof slopes 1:6 and steeper | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.26.1.3.(1) |
| CSA | A123.51-14 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.26.1.3. 1) |
| CSA | A123.5:16 | Asphalt shingles made from glass felt and surfaced with mineral granules | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | A123.5:16 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfaçage minéral | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | A165.1-14 | Concrete block masonry units | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.15.2.2.(1) NBC 9.17.5.1.(1) NBC 9.20.2.1.(1) NBC 9.20.2.6.(1) NBC Table A-9.11.1.4.A NBC Table A-9.11.1.4.C NBC D-2.1.1. |
| CSA | A165.1-14 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.15.2.2. 1) CNB 9.17.5.1. 1) CNB 9.20.2.1. 1) CNB 9.20.2.6. 1) CNB Tableau A-9.11.1.4.A CNB Tableau A-9.11.1.4.C CNB D-2.1.1. |
| CSA | A165.2-14 | Concrete Brick Masonry Units | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) |
| CSA | A165.2-14 | Briques en béton | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) |
| CSA | A165.3-14 | Prefaced concrete masonry units | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) |
| CSA | A165.3-14 | Éléments de maçonnerie en béton glacés | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) |
| CSA | A23.1:19 | Concrete materials and methods of concrete construction | NBC 4.2.3.6.(1) NBC 4.2.3.9.(1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.1.1.(1) NBC 9.3.1.1.(4) NBC 9.3.1.3.(1) NBC 9.3.1.4.(1) NBC 2.3.2.5.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|--|--|
| CSA | A23.1:19 | Béton : constituants et exécution des travaux | CNB 2.3.2.5. 5) CNB 4.2.3.6. 1) CNB 4.2.3.9. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.3.1.1. 1) CNB 9.3.1.1. 4) CNB 9.3.1.3. 1) CNB 9.3.1.4. 1) |
| CSA | A23.1:19/A23.2:19 | Concrete materials and methods of concrete construction/Test methods and standard practices for concrete | NBC D-1.4.3. |
| CSA | A23.1:19/A23.2:19 | Béton : constituants et exécution des travaux/Procédures d'essai et pratiques normalisées pour le béton | CNB D-1.4.3. |
| CSA | A23.3:19 | Design of concrete structures | NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.1.8.18.(7) NBC 4.3.3.1.(1) NBC A-4.1.3.2.(4) NBC A-4.1.8.16.(1) NBC A-4.1.8.16.(4) NBC A-4.3.3.1.(1) NBC D-2.1.5. NBC D-2.6.6. NBC D-2.8.2. |
| CSA | A23.3:19 | Calcul des ouvrages en béton | CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.1.8.18. 7) CNB 4.3.3.1. 1) CNB A-4.1.3.2. 4) CNB A-4.1.8.16. 1) CNB A-4.1.8.16. 4) CNB A-4.3.3.1. 1) CNB D-2.1.5. CNB D-2.6.6. CNB D-2.8.2. |
| CSA | A23.4-16 | Precast concrete – Materials and construction | NBC A-4.3.3.1.(1) |
| CSA | A23.4-16 | Béton préfabriqué – Constituants et exécution des travaux | CNB A-4.3.3.1. 1) |
| CSA | A257.1:19 | Non-reinforced circular concrete culvert, storm drain, sewer pipe, and fittings | CNP 2.2.5.2. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.2.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | A257.2:19 | Reinforced circular concrete culvert, storm drain, sewer pipe, and fittings | CNP 2.2.5.2. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.2.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | A257.3:19 | Joints for circular concrete sewer and culvert pipe, manhole sections, and fittings using rubber gaskets | CNP 2.2.5.2. 2) NPC 2.2.5.2.(2) |
| CSA | A257.4:19 | Precast reinforced circular concrete manhole sections, catch basins, and fittings | CNP 2.2.5.2. 5) NPC 2.2.5.2.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------|--|---|
| CSA | A277-16 | Procedure for certification of prefabricated buildings, modules, and panels | NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A |
| CSA | A277-16 | Mode opératoire visant la certification des bâtiments, des modules et des panneaux préfabriqués | CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A |
| CSA | A3001-18 | Cementitious Materials for Use in Concrete | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.1.2.(1) NBC 9.28.2.1.(1) |
| CSA | A3001-18 | Matériaux liants utilisés dans le béton | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.3.1.2. 1) CNB 9.28.2.1. 1) |
| CSA | A440S1:19 | Canadian Supplement to AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17, North American Fenestration Standard/Specification for windows, doors, and skylights | NBC 5.9.2.2.(1) NBC 5.9.3.5.(3) NBC A-5.9.2.2. NBC A-5.9.3.5.(3) NBC 9.7.4.2.(1) NBC 9.36.2.9.(3) NBC A-9.7.4.2.(1) |
| CSA | A440S1:19 | Supplément canadien à AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17, Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux | CNB 5.9.2.2. 1) CNB 5.9.3.5. 3) CNB A-5.9.2.2. CNB A-5.9.3.5. 3) CNB 9.7.4.2. 1) CNB 9.36.2.9. 3) CNB A-9.7.4.2. 1) |
| CSA | A440.2:19 | Fenestration energy performance | NBC A-5.3.1.2. NBC A-5.9.3.3.(1) NBC Table 9.36.8.6. NBC A-9.7.4.2.(1) |
| CSA | A440.2:19 | Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage | CNB A-5.3.1.2. CNB A-5.9.3.3. 1) CNB Tableau 9.36.8.6. CNB A-9.7.4.2. 1) |
| CSA | A440.2:19/A440.3:19 | Fenestration energy performance/User guide to CSA A440.2:19, Fenestration energy performance | NBC Table 9.7.3.3. NBC 9.36.2.2.(3) NBC A-Table 9.36.2.7.-A NECB 3.1.1.5.(3) NECB A-3.1.1.6.(1) |
| CSA | A440.2:19/A440.3:19 | Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage/Guide d'utilisation de CSA A440.2:19, Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage | CNB Tableau 9.7.3.3. CNB 9.36.2.2. 3) CNB A-Tableau 9.36.2.7.-A CNÉB 3.1.1.5. 3) CNÉB A-3.1.1.6. 1) |
| CSA | A440.3:19 | User guide to CSA A440.2:19, Fenestration energy performance | NBC A-5.3.1.2. |
| CSA | A440.3:19 | Guide d'utilisation de CSA A440.2:19, Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage | CNB A-5.3.1.2. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------|---|--|
| CSA | A440.4:19 | Window, door, and skylight installation | NBC A-5.9.2.3.(1) NBC 9.7.6.1.(1) NBC A-9.7.4.2.(1) |
| CSA | A440.4:19 | Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux | CNB A-5.9.2.3. 1) CNB 9.7.6.1. 1) CNB A-9.7.4.2. 1) |
| CSA | A60.1-M1976 | Vitrified Clay Pipe | NPC 2.2.5.3.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | A60.1-M1976 | Tuyaux en grès vitrifié | CNP 2.2.5.3. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | A60.3-M1976 | Vitrified Clay Pipe Joints | NPC 2.2.5.3.(2) |
| CSA | A60.3-M1976 | Joints des tuyaux en grès vitrifié | CNP 2.2.5.3. 2) |
| CSA | A660-10 | Certification of manufacturers of steel building systems | NBC 4.3.4.3.(1) |
| CSA | A660-10 | Certification des fabricants de systèmes de bâtiment en acier | CNB 4.3.4.3. 1) |
| CSA | A82.22-M1977 | Gypsum Plasters | CNB D-3.1.1. NBC D-3.1.1. |
| CSA | A82.30-M1980 | Interior Furring, Lathing and Gypsum Plastering | CNB 9.29.4.1. 1) CNB D-2.5.1. CNB D-2.3.9. CNB D-1.7.2. NBC 9.29.4.1.(1) NBC D-1.7.2. NBC D-2.3.9. NBC D-2.5.1. |
| CSA | A82.31-M1980 | Gypsum Board Application | NBC 3.2.3.6.(5) NBC 9.10.9.2.(5) NBC 9.10.12.4.(3) NBC 9.10.14.5.(8) NBC 9.10.14.5.(12) NBC 9.10.15.5.(7) NBC 9.10.15.5.(11) NBC 9.29.5.1.(2) NBC Table 9.10.3.1.-A |
| CSA | A82.31-M1980 | Pose des plaques de plâtre | CNB 3.2.3.6. 5) CNB 9.10.9.2. 5) CNB 9.10.12.4. 3) CNB 9.10.14.5. 8) CNB 9.10.14.5. 12) CNB 9.10.15.5. 7) CNB 9.10.15.5. 11) CNB 9.29.5.1. 2) CNB Tableau 9.10.3.1.-A |
| CSA | B108- 18 :21 | Natural CSA B108.1:21, Compressed natural gas refuelling stations installation code/ CSA B108.2:21, Liquefied natural gas refueling stations installation code | NFC 4.6.1.1.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------------|---|--|
| CSA | B108- 48 :21 | CSA B108.1:21 , Code d'installation de pour centres de ravitaillement en gaz naturel comprimé/ CSA B108.2:21 , Code d'installation des centres de ravitaillement en gaz naturel liquéfié | CNPI 4.6.1.1. 2) |
| CSA | B111-1974 | Wire Nails, Spikes and Staples | CNB 9.23.3.1. 1) CNB A-Tableau 9.23.3.5.-B CNB 9.29.5.6. 1) CNB 9.26.2.3. 1) NBC 9.23.3.1.(1) NBC 9.26.2.3.(1) NBC 9.29.5.6.(1) NBC A-Table 9.23.3.5.-B |
| CSA | B125.3-18 | Plumbing fittings | CNP 2.2.10.6. 1) CNP A-2.6.1.11. 1) CNP 2.2.10.7. 3) CNP 2.2.10.7. 2) NPC 2.2.10.6.(1) NPC 2.2.10.7.(2) NPC 2.2.10.7.(3) NPC A-2.6.1.11.(1) |
| CSA | B137.10- 47 :20 | Crosslinked polyethylene/aluminum/crosslinked polyethylene (PEX-AL-PEX) composite pressure-pipe systems | CNP 2.2.5.12. 4) CNP A-2.2.5.13. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.13. 1) NPC 2.2.5.12.(4) NPC 2.2.5.13.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.13.(1) |
| CSA | B137.11- 47 :20 | Polypropylene (PP-R) pipe and fittings for pressure applications | CNP 2.2.5.14. 1) CNP A-2.2.5.14. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.14.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.14.(1) |
| CSA | B137.1- 47 :20 | Polyethylene (PE) pipe, tubing, and fittings for cold-water pressure services | CNP 2.2.5.4. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.4.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | B137.18- 47 :20 | Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) tubing systems for pressure applications | CNP 2.2.5.15. 1) CNP A-2.2.5.15. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.15.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.15.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|--|---|
| CSA | B137.2- 47 :20 | Polyvinylchloride (PVC) injection-moulded gasketed fittings for pressure applications | CNP 2.2.5.7. 3) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(3) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | B137.3- 47 :20 | Rigid polyvinylchloride (PVC) pipe and fittings for pressure applications | CNP 2.2.5.7. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | B137.5- 47 :20 | Crosslinked polyethylene (PEX) tubing systems for pressure applications | CNP 2.2.5.6. 1) CNP A-2.2.5.6. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.6.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.6.(1) |
| CSA | B137.6- 47 :20 | Chlorinated polyvinylchloride (CPVC) pipe, tubing, and fittings for hot- and cold-water distribution systems | CNP 2.2.5.8. 1) CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.8.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. |
| CSA | B137.9- 47 :20 | Polyethylene/aluminum/polyethylene (PE-AL-PE) composite pressure-pipe systems | CNP 2.2.5.12. 1) CNP A-2.2.5.12. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. NPC 2.2.5.12.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.12.(1) |
| CSA | B139 Series:19 | Installation code for oil-burning equipment | NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.33.5.2.(1) NFC 4.1.1.1.(3) NFC 4.3.13.6.(1) NFC A-4.1.1.1.(3)(b) NFC A-4.3.13.4.(1)(b) NFC 5.6.1.10.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|---|--|
| CSA | B139 Série:19 | Code d'installation des appareils de combustion au mazout | CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.33.5.2. 1) CNPI 4.1.1.1. 3) CNPI 4.3.13.6. 1) CNPI A-4.1.1.1. 3)b) CNPI A-4.3.13.4. 1)b) CNPI 5.6.1.10. 1) |
| CSA | B140.12-03 | Oil-Burning Equipment: Service Water Heaters for Domestic Hot Water, Space Heating, and Swimming Pools | NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. |
| CSA | B140.12-03 | Appareils de combustion au mazout : Chauffe-eau pour usage d'habitation, pour le chauffage des locaux et pour le chauffage des piscines | CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. |
| CSA | B140.4:04 | Oil-Fired Warm Air Furnaces | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O |
| CSA | B140.4:04 | Générateurs d'air chaud alimentés au mazout | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O |
| CSA | B149.1- 45 :20 | Natural gas and propane installation code | NBC 2.4.2.2.(2) NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.10.22.1.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.33.5.2.(1) NBC A-9.10.22. NFC 3.1.1.4.(2) NFC 3.1.1.4.(3) NFC 4.6.1.1.(2) NFC 5.6.1.10.(1) |
| CSA | B149.1- 45 :20 | Code d'installation du gaz naturel et du propane | CNB 2.4.2.2. 2) CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.10.22.1. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.33.5.2. 1) CNB A-9.10.22. CNPI 3.1.1.4. 2) CNPI 3.1.1.4. 3) CNPI 4.6.1.1. 2) CNPI 5.6.1.10. 1) |
| CSA | B149.2-15 | Propane storage and handling code | NFC 3.1.1.4.(2) NFC 3.2.8.2.(3) NFC 4.6.1.1.(2) |
| CSA | B149.2-15 | Code sur le stockage et la manipulation du propane | CNPI 3.1.1.4. 2) CNPI 3.2.8.2. 3) CNPI 4.6.1.1. 2) |
| CSA | B158.1-1976 | Cast Brass Solder Joint Drainage, Waste and Vent Fittings | NPC 2.2.10.1.(1) |
| CSA | B158.1-1976 | Raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation à joint soudé en laiton de fonte | CNP 2.2.10.1. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|---|
| CSA | B181.1- 48 :21 | Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.10.(1) NPC 2.2.5.11.(1) NPC 2.4.6.4.(5) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. |
| CSA | B181.1- 48 :21 | Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.2.5.10. 1) CNP 2.2.5.11. 1) CNP 2.4.6.4. 5) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. |
| CSA | B181.2- 48 :21 | Polyvinylchloride (PVC) and chlorinated polyvinylchloride (CPVC) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.10.(1) NPC 2.2.5.11.(1) NPC 2.2.5.16.(1) NPC 2.2.5.16.(2) NPC 2.4.6.4.(5) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. |
| CSA | B181.2- 48 :21 | Polyvinylchloride (PVC) and chlorinated polyvinylchloride (CPVC) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.2.5.10. 1) CNP 2.2.5.11. 1) CNP 2.2.5.16. 1) CNP 2.2.5.16. 2) CNP 2.4.6.4. 5) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. |
| CSA | B181.3- 48 :21 | Polyolefin and polyvinylidene fluoride (PVDF) laboratory drainage systems | NPC 2.2.8.1.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | B181.3- 48 :21 | Polyolefin and polyvinylidene fluoride (PVDF) laboratory drainage systems | CNP 2.2.8.1. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | <u>CAN/CSA</u> -B182.1- 48 :21 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.4.6.4.(5) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | <u>CAN/CSA</u> -B182.1- 48 :21 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.4.6.4. 5) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------------|---|---|
| CSA | CAN/CSA-B182.2-18:21 | PSM type polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings | NPC 2.2.5.9.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.2-18:21 | PSM Tuyaux d'égout et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) de type polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings PSM | CNP 2.2.5.9. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.4-18:21 | Profile polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings | NPC 2.2.5.9.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.4-18:21 | Profile Tuyaux polyvinylchloride (d'égout à paroi profilée et raccords en poly(chlorure de vinyle) (PVC) sewer pipe and fittings) | CNP 2.2.5.9. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.6-18:21 | Profile polyethylene (PE) sewer pipe and fittings for leak-proof sewer applications | NPC 2.2.5.9.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.6-18:21 | Profile Tuyaux polyéthylène d'égout à paroi profilée et raccords en polyéthylène (PE) sewer pour pipe égouts and fittings for leak-proof sewer applications étanches | CNP 2.2.5.9. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B182.8-18:21 | Profile polyethylene (PE) storm sewer and drainage pipe and fittings | NPC 2.2.5.9.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B182.8-18:21 | Profile Tuyaux polyéthylène d'évacuation et d'égout à paroi profilée et raccords en polyéthylène (PE) storm sewer and drainage pipe and fittings) | CNP 2.2.5.9. 1) |
| CSA | B214-16:21 | Installation code for hydronic heating systems | NBC 6.2.1.1.(1) NBC 9.33.4.2.(1) NBC A-9.36.3.4.(1) |
| CSA | B214-16:21 | Code d'installation des systèmes de chauffage hydronique | CNB 6.2.1.1. 1) CNB 9.33.4.2. 1) CNB A-9.36.3.4. 1) |
| CSA | B242-05 | Groove- and Shoulder-Type Mechanical Pipe Couplings | NPC 2.2.10.4.(1) |
| CSA | B242-05 | Raccords mécaniques pour tuyaux à rainure et à épaulement | CNP 2.2.10.4. 1) |
| CSA | B272-93 | Prefabricated Self-Sealing Roof Vent Flashings | NPC 2.2.10.14.(2) |
| CSA | B272-93 | Solins d'évent de toit étanches préfabriqués | CNP 2.2.10.14. 2) |
| CSA | B306-M1977 | Portable Fuel Tanks for Marine Use | NFC 4.2.3.1.(1) |
| CSA | B306-M1977 | Réservoirs de carburant portatifs pour bateaux | CNPI 4.2.3.1. 1) |
| CSA | B346-M1980 | Power-Operated Dispensing Devices for Flammable Liquids | CNPI 4.6.3.1. 1) NFC 4.6.3.1.(1) |
| CSA | B355:19 | Platform lifts and stair lifts for barrier-free access | NBC 3.8.3.7.(1) |
| CSA | B355:19 | Plates-formes et appareils élévateurs d'escalier pour un accès sans obstacles | CNB 3.8.3.7. 1) |
| CSA | B365-17 | Installation code for solid-fuel-burning appliances and equipment | NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.22.10.2.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.33.5.3.(1) NBC A-9.33.1.1.(2) NBC A-9.33.5.3. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------------|---|---|
| CSA | B365-17 | Code d'installation des appareils à combustibles solides et du matériel connexe | CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.22.10.2. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.33.5.3. 1) CNB A-9.33.1.1. 2) CNB A-9.33.5.3. |
| CSA | B376- M1980 : <u>22</u> | Portable Containers <u>containers</u> for Gasoline <u>gasoline</u> and Other <u>other</u> Petroleum <u>petroleum</u> Fuels <u>fuels</u> | NFC 4.2.3.1.(1) |
| CSA | B376- M1980 : <u>22</u> | Réservoirs portatifs pour l'essence et autres combustibles de pétrole | CNPI 4.2.3.1. 1) |
| CSA | B415.1- 40 : <u>22</u> | Performance Testing <u>testing</u> of Solid <u>solid</u> - Fuel <u>biofuel</u> - Burning <u>burning</u> Heating <u>heating</u> Appliances <u>appliances</u> | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P |
| CSA | B415.1- 40 : <u>22</u> | Essais de rendement des appareils de chauffage à combustibles <u>biocombustibles</u> solides | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P |
| CSA | B481.0-12 | Material, design, and construction requirements for grease interceptors | NPC 2.2.3.2.(3) |
| CSA | B481.0-12 | Exigences relatives aux matériaux, à la conception et à la construction des séparateurs de graisses | CNP 2.2.3.2. 3) |
| CSA | B481.3-12 | Sizing, selection, location, and installation of grease interceptors | NPC 2.2.3.2.(3) |
| CSA | B481.3-12 | Choix de la taille, du modèle et de l'emplacement des séparateurs de graisses, et leur installation | CNP 2.2.3.2. 3) |
| CSA | B481.4-12 | Maintenance of grease interceptors | NPC A-2.2.3.2.(3) |
| CSA | B481.4-12 | Entretien des séparateurs de graisses | CNP A-2.2.3.2. 3) |
| CSA | B51:19 | Boiler, pressure vessel, and pressure piping code | NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.33.5.2.(1) NFC 4.3.1.3.(2) |
| CSA | B51:19 | Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression | CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.33.5.2. 1) CNPI 4.3.1.3. 2) |
| CSA | B52:18 | Mechanical refrigeration code | NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.33.5.2.(1) |
| CSA | B52:18 | Code sur la réfrigération mécanique | CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.33.5.2. 1) |
| CSA | B55.1:15 | Test method for measuring efficiency and pressure loss of drain water heat recovery units | NBC 9.36.5.12.(2) |
| CSA | B55.1:15 | Méthode d'essai pour la mesure de l'efficacité et de la perte de charge des récupérateurs de chaleur des eaux grises | CNB 9.36.5.12. 2) |
| CSA | B602- 46 : <u>20</u> | Mechanical couplings for drain, waste, and vent pipe and sewer pipe | NPC 2.2.10.4.(2) |
| CSA | B602- 46 : <u>20</u> | Joints mécaniques pour tuyaux d'évacuation, de ventilation et d'égout | CNP 2.2.10.4. 2) |
| CSA | B620-14 | Highway tanks and TC portable tanks for the transportation of dangerous goods | NFC 4.2.3.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------|--|--|
| CSA | B620-14 | Citernes routières et citernes amovibles TC pour le transport des marchandises dangereuses | CNPI 4.2.3.1. 1) |
| CSA | B64.0-44:21 | Definitions, general requirements, and test methods for vacuum breakers and backflow preventers | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.0-44:21 | Définitions, exigences générales et méthodes d'essai relatives aux casse-vide et aux dispositifs antirefoulement | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.10-17 | Selection and installation of backflow preventers | NPC 2.6.2.1.(3) |
| CSA | B64.10-17 | Sélection et installation des dispositifs antirefoulement | CNP 2.6.2.1. 3) |
| CSA | B64.1.1-44:21 | Atmospheric vacuum breakers (AVB) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.1.1-44:21 | Casse-vide atmosphériques (C-VA) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.1.2-44:21 | Pressure vacuum breakers (PVB) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.1.2-44:21 | Casse-vide à pression (C-VP) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.1.3-44:21 | Spill-resistant pressure vacuum breakers (SRPVB) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.1.3-44:21 | Casse-vide à pression antidéversement (C-VPAD) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.2-44:21 | Hose connection vacuum breakers (HCVB) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.2-44:21 | Casse-vide à raccordement de flexible (C-VRF) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.2.1-44:21 | Hose connection vacuum breakers (HCVB) with manual draining feature | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.2.1-44:21 | Casse-vide à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange manuelle | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.2.2-44:21 | Hose connection vacuum breakers (HCVB) with automatic draining feature | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.2.2-44:21 | Casse-vide à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange automatique | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.3-44:21 | Dual check valve backflow preventers with atmospheric port (DCAP) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.3-44:21 | Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue à orifice de décharge (DAROD) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.4-44:21 | Reduced pressure principle (RP) backflow preventers | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.4-44:21 | Dispositif antirefoulement à pression réduite (DARPR) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.4.1-44:21 | Reduced pressure principle backflow preventers for fire protection systems (RPF) | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.6.2.4.(4) NPC A-2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.4.1-44:21 | Dispositifs antirefoulement à pression réduite pour les systèmes de protection incendie (DARPRI) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.6.2.4. 4) CNP A-2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.5-44:21 | Double check valve (DCVA) backflow preventers | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.5-44:21 | Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets (DAR2CR) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.5.1-44:21 | Double check valve backflow preventers for fire protection systems (DCVAF) | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) NPC A-2.6.2.4.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------------|--|---|
| CSA | B64.5.1- 44 :21 | Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets pour les systèmes de protection incendie (DAR2CRI) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) CNP A-2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.6- 44 :21 | Dual check valve (DuC) backflow preventers | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.6- 44 :21 | Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue (DAR2C) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.6.1- 44 :21 | Dual check valve backflow preventers for fire protection systems (DuCF) | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) NPC A-2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.6.1- 44 :21 | Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR2CI) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) CNP A-2.6.2.4. 2) |
| CSA | B64.7- 44 :21 | Laboratory faucet vacuum breakers (LFVB) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.7- 44 :21 | Casse-vide pour robinet de laboratoire (C-VRL) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.8- 44 :21 | Dual check valve backflow preventers with intermediate vent (DuCV) | NPC 2.2.10.10.(1) |
| CSA | B64.8- 44 :21 | Dispositif antirefoulement à deux clapets de retenue à ventilation intermédiaire (DAR2CV) | CNP 2.2.10.10. 1) |
| CSA | B64.9- 44 :21 | Single check valve backflow preventers for fire protection systems (SCVAF) | NPC 2.2.10.10.(1) NPC 2.6.2.4.(2) NPC A-2.6.2.4.(2) |
| CSA | B64.9- 44 :21 | Dispositif antirefoulement à un clapet de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR1CI) | CNP 2.2.10.10. 1) CNP 2.6.2.4. 2) CNP A-2.6.2.4. 2) |
| CSA | B651-18 | Accessible design for the built environment | NBC 3.3.1.19.(1) NBC 3.8.3.1.(1) NBC Table 3.8.3.1. NBC 3.8.3.3.(1) NBC 3.8.3.9.(1) NBC 3.8.3.9.(2) NBC A-3.8.3.1.(1) |
| CSA | B651-18 | Conception accessible pour l'environnement bâti | CNB 3.3.1.19. 1) CNB 3.8.3.1. 1) CNB Tableau 3.8.3.1. CNB 3.8.3.3. 1) CNB 3.8.3.9. 1) CNB 3.8.3.9. 2) CNB A-3.8.3.1. 1) |
| CSA | B70.1-03 | Frames and Covers for Maintenance Holes and Catchbasins | NPC 2.2.6.2.(1) |
| CSA | B70.1-03 | Cadres et couvercles de regards de visite et de bassins collecteurs | CNP 2.2.6.2. 1) |
| CSA | B70- 42 :19 | Cast iron soil pipe, fittings, and means of joining | NPC 2.2.6.1.(1) NPC 2.4.6.4.(5) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | B70- 42 :19 | Tuyaux et raccords d'évacuation d'eaux usées en fonte et méthodes de raccordement | CNP 2.2.6.1. 1) CNP 2.4.6.4. 5) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------|---|---|
| CSA | CAN/CSA A82.27-M91 | Gypsum Board | NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.6.6.(2) NBC 3.1.6.15.(1) NBC D-1.5.1. NBC D-3.1.1. |
| CSA | CAN/CSA A82.27-M91 | Plaques de plâtre | CNB 3.1.5.14. 6) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.6.15. 1) CNB D-1.5.1. CNB D-3.1.1. |
| CSA | CAN/CSA-A123.16:04 | Asphalt-coated glass-base sheets | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A123.16:04 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A123.2-03 | Asphalt-Coated Roofing Sheets | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A123.2-03 | Feutre à toiture revêtu de bitume | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A123.21:4420 | Standard test method for the dynamic wind uplift resistance of membrane-roofing systems | NBC 5.2.2.2.(4) NBC A-5.2.2.2.(4) |
| CSA | CAN/CSA-A123.21:4420 | Méthode d'essai normalisée de la résistance dynamique à l'arrachement sous l'action du vent des systèmes de couverture à membrane | CNB 5.2.2.2. 4) CNB A-5.2.2.2. 4) |
| CSA | CAN/CSA-A123.4-04 | Asphalt for Constructing Built-Up Roof Coverings and Waterproofing Systems | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.2.2.(2) NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A123.4-04 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.2.2. 2) CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CSA | CAN/CSA-A179-14 | Mortar and Grout for Unit Masonry | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.15.2.2.(3) NBC 9.20.3.1.(1) |
| CSA | CAN/CSA-A179-14 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.15.2.2. 3) CNB 9.20.3.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-A220 Series-06 | Concrete Roof Tiles | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B NBC 9.26.17.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------------|--|---|
| CSA | CAN/CSA-A324-M88 | Clay Flue Liners | NBC 9.21.3.3.(1) |
| CSA | CAN/CSA-A324-M88 | Boisseries en argile pour conduits de fumée | CNB 9.21.3.3. 1) |
| CSA | CAN/CSA-A370:14 | Connectors for masonry | NBC A-9.21.4.5.(2) |
| CSA | CAN/CSA-A370:14 | Connecteurs pour la maçonnerie | CNB A-9.21.4.5. 2) |
| CSA | CAN/CSA-A371-14 | Masonry Construction for Buildings | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.15.2.2.(3) NBC 9.20.3.2.(7) NBC 9.20.15.2.(1) |
| CSA | CAN/CSA-A371-14 | Maçonnerie des bâtiments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.15.2.2. 3) CNB 9.20.3.2. 7) CNB 9.20.15.2. 1) |
| CSA | CAN/CSA-A405-M87 | Design and Construction of Masonry Chimneys and Fireplaces | NBC 9.21.3.5.(1) NBC 9.22.1.4.(1) NBC 9.22.5.2.(2) |
| CSA | CAN/CSA-A405-M87 | Conception et construction des foyers et cheminées en maçonnerie | CNB 9.21.3.5. 1) CNB 9.22.1.4. 1) CNB 9.22.5.2. 2) |
| CSA | CAN/CSA-A82:14 | Fired masonry brick made from clay or shale | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) NBC D-2.6.1. |
| CSA | CAN/CSA-A82:14 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1) CNB D-2.6.1. |
| CSA | CAN/CSA-A82.27-M91 | Plaques de plâtre | CNB 3.1.5.14. 6) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.6.15. 1) CNB D-1.5.1. CNB D-3.1.1. |
| CSA | CAN/CSA-B126.0-13 | General requirements and methods of testing for water cisterns | NPC 2.7.2.4.(6) |
| CSA | CAN/CSA-B126.0-13 | Exigences générales et méthodes d'essai des réservoirs d'eau | CNP 2.7.2.4. 6) |
| CSA | CAN/CSA-B126.1-13 | Installation of water cisterns | NPC 2.7.2.4.(6) |
| CSA | CAN/CSA-B126.1-13 | Installation des réservoirs d'eau | CNP 2.7.2.4. 6) |
| CSA | CAN/CSA-B127.3- 48 :21 | Fibrocement drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | NPC 2.2.5.1.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B127.3- 48 :21 | Fibrocement drain, waste, and vent pipe and pipe fittings | CNP 2.2.5.1. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-B128.1-06 | Design and Installation of Non-Potable Water Systems | NPC 2.7.1.2.(1) NPC A-2.7.1.1.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B128.1-06 | Conception et installation des réseaux d'eau non potable | CNP 2.7.1.2. 1) CNP A-2.7.1.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-B211-00 | Energy Efficiency of Oil-Fired Storage Tank Water Heaters | NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|---|--|
| CSA | CAN/CSA-B211-00 | Rendement énergétique des chauffe-eau au mazout à accumulation | CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-B356-10 | Water pressure reducing valves for domestic water supply systems | NPC 2.2.10.12.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B356-10 | Réducteurs de pression pour réseaux domestiques d'alimentation en eau | CNP 2.2.10.12. 1) |
| CSA | CAN/CSA-B45 Series-02 | Plumbing Fixtures | NPC 2.2.2.2.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B483.1- 07:21 | Drinking Water Treatment Systems | NPC 2.2.10.17.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B483.1- 07:21 | Systèmes de traitement de l'eau potable | CNP 2.2.10.17. 1) |
| CSA | CAN/CSA-B72- M87:20 | Installation Code for Lightning Protection Systems | NBC 3.6.1.3.(1) |
| CSA | CAN/CSA-B72- M87:20 | Code d'installation des paratonnerres | CNB 3.6.1.3. 1) |
| CSA | CAN/CSA-B72-M87 | Code d'installation des paratonnerres | CNB 3.6.1.3. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C13256-1-01 | Water-Source Heat Pumps - Testing and Rating for Performance - Part 1: Water-to-Air and Brine-to-Air Heat Pumps (Adopted ISO 13256-1:1998, first edition, 1998-08-15, with Canadian Deviations) | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.E |
| CSA | CAN/CSA-C13256-1-01 | Pompes à chaleur à eau - Essais et détermination des caractéristiques de performance - Partie 1 : Pompes à chaleur eau-air et eau glycolée-air (norme ISO 13256-1 : 1998 adoptée, première édition, 1998-08-15, avec exigences propres au Canada) | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E |
| CSA | CAN/CSA-C13256-2-01 | Water-Source Heat Pumps - Testing and Rating for Performance - Part 2: Water-to-Water and Brine-to-Water Heat Pumps (Adopted ISO 13256-2:1998, first edition, 1998-08-15, with Canadian Deviations) | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.E |
| CSA | CAN/CSA-C13256-2-01 | Pompes à chaleur à eau - Essais et détermination des caractéristiques de performance - Partie 2 : Pompes à chaleur eau-eau et eau glycolée-eau (norme ISO 13256-2 : 1998 adoptée, première édition, 1998-08-15, avec exigences propres au Canada) | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E |
| CSA | CAN/CSA-C191- 0413 | Performance of Electric Storage Tank Water Heaters for Domestic Hot Water Service | NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-C191- 0413 | Fonctionnement des chauffe-eau électriques à accumulation pour usage domestique | CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-C22.2 N° 262-04 | Canalisations pour câbles à fibres optiques et câbles de télécommunications | CNB 3.1.5.23. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C22.2 N° 61010-1-12 | Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 1 : Exigences générales (norme trinationale avec UL 61010-1 et ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01)) | CNPI A-5.5.3.4. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C22.2 No. 150- M8916 | Microwave Ovens <u>ovens</u> | NBC A-9.10.22. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--|---|---|
| CSA | CAN/CSA-C22.2 No. 150- M89 16 | Fours à micro-ondes | CNB A-9.10.22. |
| CSA | CAN/CSA-C22.2 No. 262-04 | Optical Fiber Cable and Communication Cable Raceway Systems | NBC 3.1.5.23.(1) |
| CSA | CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1-12 | Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements (Tri-national standard, with UL 61010-1 and ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01)) | NFC A-5.5.3.4.(1) |
| CSA | CAN/CSA-C260-M90 | Rating the Performance of Residential Mechanical Ventilating Equipment | NBC 9.32.3.10.(1) NBC 9.32.3.10.(2) NBC Table 9.32.3.10.B |
| CSA | CAN/CSA-C260-M90 | Évaluation du rendement du matériel de ventilation mécanique pour habitations | CNB 9.32.3.10. 1) CNB 9.32.3.10. 2) CNB Tableau 9.32.3.10.B |
| CSA | CAN/CSA-C439- 09 18 | Standard laboratory Laboratory methods of test for rating the performance of heat/energy-recovery ventilators | NBC 9.32.3.10.(4) NBC 9.32.3.10.(5) NBC 9.36.3.8.(4) NBC 9.36.3.9.(3) NBC A-9.36.3.9.(3) NECB 5.2.10.1.(5) NECB 5.2.10.4.(2) NECB Table 5.2.10.4. NECB A-5.2.10.4.(2) |
| CSA | CAN/CSA-C439- 09 18 | Méthode d'essai pour l'évaluation en laboratoire des performances des ventilateurs-récupérateurs de chaleur/énergie | CNB 9.32.3.10. 4) CNB 9.32.3.10. 5) CNB 9.36.3.8. 4) CNB 9.36.3.9. 3) CNB A-9.36.3.9. 3) CNÉB 5.2.10.1. 5) CNÉB 5.2.10.4. 2) CNÉB Tableau 5.2.10.4. CNÉB A-5.2.10.4. 2) |
| CSA | CAN ANSI/CSA- IG SHPA C448 Series SERIES-13 16 | Design and installation of earthground energy source heat pump systems for commercial and residential buildings | NBC 9.33.5.2.(1) |
| CSA | CAN/CSA-C448 Série-13 | Conception et installation des systèmes géothermiques | CNB 9.33.5.2. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C654-14 | Fluorescent lamp ballast efficacy measurements | NECB 4.2.1.2.(1) NECB 4.2.1.2.(2) |
| CSA | CAN/CSA-C654-14 | Mesures de rendement des ballasts de lampe fluorescente | CNÉB 4.2.1.2. 1) CNÉB 4.2.1.2. 2) |
| CSA | CAN/CSA-C743-09 | Performance standard for rating packaged water chillers | NECB Table 5.2.12.1.K NECB Table 5.2.12.1.L |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------|---|--|
| CSA | CAN/CSA-C743-09 | Évaluation des performances des refroidisseurs d'eau monoblocs | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-K CNÉB Tableau 5.2.12.1.-L |
| CSA | CAN/CSA-C745- 03 20 | Energy Efficiency efficiency of Electric electric Storage storage Tank tank Water water Heaters heaters and Heat heat Pump pump Water water Heaters heaters | NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.8.10. NECB Table 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-C745- 03 20 | Rendement énergétique des chauffe-eau électriques à accumulation et des chauffe-eau à pompe à chaleur | CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.8.10. CNÉB Tableau 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-C746- 06 17 | Performance Energy Standard performance rating for Rating Large large and Single single Packaged packaged Vertical vertical Air air Conditioners conditioners and Heat heat Pumps pumps | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.A NECB Table 5.2.12.1.B NECB Table 5.2.12.1.C NECB Table 5.2.12.1.D |
| CSA | CAN/CSA-C746- 06 17 | Évaluation des performances énergétiques des climatiseurs et des thermopompes de grande puissance et des climatiseurs -verticaux monoblocs | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A CNÉB Tableau 5.2.12.1.-B CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D |
| CSA | CAN/CSA-C749- 07 15 | Performance Energy performance of Dehumidifiers dehumidifiers | NBC Table 9.36.3.10. |
| CSA | CAN/CSA-C749- 07 15 | Performances Rendement énergétique des déshumidificateurs | CNB Tableau 9.36.3.10. |
| CSA | CAN/CSA-C802.1-13 | Minimum efficiency values for liquid-filled distribution transformers | NECB 7.2.3.1.(1) |
| CSA | CAN/CSA-C802.1-13 | Valeurs minimales de rendement pour les transformateurs de distribution à isolant liquide | CNÉB 7.2.3.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C802.2-18 | Test method and minimum efficiency values for dry-type transformers | NECB 7.2.3.1.(1) |
| CSA | CAN/CSA-C802.2:18 | Méthode d'essai et valeurs minimales de rendement pour les transformateurs à sec | CNÉB 7.2.3.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-C828- 43 19 | Performance requirements for line voltage thermostats used with individual room electric space heating devices | NBC 9.36.3.6.(3) NECB 5.2.8.6.(4) |
| CSA | CAN/CSA-C828- 43 19 | Exigences relatives aux performances des thermostats à tension de secteur dédiés au chauffage électrique par pièce | CNB 9.36.3.6. 3) CNÉB 5.2.8.6. 4) |
| CSA | CAN/CSA-C860-11 | Performance of internally lighted exit signs | NECB 4.2.1.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--|---|---|
| CSA | CAN/CSA-C860-11 | Performances des enseignes de sortie à éclairage interne | CNÉB 4.2.1.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-F326-M91 | Residential Mechanical Ventilation Systems | NBC 9.32.3.1.(1) NBC A-9.32.3.1.(1) NBC A-9.32.3.5. NBC A-9.32.3.7. NBC A-9.32.3.8. NBC A-9.33.6.13. |
| CSA | CAN/CSA-F326-M91 | Ventilation mécanique des habitations | CNB 9.32.3.1. 1) CNB A-9.32.3.1. 1) CNB A-9.32.3.5. CNB A-9.32.3.7. CNB A-9.32.3.8. CNB A-9.33.6.13. |
| CSA | CAN/CSA-F379 SERIES-09 (excluding Supplement F379S1-11) | Packaged solar domestic hot water systems (liquid-to-liquid heat transfer) | NPC 2.2.10.13.(1) NECB 6.2.2.3.(1) |
| CSA | CAN/CSA-F379 SÉRIE-09 (à l'exclusion du Supplément F379S1-11) | Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés (transfert de chaleur liquide-liquide) | CNP 2.2.10.13. 1) CNÉB 6.2.2.3. 1) |
| CSA | CAN/CSA-F383-08 | Installation of packaged solar domestic hot water systems | NPC 2.6.1.8.(1) |
| CSA | CAN/CSA-F383-08 | Installation des chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés | CNP 2.6.1.8. 1) |
| CSA | CAN/CSA-G401-14 | Corrugated steel pipe products | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) NPC 2.2.6.8.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-G401-14 | Tuyaux en tôle ondulée | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) CNP 2.2.6.8. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. |
| CSA | CAN/CSA-O122-16 | Structural glued-laminated timber | NBC Table 9.23.4.2.-K NBC Table 9.23.12.3.-D |
| CSA | CAN/CSA-O122-16 | Bois de charpente lamellé-collé | CNB Tableau 9.23.4.2.-K CNB Tableau 9.23.12.3.-D |
| CSA | CAN/CSA-O132.2 Series-90 | Wood Flush Doors | NBC 9.7.4.3.(4) |
| CSA | CAN/CSA-O132.2 Série-90 | Portes planes en bois | CNB 9.7.4.3. 4) |
| CSA | CAN/CSA-O80 Series 45:21 | Wood preservation | NBC 3.1.4.5.(1) NBC 4.2.3.2.(1) NBC Table 5.9.1.1. |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série 45:21 | Préservation du bois | CNB 3.1.4.5. 1) CNB 4.2.3.2. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. |
| CSA | CAN/CSA-O80.0-15 | General requirements for wood preservation | NBC 4.2.3.2.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------------------|---|---|
| CSA | CAN/CSA-O80.0-15 | Exigences générales relatives à la préservation du bois | CNB 4.2.3.2. 2) |
| CSA | CAN/CSA-O80.1-15 | Specification of treated wood | NBC 4.2.3.2.(1) NBC 9.3.2.9.(5) |
| CSA | CAN/CSA-O80.1-15 | Rédaction de devis pour le bois traité | CNB 4.2.3.2. 1) CNB 9.3.2.9. 5) |
| CSA | CAN/CSA-O80.2-15 | Processing and treatment | NBC 4.2.3.2.(1) |
| CSA | CAN/CSA-O80.2-15 | Traitement | CNB 4.2.3.2. 1) |
| CSA | CAN/CSA-O80.3-15 | Preservative formulations | NBC 4.2.3.2.(1) |
| CSA | CAN/CSA-O80.3-15 | Formules relatives aux produits de préservation | CNB 4.2.3.2. 1) |
| CSA | CAN/CSA-P.11-07 | Testing Method for Measuring Efficiency and Energy Consumption of Gas-Fired Unit Heaters | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O |
| CSA | CAN/CSA-P.11-07 | Méthode d'essai pour mesurer l'efficacité et la consommation énergétique des aérothermes à gaz | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O |
| CSA | CAN/CSA-P.2-13 | Testing method for measuring the annual fuel utilization efficiency of residential gas-fired or oil-fired furnaces and boilers | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.N NECB Table 5.2.12.1.O |
| CSA | CAN/CSA-P.2-13 | Méthode d'essai pour mesurer le taux d'utilisation annuel de combustible des chaudières et générateurs d'air chaud à gaz ou à mazout résidentiels | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O |
| CSA | CAN/CSA-P.3-15 | Testing method for measuring energy consumption and determining efficiencies of gas-fired and fuel oil-fired water heaters | NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.8.10. NECB Table 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-P.3-15 | Méthode d'essai pour mesurer la consommation d'énergie et le rendement énergétique des chauffe-eau au gaz et au mazout | CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.8.10. CNÉB Tableau 6.2.2.1. |
| CSA | CAN/CSA-P.4.1- 45 :21 | Testing method for measuring annual fireplace efficiency | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P |
| CSA | CAN/CSA-P.4.1- 45 :21 | Méthode d'essai pour mesurer l'efficacité annuelle des foyers | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P |
| CSA | CAN/CSA-P.8-09 | Thermal efficiencies of industrial and commercial gas-fired package furnaces | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------|---|---|
| CSA | CAN/CSA-P.8-09 | Rendement thermique des générateurs autonomes d'air chaud à gaz industriels et commerciaux | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O |
| CSA | CAN/CSA-P.9-11 | Test method for determining the performance of combined space and water heating systems (combos) | NBC 9.36.3.10.(3) NBC Table 9.36.3.10. NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.5.15.C |
| CSA | CAN/CSA-P.9-11 | Méthode d'essai pour déterminer le rendement des systèmes combinés de chauffage des locaux et de l'eau (combos) | CNB 9.36.3.10. 3) CNB Tableau 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.5.15.C |
| CSA | CAN/CSA-Série A220-06 | Tuiles en béton pour couvertures | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.26.17.1. 1) |
| CSA | CAN/CSA-Série B45-02 | Appareils sanitaires | CNP 2.2.2.2. 1) |
| CSA | CAN/CSA-S269.3-M92 | Concrete Formwork | NBC 4.1.1.3.(4) |
| CSA | CAN/CSA-S269.3-M92 | Coffrages | CNB 4.1.1.3. 4) |
| CSA | CAN/CSA-S37-18 | Antennas, towers, and antenna-supporting structures | CNB 4.1.6.15. 1) CNB 4.1.7.11. 1) NBC 4.1.6.15.(1) NBC 4.1.7.11.(1) |
| CSA | CAN/CSA-Z317.2-15 | Special requirements for heating, ventilation, and air-conditioning (HVAC) systems in health care facilities | NBC 6.2.1.1.(1) NBC 6.3.2.15.(6) |
| CSA | CAN/CSA-Z317.2-15 | Systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air (CVCA) dans les établissements de santé : exigences particulières | CNB 6.2.1.1. 1) CNB 6.3.2.15. 6) |
| CSA | CAN/CSA-Z662-15 | Oil and gas pipeline systems | NBC 3.2.3.22.(1) |
| CSA | CAN/CSA-Z662-15 | Réseaux de canalisations de pétrole et de gaz | CNB 3.2.3.22. 1) |
| CSA | CAN3-A93-M82 | Natural Airflow Ventilators for Buildings | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.19.1.2.(5) |
| CSA | CAN3-A93-M82 | Événements d'aération de bâtiments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.19.1.2. 5) |
| CSA | CSA B45.5-17/IAPMO Z124-2017 | Plastic plumbing fixtures | CNP 2.2.2.2. 1) NPC 2.2.2.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------|---|--|
| CSA | C22.1- 18 :21 | Canadian Electrical Code, Part I (24th 25 th edition), Safety Standard for Electrical Installations | NBC 2.2.1.15.(1) NBC 3.3.6.2.(4) NBC 3.6.1.2.(1) NBC 3.6.2.1.(6) NBC 3.6.2.7.(1) NBC A-3.1.4.3.(1)(b)(i) NBC A-3.2.4.20.(9)(a) NBC A-3.3.6.2.(4) NBC 6.2.1.5.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.33.5.2.(1) NBC 9.34.1.1.(1) NBC A-9.10.22. NBC A-9.34.2. NBC A-9.35.2.2.(1) NFC 2.14.1.1.(1) NFC 4.1.4.1.(1) NFC 4.1.4.1.(2) NFC A-4.10.3.3.(1) NFC 5.1.2.1.(1) NFC 5.1.2.2.(1) NFC 5.3.1.2.(2) NFC 5.3.1.2.(3) NFC 5.3.1.10.(2) NFC 5.5.3.4.(1) NFC 5.6.1.9.(3) NFC A-5.1.2.1.(1) NFC A-5.5.3.4.(1) NECB A-7.2.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------|---|---|
| CSA | C22.1- 18 :21 | Code canadien de l'électricité, première partie (vingt- quatrième cinquième édition), norme de sécurité relative aux installations électriques | CNB 2.2.1.15. 1) CNB 3.3.6.2. 4) CNB 3.6.1.2. 1) CNB 3.6.2.1. 6) CNB 3.6.2.7. 1) CNB A-3.1.4.3. 1)b)i) CNB A-3.2.4.20. 9)a) CNB A-3.3.6.2. 4) CNB 6.2.1.5. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.33.5.2. 1) CNB 9.34.1.1. 1) CNB A-9.10.22. CNB A-9.34.2. CNB A-9.35.2.2. 1) CNPI 2.14.1.1. 1) CNPI 4.1.4.1. 1) CNPI 4.1.4.1. 2) CNPI A-4.10.3.3. 1) CNPI 5.1.2.1. 1) CNPI 5.1.2.2. 1) CNPI 5.3.1.2. 2) CNPI 5.3.1.2. 3) CNPI 5.3.1.10. 2) CNPI 5.5.3.4. 1) CNPI 5.6.1.9. 3) CNPI A-5.1.2.1. 1) CNPI A-5.5.3.4. 1) CNÉB A-7.2.1.1. |
| CSA | C22.2 N° 0.3-09 | Test Methods for Electrical Wires and Cables | CNB 3.1.4.3. 1) CNB 3.1.4.3. 3) CNB 3.1.5.21. 1) CNB 3.1.5.21. 3) CNB 9.34.1.5. 1) |
| CSA | C22.2 N° 113-10 | Ventilateurs | CNB 9.32.3.10. 7) |
| CSA | C22.2 N° 141:15 | Emergency Lighting Equipment | CNB 3.2.7.4. 2) CNB 3.4.5.1. 3) CNB 9.9.11.3. 3) CNB 9.9.12.3. 7) |
| CSA | C22.2 N° 211.0-03 | General Requirements and Methods of Testing for Nonmetallic Conduit | CNB 3.1.5.23. 1) |
| CSA | C22.2 No. 0.3-09 | Test methods for electrical wires and cables | NBC 3.1.4.3.(1) NBC 3.1.4.3.(3) NBC 3.1.5.21.(1) NBC 3.1.5.21.(3) NBC 9.34.1.5.(1) |
| CSA | C22.2 No. 113-10 | Fans and Ventilators | NBC 9.32.3.10.(7) |
| CSA | C22.2 No. 141:15 | Emergency lighting equipment | NBC 3.2.7.4.(2) NBC 3.4.5.1.(3) NBC 9.9.11.3.(3) NBC 9.9.12.3.(7) |
| CSA | C22.2 No. 211.0-03 | General Requirements and Methods of Testing for Nonmetallic Conduit | NBC 3.1.5.23.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------|--|--|
| CSA | C282-15 | Emergency electrical power supply for buildings | NBC 3.2.7.5.(1) NFC 6.5.1.1.(1) NFC 6.5.1.4.(1) NFC A-6.5.1.1.(2) |
| CSA | C282-15 | Alimentation électrique de secours des bâtiments | CNB 3.2.7.5. 1) CNPI 6.5.1.1. 1) CNPI 6.5.1.4. 1) CNPI A-6.5.1.1. 2) |
| CSA | C368.1:14 | Energy performance of room air conditioners | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.G |
| CSA | C368.1:14 | Rendement énergétique des climatiseurs individuels | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G |
| CSA | C390-10 | Méthodes d'essai, exigences de marquage et niveaux de rendement énergétique pour les moteurs à induction triphasés | CNÉB 7.2.4.1. 1) |
| CSA | C390:10 | Test methods, marking requirements, and energy efficiency levels for three-phase induction motors | NECB 7.2.4.1.(1) |
| CSA | C656-14 | Performance standard for split-system and single-package air conditioners and heat pumps | NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.A NECB Table 5.2.12.1.I |
| CSA | C656-14 | Norme de rendement des climatiseurs et des thermopompes à deux blocs et monoblocs | CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I |
| CSA | C748-13 | Performance of direct-expansion (DX) ground-source heat pumps | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-F NECB Table 5.2.12.1.F |
| CSA | C802.3-15 | Minimum efficiency values for power transformers | NECB 7.2.3.1.(1) |
| CSA | C802.3-15 | Valeurs minimales de rendement pour les transformateurs de puissance | CNÉB 7.2.3.1. 1) |
| CSA | C873.4-14:15 | Building energy estimation methodology – Part 4 – Energy consumption for lighting | CNÉB 4.3.1.3. 1) CNÉB 4.3.1.3. 5) CNÉB 4.3.1.3. 4) CNÉB 4.3.1.3. 3) CNÉB 4.3.1.3. 2) NECB 4.3.1.3.(1) NECB 4.3.1.3.(2) NECB 4.3.1.3.(3) NECB 4.3.1.3.(4) NECB 4.3.1.3.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------|---|--|
| CSA | F280-12 | Determining the required capacity of residential space heating and cooling appliances | NBC 9.33.5.1.(1) NBC A-9.36.3.2.(1) NBC A-9.36.5.15.(5) |
| CSA | F280-12 | Détermination de la puissance requise des appareils de chauffage et de refroidissement résidentiels | CNB 9.33.5.1. 1) CNB A-9.36.3.2. 1) CNB A-9.36.5.15. 5) |
| CSA | G30.18- 09:21 | Carbon steel bars for concrete reinforcement | NBC 9.3.1.1.(4) |
| CSA | G30.18- 09:21 | Barres d'acier au carbone pour l'armature du béton | CNB 9.3.1.1. 4) |
| CSA | G40.21-13 | Structural quality steel | NBC 4.2.3.8.(1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.4.3.(2) |
| CSA | G40.21-13 | Acier de construction | CNB 4.2.3.8. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.4.3. 2) |
| CSA | O112.10-08 | Evaluation of Adhesives for Structural Wood Products (Limited Moisture Exposure) | CNB Tableau 9.10.3.1.-B CNB D-2.3.6. NBC Table 9.10.3.1.-B NBC D-2.3.6. |
| CSA | O112.9: 10:21 | Evaluation of adhesives for structural wood products (exterior exposure) | CNB Tableau 9.10.3.1.-B NBC Table 9.10.3.1.-B |
| CSA | O118.1-08 | Western Red Cedar Shakes and Shingles | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B NBC 9.27.7.1.(1) |
| CSA | O118.1-08 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.27.7.1. 1) |
| CSA | O118.2-08 | Eastern White Cedar Shingles | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.26.2.1.B NBC 9.27.7.1.(1) |
| CSA | O118.2-08 | Bardeaux en thuya occidental | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.27.7.1. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|----------------------------------|--|
| CSA | O121-17 | Douglas fir plywood | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.15.2.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-C NBC D-3.1.1. |
| CSA | O121-17 | Contreplaqué en sapin de Douglas | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.15.2. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.30.2.2. 1) CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB D-3.1.1. |
| CSA | O141:05 | Softwood Lumber | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.4.1. CNB D-2.3.6. CNB A-9.3.2.1. 1) CNB 9.3.2.6. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.2.6.(1) NBC A-9.3.2.1.(1) NBC D-2.3.6. NBC D-2.4.1. |
| CSA | O151-17 | Canadian softwood plywood | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.15.2.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-C NBC D-3.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------|---|--|
| CSA | O151-17 | Contreplaqué en bois de résineux canadien | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.15.2. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.30.2.2. 1) CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB D-3.1.1. |
| CSA | O153- 43 :19 | Poplar plywood | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.15.2.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) NBC D-3.1.1. |
| CSA | O153- 43 :19 | Contreplaqué en peuplier | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.15.2. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.30.2.2. 1) CNB D-3.1.1. |
| CSA | O177-06 | Qualification Code for Manufacturers of Structural Glued-Laminated Timber | NBC 4.3.1.2.(1) NBC Table 9.23.4.2.-K NBC Table 9.23.12.3.-D |
| CSA | O177-06 | Règles de qualification des fabricants de bois de charpente lamellé-collé | CNB 4.3.1.2. 1) CNB Tableau 9.23.4.2.-K CNB Tableau 9.23.12.3.-D |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|--|
| CSA | O325-46:21 | Construction sheathing | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.13.6. NBC 9.23.15.2.(1) NBC 9.23.15.4.(2) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.16.3.(2) NBC 9.29.9.1.(2) NBC 9.29.9.2.(5) NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-C NBC D-3.1.1. |
| CSA | O325-46:21 | Revêtements intermédiaires de construction | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.23.13.6. CNB 9.23.15.2. 1) CNB 9.23.15.4. 2) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.16.3. 2) CNB 9.29.9.1. 2) CNB 9.29.9.2. 5) CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB D-3.1.1. |
| CSA | O437.0-93 | OSB and Waferboard | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.15.2.(1) NBC 9.23.15.4.(2) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.16.3.(2) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.27.10.1.(1) NBC 9.29.9.1.(2) NBC 9.30.2.2.(1) NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-C NBC A-9.23.15.4.(2) NBC D-3.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------|--|---|
| CSA | O437.0-93 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.15.2. 1) CNB 9.23.15.4. 2) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.16.3. 2) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.27.10.1. 1) CNB 9.29.9.1. 2) CNB 9.30.2.2. 1) CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB A-9.23.15.4. 2) CNB D-3.1.1. |
| CSA | O86:19 | Engineering design in wood | NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.3.1.1.(1) NBC A-5.1.4.1.(6)(b) and (c) NBC A-9.15.2.4.(1) NBC A-9.23.4.2. NBC D-2.11.3. NBC D-2.11.4. |
| CSA | O86:19 | Règles de calcul des charpentes en bois | CNB D-2.11.4. CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.3.1.1. 1) CNB A-5.1.4.1. 6)b) et c) CNB A-9.15.2.4. 1) CNB A-9.23.4.2. CNB D-2.11.3. |
| CSA | PLUS 2203 (3rd. ed. pub. 2001) | Hazardous Locations: A Guide for the Design, Testing, Construction, and Installation of Equipment in Explosive Atmospheres | CNPI A-4.1.4.1. 1) NFC A-4.1.4.1.(1) |
| CSA | P.10-07 | Performance of Integrated Mechanical Systems for Residential Heating and Ventilation | CNB 9.36.3.9. 2) CNB Tableau 9.36.5.15.C CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.3.10. NBC 9.36.3.9.(2) NBC Table 9.36.3.10. NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.5.15.C |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|---|---|
| CSA | P.6-09 | Test method for measuring thermal efficiency of gas-fired pool heaters | CNB Tableau 9.36.4.2. NBC Table 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 6.2.2.1. |
| CSA | S136-16 | North American specification for the design of cold-formed steel structural members (using the Appendix B provisions applicable to Canada) | NBC 4.1.8.1.(5) NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.3.4.2.(1) |
| CSA | S136-16 | Spécification nord-américaine pour le calcul des éléments de charpente en acier formés à froid (utiliser l'annexe B qui s'applique au Canada) | CNB 4.1.8.1. 5) CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.3.4.2. 1) |
| CSA | S157-17/S157.1-17 | Strength design in aluminum/Commentary on CSA S157-17, Strength design in aluminum | NBC 4.3.5.1.(1) |
| CSA | S157-17/S157.1-17 | Calcul de la résistance mécanique des éléments en aluminium/Commentaire sur la CSA S157-17, Calcul de la résistance mécanique des éléments en aluminium | CNB 4.3.5.1. 1) |
| CSA | S16:19 | Design of steel structures | NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.3.4.1.(1) NBC A-4.1.5.11. NBC A-Table 4.1.8.9. NBC A-4.3.4.1.(1) NBC D-2.6.6. |
| CSA | S16:19 | Règles de calcul des charpentes en acier | CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.3.4.1. 1) CNB A-4.1.5.11. CNB A-Tableau 4.1.8.9. CNB A-4.3.4.1. 1) CNB D-2.6.6. |
| CSA | S269.1-16 | Falsework and formwork | NBC 4.1.1.3.(4) NBC A-9.15.1.1.(1)(c) and 9.20.1.1.(1)(b) |
| CSA | S269.1-16 | Ouvrages provisoires et coffrages | CNB 4.1.1.3. 4) CNB A-9.15.1.1. 1)c) et 9.20.1.1. 1)b) |
| CSA | S269.2-16 | Access scaffolding for construction purposes | NBC 4.1.1.3.(4) |
| CSA | S269.2-16 | Échafaudages d'accès pour les travaux de construction | CNB 4.1.1.3. 4) |
| CSA | S304-14 | Design of masonry structures | NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.3.2.1.(1) NBC A-5.1.4.1.(6)(b) and (c) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------|---|--|
| CSA | S304-14 | Calcul des ouvrages en maçonnerie | CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.3.2.1. 1) CNB A-5.1.4.1. 6)b) et c) |
| CSA | S367-12 | Air-, cable-, and frame-supported membrane structures | CNB 4.4.1.1. 1) NBC 4.4.1.1.(1) |
| CSA | S406-16 | Specification of permanent wood foundations for housing and small buildings | NBC 9.15.2.4.(1) NBC 9.16.5.1.(1) NBC A-9.15.2.4.(1) |
| CSA | S406-16 | Spécification visant les fondations permanentes en bois pour les maisons et petits bâtiments | CNB 9.15.2.4. 1) CNB 9.16.5.1. 1) CNB A-9.15.2.4. 1) |
| CSA | S413- 14 :21 | Parking structures | NBC 4.4.2.1.(1) NBC A-4.4.2.1.(1) |
| CSA | S413- 14 :21 | ParkingOuvrages structuresde stationnement | CNB 4.4.2.1. 1) CNB A-4.4.2.1. 1) |
| CSA | S478:19 | Durability in buildings | NBC A-5.1.4.2. |
| CSA | S478:19 | Durabilité des bâtiments | CNB A-5.1.4.2. |
| CSA | S6- 14 :19 | Canadian Highway Bridge Design Code | NBC A-Table 4.1.5.3. NBC A-Table 4.1.5.9. |
| CSA | S6- 14 :19 | Code canadien sur le calcul des ponts routiers | CNB A-Tableau 4.1.5.3. CNB A-Tableau 4.1.5.9. |
| CSA | S832:14 | Seismic risk reduction of operational and functional components (OFCs) of buildings | NBC A-Table 4.1.8.18. |
| CSA | S832:14 | Réduction du risque sismique associé à la défaillance des composants fonctionnels et opérationnels des bâtiments (CFO) dans les bâtiments | CNB A-Tableau 4.1.8.18. |
| CSA | W117.2:19 | Safety in welding, cutting and allied processes | NFC 5.2.1.1.(2) |
| CSA | W117.2:19 | Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes | CNPI 5.2.1.1. 2) |
| CSA | Z240 MH Series-16 | Manufactured homes | NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A |
| CSA | Z240 MM Série-16 | Maisons usinées | CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A |
| CSA | Z240.10.1:19 | Site preparation, foundation, and installation of buildings | NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A NBC 9.15.1.3.(1) NBC 9.23.6.3.(1) |
| CSA | Z240.10.1:19 | Aménagement du terrain, construction des fondations et installation de bâtiments | CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A CNB 9.15.1.3. 1) CNB 9.23.6.3. 1) |
| CSA | Z240.2.1-16 | Structural requirements for manufactured homes | NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A NBC 9.12.2.2.(6) NBC 9.15.1.3.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------|---|--|
| CSA | Z240.2.1-16 | Exigences techniques relatives aux maisons usinées | CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A CNB 9.12.2.2. 6) CNB 9.15.1.3. 1) |
| CSA | Z245.1-14 | Steel pipe | CNPI 4.5.2.1. 4) NFC 4.5.2.1.(4) |
| CSA | Z32-15 | Electrical safety and essential electrical systems in health care facilities | NBC 3.2.7.3.(4) NBC 3.2.7.6.(1) NBC A-3.2.7.6.(1) NFC 6.5.1.1.(2) NFC A-6.5.1.1.(2) |
| CSA | Z32-15 | Sécurité en matière d'électricité et réseaux électriques essentiels des établissements de santé | CNB 3.2.7.3. 4) CNB 3.2.7.6. 1) CNB A-3.2.7.6. 1) CNPI 6.5.1.1. 2) CNPI A-6.5.1.1. 2) |
| CSA | Z7396.1-17 | Medical gas pipeline systems – Part 1: Pipelines for medical gases, medical vacuum, medical support gases, and anaesthetic gas scavenging systems | NBC 3.7.3.1.(1) |
| CSA | Z7396.1-17 | Réseaux de distribution de gaz médicaux – Partie 1 : Canalisations pour les gaz médicaux, l'aspiration médicale, les gaz de soutien médical et les systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie | CNB 3.7.3.1. 1) |
| CSA | 6.19-0417 | Residential carbon monoxide alarming devices | CNB 6.9.3.1. 2) CNB 9.32.3.9. 3) CNB 9.32.3.9. 2) NBC 6.9.3.1.(2) NBC 9.32.3.9.(2) NBC 9.32.3.9.(3) |
| CSA/ICC | CSA B805-18/ICC 805-2018 | Rainwater harvesting systems | NPC 2.7.2.4.(4) NPC A-2.7.2.4.(1) |
| CSA/ICC | CSA B805-18/ICC 805-2018 | Systèmes de récupération d'eau de pluie | CNP 2.7.2.4. 4) CNP A-2.7.2.4. 1) |
| CTI | ATC-105DS-18 | Acceptance Test Code for Dry Fluid Coolers | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |
| CTI | ATC-105S-11 | Acceptance Test Code for Closed Circuit Cooling Towers | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |
| CTI | ATC-105-00 | Acceptance Test Code | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |
| CTI | ATC-106-11 | Acceptance Test Code for Mechanical Draft Evaporative Vapor Condensers | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |
| CTI | STD-201RS-04 | Standard for the Certification of Water Cooling Tower Thermal Performance | CNÉB Tableau 5.2.12.2. NECB Table 5.2.12.2. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------|--|---|
| DASMA | ANSI/DASMA 105-2017 | Test Method for Thermal Transmittance and Air Infiltration of Garage Doors | CNÉB 3.2.4.3. 8) NECB 3.2.4.3.(8) |
| DIN | EN 303-5:2012 | Heating boilers – Part 5: Heating boilers for solid fuels, manually and automatically stoked, nominal heat output of up to 500 kW – Terminology, requirements, testing and marking; German version EN 303-5:2012 | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P NECB Table 5.2.12.1.P |
| DIN | EN 416:2019 | Gas-fired overhead radiant tube heaters and radiant tube heater systems for non-domestic use – Safety and energy efficiency; German version EN 416:2019 | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P NECB Table 5.2.12.1.P |
| DIN | EN 419:2019 | Gas-fired overhead luminous radiant heaters for non-domestic use – Safety and energy efficiency; German version EN 419:2019 | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P NECB Table 5.2.12.1.P |
| DOE | 10 CFR, Part 430-2011 | Energy, Energy Conservation Program for Consumer Products | CNB Tableau 9.36.4.2. NBC Table 9.36.4.2. |
| DOE | 10 CFR, Part 430-2011 | Energy, Energy Conservation Program for Consumer Products | CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 5.2.12.1.O NECB Table 6.2.2.1. |
| DOE | 10 CFR, Part 431-2011 | Energy, Energy Efficiency Program for Certain Commercial and Industrial Equipment | CNB Tableau 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.4.2. NBC Table 9.36.3.10. NBC Table 9.36.4.2. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 5.2.12.1.N NECB Table 6.2.2.1. |
| ECC | 2013 | EIFS Practice Manual | CNB A-5.9.4.1. 1) CNB A-9.27.14.1. 1) NBC A-5.9.4.1.(1) NBC A-9.27.14.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|--|--|
| EPA | 40 CFR, Part 60-2008 | Protection of Environment, Standards of Performance for New Stationary Sources | CNB Tableau 9.36.3.10. NBC Table 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P NECB Table 5.2.12.1.P |
| EPA | 510-B-93-004 | Doing Inventory Control Right for Underground Storage Tanks | CNPI A-4.4.2.1. 2) NFC A-4.4.2.1.(2) |
| EPA | 510-B-95-009 | Introduction To Statistical Inventory Reconciliation For Underground Storage Tanks | CNPI A-4.4.2.1. 4) NFC A-4.4.2.1.(4) |
| EPA | 530/UST-90/007 | Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Statistical Inventory Reconciliation Methods | CNPI A-4.4.2.1. 4) NFC A-4.4.2.1.(4) |
| EPA | 530/UST-90/008 | Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Vapor-Phase Out-of-Tank Product Detectors | CNPI A-4.4.2.1. 3) NFC A-4.4.2.1.(3) |
| EPA | 530/UST-90/009 | Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Liquid-Phase Out-of-Tank Product Detectors | CNPI A-4.4.2.1. 3) NFC A-4.4.2.1.(3) |
| EPA | 625/R-92/016 (1994) | Radon Prevention in the Design and Construction of Schools and Other Large Buildings | CNB A-5.4.1.1. CNB 6.2.1.1. 1) NBC A-5.4.1.1. NBC 6.2.1.1.(1) |
| FEMA | P-750-2009 | NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures | CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) |
| FEMA | 450-1-2003 | NEHRP Recommended Provisions for Seismic Regulations for New Buildings and Other Structures | CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) |
| FLL | 2008 | Guidelines for the Planning, Construction and Maintenance of Green Roofing | CNB A-5.6.1.2. 2) NBC A-5.6.1.2.(2) |
| FM Global | Data Sheet 7-50 (2014) | Compressed Gases in Portable Cylinders | CNPI A-3.2.8.2. 2) NFC A-3.2.8.2.(2) |
| FM Global | Data Sheet 7-83 (2015) | Drainage and Containment Systems for Ignitable Liquids | CNPI A-4.1.6.1. 1) NFC A-4.1.6.1.(1) |
| FPI | Project 43-10C-024 (1988) | Deflection Serviceability Criteria for Residential Floors | NBC A-9.23.4.2.(2) |
| FPI | Projet 43-10C-024 (1988) | Deflection Serviceability Criteria for Residential Floors | CNB A-9.23.4.2. 2) |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1-2009 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.27.8.1. 1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|--|
| HRAI | 2017 Edition | HRAI Digest | CNB 6.2.1.1. 1) CNB A-9.36.3.4. 1) CNB A-9.36.3.2. 2) CNB A-9.36.3.2. 1) CNB 9.33.4.1. 1) CNB 9.32.3.2. 1) CNB 9.32.2.3. 4) NBC 6.2.1.1.(1) NBC 9.32.2.3.(4) NBC 9.32.3.2.(1) NBC 9.33.4.1.(1) NBC A-9.36.3.2.(1) NBC A-9.36.3.2.(2) NBC A-9.36.3.4.(1) CNÉB 1.1.4.2. 1) CNÉB A-5.2.1.1. 1) NECB 1.1.4.2.(1) NECB A-5.2.1.1.(1) |
| HVI | HVI Publication 911 | Certified Home Ventilating Products Directory | CNB A-9.36.3.9. 3) NBC A-9.36.3.9.(3) CNÉB A-5.2.10.4. 2) NECB A-5.2.10.4.(2) |
| HVI | HVI Publication 915- 2013 2016 | Loudness Testing and Rating Procedure | CNB 9.32.3.10. 2) CNB Tableau 9.32.3.10.B NBC 9.32.3.10.(2) NBC Table 9.32.3.10.B |
| HVI | HVI Publication 916- 2013 2015 | Airflow Test Procedure | CNB 9.32.3.10. 1) NBC 9.32.3.10.(1) |
| ICC | ICC 900/SRCC 300-2015 | Solar Thermal System Standard | CNÉB Tableau 6.2.2.1. NECB Table 6.2.2.1. |
| ICC | 400-2012 | Standard on the Design and Construction of Log Structures | CNB 9.36.2.2. 5) CNB A-9.36.2.2. 5) NBC 9.36.2.2.(5) NBC A-9.36.2.2.(5) |
| CISC | 2018 | Crane-Supporting Steel Structures: Design Guide (Third Edition) | CNB A-4.1.3.2. 2) NBC A-4.1.3.2.(2) |
| CSSBI | 23M-2016 | Standard for Residential Steel Cladding | NBC 9.27.11.1.(1) NBC A-9.27.11.1.(1) |
| ICTAB | 23M-2016 | Norme pour le bardage résidentiel en acier | CNB 9.27.11.1. 1) CNB A-9.27.11.1. 1) |
| IEC | 60268-16: 2014 2020 | Sound system equipment Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index | CNB A-3.2.4.22. 1)b) NBC A-3.2.4.22.(1)b) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------------|--|---|
| IES | ANSI/IES RP-28-07 | Lighting and the Visual Environment for Senior Living | CNÉB Tableau 4.2.1.6. CNÉB A-8.4.3.2. 2) CNÉB Tableau 4.3.2.10.A NECB Table 4.2.1.6. NECB Table 4.3.2.10.A NECB A-8.4.3.2.(2) |
| IES | HB-10-11 | The Lighting Handbook, 10th Edition | CNÉB A-Tableau 4.3.2.8. NECB A-Table 4.3.2.8. |
| ISO | 10848-1:2006 | Acoustics – Laboratory measurement of the flanking transmission of airborne and impact sound between adjoining rooms – Part 1: Frame document | NBC 5.8.1.4.(2) NBC 5.8.1.4.(3) NBC 5.8.1.5.(2) NBC 5.8.1.5.(3) |
| ISO | 10848-1:2006 | Acoustique – Mesurage en laboratoire des transmissions latérales du bruit aérien et des bruits de choc entre pièces adjacentes – Partie 1 : Document cadre | CNB 5.8.1.4. 2) CNB 5.8.1.4. 3) CNB 5.8.1.5. 2) CNB 5.8.1.5. 3) |
| ISO | 13790:2008 | Energy performance of buildings – Calculation of energy use for space heating and cooling | NECB 1.1.4.2.(1) |
| ISO | 13790:2008 | Performance énergétique des bâtiments – Calcul des besoins d'énergie pour le chauffage et le refroidissement des locaux | CNÉB 1.1.4.2. 1) |
| ISO | 14683:2007 | Thermal bridges in building construction – Linear thermal transmittance – Simplified methods and default values | NECB 3.1.1.5.(5) |
| ISO | 14683:2007 | Ponts thermiques dans les bâtiments – Coefficient linéique de transmission thermique – Méthodes simplifiées et valeurs par défaut | CNÉB 3.1.1.5. 5) |
| ISO | 15742 12354-1:20052017 | Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 1: Airborne sound insulation between rooms | NBC 5.8.1.4.(1) NBC 5.8.1.4.(2) NBC 5.8.1.4.(4) NBC 5.8.1.4.(5) NBC 5.8.1.4.(6) NBC 5.8.1.5.(1) NBC 5.8.1.5.(2) NBC 5.8.1.5.(5) NBC 5.8.1.5.(6) |
| ISO | 15742 12354-1:20052017 | Acoustique du bâtiment – Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments – Partie 1 : Isolement acoustique aux bruits aériens entre des locaux | CNB 5.8.1.4. 1) CNB 5.8.1.4. 2) CNB 5.8.1.4. 4) CNB 5.8.1.4. 5) CNB 5.8.1.4. 6) CNB 5.8.1.5. 1) CNB 5.8.1.5. 2) CNB 5.8.1.5. 5) CNB 5.8.1.5. 6) |
| ISO | 3864-1:2011 | Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings | NBC 3.4.5.1.(2) NBC 9.9.11.3.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-------------|---------------------------|--|--|
| ISO | 3864-1:2011 | Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Partie 1 : Principes de conception pour les signaux de sécurité et les marquages de sécurité | CNB 3.4.5.1. 2) CNB 9.9.11.3. 2) |
| ISO | 7010:2011 | Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs | NBC 3.4.5.1.(2) NBC A-3.4.5.1.(2)(c) NBC 9.9.11.3.(2) |
| ISO | 7010:2011 | Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Signaux de sécurité enregistrés | CNB 3.4.5.1. 2) CNB A-3.4.5.1. 2)c) CNB 9.9.11.3. 2) |
| ISO | 7240-19:2007 | Fire detection and alarm systems – Part 19: Design, installation, commissioning and service of sound systems for emergency purposes | NBC A-3.2.4.22.(1)(b) |
| ISO | 7240-19:2007 | Systèmes de détection et d'alarme d'incendie – Partie 19 : Conception, installation, prise en charge et entretien des systèmes sonores pour les besoins de secours | CNB A-3.2.4.22. 1)b) |
| ISO | 7731:2003 | Ergonomics – Danger signals for public and work areas – Auditory danger signals | NBC A-3.2.4.22.(1)(b) |
| ISO | 7731:2003 | Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs | CNB A-3.2.4.22. 1)b) |
| ISO | 8201:1987 | Acoustics – Audible emergency evacuation signal | NBC 3.2.4.18.(2) NBC A-3.2.4.18.(2) |
| ISO | 8201:1987 | Acoustique – Signal sonore d'évacuation d'urgence | CNB 3.2.4.18. 2) CNB A-3.2.4.18. 2) |
| OMMAH | 2012 | 2012 Building Code Compendium, Volume 2, Supplementary Standard SB-7, Guards for Housing and Small Buildings | CNB A-9.8.8.2. NBC A-9.8.8.2. |
| McGraw-Hill | 2009 | International Plumbing Codes Handbook | CNP A-2.6.3. NPC A-2.6.3. |
| NACE | SP0169-2013 | Control of External Corrosion on Underground or Submerged Metallic Piping Systems | CNPI 4.5.3.1. 1) NFC 4.5.3.1.(1) |
| NACE | SP0285-2011-SG | Corrosion Control of Underground Storage Tank Systems by Cathodic Protection | CNPI 4.3.10.1. 1) NFC 4.3.10.1.(1) |
| NEMA | ANSI_ANSLG C82.11:2011 | American National Standard for Lamp Ballasts–High-Frequency Fluorescent Lamp Ballasts | CNÉB 4.2.1.2. 2) NECB 4.2.1.2.(2) |
| NEMA | SB 50:2008 | Emergency Communications Audio Intelligibility Applications Guide | CNB A-3.2.4.22. 1)b) NBC A-3.2.4.22.(1)(b) |
| NFPA | Édition 2010 | Fire Protection Guide to Hazardous Materials | CNB A-6.9.1.2. 1) |
| NFPA | 101- 2018 2021 | Life Safety Code | CNB 3.3.2.1. 2) CNB A-3.3.2.1. 2) CNB 3.3.2.1. 3) NBC 3.3.2.1.(2) NBC 3.3.2.1.(3) NBC A-3.3.2.1.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|--|--|
| NFPA | 10-2013 | Standard for Portable Fire Extinguishers | CNPI 2.1.5.1. 3) CNPI 6.2.1.1. 1) NFC 2.1.5.1.(3) NFC 6.2.1.1.(1) |
| NFPA | 105-2013 | Standard for Smoke Door Assemblies and Other Opening Protectives | CNB 3.1.8.5. 3) CNB 3.1.8.5. 7) NBC 3.1.8.5.(3) NBC 3.1.8.5.(7) |
| NFPA | 11-2016 | Standard for Low-, Medium-, and High-Expansion Foam | CNPI 2.1.3.5. 3) CNPI 4.3.2.5. 2) NFC 2.1.3.5.(3) NFC 4.3.2.5.(2) |
| NFPA | 12A- 2015 2018 | Standard on Halon 1301 Fire Extinguishing Systems | CNPI 2.1.3.5. 3) CNPI A-2.1.3.5. 3)c) et d) NFC 2.1.3.5.(3) NFC A-2.1.3.5.(3)(c) and (d) |
| NFPA | 12B-1990 | Standard on Halon 1211 Fire Extinguishing Systems | CNPI 2.1.3.5. 3) CNPI A-2.1.3.5. 3)c) et d) NFC 2.1.3.5.(3) NFC A-2.1.3.5.(3)(c) and (d) |
| NFPA | 120- 2015 2020 | Standard for Fire Prevention and Control in Coal Mines | CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC A-5.3.1.3.(2) |
| NFPA | 12-2015 | Standard on Carbon Dioxide Extinguishing Systems | CNPI 2.1.3.5. 3) NFC 2.1.3.5.(3) |
| NFPA | 13D-2016 | Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One- and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes | CNB 3.2.4.1. 2) CNB 9.10.18.2. 3) CNB 9.10.2.2. 2) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 2) CNB 3.2.7.9. 4) CNB 3.2.5.12. 3) NBC 3.2.4.1.(2) NBC 3.2.5.12.(3) NBC 3.2.7.9.(4) NBC A-3.2.5.12.(2) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.13.(1) NBC 9.10.2.2.(2) NBC 9.10.18.2.(3) CNP 2.6.3.1. 3) NPC 2.6.3.1.(3) |
| NFPA | 13R-2019 | Standard for the Installation of Sprinkler Systems in Low-Rise Residential Occupancies | CNB 3.2.5.12. 2) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 2) NBC 3.2.5.12.(2) NBC A-3.2.5.12.(2) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.13.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|---|--|
| NFPA | 13-2019 | Standard for the Installation of Sprinkler Systems | CNB 3.1.9.1. 4) CNB 9.10.9.9. 4) CNB A-3.2.8.2. 3) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 1) CNB A-3.2.4.9. 3)f) CNB A-3.1.11.5. 3) et 4) CNB 3.3.2.14. 3) CNB 3.2.8.3. 2) CNB 3.2.8.2. 5) CNB 3.2.5.12. 9) CNB 3.2.5.12. 1) CNB 3.2.4.15. 1) CNB 3.2.4.8. 2) NBC 3.1.9.1.(4) NBC 3.2.4.8.(2) NBC 3.2.4.15.(1) NBC 3.2.5.12.(1) NBC 3.2.5.12.(9) NBC 3.2.8.2.(5) NBC 3.2.8.3.(2) NBC 3.3.2.14.(3) NBC A-3.1.11.5.(3) and (4) NBC A-3.2.4.9.(3)f) NBC A-3.2.5.12.(1) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.13.(1) NBC A-3.2.8.2.(3) NBC 9.10.9.9.(4) CNPI A-2.1.3.1. 1) CNPI A-3.2.3.3. 2) CNPI A-3.2.2.4. 3) CNPI A-3.2.1.1. 1)a) CNPI 3.2.6.3. 4) CNPI 3.2.4.3. 1) CNPI 3.2.3.3. 1) CNPI 3.2.2.4. 3) CNPI 3.2.1.1. 1) NFC A-2.1.3.1.(1) NFC 3.2.1.1.(1) NFC 3.2.2.4.(3) NFC 3.2.3.3.(1) NFC 3.2.4.3.(1) NFC 3.2.6.3.(4) NFC A-3.2.1.1.(1)a) NFC A-3.2.2.4.(3) NFC A-3.2.3.3.(2) |
| NFPA | 14-2013 | Standard for the Installation of Standpipe and Hose Systems | CNB 3.2.5.9. 1) CNB 3.2.5.10. 1) NBC 3.2.5.9.(1) NBC 3.2.5.10.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|--|---|
| NFPA | 15-2017 | Standard for Water Spray Fixed Systems for Fire Protection | CNPI 2.1.3.5. 4) CNPI A-4.1.6.1. 1) CNPI 4.3.2.5. 2) NFC 2.1.3.5.(4) NFC 4.3.2.5.(2) NFC A-4.1.6.1.(1) |
| NFPA | 16-2019 | Standard on Installation of Foam-Water Sprinkler and Foam-Water Spray Systems | CNPI 2.1.3.5. 4) NFC 2.1.3.5.(4) |
| NFPA | 17A- 2017 2021 | Standard for Wet Chemical Extinguishing Systems | CNPI 2.1.3.5. 3) NFC 2.1.3.5.(3) |
| NFPA | 1710-2010 | Standard for the Organization and Deployment of Fire Suppression Operations, Emergency Medical Operations, and Special Operations to the Public by Career Fire Departments | CNB A-3.2.3.1. 8) NBC A-3.2.3.1.(8) |
| NFPA | 17- 2017 2021 | Standard for Dry Chemical Extinguishing Systems | CNPI 2.1.3.5. 3) NFC 2.1.3.5.(3) |
| NFPA | 18- 2017 2021 | Standard on Wetting Agents | CNPI 2.1.3.5. 5) NFC 2.1.3.5.(5) |
| NFPA | 2008 | Fire Protection Handbook, Twentieth Edition | NBC A-3.2.2.2.(1) NBC A-3.6.2.7.(5) NFC A-2.4.1.3.(1) |
| NFPA | 2008 | Fire Protection Handbook, Twentieth Edition | CNB A-3.2.2.2. 1) CNB A-3.6.2.7. 5) CNPI A-2.4.1.3. 1) |
| NFPA | 2010 Edition | Fire Protection Guide to Hazardous Materials | NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 20-2016 | Standard for the Installation of Stationary Pumps for Fire Protection | CNB 3.2.4.9. 4) CNB A-3.2.4.9. 3)f) CNB 3.2.5.18. 1) NBC 3.2.4.9.(4) NBC 3.2.5.18.(1) NBC A-3.2.4.9.(3)f) |
| NFPA | 204-2018 | Standard for Smoke and Heat Venting | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 211-2019 | Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents, and Solid Fuel-Burning Appliances | CNB 6.3.3.2. 2) CNB 6.3.3.3. 1) NBC 6.3.3.2.(2) NBC 6.3.3.3.(1) |
| NFPA | 25- 2017 2020 | Standard for the Inspection, Testing, and Maintenance of Water-Based Fire Protection Systems | CNPI 6.4.1.1. 1) NFC 6.4.1.1.(1) |
| NFPA | 30A- 2018 2021 | Code for Motor Fuel Dispensing Facilities and Repair Garages | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 30B-2019 | Code for the Manufacture and Storage of Aerosol Products | CNPI 3.2.5.2. 1) CNPI A-3.2.5.2. 1) CNPI 3.2.5.5. 1) NFC 3.2.5.2.(1) NFC 3.2.5.5.(1) NFC A-3.2.5.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|--|---|
| NFPA | 30-2018 | Flammable and Combustible Liquids Code | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 4.2.7.6. 1) CNPI A-4.3.16.1. 1) CNPI A-4.2.7.6. 1) CNPI A-4.1.6.1. 1) CNPI A-4.1.4.1. 1) CNPI A-4.1.1.1. 2) NFC 4.2.7.6.(1) NFC A-4.1.1.1.(2) NFC A-4.1.4.1.(1) NFC A-4.1.6.1.(1) NFC A-4.2.7.6.(1) NFC A-4.3.16.1.(1) |
| NFPA | 303- 2016 2021 | Fire Protection Standard for Marinas and Boatyards | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 307- 2016 2021 | Standard for the Construction and Fire Protection of Marine Terminals, Piers, and Wharves | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 32-2016 | Standard for Drycleaning Facilities | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.4.2.1. 1) NFC 5.4.2.1.(1) |
| NFPA | 326-2020 | Standard for the Safeguarding of Tanks and Containers for Entry, Cleaning, or Repair | CNPI A-5.6.1.11. 4) NFC A-5.6.1.11.(4) |
| NFPA | 33-2018 | Standard for Spray Application Using Flammable or Combustible Materials | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.4.5.2. 1) NFC 5.4.5.2.(1) |
| NFPA | 34-2018 | Standard for Dipping, Coating, and Printing Processes Using Flammable or Combustible Liquids | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.4.6.2. 1) NFC 5.4.6.2.(1) |
| NFPA | 35- 2016 2021 | Standard for <u>the</u> Manufacture of Organic Coatings | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 36- 2017 2021 | Standard for Solvent Extraction Plants | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-4.1.1.1. 2) NFC A-4.1.1.1.(2) |
| NFPA | 37-2018 | Standard for the Installation and Use of Stationary Combustion Engines and Gas Turbines | CNPI 4.3.13.2. 1) NFC 4.3.13.2.(1) |
| NFPA | 40-2019 | Standard for the Storage and Handling of Cellulose Nitrate Film | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 409-2016 | Standard on Aircraft Hangars | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 415-2016 | Standard on Airport Terminal Buildings, Fueling Ramp Drainage, and Loading Walkways | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 484-2019 | Standard for Combustible Metals | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC A-5.3.1.3.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------------|---|--|
| NFPA | 497- 2017 2021 | Recommended Practice for the Classification of Flammable Liquids, Gases, or Vapors and of Hazardous (Classified) Locations for Electrical Installations in Chemical Process Areas | CNPI A-4.1.4.1. 1) NFC A-4.1.4.1.(1) |
| NFPA | 505-2018 | Fire Safety Standard for Powered Industrial Trucks Including Type Designations, Areas of Use, Conversions, Maintenance, and Operations | CNPI 3.1.3.1. 1) NFC 3.1.3.1.(1) |
| NFPA | 51A-2012 | Standard for Acetylene Cylinder Charging Plants | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 51-2018 | Standard for the Design and Installation of Oxygen-Fuel Gas Systems for Welding, Cutting, and Allied Processes | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.2.2.4. 1) NFC 5.2.2.4.(1) |
| NFPA | 55-2020 | Compressed Gases and Cryogenic Fluids Code | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-3.1.1.4. CNPI A-5.5.5.3. 5)b) et 7)b) NFC A-3.1.1.4. NFC A-5.5.5.3.(5)(b) and (7)(b) |
| NFPA | 61-2017 | Standard for the Prevention of Fires and Dust Explosions in Agricultural and Food Processing Facilities | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC A-5.3.1.3.(2) |
| NFPA | 654-2017 | Standard for the Prevention of Fire and Dust Explosions from the Manufacturing, Processing, and Handling of Combustible Particulate Solids | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC A-5.3.1.3.(2) |
| NFPA | 655-2017 | Standard for Prevention of Sulfur Fires and Explosions | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC A-5.3.1.3.(2) |
| NFPA | 664-2017 | Standard for the Prevention of Fires and Explosions in Wood Processing and Woodworking Facilities | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.3.2.1. 1) CNPI A-5.3.1.3. 2) NFC 5.3.2.1.(1) NFC A-5.3.1.3.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|---|---|
| NFPA | 68-2013 | Standard on Explosion Protection by Deflagration Venting | CNB 3.3.6.4. 2) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB A-3.6.2.7. 5) NBC 3.3.6.4.(2) NBC A-3.6.2.7.(5) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 3.2.8.2. 1) CNPI 5.3.1.6. 2) CNPI 4.9.4.2. 1) CNPI 4.9.3.1. 1) CNPI 4.3.14.3. 1) NFC 3.2.8.2.(1) NFC 4.3.14.3.(1) NFC 4.9.3.1.(1) NFC 4.9.4.2.(1) NFC 5.3.1.6.(2) |
| NFPA | 69-2014 | Standard on Explosion Prevention Systems | CNB A-3.6.2.7. 5) CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-3.6.2.7.(5) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 4.3.2.5. 2) CNPI 5.3.1.7. 2) CNPI 4.9.4.2. 1) NFC 4.3.2.5.(2) NFC 4.9.4.2.(1) NFC 5.3.1.7.(2) |
| NFPA | 705-2018 | Recommended Practice for a Field Flame Test for Textiles and Films | CNPI 2.3.2.2. 1) CNPI A-2.3.2.2. 1) CNPI 2.9.2.1. 1) NFC 2.3.2.2.(1) NFC 2.9.2.1.(1) NFC A-2.3.2.2.(1) |
| NFPA | 72-2019 | National Fire Alarm and Signaling Code | CNB A-3.2.4.22. 1)b) NBC A-3.2.4.22.(1)b) |
| NFPA | 80A-2012 | Recommended Practice for Protection of Buildings from Exterior Fire Exposures | CNB A-3 NBC A-3 CNPI A-2.4.1.1. 6) NFC A-2.4.1.1.(6) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|---|
| NFPA | 80-2013 | Standard for Fire Doors and Other Opening Protectives | CNB 3.1.8.5. 2) CNB D-5.2.1. CNB 9.10.13.1. 1) CNB 9.10.9.9. 5) CNB A-3.2.8.2. 3) CNB A-3.1.8.1. 2) CNB 3.1.9.1. 5) CNB 3.1.8.16. 1) CNB 3.1.8.12. 2) NBC 3.1.8.5.(2) NBC 3.1.8.12.(2) NBC 3.1.8.16.(1) NBC 3.1.9.1.(5) NBC A-3.1.8.1.(2) NBC A-3.2.8.2.(3) NBC 9.10.9.9.(5) NBC 9.10.13.1.(1) NBC D-5.2.1. CNPI 2.2.2.4. 5) NFC 2.2.2.4.(5) |
| NFPA | 82-2014 | Standard on Incinerators and Waste and Linen Handling Systems and Equipment | CNB 6.2.2.1. 1) CNB 9.10.10.5. 2) NBC 6.2.2.1.(1) NBC 9.10.10.5.(2) CNPI 2.6.2.2. 1) NFC 2.6.2.2.(1) |
| NFPA | 85-2019 | Boiler and Combustion Systems Hazards Code | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 86-2019 | Standard for Ovens and Furnaces | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 5.4.1.2. 1) NFC 5.4.1.2.(1) |
| NFPA | 88A-2019 | Standard for Parking Structures | CNB A-6.9.1.2. 1) NBC A-6.9.1.2.(1) |
| NFPA | 91-2015 | Standard for Exhaust Systems for Air Conveying of Vapors, Gases, Mists, and Particulate Solids | CNB 6.3.4.3. 1) CNB A-6.9.1.2. 1) NBC 6.3.4.3.(1) NBC A-6.9.1.2.(1) CNPI 3.2.2.3. 5) CNPI A-5.3.1.3. 2) CNPI 4.1.7.2. 5) NFC 3.2.2.3.(5) NFC 4.1.7.2.(5) NFC A-5.3.1.3.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|---|
| NFPA | 96- 2014 2021 | Standard for Ventilation Control and Fire Protection of Commercial Cooking Operations | CNB 3.2.4.8. 2) CNB A-9.10.1.4. 1) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB 6.3.1.6. 1) CNB A-3.6.3.5. CNB A-3.3.1.2. 2) CNB 3.6.3.5. 1) NBC 3.2.4.8.(2) NBC 3.6.3.5.(1) NBC A-3.3.1.2.(2) NBC A-3.6.3.5. NBC 6.3.1.6.(1) NBC A-6.9.1.2.(1) NBC A-9.10.1.4.(1) CNPI 2.6.1.9. 2) NFC 2.6.1.9.(2) |
| NFRC | 100-2010 | Procedure for Determining Fenestration Product U-factors | CNB 9.36.2.2. 3) NBC 9.36.2.2.(3) CNÉB 3.1.1.5. 3) NECB 3.1.1.5.(3) |
| NFRC | 200-2010 | Procedure for Determining Fenestration Product Solar Heat Gain Coefficient and Visible Transmittance at Normal Incidence | CNB 9.36.2.2. 3) NBC 9.36.2.2.(3) |
| NIST | Building Materials and Structures Report BMS 79, 1941 | Water-Distributing Systems for Buildings | CNP A-2.6.3. NPC A-2.6.3. |
| NLGA | SPS-1-2017 | Fingerjoined Structural Lumber | CNB Tableau 9.10.3.1.-A CNB A-9.23.10.4. 1) NBC Table 9.10.3.1.-A NBC A-9.23.10.4.(1) |
| NLGA | SPS-3-2017 | Fingerjoined "Vertical Stud Use Only" Lumber | CNB Tableau 9.10.3.1.-A CNB A-9.23.10.4. 1) NBC Table 9.10.3.1.-A NBC A-9.23.10.4.(1) |
| NLGA | 2017 | Standard Grading Rules for Canadian Lumber | NBC 9.3.2.1.(1) NBC A-9.3.2.1.(1) NBC Table A-9.3.2.1.(1)A NBC A-Table 9.3.2.1. NBC A-9.3.2.8.(1) NBC A-9.23.10.4.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------|--|--|
| NLGA | 2017 | Règles de classification pour le bois d'oeuvre canadien | CNB 9.3.2.1. 1) CNB A-9.3.2.1. 1) CNB Tableau A-9.3.2.1. 1)A CNB A-Tableau 9.3.2.1. CNB A-9.3.2.8. 1) CNB A-9.23.10.4. 1) |
| NRCA | 3rd Edition, 2017 | The NRCA Vegetative Roof Systems Manual | CNB A-5.6.1.2. 2) NBC A-5.6.1.2.(2) |
| NSF | NSF Pro 151-8-1-95 | Health Effects from Rainwater Catchment System Components | CNP A-2.7.2.3. 2) NPC A-2.7.2.3.(2) |
| NYCDH | 2008 | Guidelines on Assessment and Remediation of Fungi in Indoor Environments | CNB A-5.5.1.1. NBC A-5.5.1.1. |
| OCIMF | 2009 | Guide to Manufacturing and Purchasing Hoses for Offshore Moorings, 5th Edition | CNPI A-4.8.8.1. 1)a) NFC A-4.8.8.1.(1)a) |
| IMO | 2012 | International Maritime Dangerous Goods Code | NFC 3.3.4.8.(1) |
| OMI | 2012 | Code maritime international des marchandises dangereuses | CNPI 3.3.4.8. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-10.3-92 | Air Setting Refractory Mortar | NBC 9.21.3.4.(2) NBC 9.21.3.9.(1) NBC 9.22.2.2.(2) |
| ONGC | CAN/CGSB-10.3-92 | Mortier réfractaire durcissant à l'air | CNB 9.21.3.4. 2) CNB 9.21.3.9. 1) CNB 9.22.2.2. 2) |
| CGSB | CAN/CGSB-11.3-M87 | Hardboard | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.29.7.1.(1) NBC 9.30.2.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M87 | Panneaux de fibres durs | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.29.7.1. 1) CNB 9.30.2.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.10-M76 | Glass, Light and Heat Reflecting | NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.10-M76 | Verre réflecteur de lumière et de chaleur | CNB 9.6.1.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.11-M90 | Wired Safety Glass | NBC 3.3.1.20.(3) NBC 3.4.6.15.(1) NBC 3.4.6.15.(3) NBC 9.6.1.2.(1) NBC 9.6.1.4.(1) NBC 9.8.8.7.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.11-M90 | Verre de sécurité armé | CNB 3.3.1.20. 3) CNB 3.4.6.15. 1) CNB 3.4.6.15. 3) CNB 9.6.1.2. 1) CNB 9.6.1.4. 1) CNB 9.8.8.7. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------------|--|--|
| CGSB | CAN/CGSB-12.1- 2017 2022 | Safety Glazing | NBC 3.3.1.20.(3) NBC 3.3.2.17.(1) NBC 3.3.2.17.(2) NBC 3.4.6.15.(1) NBC 3.4.6.15.(3) NBC 3.7.2.4.(1) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) NBC 9.6.1.4.(1) NBC 9.6.1.4.(6) NBC 9.8.8.7.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.1- 2017 2022 | Vitrage de sécurité | CNB 3.3.1.20. 3) CNB 3.3.2.17. 1) CNB 3.3.2.17. 2) CNB 3.4.6.15. 1) CNB 3.4.6.15. 3) CNB 3.7.2.4. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) CNB 9.6.1.4. 1) CNB 9.6.1.4. 6) CNB 9.8.8.7. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.2-M91 | Flat, Clear Sheet Glass | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M91 | Verre à vitres plat et clair | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.20-M89 | Structural Design of Glass for Buildings | NBC 4.3.6.1.(1) NBC 9.6.1.3.(1) NBC A-9.6.1.3.(2) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.20-M89 | Règles de calcul du verre à vitre pour le bâtiment | CNB 4.3.6.1. 1) CNB 9.6.1.3. 1) CNB A-9.6.1.3. 2) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.3-M91 | Flat, Clear Float Glass | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M91 | Verre flotté, plat et clair | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.4-M91 | Heat Absorbing Glass | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M91 | Verre athermane | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.8- 97 17 | Insulating glass units | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8- 97 17 | Vitrages isolants | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-12.9-M91 | Spandrel glass | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9-M91 | Verre de tympan | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------|---|--|
| CGSB | CAN/CGSB-149.10-2019 | Determination of the airtightness of building envelopes by the fan depressurization method | NBC 9.36.6.3.(1) NBC 9.36.6.3.(2) |
| ONGC | CAN/CGSB-149.10-2019 | Détermination de l'étanchéité à l'air des enveloppes de bâtiment par la méthode de dépressurisation au moyen d'un ventilateur | CNB 9.36.6.3. 1) CNB 9.36.6.3. 2) |
| CGSB | CAN/CGSB-1.501-M89 | Method for Permeance of Coated Wallboard | NBC 5.5.1.2.(2) NBC 9.25.4.2.(7) |
| ONGC | CAN/CGSB-1.501-M89 | Méthode de détermination de la perméance des panneaux muraux revêtus | CNB 5.5.1.2. 2) CNB 9.25.4.2. 7) |
| CGSB | CAN/CGSB-19.22-M89 | Mildew-Resistant Sealing Compound for Tubs and Tiles | NBC 9.29.10.5.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-19.22-M89 | Mastic d'étanchéité, résistant à la moisissure, pour baignoires et carreaux | CNB 9.29.10.5. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-37.50-M89 | Hot-Applied, Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M89 | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CGSB | CAN/CGSB-37.51-M90 | Application for Hot-Applied Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing | NBC 9.26.15.1.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-37.51-M90 | Application à chaud du bitume caoutchouté pour le revêtement des toitures et pour l'imperméabilisation à l'eau | CNB 9.26.15.1. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-37.54-95 | Polyvinyl Chloride Roofing and Waterproofing Membrane | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ONGC | CAN/CGSB-37.54-95 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CGSB | CAN/CGSB-37.58-M86 | Membrane, Elastomeric, Cold-Applied Liquid, for Non-Exposed Use in Roofing and Waterproofing | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M86 | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CGSB | CAN/CGSB-41.24-95 | Rigid Vinyl Siding, Soffits and Fascia | NBC Table 5.9.1.1. |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24-95 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide | CNB Tableau 5.9.1.1. |
| CGSB | CAN/CGSB-4.129-93 | Carpet for Commercial Use | NBC D-3.1.1. |
| ONGC | CAN/CGSB-4.129-93 | Tapis pour utilisation commerciale | CNB D-3.1.1. |
| CGSB | CAN/CGSB-51.25-M87 | Thermal Insulation, Phenolic, Faced | NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------------------|---|--|
| ONGC | CAN/CGSB-51.25-M87 | Isolant thermique phénolique, avec revêtement | CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-51.32-M77 | Sheathing, Membrane, Breather Type | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.13.9.(1) NBC Table 9.26.2.1.A NBC 9.27.3.2.(1) |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M77 | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.13.9. 1) CNB Tableau 9.26.2.1.A CNB 9.27.3.2. 1) |
| CGSB | CAN/CGSB-51.33-M89 | Vapour Barrier Sheet, Excluding Polyethylene, for Use in Building Construction | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.4.2.(5) NBC A-9.25.4.2.(6) |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M89 | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.4.2. 5) CNB A-9.25.4.2. 6) |
| CGSB | CAN/CGSB-51.34- M86 2022 | Vapour Barrier , Polyethylene Sheet sheet for Use use in Building building Construction construction – Material specification | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.2.2.(2) NBC 9.18.6.2.(1) NBC 9.25.3.2.(2) NBC 9.25.3.6.(1) NBC 9.25.4.2.(4) |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34- M86 2022 | Pare-vapeur en feuille Feuille de polyéthylène pour bâtiments – Spécifications du matériau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.2.2. 2) CNB 9.18.6.2. 1) CNB 9.25.3.2. 2) CNB 9.25.3.6. 1) CNB 9.25.4.2. 4) |
| CGSB | CAN/CGSB-51.71-2005 | Depressurization Test | NBC 9.32.3.8.(7) |
| ONGC | CAN/CGSB-51.71-2005 | Essai de dépressurisation | CNB 9.32.3.8. 7) |
| CGSB | CAN/CGSB-71.26-M88 | Adhesive for Field-Gluing Plywood to Lumber Framing for Floor Systems | NBC A-9.23.4.2.(2) NBC Table A-9.23.4.2.(2)C |
| ONGC | CAN/CGSB-71.26-M88 | Adhésif pour coller sur le chantier des contreplaqués à l'ossature en bois de construction des planchers | CNB A-9.23.4.2. 2) CNB Tableau A-9.23.4.2. 2)C |
| CGSB | CAN/CGSB-7.2-94 | Adjustable Steel Columns | NBC 9.17.3.4.(1) NBC A-9.17.3.4. |
| ONGC | CAN/CGSB-7.2-94 | Poteaux d'acier réglables | CNB 9.17.3.4. 1) CNB A-9.17.3.4. |
| CGSB | CAN/CGSB-82.6-M86 | Doors, Mirrored Glass, Sliding or Folding, Wardrobe | NBC 9.6.1.2.(2) NBC A-9.6.1.2.(2) |
| ONGC | CAN/CGSB-82.6-M86 | Portes-miroirs coulissantes ou pliantes pour placards | CNB 9.6.1.2. 2) CNB A-9.6.1.2. 2) |
| CGSB | CAN/CGSB-92.2-M90 | Trowel or Spray Applied Acoustical Material | NBC D-2.3.4. |
| ONGC | CAN/CGSB-92.2-M90 | Matières acoustiques appliquées à la truelle ou au vaporisateur | CNB D-2.3.4. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|--|---|
| CGSB | CAN/CGSB-93.1-M85 | Sheet, Aluminum Alloy, Prefinished, Residential | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.11.1.(3) NBC A-9.27.11.1.(2) and (3) |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M85 | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.11.1. 3) CNB A-9.27.11.1. 2) et 3) |
| CGSB | CAN/CGSB-93.2-M91 | Prefinished Aluminum Siding, Soffits, and Fascia, for Residential Use | NBC 3.2.3.6.(5) NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.10.14.5.(8) NBC 9.10.14.5.(12) NBC 9.10.15.5.(7) NBC 9.10.15.5.(11) NBC 9.27.11.1.(2) NBC A-9.27.11.1.(2) and (3) |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M91 | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels | CNB 3.2.3.6. 5) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.10.14.5. 8) CNB 9.10.14.5. 12) CNB 9.10.15.5. 7) CNB 9.10.15.5. 11) CNB 9.27.11.1. 2) CNB A-9.27.11.1. 2) et 3) |
| ONGC | CAN2-4.162-FM80 (anciennement CAN/CGSB-4.162-M80) | Textiles utilisés dans les hôpitaux – Exigences de résistance à l'inflammabilité | CNPI 2.3.2.3. 1) |
| CGSB | CAN2-4.162-M80 (formerly CAN/CGSB-4.162-M80) | Hospital Textiles – Flammability Performance Requirements | NFC 2.3.2.3.(1) |
| CGSB | 37-GP-55M-1979 | Application of Sheet Applied Flexible Polyvinyl Chloride Roofing Membrane | NBC 9.26.16.1.(1) |
| ONGC | 37-GP-55M-1979 | Application de la membrane en feuilles souples de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement des toitures | CNB 9.26.16.1. 1) |
| CGSB | 37-GP-56M-1985 | Membrane, Modified, Bituminous, Prefabricated, and Reinforced for Roofing | NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.B |
| ONGC | 37-GP-56M-1985 | Membrane bitumineuse modifiée, préfabriquée et renforcée, pour le revêtement des toitures | CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.B |
| CGSB | 37-GP-9Ma-1983 | Primer, Asphalt, Unfilled, for Asphalt Roofing, Dampproofing and Waterproofing | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC Table 9.26.2.1.A |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------------|---|---|
| ONGC | 37-GP-9Ma-1983 | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB Tableau 9.26.2.1.A |
| CGSB | 4-GP-36M-1978 | Carpet Underlay, Fiber Type | NBC D-3.1.1. |
| ONGC | 4-GP-36M-1978 | Thibaude, type fibre | CNB D-3.1.1. |
| CGSB | 51-GP-27M-1979 | Thermal Insulation, Polystyrene, Loose Fill | NBC 9.25.2.2.(1) |
| ONGC | 51-GP-27M-1979 | Isolant thermique, polystyrène, à bourrage lâche | CNB 9.25.2.2. 1) |
| RNCan | DORS/2016-311 | Règlement de 2016 sur l'efficacité énergétique | CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A CNÉB Tableau 5.2.12.1.-B CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I CNÉB Tableau 5.2.12.1.-K CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O CNÉB 5.2.12.4. 1) CNÉB A-5.2.12.1. 1) et 6.2.2.1. 1) CNÉB Tableau 6.2.2.1. CNÉB 6.2.2.4. 2) CNÉB 6.2.2.5. 1) |
| RNCan | L.C. 1992, ch. 36 | Loi sur l'efficacité énergétique | CNÉB 5.2.12.4. 1) CNÉB A-5.2.12.1. 1) et 6.2.2.1. 1) CNÉB 6.2.2.4. 2) CNÉB 6.2.2.5. 1) |
| RNCan | L.R.C. (1985), ch. E-17 | Loi sur les explosifs | CNB 3.3.6.2. 3) CNPI 3.1.1.3. 1) CNPI A-3.2.9.1. 1) CNPI 5.1.1.2. 1) |
| NRCan | R.S.C. 1985, c. E-17 | Explosives Act | NBC 3.3.6.2.(3) NFC 3.1.1.3.(1) NFC A-3.2.9.1.(1) NFC 5.1.1.2.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------|--|--|
| NRCan | S.C. 1992, c. 36 | Energy Efficiency Act | NECB 5.2.12.4.(1) NECB A-5.2.12.1.(1) and 6.2.2.1.(1) NECB 6.2.2.4.(2) NECB 6.2.2.5.(1) |
| NRCan | SOR/2016-311 | Energy Efficiency Regulations, 2016 | NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 5.2.12.1.A NECB Table 5.2.12.1.B NECB Table 5.2.12.1.C NECB Table 5.2.12.1.D NECB Table 5.2.12.1.E NECB Table 5.2.12.1.G NECB Table 5.2.12.1.I NECB Table 5.2.12.1.K NECB Table 5.2.12.1.N NECB Table 5.2.12.1.O NECB 5.2.12.4.(1) NECB A-5.2.12.1.(1) and 6.2.2.1.(1) NECB Table 6.2.2.1. NECB 6.2.2.4.(2) NECB 6.2.2.5.(1) |
| NRCan | 2010 | Display Fireworks Manual | NFC 5.1.1.3.(1) |
| RNCan | 2010 | Manuel de l'artificier | CNPI 5.1.1.3. 1) |
| SC | DORS/2001-269 | Règlement sur les produits chimiques et contenants de consommation (2001) | CNPI A-3.2.5.2. 1) |
| SC | DORS/2015-17 | Règlement sur les produits dangereux | CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-3.3.1.2. 1) CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 3.1.2.1. 1) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI A-3.2.5.2. 1) CNPI A-Tableau 3.2.7.1. CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-4.2.2.3. 2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------|--|--|
| HC | H46-2/90-156E | Exposure Guidelines for Residential Indoor Air Quality | NBC A-6.3.1.5. NBC A-9.25.5.2. |
| SC | H46-2/90-156F | Directives d'exposition concernant la qualité de l'air des résidences | CNB A-6.3.1.5. CNB A-9.25.5.2. |
| SC | L.C. 2002, ch. 28 | Loi sur les produits antiparasitaires | CNPI 4.2.3.2. 2) |
| SC | L.R.C. (1985), ch. H-3 | Loi sur les produits dangereux | CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-9.25.2.2. 2) CNPI 4.2.3.2. 2) |
| HC | R.S.C. 1985, c. H-3 | Hazardous Products Act | NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-9.25.2.2.(2) NFC 4.2.3.2.(2) |
| HC | S.C. 2002, c. 28 | Pest Control Products Act | NFC 4.2.3.2.(2) |
| SC | SIMDUT 1988 | Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) | CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-3.3.1.2. 1) CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 3.1.2.1. 1) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI 3.2.7.15. 2) CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI A-Tableau 3.2.7.1. CNPI A-3.2.7.1. 3) CNPI A-3.2.7.1. 3)b) CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-3.2.7.13. 1) CNPI A-3.2.7.14. 1) |
| HC | SOR/2001-269 | Consumer Chemicals and Containers Regulations, 2001 | NFC A-3.2.5.2.(1) |
| HC | SOR/2015-17 | Hazardous Products Regulations | NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-3.3.1.2.(1) NFC 1.4.1.2.(1) of Division A NFC 3.1.2.1.(1) NFC 3.2.7.1.(3) NFC Table 3.2.7.1. NFC Table 3.2.7.6. NFC 3.3.4.1.(3) NFC A-3.2.5.2.(1) NFC A-Table 3.2.7.1. NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-4.2.2.3.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------|--|--|
| HC | WHMIS 1988 | Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) | NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-3.3.1.2.(1) NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC 3.1.2.1.(1) NFC 3.2.7.1.(3) NFC Table 3.2.7.1. NFC Table 3.2.7.6. NFC 3.2.7.15.(2) NFC 3.3.4.1.(3) NFC A-Table 3.2.7.1. NFC A-3.2.7.1.(3) NFC A-3.2.7.1.(3)(b) NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-3.2.7.13.(1) NFC A-3.2.7.14.(1) |
| HC | 2004 | Fungal Contamination in Public Buildings: Health Effects and Investigation Methods | NBC A-5.5.1.1. |
| SC | 2004 | Contamination fongique dans les immeubles publics : Effets sur la santé et méthodes d'évaluation | CNB A-5.5.1.1. |
| HC | 2007 | Radon: A Guide for Canadian Homeowners | NBC A-5.4.1.1. NBC A-6.2.1.1. NBC A-9.13.4.3. |
| SC | 2007 | Le radon : guide à l'usage des propriétaires canadiens | CNB A-5.4.1.1. CNB A-6.2.1.1. CNB A-9.13.4.3. |
| HC | 2008 | Guide for Radon Measurements in Public Buildings (Schools, Hospitals, Care Facilities, Detention Centres) | NBC A-5.4.1.1. NBC A-6.2.1.1. |
| HC | 2008 | Guide for Radon Measurements in Residential Dwellings (Homes) | NBC A-9.13.4.3. |
| SC | 2008 | Guide sur les mesures du radon dans les édifices publics (écoles, hôpitaux, établissements de soins et centres de détention) | CNB A-5.4.1.1. CNB A-6.2.1.1. |
| SC | 2008 | Guide sur les mesures du radon dans les maisons | CNB A-9.13.4.3. |
| CMHC | 1988 | Air Permeance of Building Materials | NBC Table A-9.25.5.1.(1) |
| SCHL | 1988 | Perméance des matériaux de construction à l'air | CNB Tableau A-9.25.5.1. 1) |
| CMHC | 1993 | Testing of Fresh Air Mixing Devices | NBC A-9.32.3.4. |
| SCHL | 1993 | Essais de mélangeurs d'air frais | CNB A-9.32.3.4. |
| SFPE | 4th Edition | Handbook of Fire Protection Engineering | CNPI A-4.1.6.1. 1) NFC A-4.1.6.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------|---|--|
| SMACNA | ANSI/SMACNA 006-2006 | HVAC Duct Construction Standards – Metal and Flexible | CNB 9.33.6.5. 2) CNB A-9.36.3.2. 2) NBC 9.33.6.5.(2) NBC A-9.36.3.2.(2) CNÉB 5.2.2.3. 1) CNÉB A-5.2.2.1. 1) CNÉB Tableau 5.2.2.3. NECB 5.2.2.3.(1) NECB Table 5.2.2.3. NECB A-5.2.2.1.(1) |
| SMACNA | ANSI/SMACNA 016-2012 | HVAC Air Duct Leakage Test Manual | CNÉB 5.2.2.4. 1) CNÉB A-5.2.2.1. 1) NECB 5.2.2.4.(1) NECB A-5.2.2.1.(1) |
| SMACNA | 2003 | Fibrous Glass Duct Construction Standards | CNÉB A-5.2.2.1. 1) NECB A-5.2.2.1.(1) |
| SMACNA | 2006 | HVAC Systems Duct Design | CNÉB A-5.2.2.1. 1) NECB A-5.2.2.1.(1) |
| SPRI | ANSI/GRHC/SPRI VR-1-2018 | Procedure for Investigating Resistance to Root or Rhizome Penetration on Vegetative Roofs | CNB 5.6.1.2. 2) NBC 5.6.1.2.(2) |
| SPRI | ANSI/SPRI WD-1-2014 | Wind Design Standard Practice for Roofing Assemblies | CNB A-5.2.2.2. 4) NBC A-5.2.2.2.(4) |
| STI/SPFA | SP031-2008 | Standard for Repair of Shop Fabricated Aboveground Tanks for Storage of Flammable and Combustible Liquids | CNPI 4.3.1.10. 2) NFC 4.3.1.10.(2) |
| TC | DORS/2001-286 | Règlement sur le transport des marchandises dangereuses (TMD) | CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB A-3.3.1.2. 1) CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 3.1.2.1. 1) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI 3.2.7.14. 1) CNPI 3.2.7.14. 4) CNPI 3.2.7.15. 2) CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI A-3.2.7.1. 3)b) CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-3.2.7.14. 1) CNPI 4.1.1.1. 3) CNPI 4.2.3.1. 1) CNPI 4.2.3.2. 2) CNPI A-4.1.2.1. CNPI A-4.2.2.3. 2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---|---|--|
| TC | DORS/2012-69 | Règlement sur la pollution par les bâtiments et sur les produits chimiques dangereux | CNPI A-4.8.8.1. 1)a) |
| TC | DORS/82-1015 | Règlement sur la prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer | CNPI 4.7.4.5. 2) CNPI 4.8.5.1. 1) |
| TC | DORS/96-433 | Règlement de l'aviation canadien – Partie III | CNB 4.1.5.13. 1) CNPI 2.13.1.1. 1) |
| TC | General Order No. 0-32, C.R.C., c. 1148 | Flammable Liquids Bulk Storage Regulations | NFC 4.5.6.5.(4) NFC 4.7.2.2.(1) NFC 4.7.4.1.(2) |
| TC | Ordonnance générale n° 0-32, C.R.C., ch. 1148 | Règlement sur l'emmagasinage en vrac des liquides inflammables | CNPI 4.5.6.5. 4) CNPI 4.7.2.2. 1) CNPI 4.7.4.1. 2) |
| TC | SOR/2001-286 | Transportation of Dangerous Goods Regulations (TDGR) | NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC A-3.3.1.2.(1) NFC 1.4.1.2.(1) of Division A NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC 3.1.2.1.(1) NFC 3.2.7.1.(3) NFC Table 3.2.7.1. NFC Table 3.2.7.6. NFC 3.2.7.14.(1) NFC 3.2.7.14.(4) NFC 3.2.7.15.(2) NFC 3.3.4.1.(3) NFC A-3.2.7.1.(3)(b) NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-3.2.7.14.(1) NFC 4.1.1.1.(3) NFC 4.2.3.1.(1) NFC 4.2.3.2.(2) NFC A-4.1.2.1. NFC A-4.2.2.3.(2) |
| TC | SOR/2012-69 | Vessel Pollution and Dangerous Chemicals Regulations | NFC A-4.8.8.1.(1)(a) |
| TC | SOR/82-1015 | Railway Prevention of Electric Sparks Regulations | NFC 4.7.4.5.(2) NFC 4.8.5.1.(1) |
| TC | SOR/96-433 | Canadian Aviation Regulations – Part III | NBC 4.1.5.13.(1) NFC 2.13.1.1.(1) |
| TC | 2001 | Standards Respecting Pipeline Crossings Under Railways | NFC 4.5.6.5.(3) |
| TC | 2001 | Normes concernant les canalisations traversant sous les voies ferrées | CNPI 4.5.6.5. 3) |
| TPIC | 2019 | Truss Design Procedures and Specifications for Light Metal Plate Connected Wood Trusses | CNB 9.23.14.11. 1) NBC 9.23.14.11.(1) |
| TWC | 1993 | Details of Air Barrier Systems for Houses | CNB Tableau A-9.25.5.1. 1) NBC Table A-9.25.5.1.(1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|------------------------------|--|---|
| UL | ANSI/CAN/UL/ULC 2258:2018 | Standard for Aboveground Nonmetallic Tanks for Fuel Oil and Other Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) |
| UL | ANSI/CAN/UL/ULC 2258:2018 | Norme sur les réservoirs non métalliques hors sol pour le mazout et autres liquides combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) |
| UL | ANSI/CAN/UL/ULC 300-2019 | Standard for Fire Testing of Fire Extinguishing Systems for Protection of Commercial Cooking Equipment | NBC 6.9.1.3.(1) |
| UL | ANSI/CAN/UL/ULC 300-2019 | Norme sur la mise à l'essai de systèmes d'extinction d'incendie conçus pour la protection d'équipement de cuisson commercial | CNB 6.9.1.3. 1) |
| UL | ANSI/UL 1784-2015 | Standard for Air Leakage Tests of Door Assemblies and Other Opening Protectives | CNB 3.1.8.4. 4) NBC 3.1.8.4.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S1001-11 | Standard for Integrated Systems Testing of Fire Protection and Life Safety Systems | NBC 3.2.9.1.(1) NBC A-3.2.9.1.(1) NBC 9.10.1.2.(1) NFC 6.8.1.1.(1) NFC A-6.8.1.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S1001-11 | Norme sur les essais intégrés de systèmes de protection incendie et de sécurité des personnes | CNB 3.2.9.1. 1) CNB A-3.2.9.1. 1) CNB 9.10.1.2. 1) CNPI 6.8.1.1. 1) CNPI A-6.8.1.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S101-14 | Standard Method of Fire Endurance Tests of Building Construction and Materials | NBC 2.2.1.8.(4) NBC 2.2.1.10.(1) NBC 3.1.5.7.(2) NBC 3.1.5.14.(5) NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.15.(3) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.7.1.(1) NBC 3.1.11.7.(1) NBC 3.2.3.8.(1) NBC A-3.1.5.14.(5)(d) NBC 9.10.16.3.(1) NBC Table 9.10.3.1.-B NBC D-1.1.1. NBC D-1.12.1. NBC D-2.3.2. NBC D-2.11.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------|---|--|
| ULC | CAN/ULC-S101-14 | Méthodes d'essai normalisées de résistance au feu pour les bâtiments et les matériaux de construction | CNB 2.2.1.8. 4) CNB 2.2.1.10. 1) CNB 3.1.5.7. 2) CNB 3.1.5.14. 5) CNB 3.1.5.14. 6) CNB 3.1.5.15. 3) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.7.1. 1) CNB 3.1.11.7. 1) CNB 3.2.3.8. 1) CNB A-3.1.5.14. 5)d) CNB 9.10.16.3. 1) CNB Tableau 9.10.3.1.-B CNB D-1.1.1. CNB D-1.12.1. CNB D-2.3.2. CNB D-2.11.1. |
| ULC | CAN/ULC-S102-40:2018 | Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Building Materials and Assemblies | NBC 3.1.5.24.(1) NBC 3.1.12.1.(1) NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.29.5.2.(1) NBC D-1.1.1. NBC D-6.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S102-40:2018 | Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des matériaux de construction et assemblages | CNB 3.1.5.24. 1) CNB 3.1.12.1. 1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.29.5.2. 1) CNB D-1.1.1. CNB D-6.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S102.2:2018 | Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Flooring, Floor Coverings, and Miscellaneous Materials and Assemblies | NBC 3.1.12.1.(2) NBC 3.1.13.4.(1) NBC 9.27.12.1.(4) NBC 9.27.13.1.(2) NBC D-1.1.1. NBC D-3.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S102.2:2018 | Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des revêtements de sol et des divers matériaux et assemblages | CNB 3.1.12.1. 2) CNB 3.1.13.4. 1) CNB 9.27.12.1. 4) CNB 9.27.13.1. 2) CNB D-1.1.1. CNB D-3.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S102.3:2018 | Standard Method of Fire Test of Light Diffusers and Lenses | NBC 3.1.13.4.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S102.3:2018 | Méthode d'essai normalisée de résistance au feu pour les diffuseurs et verres d'appareils d'éclairage | CNB 3.1.13.4. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S102.4:2017 | Standard Method of Test for Fire and Smoke Characteristics of Electrical Wiring, Cables and Non-Metallic Raceways | NBC 3.1.4.3.(2) NBC 3.1.5.21.(2) NBC 3.1.5.23.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|---------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S102.4:2017 | Méthode d'essai normalisée caractéristiques de résistance au feu et à la fumée des fils et câbles électriques et des canalisations non métalliques | CNB 3.1.4.3. 2) CNB 3.1.5.21. 2) CNB 3.1.5.23. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S104-15 | Standard Method for Fire Tests of Door Assemblies | NBC 3.1.8.4.(1) NBC 3.2.6.5.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S104-15 | Méthode normalisée des essais de résistance au feu des portes | CNB 3.1.8.4. 1) CNB 3.2.6.5. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S105:2016 | Standard Specification for Fire Door Frames Meeting the Performance Required by CAN/ULC-S104 | NBC 9.10.13.6.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S105:2016 | Norme sur les cadres de porte coupe-feu satisfaisant aux exigences de rendement de la norme CAN/ULC-S104 | CNB 9.10.13.6. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S106-15 | Standard Method for Fire Tests of Window and Glass Block Assemblies | NBC 3.1.8.4.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S106-15 | Méthode normalisée des essais de comportement au feu des fenêtres et des briques de verre | CNB 3.1.8.4. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S107:2019 | Standard Methods of Fire Tests of Roof Coverings | NBC 3.1.15.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S107:2019 | Méthodes normalisées d'essai de résistance au feu des matériaux de couverture | CNB 3.1.15.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S109-14 | Standard Method for Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films | NBC 2.2.1.14.(1) NBC 3.1.16.1.(1) NBC 3.1.18.5.(1) NBC 3.6.5.2.(2) NBC 3.6.5.3.(1) NBC 9.33.6.3.(1) NFC 2.3.2.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S109-14 | Méthode normalisée des essais de comportement au feu des tissus et pellicules ininflammables | CNB 2.2.1.14. 1) CNB 3.1.16.1. 1) CNB 3.1.18.5. 1) CNB 3.6.5.2. 2) CNB 3.6.5.3. 1) CNB 9.33.6.3. 1) CNPI 2.3.2.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S110-13 | Standard Methods of Test for Air Ducts | NBC 3.6.5.1.(2) NBC 3.6.5.1.(5) NBC 9.33.6.2.(2) NBC 9.33.6.2.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S110-13 | Méthodes normalisées d'essai des conduits d'air | CNB 3.6.5.1. 2) CNB 3.6.5.1. 5) CNB 9.33.6.2. 2) CNB 9.33.6.2. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S111-13 | Standard Method of Fire Tests for Air Filter Units | NBC 6.3.2.13.(1) NBC 9.33.6.14.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S111-13 | Méthode d'essai normalisée de résistance au feu des filtres | CNB 6.3.2.13. 1) CNB 9.33.6.14. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S112-10 | Standard Method of Fire Test of Fire Damper Assemblies | NBC 3.1.8.4.(1) NBC A-3.2.6.6.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S112-10 | Méthode d'essai normalisée de résistance au feu des registres coupe-feu | CNB 3.1.8.4. 1) CNB A-3.2.6.6. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S112.1-10 | Standard for Leakage Rated Dampers for Use in Smoke Control Systems | NBC 3.1.8.4.(3) NBC 6.3.2.7.(3) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-----------------------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S112.1-10 | Norme sur les registres étanches pour systèmes de désenfumage | CNB 3.1.8.4. 3) CNB 6.3.2.7. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S112.2-07 | Standard Method of Fire Test of Ceiling Firestop Flap Assemblies | NBC 3.6.4.3.(2) NBC 9.10.13.14.(1) NBC D-2.3.10. NBC D-2.3.11. |
| ULC | CAN/ULC-S112.2-07 | Méthode d'essai normalisée de comportement au feu des clapets coupe-feu situés dans les plafonds | CNB 3.6.4.3. 2) CNB 9.10.13.14. 1) CNB D-2.3.10. CNB D-2.3.11. |
| ULC | CAN/ULC-S113:2016 | Standard Specification for Wood Core Doors Meeting the Performance Required by CAN/ULC-S104 for Twenty Minute Fire Rated Closure Assemblies | NBC 9.10.13.2.(1) NBC A-9.10.9.3.(2) NBC A-9.10.13.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S113:2016 | Spécification de norme : portes à âme de bois satisfaisant aux exigences de rendement de CAN/ULC-S104 pour les dispositifs de fermeture ayant un degré de résistance au feu de vingt minutes | CNB 9.10.13.2. 1) CNB A-9.10.9.3. 2) CNB A-9.10.13.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S114:2018 | Standard Method of Test for Determination of Non-Combustibility in Building Materials | NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NBC D-1.1.1. NBC D-4.1.1. NBC D-4.2.1. NPC 1.4.1.2.(1) of Division A |
| ULC | CAN/ULC-S114:2018 | Méthode d'essai normalisée pour la détermination de l'incombustibilité des matériaux de construction | CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNB D-1.1.1. CNB D-4.1.1. CNB D-4.2.1. CNP 1.4.1.2. 1) de la division A |
| ULC | CAN/ULC-S115- 44 :2018 | Standard Method of Fire Tests of Firestop Systems | NBC 3.1.5.19.(3) NBC 3.1.8.3.(3) NBC 3.1.9.1.(1) NBC 3.1.9.1.(2) NBC 3.1.9.1.(3) NBC 3.1.9.1.(6) NBC 3.1.9.1.(7) NBC 3.1.9.3.(1) NBC 3.1.9.3.(2) NBC 3.1.9.3.(4) NBC 3.1.9.4.(4) NBC 3.1.9.4.(7) NBC A-3.1.8.3.(2) NBC A-3.1.11.7.(7) NBC 9.10.9.2.(3) NBC 9.10.9.6.(1) NBC 9.10.9.6.(2) NBC 9.10.9.8.(1) NBC 9.10.9.8.(6) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------|---|--|
| ULC | CAN/ULC-S115-44:2018 | Méthode normalisée d'essais de résistance au feu des dispositifs coupe-feu | CNB 3.1.5.19. 3) CNB 3.1.8.3. 3) CNB 3.1.9.1. 1) CNB 3.1.9.1. 2) CNB 3.1.9.1. 3) CNB 3.1.9.1. 6) CNB 3.1.9.1. 7) CNB 3.1.9.3. 1) CNB 3.1.9.3. 2) CNB 3.1.9.3. 4) CNB 3.1.9.4. 4) CNB 3.1.9.4. 7) CNB A-3.1.8.3. 2) CNB A-3.1.11.7. 7) CNB 9.10.9.2. 3) CNB 9.10.9.6. 1) CNB 9.10.9.6. 2) CNB 9.10.9.8. 1) CNB 9.10.9.8. 6) |
| ULC | CAN/ULC-S124-06 | Standard Method of Test for the Evaluation of Protective Coverings for Foamed Plastic | NBC 3.1.5.15.(2) NBC A-3.1.5.14.(5)(d) |
| ULC | CAN/ULC-S124-06 | Méthode d'essai normalisée pour l'évaluation des revêtements protecteurs de la mousse plastique | CNB 3.1.5.15. 2) CNB A-3.1.5.14. 5)d) |
| ULC | CAN/ULC-S126-14 | Standard Method of Test for Fire Spread Under Roof-Deck Assemblies | NBC 3.1.14.1.(1) NBC 3.1.14.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S126-14 | Méthode normalisée d'essai sur la propagation des flammes sous les platelages de toits | CNB 3.1.14.1. 1) CNB 3.1.14.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S134-13 | Standard Method of Fire Test of Exterior Wall Assemblies | NBC 3.1.5.5.(1) NBC 9.10.14.5.(2) NBC 9.10.15.5.(2) NBC 9.10.15.5.(3) NBC D-1.1.1. NBC D-6.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S134-13 | Méthode normalisée des essais de comportement au feu des murs extérieurs | CNB 3.1.5.5. 1) CNB 9.10.14.5. 2) CNB 9.10.15.5. 2) CNB 9.10.15.5. 3) CNB D-1.1.1. CNB D-6.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S137:2017 | Standard Method of Test for Fire Growth of Mattresses (Open Flame Test) | NFC 2.3.2.3.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S137:2017 | Méthode d'essai normalisée pour la propagation du feu sur les matelas (essai à la flamme nue) | CNPI 2.3.2.3. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S138-06 | Standard Method of Test for Fire Growth of Insulated Building Panels in a Full-Scale Room Configuration | NBC 3.1.5.7.(1) NBC 3.1.5.7.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S138-06 | Méthode d'essai normalisée de la propagation du feu dans les panneaux de construction isolés d'une configuration de pièces à l'échelle réelle | CNB 3.1.5.7. 1) CNB 3.1.5.7. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S139:2017 | Standard for Fire Test for Circuit Integrity of Fire-Resistive Power, Instrumentation, Control and Data Cables | NBC 3.2.6.5.(6) NBC 3.2.7.10.(2) NBC 3.2.7.10.(3) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S139:2017 | Normes sur l'essai de résistance au feu pour l'évaluation de l'intégrité des circuits des câbles d'alimentation, de l'instrumentation, des contrôles et de données | CNB 3.2.6.5. 6) CNB 3.2.7.10. 2) CNB 3.2.7.10. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S143-14 | Standard Method of Fire Tests for Non-Metallic Electrical and Optical Fibre Cable Raceway Systems | NBC 3.1.5.23.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S143-14 | Méthode d'essai normalisée de comportement au feu des systèmes de canalisation non métalliques pour câbles électriques et à fibres optiques | CNB 3.1.5.23. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S144-12 | Standard Method of Fire Resistance Test – Grease Duct Assemblies | NBC 3.6.3.5.(2) NBC A-3.6.3.5. |
| ULC | CAN/ULC-S144-12 | Méthode d'essai normalisée de résistance au feu – conduits de graisse | CNB 3.6.3.5. 2) CNB A-3.6.3.5. |
| ULC | CAN/ULC-S146-19 | Standard Method of Test for the Evaluation of Encapsulation Materials and Assemblies of Materials for the Protection of Structural Timber Elements | NBC 3.1.6.5.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S146-19 | Méthode d'essai normalisée pour l'évaluation des matériaux d'encapsulation et les assemblages de matériaux aux fins de la protection des éléments de bois de charpente | CNB 3.1.6.5. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S503-05 | Standard for Carbon-Dioxide Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S503-05 | Norme sur les extincteurs au dioxyde de carbone | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S504-12 | Standard for Dry Chemical Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S504-12 | Norme sur les extincteurs à poudres chimiques | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S507-05 | Standard for Water Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S507-05 | Norme sur les extincteurs à eau | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S508-02 | Standard for the Rating and Fire Testing of Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(5) |
| ULC | CAN/ULC-S508-02 | Norme sur la classification et essai sur foyers types des extincteurs | CNPI 2.1.5.1. 5) |
| ULC | CAN/ULC-S512-M87 | Standard for Halogenated Agent Hand and Wheeled Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S512-M87 | Norme sur les extincteurs à produits halogénés, à main et sur roues | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S524:2019 | Standard for Installation of Fire Alarm Systems | NBC 3.1.8.11.(3) NBC 3.1.8.14.(3) NBC 3.2.4.5.(1) NBC 3.2.4.20.(7) NBC 3.2.4.20.(8) NBC 3.2.4.20.(10) NBC 3.2.4.20.(15) NBC A-3.2.4.7.(4) NBC A-3.2.4.18.(9) and (10) NBC A-3.2.4.19.(1)(g) NBC A-3.2.4.20.(10) NBC 9.10.19.4.(3) NBC 9.10.19.6.(2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|--|---|
| ULC | CAN/ULC-S524:2019 | Norme sur l'installation des systèmes d'alarme incendie | CNB 3.1.8.11. 3) CNB 3.1.8.14. 3) CNB 3.2.4.5. 1) CNB 3.2.4.20. 7) CNB 3.2.4.20. 8) CNB 3.2.4.20. 10) CNB 3.2.4.20. 15) CNB A-3.2.4.7. 4) CNB A-3.2.4.18. 9) et 10) CNB A-3.2.4.19. 1)g) CNB A-3.2.4.20. 10) CNB 9.10.19.4. 3) CNB 9.10.19.6. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S526:2016 | Visible Signaling Devices for Fire Alarm and Signaling Systems, Including Accessories | NBC A-3.2.4.19.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S526:2016 | Appareils à signal visuel pour systèmes d'alarme incendie, y compris les accessoires | CNB A-3.2.4.19. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S531:2019 | Standard for Smoke Alarms | NBC 3.2.4.20.(2) NBC 9.10.19.1.(1) NFC 2.1.3.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S531:2019 | Norme sur les avertisseurs de fumée | CNB 3.2.4.20. 2) CNB 9.10.19.1. 1) CNPI 2.1.3.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S536:2019 | Standard for Inspection and Testing of Fire Alarm Systems | NFC 6.3.1.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S536:2019 | Norme sur l'inspection et la mise à l'essai des systèmes d'alarme incendie | CNPI 6.3.1.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S537:2019 | Standard for Verification of Fire Alarm Systems | NBC 3.2.4.5.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S537:2019 | Norme sur la vérification des systèmes d'alarme d'incendie | CNB 3.2.4.5. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S540-13 | Standard for Residential Fire and Life Safety Warning Systems: Installation, Inspection, Testing and Maintenance | NBC 3.2.4.21.(1) NBC 9.10.2.2.(3) NBC 9.10.2.2.(4) NBC 9.10.19.8.(1) NFC 6.7.1.1.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S540-13 | Norme sur les systèmes d'alarme incendie résidentiels et de sécurité des personnes : installation, inspection, mise à l'essai et entretien | CNB 3.2.4.21. 1) CNB 9.10.2.2. 3) CNB 9.10.2.2. 4) CNB 9.10.19.8. 1) CNPI 6.7.1.1. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S552-14 | Standard for Maintenance and Testing of Smoke Alarms | NFC 6.7.1.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S552-14 | Norme sur l'entretien et la mise à l'essai des avertisseurs de fumée | CNPI 6.7.1.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S553-14 | Standard for the Installation of Smoke Alarms | NBC 3.2.4.20.(13) NBC 9.10.19.3.(2) NFC 2.1.3.3.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S553-14 | Norme sur l'installation des avertisseurs de fumée | CNB 3.2.4.20. 13) CNB 9.10.19.3. 2) CNPI 2.1.3.3. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S554:2016 | Standard for Water Based Agent Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--|---|---|
| ULC | CAN/ULC-S554:2016 | Norme sur les extincteurs à agent à base d'eau | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S561- 43 <u>22</u> | Standard for Installation and Services for Fire Signal Receiving Centres and Systems | NBC 3.2.4.7.(4) NBC A-3.2.4.7.(4) NFC 6.3.1.3.(1) NFC A-6.3.1.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S561- 43 <u>22</u> | Norme sur l'installation et les services – Systèmes et centrales de réception d'alarme incendie | CNB 3.2.4.7. 4) CNB A-3.2.4.7. 4) CNPI 6.3.1.3. 1) CNPI A-6.3.1.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S566:2017 | Standard for Halocarbon Clean Agent Fire Extinguishers | NFC 2.1.5.1.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S566:2017 | Norme sur les extincteurs aux agents propres à l'halocarbure | CNPI 2.1.5.1. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S572:2017 | Standard for Photoluminescent and Self-Luminous Exit Signs and Path Marking Systems | NBC 3.4.5.1.(3) NBC 3.4.5.1.(4) NBC A-3.4.5.1.(4) NBC 9.9.11.3.(3) NBC 9.9.11.3.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S572:2017 | Norme sur les panneaux de signalisation d'issue et les systèmes de marquage de parcours photoluminescents et autolumineux | CNB 3.4.5.1. 3) CNB 3.4.5.1. 4) CNB A-3.4.5.1. 4) CNB 9.9.11.3. 3) CNB 9.9.11.3. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S601-14 | Standard for Shop Fabricated Steel Aboveground Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) NFC 4.3.3.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S601-14 | Norme sur les réservoirs hors sol en acier fabriqués en usine pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI 4.3.3.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S602-14 | Standard for Steel Aboveground Tanks for Fuel Oil and Lubricating Oil | NFC 4.3.1.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S602-14 | Norme sur les réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante | CNPI 4.3.1.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S603.1- 44 <u>:2022</u> | Standard for External Corrosion Protection Systems for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) NFC 4.3.8.6.(1) NFC 4.3.10.1.(1) NFC 4.5.3.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S603.1- 44 <u>:2022</u> | Norme sur les systèmes de protection contre la corrosion extérieure des réservoirs enterrés en acier pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI 4.3.8.6. 1) CNPI 4.3.10.1. 1) CNPI 4.5.3.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S603-14 | Standard for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) NFC 4.4.3.2.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S603-14 | Norme sur les réservoirs souterrains en acier pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI 4.4.3.2. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S610:2018 | Standard for Factory-Built Fireplace Systems | NBC 9.22.8.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S610:2018 | Norme sur les systèmes foyers à feu ouvert préfabriqué | CNB 9.22.8.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S612:2016 | Standard for Hose and Hose Assemblies for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.6.5.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S612:2016 | Norme sur les tuyaux flexibles et tuyaux flexibles à raccords pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.6.5.1. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S615-14 | Standard for Fibre Reinforced Plastic Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) NFC 4.3.8.6.(2) NFC 4.4.3.2.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S615-14 | Norme sur les réservoirs en plastique renforcé souterrains pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI 4.3.8.6. 2) CNPI 4.4.3.2. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S620:2016 | Standard for Hose Nozzle Valves for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.5.7.1.(2) NFC 4.6.5.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S620:2016 | Norme sur les pistolets pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.5.7.1. 2) CNPI 4.6.5.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC- S629 629:2016 2022 | Standard for 650°C Factory-Built Chimneys | NBC 9.33.10.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC- S629 629:2016 2022 | Norme sur les cheminées préfabriquées pour des températures n'excédant pas 650 °C | CNB 9.33.10.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S633:2017 | Standard for Flexible Connector Piping for Fuels | NFC 4.5.6.14.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S633:2017 | Norme pour les tuyaux de raccordement flexibles pour carburants | CNPI 4.5.6.14. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S639- M87:2018 | Standard for Steel Liner Assemblies for Solid-Fuel Burning Masonry Fireplaces | NBC 9.22.2.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S639- M87:2018 | Norme relative sur aux les chemisages en acier pour foyers à feu ouvert en maçonnerie à combustibles solides | CNB 9.22.2.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S642:20162021 | Standard for Compounds and Tapes for Threaded Pipe Joints | NFC 4.5.5.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S642:20162021 | Norme sur les composés et rubans pour joints de tuyau filetés | CNPI 4.5.5.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S644:2016 | Standard for Emergency Breakaway Fittings for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.6.5.2.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S644:2016 | Norme sur les raccords frangibles d'urgence pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.6.5.2. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S651:2016 | Standard for Emergency Valves for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.5.7.1.(3) NFC 4.6.6.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S651:2016 | Norme sur les robinets d'urgence pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.5.7.1. 3) CNPI 4.6.6.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S652:2016 | Standard for Tank Assemblies for the Collection, Storage and Removal of Used Oil | NFC 4.3.1.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S652:2016 | Norme sur les ensembles réservoirs destinés à la collecte, au stockage et à l'enlèvement de l'huile usagée | CNPI 4.3.1.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S653:2016 | Standard for Aboveground Horizontal Steel Contained Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S653:2016 | Norme sur les ensembles réservoirs de confinement en acier horizontaux hors sol pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S655-15 | Standard for Aboveground Protected Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) NFC 4.3.2.1.(7) NFC 4.3.7.4.(2) NFC 4.6.2.1.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S655-15 | Norme sur les ensembles réservoirs protégés hors sol pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) CNPI 4.3.2.1. 7) CNPI 4.3.7.4. 2) CNPI 4.6.2.1. 3) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|-------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S661-10 | Standard for Overfill Protection Devices for Flammable and Combustible Liquid Storage Tanks | NFC 4.3.1.8.(1) NFC 4.3.1.8.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S661-10 | Norme sur les dispositifs de protection contre les débordements pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.8. 1) CNPI 4.3.1.8. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S663-11 | Standard for Spill Containment Devices for Flammable and Combustible Liquid Aboveground Storage Tanks | NFC 4.3.6.4.(4) |
| ULC | CAN/ULC-S663-11 | Norme sur les dispositifs de confinement des déversements pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et de liquides combustibles hors sol | CNPI 4.3.6.4. 4) |
| ULC | CAN/ULC-S664:2017 | Standard for Containment Sumps, Sump Fittings, and Accessories for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.9.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S664:2017 | Norme sur les puisards de confinements, raccords de puisard et accessoires pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.9.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S668-12 | Standard for Liners Used for Secondary Containment of Aboveground Flammable and Combustible Liquid Tanks | NFC 4.3.7.2.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S668-12 | Norme sur les membranes de confinement secondaire pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et de liquides combustibles hors sol | CNPI 4.3.7.2. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S669-14 | Standard for Internal Retrofit Systems for Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.10.(3) NFC A-4.3.1.10.(3) |
| ULC | CAN/ULC-S669-14 | Norme sur les systèmes de rénovation internes des réservoirs souterrains pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.10. 3) CNPI A-4.3.1.10. 3) |
| ULC | CAN/ULC-S675.1-14 | Standard for Volumetric Leak Detection Devices for Underground and Aboveground Storage Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC A-4.4.2.1.(5) NFC A-4.4.2.1.(7) NFC A-4.4.2.1.(10)(a) |
| ULC | CAN/ULC-S675.1-14 | Norme sur les dispositifs de détection volumétriques de fuite des réservoirs enterrés et non enterrés pour les liquides inflammables et les liquides combustibles | CNPI A-4.4.2.1. 5) CNPI A-4.4.2.1. 7) CNPI A-4.4.2.1. 10)a) |
| ULC | CAN/ULC-S675.2-14 | Standard for Nonvolumetric Precision Leak Detection Devices for Underground and Aboveground Storage Tanks and Piping for Flammable and Combustible Liquids | NFC A-4.4.2.1.(7) NFC A-4.4.2.1.(10)(a) |
| ULC | CAN/ULC-S675.2-14 | Norme sur les dispositifs de détection des fuites de précision non volumétriques pour les réservoirs de stockage et les tuyauteries, souterrains et hors sol, de liquides inflammables et combustibles | CNPI A-4.4.2.1. 7) CNPI A-4.4.2.1. 10)a) |
| ULC | CAN/ULC-S676-15 | Standard for Refurbishing of Storage Tanks for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.10.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S676-15 | Norme sur la remise à neuf des réservoirs de stockage pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.10. 1) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S677-14 | Standard for Fire Tested Aboveground Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.3.1.2.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S677-14 | Norme sur les ensembles réservoirs hors sol résistant au feu pour les liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.3.1.2. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S679:2017 | Standard for Metallic and Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids | NFC 4.5.2.1.(3) NFC 4.5.6.14.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S679:2017 | Norme sur les canalisations souterraines métalliques et non métalliques pour liquides inflammables et combustibles | CNPI 4.5.2.1. 3) CNPI 4.5.6.14. 2) |
| ULC | CAN/ULC-S701.1: 2017 2022 | Standard for Thermal Insulation, Polystyrene Boards | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D |
| ULC | CAN/ULC-S701.1: 2017 2022 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène, <u>panneaux</u> | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D |
| ULC | CAN/ULC-S702.1- 14 :2021 | Standard for Mineral Fibre Thermal Insulation for Buildings, Part 1: Material Specification | NBC 3.1.6.3.(4) NBC Table 5.9.1.1. NBC A-5.9.1.1.(1) NBC 9.10.9.8.(3) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC D-2.3.4. NBC D-2.3.5. NBC D-2.6.1. NBC D-6.1.1. NBC D-7.4. |
| ULC | CAN/ULC-S702.1- 14 :2021 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : <u>Spécifications</u> <u>specifications</u> relatives aux matériaux | CNB 3.1.6.3. 4) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-5.9.1.1. 1) CNB 9.10.9.8. 3) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB D-2.3.4. CNB D-2.3.5. CNB D-2.6.1. CNB D-6.1.1. CNB D-7.4. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------------|--|--|
| ULC | CAN/ULC-S703-09 | Standard for Cellulose Fibre Insulation (CFI) for Buildings | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC D-2.3.4. |
| ULC | CAN/ULC-S703-09 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB D-2.3.4. |
| ULC | CAN/ULC-S704.1:2017 | Standard for Thermal Insulation, Polyurethane and Polyisocyanurate, Boards, Faced | NBC Table 5.9.1.1. NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D |
| ULC | CAN/ULC-S704.1:2017 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D |
| ULC | CAN/ULC-S705.1-18 | Standard for Thermal Insulation – Spray Applied Rigid Polyurethane Foam, Medium Density – Material Specification | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1) NBC Table A-9.36.2.4.(1)D |
| ULC | CAN/ULC-S705.1-18 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D |
| ULC | CAN/ULC-S705.2- 05 :2020 | Standard for Thermal Insulation – Spray Applied Rigid Polyurethane Foam, Medium Density – Application | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.5.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S705.2- 05 :2020 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.5. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S706.1: 2016 2020 | Standard for Insulating Wood Fibre Insulating Boards for Buildings | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.16.7.(3) NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1) NBC 9.29.8.1.(1) NBC D-3.1.1. |
| ULC | CAN/ULC-S706.1: 2016 2020 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.16.7. 3) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1) CNB 9.29.8.1. 1) CNB D-3.1.1. |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|--------------------------------------|---|--|
| ULC | CAN/ULC-S710.1:2019 | Standard for Bead-Applied One Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.36.2.10.(6) |
| ULC | CAN/ULC-S710.1:2019 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.36.2.10. 6) |
| ULC | CAN/ULC-S711.1:2019 | Standard for Bead-Applied Two Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.36.2.10.(6) |
| ULC | CAN/ULC-S711.1:2019 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.36.2.10. 6) |
| ULC | CAN/ULC-S712.1: 2017 2021 | Standard for Thermal Insulation --- Light Density, Open Cell Spray Applied Semi-Rigid Polyurethane Foam --- Material Specification | NBC Table A-9.36.2.4.(1)D |
| ULC | CAN/ULC-S712.1: 2017 2021 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane semi-rigide pulvérisée, de faible densité et à alvéoles avéoles ouverts --- spécifications relatives au matériau | CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D |
| ULC | CAN/ULC-S716.1: 42 :2019 | Standard for Exterior Insulation and Finish Systems (EIFS) --- Materials and Systems | NBC 5.9.4.1.(1) NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.1.(1) NBC 9.27.14.2.(1) NBC A-9.27.14.2.(2)(a) |
| ULC | CAN/ULC-S716.1: 42 :2019 | Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes systèmes SIFE) – Matériaux matériaux et systèmes | CNB 5.9.4.1. 1) CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.1. 1) CNB 9.27.14.2. 1) CNB A-9.27.14.2. 2)a) |
| ULC | CAN/ULC-S716.2: 42 :2019 | Standard for Exterior Insulation and Finish Systems (EIFS) --- Installation of EIFS Components and Water Resistive Barrier | NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S716.2: 42 :2019 | Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (systèmes SIFE) – Installation des composants des systèmes SIFE et de la barrière résistante à l'eau | CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S716.3: 42 :2019 | Standard for Exterior Insulation and Finish System Systems (EIFS) --- Design Application | NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.3.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S716.3: 42 :2019 | Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes systèmes SIFE) – Application de la conception | CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.3. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S717.1:2017 | Standard for Flat Wall Insulating Concrete Form (ICF) Units – Material Properties | NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.15.4.1.(1) |
| ULC | CAN/ULC-S717.1:2017 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux | CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.15.4.1. 1) |
| ULC | CAN/ULC-S741-08 | Standard for Air Barrier Materials – Specification | NBC 5.4.1.2.(2) NBC 9.36.2.10.(1) NECB 3.2.4.3.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S741-08 | Norme sur les matériaux d'étanchéité à l'air – Spécification | CNB 5.4.1.2. 2) CNB 9.36.2.10. 1) CNÉB 3.2.4.3. 2) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|-----------|----------------------|---|--|
| ULC | CAN/ULC-S742-44:2020 | Standard for Air Barrier Assemblies – Specification | NBC 5.4.1.2.(1) NBC 5.4.1.2.(2) NBC A-5.4.1.1.(3) NBC A-5.4.1.2.(1) NBC A-5.4.1.2.(2) NBC A-5.4.1.2.(4) NBC 9.36.2.9.(1) NBC A-9.36.2.9.(1) NBC A-9.36.2.10.(5)(b) NECB 3.2.4.3.(2) NECB A-3.2.4.3.(1) and (2) |
| ULC | CAN/ULC-S742-44:2020 | Norme sur les ensembles d'étanchéité à l'air – Spécification <u>spécifications</u> | CNB 5.4.1.2. 1) CNB 5.4.1.2. 2) CNB A-5.4.1.1. 3) CNB A-5.4.1.2. 1) CNB A-5.4.1.2. 2) CNB A-5.4.1.2. 4) CNB 9.36.2.9. 1) CNB A-9.36.2.9. 1) CNB A-9.36.2.10. 5)b) CNÉB 3.2.4.3. 2) CNÉB A-3.2.4.3. 1) et 2) |
| ULC | CAN/ULC-S770-15 | Standard Test Method for Determination of Long-Term Thermal Resistance of Closed-Cell Thermal Insulating Foams | NBC Table A-9.36.2.4.(1)D |
| ULC | CAN/ULC-S770-15 | Méthode d'essai normalisée pour la détermination de la résistance thermique à long terme des mousses isolantes thermiques à alvéoles fermés | CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D |
| ULC | ULC/ORD-C107.12-92 | Line Leak Detection Devices for Flammable Liquid Piping | CNPI 4.4.2.1. 11) CNPI 4.4.4.2. 1) CNPI 4.4.3.4. 2) NFC 4.4.2.1.(11) NFC 4.4.3.4.(2) NFC 4.4.4.2.(1) |
| ULC | ULC/ORD-C107.21-92 | Under-Dispenser Sumps | CNPI 4.6.3.2. 1) NFC 4.6.3.2.(1) |
| ULC | ULC/ORD-C1254.6-95 | Fire Testing of Restaurant Cooking Area Fire Extinguishing System Units | CNB 6.9.1.3. 1) NBC 6.9.1.3.(1) |
| ULC | ULC/ORD-C1275-84 | Guide for the Investigation of Storage Cabinets for Flammable Liquid Containers | CNPI 4.2.10.5. 1) NFC 4.2.10.5.(1) |
| ULC | ULC/ORD-C199P-02 | Combustible Piping for Sprinkler Systems | CNB 3.2.5.13. 2) CNB 3.2.5.13. 5) NBC 3.2.5.13.(2) NBC 3.2.5.13.(5) |

| Organisme | Désignation | Titre | Renvoi |
|---------------|---|--|--|
| ULC | ULC/ORD-C30-95 | Safety Containers | CNPI 4.1.5.8. 2) CNPI 5.5.5.2. 2) CNPI 4.2.6.4. 1) CNPI 4.2.3.1. 1) NFC 4.1.5.8.(2) NFC 4.2.3.1.(1) NFC 4.2.6.4.(1) NFC 5.5.5.2.(2) |
| ULC | ULC/ORD-C410A-94 | Absorbents for Flammable and Combustible Liquids | CNPI A-4.1.6.3. 3)b) NFC A-4.1.6.3.(3)b) |
| ULC | ULC/ORD-C536-98 | Flexible Metallic Hose | CNPI 4.5.6.14. 2) NFC 4.5.6.14.(2) |
| ULC | ULC/ORD-C558-75 | Guide for the Investigation of Internal Combustion Engine-Powered Industrial Trucks | CNPI 3.1.3.1. 2) NFC 3.1.3.1.(2) |
| ULC | ULC/ORD-C583-74 | Guide for the Investigation of Electric Battery Powered Industrial Trucks | CNPI 3.1.3.1. 3) NFC 3.1.3.1.(3) |
| ULC | ULC/ORD-C842-84 | Guide for the Investigation of Valves for Flammable and Combustible Liquids | CNPI 4.5.7.1. 1) NFC 4.5.7.1.(1) |
| ULC | ULC-S135-04 | Standard Test Method for the Determination of Combustibility Parameters of Building Materials Using an Oxygen Consumption Calorimeter (Cone Calorimeter) | CNB 3.1.5.1. 2) NBC 3.1.5.1.(2) |
| ULC | ULC-S332-93 | Standard for Burglary Resisting Glazing Material | CNB A-9.7.5.2. 1) NBC A-9.7.5.2.(1) |
| ULC | ULC-S505-74 | Standard for Fusible Links for Fire Protection Services | CNB 3.1.8.10. 2) NBC 3.1.8.10.(2) |
| ULC | CAN/ULC-S628-93 <u>628:2022</u> | Standard for Fireplace Inserts <u>and Hearth-Mounted Stoves</u> | CNB 9.22.10.1. 1) NBC 9.22.10.1.(1) |
| U.S. Congress | - | National Appliance Energy Conservation Act of 1987 | CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.5.16. NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.5.16. |
| WCLIB | No. 17 (2004) | Grading Rules for West Coast Lumber | CNB A-Tableau 9.3.2.1. NBC A-Table 9.3.2.1. |
| WWPA | 2017 <u>2021</u> | Western Lumber Grading Rules- 2017 | CNB A-Tableau 9.3.2.1. NBC A-Table 9.3.2.1. |

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1698

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.2.4.2. (première impression)
Sujet : Pénétrations
Titre : Ajout d'un renvoi aux dispositions relatives à la protection par coupe-feu des pénétrations techniques permises
Description : La présente modification proposée introduit un renvoi à la sous-section 3.1.9. afin de préciser que les pénétrations techniques permises au paragraphe 3.2.4.2. 4) doivent être protégées par coupe-feu conformément à cette sous-section.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1126
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1697

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le paragraphe 3.2.4.2. 4) du CNB permet de traiter une partie d'un bâtiment isolée par une séparation coupe-feu d'au moins 1 h comme s'il s'agissait d'un bâtiment distinct aux fins de la sous-section 3.2.4. lorsque certaines pénétrations techniques (c.-à-d. tuyaux, tubes, câblages et canalisations incombustibles totalement fermées) traversent la séparation coupe-feu.

Le fait que la disposition actuelle n'exige pas explicitement que les pénétrations techniques permises soient noyées dans le béton ou rendues étanches par un coupe-feu, comme l'exigent d'autres dispositions du CNB, suscite des préoccupations. Les utilisateurs du CNB pourraient mal comprendre la permission applicable à ces pénétrations techniques particulières et, à tort, ne pas mettre en oeuvre la protection requise contre les incendies.

La présente modification proposée précise que les pénétrations techniques permises doivent être protégées conformément aux exigences applicables de la sous-section 3.1.9.

Justification

La présente modification proposée précise que les pénétrations techniques permises doivent être protégées par coupe-feu ou autrement, conformément aux dispositions relatives aux coupe-feu mentionnées. La présente modification proposée vise à réduire le risque que le CNB ne soit pas appliqué de la manière voulue.

MODIFICATION PROPOSÉE

[3.2.4.2.] 3.2.4.2. Continuité du système d'alarme incendie

- [1] 1) Sous réserve du paragraphe 6), si un *mur coupe-feu* comporte d'autres ouvertures que celles prévues pour le passage des canalisations *incombustibles* totalement fermées, tuyaux, tubes et câblages, la présente sous-section doit s'appliquer aux *aires de plancher* situées de part et d'autre du *mur coupe-feu* comme si celles-ci faisaient partie du même *bâtiment*.
- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 4), si un *bâtiment* contient plus d'un *usage principal* et si un système d'alarme incendie est exigé, tous les *usages* doivent être desservis par un seul système.
- [3] 3) Sous réserve du paragraphe 4), si un système d'alarme incendie est exigé dans une partie d'un *bâtiment*, il doit être installé dans tout le *bâtiment*.

- [4] 4) Sous réserve du paragraphe 5), dans un *bâtiment* d'au plus 3 étages de hauteur de bâtiment où une *séparation coupe-feu* verticale d'au moins 1 h isole une partie du *bâtiment* du reste du *bâtiment* et où la *séparation coupe-feu* ne comporte pas d'autres ouvertures que celles prévues pour le passage des canalisations *incombustibles* totalement fermées, tuyaux, tubes et câblages dont les pénétrations sont rendues étanches par un coupe-feu ou protégées conformément à la sous-section 3.1.9., il est permis d'appliquer les exigences de la présente sous-section à chaque partie ainsi isolée comme s'il s'agissait d'un *bâtiment* distinct.
- [5] 5) L'autorisation mentionnée au paragraphe 4) ne s'applique ni aux *locaux techniques* ni aux locaux de rangement.
- [6] 6) Les *bâtiments* reliés entre eux par des *passages piétons* permis dans les articles 3.2.3.19. et 3.2.3.20. ou par des vestibules conformes à l'article 3.2.6.3. doivent être traités comme des *bâtiments* distincts pour les besoins de l'installation du système d'alarme incendie requis par la présente sous-section.

Analyse des répercussions

L'installation de coupe-feu coûte entre 7 \$ et 11 \$ par pénétration technique (1 \$ pour les matériaux et 6 \$ à 10 \$ pour la main-d'oeuvre), selon la solution applicable choisie.

Les avantages potentiels de la modification proposée ne sont pas quantifiés, mais on s'attend à ce que celle-ci réduise le risque de propagation d'un incendie d'une partie d'un bâtiment à une autre qui est construite conformément à cette disposition.

La présente modification proposée ne devrait pas entraîner de coûts supplémentaires autres que ceux qui découlent des dispositions actuelles du CNB.

Répercussions sur la mise en application

La directive claire apportée par la modification proposée devrait simplifier sa mise en application.

Personnes concernées

Les responsables de la réglementation, les concepteurs, les ingénieurs, les propriétaires de bâtiment, les entrepreneurs et les services d'incendie bénéficieront des précisions supplémentaires qu'apporte la modification proposée. Celle-ci renvoie les utilisateurs du CNB aux dispositions relatives à la protection par coupe-feu et à la protection contre l'incendie des pénétrations.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [1] 1) [F11-OS1.5]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [2] 2) [F11-OS1.5]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [3] 3) [F11-OS1.5]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [4] 4) [F10-OS1.5] [F03-OS1.2]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [5] 5) [F11,F13-OS1.2]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [6] 6) [F11-OS1.5]
- [3.2.4.2.] 3.2.4.2. [6] 6) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1749

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.2.4.22. (première impression)
Sujet : Systèmes de détection et d'alarme incendie
Titre : Réseaux de communication phonique – Normes incorporées par renvoi concernant l'intelligibilité
Description : La présente modification proposée met à jour la note A-3.2.4.22. 1)b) portant sur l'intelligibilité des messages d'alarme en supprimant les renvois à des normes qui ne sont pas pertinentes pour l'exigence.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La notion d'intelligibilité a été introduite pour la première fois à l'alinéa 3.2.4.22. 1)b) du CNB 1995 en ce qui concerne les réseaux de communication phonique dans les bâtiments de grande hauteur. Une longue note explicative, qui comportait un renvoi à la norme ISO 7731, a également été ajoutée. Des modifications supplémentaires ont été apportées à l'article 3.2.4.22. et à la note A-3.2.4.22. 1)b) dans le CNB 2010 et le CNB 2015. Actuellement, cinq normes font l'objet d'un renvoi dans cette note. Toutefois, ces normes incorporées par renvoi ne sont pas pertinentes ni applicables à l'intelligibilité des réseaux de communication phonique, ce qui entraîne de la confusion et fournit des directives vagues ou inappropriées à l'égard des exigences de l'article 3.2.4.22.

Justification

La modification proposée simplifierait la note A-3.2.4.22. 1)b) en supprimant les renvois aux normes non pertinentes et en ne conservant que la norme pertinente qui fournit des directives techniques et des explications sur la mesure de l'intelligibilité de la parole (IEC 60268-16, « Sound system equipment – Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index »).

Il est proposé que les normes suivantes soient supprimées de la note pour les raisons indiquées ci-dessous :

- La norme ISO 7731:2003, « Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs », ne s'applique pas aux réseaux de communication phonique et renvoie à la norme ISO 9921 pour les signaux verbaux.
- La norme ISO 7240-19, « Systèmes de détection et d'alarme d'incendie – Partie 19 : Conception, installation, prise en charge et entretien des systèmes sonores pour les besoins de secours », renvoie à la norme IEC 60268-16 pour la mesure de l'intelligibilité, qui est la norme que l'on propose de conserver dans la note.
- L'annexe D de la norme NFPA 72-2016, « National Fire Alarm and Signaling Code », renvoie également à la norme IEC 60268-16, qui est la norme que l'on propose de conserver dans la note.
- La norme NEMA SB 50:2008, « Emergency Communications Audio Intelligibility Applications Guide », n'est pas pertinente pour le contenu de la note explicative ou de sa disposition connexe.

EXIGENCE ACTUELLE

CNB20 Div.B 3.2.4.22. (première impression)

3.2.4.22. Réseaux de communication phonique pour les bâtiments de grande hauteur

- 1) Le réseau de communication phonique exigé à la sous-section 3.2.6. doit :
 - a) se composer d'un moyen de communication bidirectionnelle avec le poste central d'alarme et de commande et avec le poste de commande des installations mécaniques pour chaque *aire de plancher*; et
 - b) permettre la diffusion, à partir du poste central d'alarme et de commande, de messages intelligibles préenregistrés, avec voix synthétisée ou en direct qui doivent pouvoir être entendus dans tout le *bâtiment*, cette exigence ne s'appliquant pas aux cabines d'ascenseur (voir la note A-3.2.4.22. 1)b)).

- 2) Le réseau de communication phonique décrit au paragraphe 1) doit comprendre un moyen permettant d'interrompre le *signal d'alarme* d'un système d'alarme à signal simple pendant la transmission des instructions vocales, mais seulement une fois ce signal émis initialement pendant au moins 30 s.
- 3) Le réseau de communication phonique décrit au paragraphe 1) doit comprendre un moyen permettant d'interrompre le *signal d'alerte* et le *signal d'alarme* d'un système d'alarme incendie à double signal pendant la transmission des instructions vocales, mais seulement une fois le *signal d'alerte* émis initialement pendant au moins :
 - a) 10 s dans les hôpitaux où le personnel de surveillance est de garde toute la journée; ou
 - b) 30 s dans tous les autres *usages*.
- 4) Le réseau de communication phonique décrit à l'alinéa 1)b) doit être conçu de façon que le *signal d'alarme* d'un système d'alarme à double signal puisse être transmis sélectivement à une ou plusieurs zones sans interrompre le *signal d'alerte* ou en transmettant des instructions vocales sélectivement à une ou plusieurs autres zones du *bâtiment*.
- 5) Le réseau de communication bidirectionnelle exigé à l'alinéa 1)a) doit comporter des téléphones d'urgence sur chaque *aire de plancher*, près des cages des escaliers d'*issue*.
- 6) Les avertisseurs visuels exigés au paragraphe 3.2.4.19. 1) doivent continuer d'émettre un signal visible pendant la transmission des instructions vocales.
- 7) Si le personnel en place ne possède pas la formation requise pour fournir des instructions par l'entremise des haut-parleurs, un message enregistré doit être diffusé.

Note A-3.2.4.22. 1)b) Messages vocaux.

Le concept de l'intelligibilité de la parole mentionné à l'alinéa 3.2.4.22. 1)b) signifie qu'une personne dont l'ouïe et les capacités intellectuelles sont normales est capable d'entendre et de comprendre les messages diffusés à l'endroit où elle se trouve. Il n'existe pas de mesure absolue pour déterminer au préalable le rendement des haut-parleurs et il est parfois nécessaire, une fois le bâtiment meublé et occupé, d'augmenter le nombre de haut-parleurs afin d'améliorer la qualité des messages.

L'intelligibilité du message dépend du volume de la voix, du niveau de bruit de fond et de la durée de réverbération des lieux. Le sujet de l'audibilité est traité dans la norme ISO 7731, « Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs », laquelle recommande un niveau acoustique pondéré A qui se situe à au moins 15 dBA au-dessus du bruit ambiant ou permet d'obtenir des fréquences plus précises par analyse par bande d'octave et par tiers d'octave, pour adapter les signaux sonores aux conditions particulières de bruit ambiant. La

conception des systèmes avertisseurs est assujettie à certaines restrictions qui garantissent que toutes les aires desservies reçoivent un signal sonore d'une intensité appropriée.

Si le système de sonorisation du bâtiment est utilisé pour transmettre les consignes d'urgence, les exigences applicables sont moins rigoureuses. Par contre, en règle générale, plus le niveau acoustique est bas, plus le nombre de haut-parleurs doit être élevé.

Les documents suivants présentent d'autres renseignements sur la façon de concevoir et d'évaluer l'intelligibilité d'un réseau de communication :

- IEC 60268-16, « Sound system equipment – Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index »,
- ISO 7240-19, « Systèmes de détection et d'alarme d'incendie – Partie 19 : Conception, installation, prise en charge et entretien des systèmes sonores pour les besoins de secours »,
- NEMA SB 50, « Emergency Communications Audio Intelligibility Applications Guide », et
- Annexe D de la norme NFPA 72, « National Fire Alarm and Signaling Code ».

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 3.2.4.22. (première impression)

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. Réseaux de communication phonique pour les bâtiments de grande hauteur

Note A-3.2.4.22. 1)b) **Intelligibilité des M**essages vocaux.

Le concept de l'intelligibilité de la parole mentionné à l'alinéa 3.2.4.22. 1)b) signifie qu'une personne dont l'ouïe et les capacités intellectuelles sont normales est capable d'entendre et de comprendre les messages diffusés à l'endroit où elle se trouve. ~~Il n'existe pas de mesure absolue pour déterminer au préalable le rendement des haut-parleurs et il est parfois nécessaire, une fois le bâtiment meublé et occupé, d'augmenter le nombre de haut-parleurs afin d'améliorer la qualité des messages.~~

L'intelligibilité du message dépend du **volumeniveau acoustique** de la voix, du niveau **acoustique** ~~de~~ du bruit de fond et de la durée de réverbération des lieux. **La norme IEC 60268-16, « Sound system equipment – Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index », fournit des directives techniques sur la mesure de l'intelligibilité et contient des explications détaillées sur les notions pertinentes de physique acoustique.** ~~Le sujet de l'audibilité est traité dans la norme ISO 7731, « Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs », laquelle recommande un niveau acoustique pondéré A qui se situe à au moins 15 dBA au-dessus du bruit ambiant ou permet d'obtenir des fréquences plus précises par analyse par bande d'octave et par tiers d'octave, pour adapter les signaux sonores aux conditions particulières de bruit ambiant. La conception des systèmes~~

~~avertisseurs est assujettie à certaines restrictions qui garantissent que toutes les aires desservies reçoivent un signal sonore d'une intensité appropriée.~~

~~Si le système de sonorisation du bâtiment est utilisé pour transmettre les consignes d'urgence, les exigences applicables sont moins rigoureuses. Par contre, en règle générale, plus le niveau acoustique est bas, plus le nombre de haut-parleurs doit être élevé.~~

~~Les documents suivants présentent d'autres renseignements sur la façon de concevoir et d'évaluer l'intelligibilité d'un réseau de communication :~~

- ~~• IEC 60268-16, « Sound system equipment – Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index »,~~
- ~~• ISO 7240-19, « Systèmes de détection et d'alarme d'incendie – Partie 19: Conception, installation, prise en charge et entretien des systèmes sonores pour les besoins de secours »,~~
- ~~• NEMA SB 50, « Emergency Communications Audio Intelligibility Applications Guide »,~~ et
- ~~• Annexe D de la norme NFPA 72, « National Fire Alarm and Signaling Code ».~~

Analyse des répercussions

La note explicative simplifiée fournirait des directives appropriées au sujet de l'intelligibilité, comme prévu.

Les utilisateurs du CNB n'auraient pas à se procurer des normes supplémentaires pour obtenir les renseignements nécessaires.

Répercussions sur la mise en application

La modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNB. La note donne des directives supplémentaires concernant l'intelligibilité des messages d'alarme.

Personnes concernées

Les concepteurs et les utilisateurs du CNB auront une ressource plus directe à consulter lorsqu'ils mettent en oeuvre les exigences relatives aux réseaux de communication phonique dans les bâtiments de grande hauteur.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 3.2.4.22. (première impression)

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[1\]](#) 1) [F12,F11-OS3.7]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[2\]](#) 2) [F11-OS1.5]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[3\]](#) 3) [F11-OS1.5] [F13-OS1.4,OS1.5]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[4\]](#) 4) [F11-OS1.5]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[5\]](#) 5) [F12-OS3.7]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[6\]](#) 6) [F11-OS1.5]

[\[3.2.4.22.\]](#) 3.2.4.22. [\[7\]](#) 7) [F11-OS1.5]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1711

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.3.1.9. (première impression)
CNB20 Div.B 3.3.2.4. (première impression)
CNB20 Div.B 9.5.4.1. (première impression)
CNB20 Div.B 9.9.5.2. (première impression)
CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

Sujet : Autres – Usage et moyens d'évacuation

Titre : « Largeur libre » et « dégagement horizontal »

Description : La présente modification proposée rend cohérente l'utilisation de termes tels que « largeur libre » et « dégagement horizontal » dans le CNB et le CNPI.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1529

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input checked="" type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le terme « largeur libre » est couramment utilisé dans le CNB et le CNPI, sa signification étant expliquée et illustrée à la note A-3.4.3.4. du CNB. Un terme de sens analogue, « dégagement horizontal », est également utilisé dans ces codes, mais il n'est pas distingué explicitement du terme « largeur libre ». Dans la version anglaise de ces codes, il y a trois termes au lieu de deux : « clear width » et « unobstructed width », qui correspondent à « largeur libre », et « unobstructed passage », qui correspond à « dégagement horizontal ». L'utilisation d'une terminologie différente pour

désigner le même concept ou un concept très semblable rend le libellé des codes incohérent et risque de semer la confusion chez les utilisateurs des codes si les termes ne sont pas utilisés avec soin et de manière intentionnelle.

Justification

La présente modification proposée uniformise la terminologie utilisée dans le CNB et le CNPI à des fins de cohérence et de clarté.

Comme l'indique la note A-3.4.3.4. du CNB et comme l'illustre la figure correspondante : « La largeur libre doit être mesurée à partir d'une tangente aux protubérances horizontales comme une main courante. » La largeur libre exigée d'un espace correspond à la largeur de cet espace sans la présence d'obstacles qui le rendraient plus étroit.

Le terme « largeur libre » est utilisé pour décrire les dimensions ou l'espacement exigés pour des éléments du bâtiment comme les baies de portes, les allées et les parcours.

En anglais, les termes « clear width » et « unobstructed » sont aussi utilisés dans des normes, par exemple la norme NFPA 101, « Life Safety Code », et dans la version anglaise de la norme CSA B651, « Accessible design for the built environment ». Bien que l'expression « unobstructed width » ne s'emploie pas en tant que terme indépendant, l'expression « clear and unobstructed width » est utilisée.

Le terme « unobstructed » (libre, dégagé, sans obstacles, etc.) est utilisé pour décrire des parcours ou des espaces qui ne contiennent pas d'obstacles tels que des mains courantes, des fontaines, des saillies de murs ou des changements de niveaux; ce terme peut aussi figurer dans des dispositions exigeant un accès sans obstacles à un espace.

Dans le CNB et le CNPI, on peut trouver « dégagement horizontal » au sens de « largeur libre ». Dans la version anglaise de ces codes, on trouve plusieurs occurrences de « unobstructed width » et de « unobstructed passage » au sens de « clear width ». La présente modification proposée uniformise la terminologie utilisée tout au long de ces codes à des fins de cohérence.

EXIGENCE ACTUELLE

CNB20 Div.B 3.3.1.9. (première impression)

3.3.1.9. Corridors

- 1) La largeur minimale d'un *corridor commun* est de 1100 mm.
- 2) Sous réserve du paragraphe 3.3.3.3. 3), la largeur libre minimale d'un corridor utilisé par le public ou desservant des salles de classe ou des chambres de patients est de 1100 mm.

- 3) Si la largeur totale d'un corridor est réduite par un *usage*, la largeur libre ne doit pas être inférieure au minimum exigé.
- 4) Si un *corridor commun* conforme à l'alinéa 3.4.2.5. 1)d) contient un *usage* :
 - a) cet *usage* doit être situé de façon à ne jamais réduire la largeur libre à moins de 3 m parallèlement à toutes les pièces et *suites* qui donnent sur le *corridor commun*; et
 - b) l'aire cumulée de tous les *usages* situés dans un *corridor commun* doit être d'au plus 15 % de l'aire du *corridor commun*.
- 5) Sauf s'il est entièrement situé à l'intérieur d'une *suite* et sous réserve des paragraphes 3.3.3.3. 1) et 3.3.4.4. 6), un corridor en impasse doit mesurer au plus 6 m de longueur.

CNB20 Div.B 3.3.2.4. (première impression)

3.3.2.4. Sièges fixes

- 1) Les sièges fixes des lieux de réunion, à l'exception de ceux qui sont en forme de bancs et dont il est question à l'article 3.3.2.8. et sous réserve du paragraphe 2) et des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., doivent :
 - a) être fixés au plancher, à la plate-forme ou aux parois verticales de celle-ci;
 - b) avoir des appuie-bras et un dossier; et
 - c) être alignés en rangées ayant un dégagement horizontal d'au moins 400 mm entre la verticale passant par le point le plus reculé des dossiers des sièges d'une rangée et celle passant par la partie la plus saillante des sièges de la rangée suivante, lorsqu'ils sont inoccupés.
- 2) Pour les sièges fixes à dossier et à appuie-bras avec tablette escamotable, le dégagement de 400 mm exigé à l'alinéa 1)c) doit être mesuré lorsque la tablette est relevée, c'est-à-dire en position d'utilisation; toutefois, ce dégagement peut être mesuré lorsque la tablette est escamotée à condition :
 - a) qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;
 - b) que les sièges soient situés dans une salle de conférence ou un auditorium où se donnent des cours; et
 - c) que la tablette soit du type qui s'escamote automatiquement lorsqu'on la laisse tomber après l'avoir redressée.
(Voir la note A-3.3.2.4. 2).)
- 3) Sous réserve du paragraphe 4), les allées doivent être situées de telle manière qu'il y ait au plus 7 sièges avec dossier ou 20 sièges sans dossier entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche.
- 4) Les exigences du paragraphe 3) ne s'appliquent pas :

- a) si des portes de sortie desservent les deux extrémités des rangées de sièges;
- b) si chaque porte prévue à l'alinéa a) dessert au plus 3 rangées de sièges; et
- c) si chaque rangée contient au plus 100 sièges.

Note A-3.3.2.4. 2) Appuie-bras avec tablettes.

Même si, selon l'esprit de cette exigence, le relèvement de l'appuie-bras avec tablette doit se faire essentiellement en un geste ininterrompu, il est aussi acceptable que le relèvement se fasse en un geste composé, la tablette étant alors dotée d'une articulation lui permettant d'être escamotée le long de l'appuie-bras.

CNB20 Div.B 9.5.4.1. (première impression)

9.5.4.1. Largeur

- 1) La largeur libre du corridor d'entrée d'un *logement* doit être d'au moins 860 mm, mais peut être de 710 mm :
 - a) si l'extrémité du corridor d'entrée la plus éloignée de l'aire de séjour ne donne que sur des chambres et des salles de bains; et
 - b) s'il y a une *issue* secondaire :
 - i) près de l'extrémité du corridor d'entrée la plus éloignée de l'aire de séjour; ou
 - ii) dans chacune des chambres donnant sur ce corridor.

CNB20 Div.B 9.9.5.2. (première impression)

9.9.5.2. Usages dans les corridors

- 1) Si la largeur totale d'un corridor est réduite par un *usage*, la largeur libre ne doit pas être inférieure au minimum exigé.

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

2.7.1.5. Rangées de sièges non fixes

- 1) Si des *établissements de réunion* comportent des sièges non fixes :
 - a) sous réserve du paragraphe 3), ces sièges doivent être placés en rangées espacées entre elles par un dégagement d'au moins 400 mm mesuré horizontalement entre l'aplomb du dossier des sièges d'une rangée et le bord de la projection la plus en avant des sièges de la rangée immédiatement en arrière en position non occupée;
 - b) sous réserve du paragraphe 2), l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;

- c) sous réserve du paragraphe 2), la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1100 mm ou au produit de 6,1 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure;
 - d) la largeur d'une allée peut être réduite à 750 mm si elle ne dessert pas plus de 60 sièges;
 - e) les allées en impasse ne doivent pas avoir plus de 6 m de longueur; et
 - f) sous réserve du paragraphe 3), si le *nombre de personnes* dépasse 200 :
 - i) les sièges d'une rangée doivent être attachés en groupes d'au moins 8 sièges; ou
 - ii) tous les sièges d'une rangée de moins de 8 sièges doivent être fixés les uns aux autres.
- 2) Si des *établissements de réunion* extérieurs comportent des sièges non fixes :
- a) l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 15 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche; et
 - b) la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1200 mm ou au produit de 1,8 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure.
- 3) Si des tables disposées en rangées sont desservies par des sièges non fixes, l'espacement entre les tables de 2 rangées successives ne doit pas être inférieur à :
- a) 1400 mm s'il y a des sièges des 2 côtés des tables (dos à dos); ou
 - b) 1000 mm s'il y a des sièges d'un seul côté.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 3.3.1.9. (première impression)

[\[3.3.1.9.\]](#) 3.3.1.9. Corridors

CNB20 Div.B 3.3.2.4. (première impression)

[\[3.3.2.4.\]](#) 3.3.2.4. Sièges fixes

- [\[1\]](#) 1) Les sièges fixes des lieux de réunion, à l'exception de ceux qui sont en forme de bancs et dont il est question à l'article 3.3.2.8. et sous réserve du paragraphe 2) et des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., doivent :
- [a] a) être fixés au plancher, à la plate-forme ou aux parois verticales de celle-ci;

- [b] b) avoir des appuie-bras et un dossier; et
 - [c] c) être alignés en rangées ayant une ~~dégagement horizontal~~ largeur libre d'au moins 400 mm entre la verticale passant par le point le plus reculé des dossiers des sièges d'une rangée et celle passant par la partie la plus saillante des sièges de la rangée suivante, lorsqu'ils sont inoccupés.
- [2] 2) Pour les sièges fixes à dossier et à appuie-bras avec tablette escamotable, ~~le dégagement~~ la largeur libre de 400 mm exigée à l'alinéa 1)c) doit être mesurée lorsque la tablette est relevée, c'est-à-dire en position d'utilisation; toutefois, ~~ce dégagement~~ cette largeur libre peut être mesurée lorsque la tablette est escamotée à condition :
- [a] a) qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;
 - [b] b) que les sièges soient situés dans une salle de conférence ou un auditorium où se donnent des cours; et
 - [c] c) que la tablette soit du type qui s'escamote automatiquement lorsqu'on la laisse tomber après l'avoir redressée.
- (Voir la note A-3.3.2.4. 2).)
- [3] 3) Sous réserve du paragraphe 4), les allées doivent être situées de telle manière qu'il y ait au plus 7 sièges avec dossier ou 20 sièges sans dossier entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche.
- [4] 4) Les exigences du paragraphe 3) ne s'appliquent pas :
- [a] a) si des portes de sortie desservent les deux extrémités des rangées de sièges;
 - [b] b) si chaque porte prévue à l'alinéa a) dessert au plus 3 rangées de sièges; et
 - [c] c) si chaque rangée contient au plus 100 sièges.

CNB20 Div.B 9.5.4.1. (première impression)

[\[9.5.4.1.\]](#) 9.5.4.1. Largeur

CNB20 Div.B 9.9.5.2. (première impression)

[\[9.9.5.2.\]](#) 9.9.5.2. Usages dans les corridors

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. Rangées de sièges non fixes

- [1] 1) Si des *établissements de réunion* comportent des sièges non fixes :
- [a] a) sous réserve du paragraphe 3), ces sièges doivent être placés en rangées espacées entre elles par une ~~dégagement~~ largeur libre d'au moins 400 mm mesurée horizontalement entre l'aplomb du dossier

des sièges d'une rangée et le bord de la projection la plus en avant des sièges de la rangée immédiatement en arrière en position non occupée;

- [b] b) sous réserve du paragraphe 2), l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;
 - [c] c) sous réserve du paragraphe 2), la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1100 mm ou au produit de 6,1 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure;
 - [d] d) la largeur d'une allée peut être réduite à 750 mm si elle ne dessert pas plus de 60 sièges;
 - [e] e) les allées en impasse ne doivent pas avoir plus de 6 m de longueur; et
 - [f] f) sous réserve du paragraphe 3), si le *nombre de personnes* dépasse 200 :
 - [i] i) les sièges d'une rangée doivent être attachés en groupes d'au moins 8 sièges; ou
 - [ii] ii) tous les sièges d'une rangée de moins de 8 sièges doivent être fixés les uns aux autres.
- [2] 2) Si des *établissements de réunion* extérieurs comportent des sièges non fixes :
- [a] a) l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 15 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche; et
 - [b] b) la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1200 mm ou au produit de 1,8 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure.
- [3] 3) Si des tables disposées en rangées sont desservies par des sièges non fixes, l'espacement entre les tables de 2 rangées successives ne doit pas être inférieur à :
- [a] a) 1400 mm s'il y a des sièges des 2 côtés des tables (dos à dos); ou
 - [b] b) 1000 mm s'il y a des sièges d'un seul côté.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée réduit la probabilité de confusion liée à l'utilisation de termes différents ayant le même sens. Puisqu'il s'agit d'une modification rédactionnelle, elle n'a aucune répercussion sur les coûts.

Répercussions sur la mise en application

Un libellé clair et uniforme facilite la mise en application des exigences des codes. La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNB et le CNPI.

Personnes concernées

Les utilisateurs du CNB et du CNPI trouveront qu'un libellé uniforme est plus facile à suivre et plus clair.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 3.3.1.9. (première impression)

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [1] 1) [F10,F12-OS3.7]

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [2] 2) [F10,F12-OS3.7]

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [3] 3) [F10,F12-OS3.7]

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [4] 4) [a] a) [F10,F12-OS3.7]

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [4] 4) [b] b) [F05-OS1.5] [F06-OS1.5,OS1.2]

[3.3.1.9.] 3.3.1.9. [5] 5) aucune attribution

CNB20 Div.B 3.3.2.4. (première impression)

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [1] 1) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [2] 2) aucune attribution

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [2] 2) aucune attribution

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [3] 3) [F10-OS3.7]

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [4] 4) aucune attribution

CNB20 Div.B 9.5.4.1. (première impression)

[9.5.4.1.] 9.5.4.1. [1] 1) [F10-OS3.7]

CNB20 Div.B 9.9.5.2. (première impression)

[9.9.5.2.] 9.9.5.2. [1] 1) [F10-OS3.7]

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[1\]](#) 1) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[2\]](#) 2) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[3\]](#) 3) [F10-OS3.7]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1752

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.3.2. (première impression)
Sujet : Autres
Titre : Exigences relatives aux sièges, aux allées et aux garde-corps dans les établissements de réunion
Description : La présente modification proposée met à jour les exigences du CNB relatives aux configurations de sièges fixes, aux allées et aux garde-corps dans les établissements de réunion au lieu de renvoyer à des dispositions précises de la norme NFPA 101.
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1751

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Dans l'édition de 1965 du CNB, des exigences prescriptives concernant les configurations de sièges dans les établissements de réunion (arénas, salles de concert, stades, etc.) ont été introduites à la sous-section 3.3.2., mais n'ont pas été mises à jour pour répondre aux besoins changeants au fil du temps. Dans la plupart des cas, les conceptions ont été optimisées afin de rendre un lieu rentable. Les concepteurs créent des configurations de sièges optimisées qui répondent aux réglementations américaines les plus à jour (c.-à-d., NFPA 101), qui sont basées sur la recherche canadienne, comme solution de rechange aux exigences du CNB, et doivent ainsi démontrer que les

configurations de sièges choisies offrent le même niveau de sécurité que les solutions acceptables du CNB. En réponse à cette tendance observée, une solution de transition a été élaborée pour l'édition de 2010 du CNB, qui renvoyait à une série de dispositions précises de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », à titre d'exception aux exigences du CNB. Cette solution de transition devait être révisée et peaufinée dans le cadre d'un futur cycle d'élaboration des codes.

Depuis l'incorporation de cette solution transitoire, les autorités compétentes ont soulevé des préoccupations quant aux difficultés pour sa mise en application et au manque de détails techniques dans les dispositions de la norme NFPA 101. Des écarts ont également été relevés entre la terminologie utilisée dans les dispositions de la norme NFPA 101 incorporées individuellement par renvoi et celles utilisées dans le CNB. Ainsi, les dispositions devraient être mises à jour afin de répondre à ces préoccupations.

La présente modification proposée se penche principalement sur les établissements de réunion intérieurs; les lieux de réunion en plein air feront l'objet d'un examen distinct ultérieurement.

Justification

Certaines dispositions de la norme NFPA 101 précises incorporées par renvoi dans la sous-section 3.3.2. du CNB comprennent des renvois intégrés à d'autres éléments de la norme qui présentent des hypothèses sous-jacentes concernant la conception du bâtiment dans son ensemble, ce qui rend difficile la mise en application correcte des dispositions de la norme NFPA 101 mentionnées dans le CNB. Les modifications proposées au CNB 2020 indiquent clairement les configurations de sièges, les caractéristiques des allées et les exigences relatives aux garde-corps visant les établissements de réunion.

Il est reconnu que certains établissements de réunion peuvent présenter des contraintes de conception inhabituelles qui n'ont pas pour but d'être abordées dans les solutions acceptables du CNB. Par conséquent, une note explicative indiquant aux utilisateurs du CNB que la norme NFPA 101 est une ressource utile dans de telles circonstances est présentée dans le présent FMP.

EXIGENCE ACTUELLE

CNB20 Div.B 3.3.2. (première impression)

3.3.2. Établissements de réunion

3.3.2.1. Domaine d'application

- 1) La présente sous-section s'applique aux *établissements de réunion* et aux lieux de réunion en plein air.
- 2) Sous réserve du paragraphe 3), il est permis d'utiliser les exigences 12.2.3.2, 12.2.3.3, 12.2.5.4., 12.2.5.5, 12.2.5.6, 12.2.11.1, 12.4.1 et 12.4.2 du chapitre 12 de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », au lieu des articles 3.3.2.4., 3.3.2.5., 3.3.2.9., 3.3.2.11. et 3.3.2.12. (voir la note A-3.3.2.1. 2)).
- 3) La largeur libre minimale entre les rangées de sièges doit être calculée conformément aux exigences 12.2.5.5.2, 12.2.5.5.4.1 et 12.2.5.5.5.1 du chapitre 12 de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », sauf que la largeur ne doit en aucun cas être inférieure à 400 mm.

3.3.2.2. Séparations coupe-feu

- 1) Sous réserve du paragraphe 2), tout espace destiné aux spectateurs assis d'un *usage* du groupe A, division 1, doit être isolé des *usages* contigus de l'*aire de plancher* par une *séparation coupe-feu* d'au moins 1 h si le *nombre de personnes* dans cet espace est supérieur à 200.
- 2) Le *degré de résistance au feu* de la *séparation coupe-feu* exigée au paragraphe 1) peut être inférieur à 1 h, sans toutefois être inférieur à 45 min, si le *degré de résistance au feu* exigé à la sous-section 3.2.2. peut être inférieur à 1 h pour :
 - a) le plancher situé au-dessus de l'*aire de plancher*; ou
 - b) le plancher situé au-dessous de l'*aire de plancher*, s'il n'y a pas de plancher au-dessus.
- 3) S'il existe un espace utilisable sous les gradins des *bâtiments* de type aréna, il faut prévoir une *séparation coupe-feu* d'au moins 45 min entre cet espace et les gradins, à moins que cet espace ne soit *protégé par gicleurs*.

3.3.2.3. Sièges non fixes

- 1) Les sièges non fixes doivent être conformes au CNPI.

3.3.2.4. Sièges fixes

- 1) Les sièges fixes des lieux de réunion, à l'exception de ceux qui sont en forme de bancs et dont il est question à l'article 3.3.2.8. et sous réserve du paragraphe 2) et des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., doivent :
 - a) être fixés au plancher, à la plate-forme ou aux parois verticales de celle-ci;
 - b) avoir des appuie-bras et un dossier; et
 - c) être alignés en rangées ayant un dégagement horizontal d'au moins 400 mm entre la verticale passant par le point le plus reculé des dossiers des sièges d'une rangée et celle passant par la partie la plus saillante des sièges de la rangée suivante, lorsqu'ils sont inoccupés.
- 2) Pour les sièges fixes à dossier et à appuie-bras avec tablette escamotable, le dégagement de 400 mm exigé à l'alinéa 1)c) doit être mesuré lorsque la tablette est relevée, c'est-à-dire en position d'utilisation; toutefois, ce dégagement peut être mesuré lorsque la tablette est escamotée à condition :
 - a) qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;
 - b) que les sièges soient situés dans une salle de conférence ou un auditorium où se donnent des cours; et
 - c) que la tablette soit du type qui s'escamote automatiquement lorsqu'on la laisse tomber après l'avoir redressée.
(Voir la note A-3.3.2.4. 2).)
- 3) Sous réserve du paragraphe 4), les allées doivent être situées de telle manière qu'il y ait au plus 7 sièges avec dossier ou 20 sièges sans dossier entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche.
- 4) Les exigences du paragraphe 3) ne s'appliquent pas :
 - a) si des portes de sortie desservent les deux extrémités des rangées de sièges;
 - b) si chaque porte prévue à l'alinéa a) dessert au plus 3 rangées de sièges; et
 - c) si chaque rangée contient au plus 100 sièges.

3.3.2.5. Allées

- 1) Sous réserve des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., les allées menant aux *issues* doivent être conformes aux paragraphes 2) à 17), dans les lieux de réunion comportant des sièges fixes.
- 2) Les allées doivent avoir une largeur libre minimale de 1100 mm; toutefois, cette largeur peut être réduite sans être inférieure à :
 - a) 750 mm si les allées desservent au plus 60 sièges; et
 - b) 900 mm si les allées desservent des sièges d'un côté seulement.

- 3) Sauf dans le cas des gradins, la largeur libre minimale des allées mentionnée au paragraphe 2) doit être mesurée à l'endroit le plus éloigné d'une *issue*, d'une allée transversale ou d'un foyer, et augmentée de 25 mm par mètre de distance en direction de l'*issue*, de l'allée transversale ou du foyer.
- 4) Les allées doivent aboutir à une allée transversale, un foyer ou une *issue* dont la largeur est au moins égale à celle qui est exigée pour l'allée la plus large et augmentée de 50 % de la largeur totale exigée pour les autres allées desservies.
- 5) La longueur des allées en impasse ne doit pas dépasser 6 m.
- 6) La distance de parcours d'un point quelconque d'une allée à une porte d'*issue* ne doit pas dépasser 45 m.
- 7) La largeur des allées latérales doit être d'au moins 1100 mm si des sièges sont prévus conformément au paragraphe 3.3.2.4. 4).
- 8) Les allées dont la pente est d'au plus 1 : 8 ne doivent pas comporter de marches.
- 9) Les allées dont la pente est supérieure à 1 : 8 doivent comporter des marches.
- 10) La surface du passage entre les rangées de sièges desservies par une allée comportant des marches doit former un plan horizontal.
- 11) La hauteur des marches d'une allée ne doit être :
 - a) ni inférieure à 110 mm;
 - b) ni supérieure à 200 mm.
- 12) La hauteur des marches d'une allée peut varier :
 - a) si la hauteur de 2 contremarches successives ne varie pas de plus de 6 mm; et
 - b) si la profondeur d'une marche ou d'un palier est d'au moins 430 mm.
- 13) Les marches d'une allée doivent :
 - a) avoir un *giron* d'au moins 230 mm, exclusion faite du nez;
 - b) avoir une profondeur de marche d'au moins 250 mm;
 - c) se prolonger jusqu'aux rangées de sièges contiguës de manière que les occupants ne risquent pas de trébucher; et
 - d) avoir un fini qui soit conforme au paragraphe 3.4.6.1. 1).
- 14) Toutes les marches d'une allée doivent être rendues visibles dans les deux sens de circulation au moyen d'un éclairage approprié ou de bandes de couleurs contrastantes.
- 15) Les paliers d'une allée ne doivent pas être inclinés; toutefois, une pente d'au plus 1 : 50 est permise si le palier a au moins 430 mm de largeur en direction de l'*issue*.

- 16) S'il y a une marche à l'entrée d'une rangée de sièges et si l'on y accède à partir d'une allée comportant elle-même des marches, un palier dégagé et d'au moins 800 mm de côté doit être prévu en bordure de l'allée.
- 17) Le fini de la surface d'un palier dans une allée comportant des marches ou adjacente à une telle allée doit être conforme au paragraphe 3.4.6.1. 1).

3.3.2.6. Corridors

- 1) Sous réserve des paragraphes 2) à 4), un corridor utilisé par le public comme un *accès à l'issue* dans un *établissement de réunion* doit être isolé du reste de l'*aire de plancher* par une *séparation coupe-feu* d'au moins 1 h.
- 2) Le *degré de résistance au feu* de la *séparation coupe-feu* exigée au paragraphe 1) peut être inférieur à 1 h, sans toutefois être inférieur à 45 min, si le *degré de résistance au feu* exigé à la sous-section 3.2.2. peut être inférieur à 1 h pour :
 - a) le plancher situé au-dessus de l'*aire de plancher*; ou
 - b) le plancher situé au-dessous de l'*aire de plancher*, s'il n'y a pas de plancher au-dessus.
- 3) Il est possible de déroger à l'exigence du paragraphe 1) relative au *degré de résistance au feu* si l'*aire de plancher* dans laquelle se trouve le corridor est entièrement *protégée par gicleurs*.
- 4) Il est possible de déroger à l'exigence du paragraphe 1) relative à la *séparation coupe-feu* si la distance de parcours d'un point quelconque de l'*aire de plancher* à une *issue* n'est pas supérieure à la distance de parcours mentionnée à l'article 3.4.2.5.

3.3.2.7. Portes

- 1) Dans un *accès à l'issue* à partir d'une pièce ou d'une *suite* d'un *établissement de réunion* dont le *nombre de personnes* est supérieur à 100, chaque porte avec mécanisme d'enclenchement doit être équipée d'un dispositif conforme au paragraphe 3.4.6.16. 3).

3.3.2.8. Sièges fixes sans appuie-bras en forme de bancs

- 1) La largeur des sièges fixes sans appuie-bras en forme de bancs doit être de 450 mm par personne.
- 2) L'espacement entre axes des rangées de sièges en forme de bancs doit être d'au moins 760 mm pour les sièges à dossier et d'au moins 550 mm pour les sièges sans dossier.
- 3) Il doit y avoir un espace d'au moins 300 mm entre l'arrière de chaque siège et l'avant du siège situé immédiatement derrière.

3.3.2.9. Garde-corps

- 1) Sous réserve des paragraphes 2) à 4) pour les gradins, des *garde-corps* doivent être installés dans les lieux de réunion à sièges fixes, tant intérieurs qu'extérieurs, et ces *garde-corps* doivent avoir :
 - a) en bordure de chaque loge, balcon ou galerie où des sièges sont disposés jusqu'au bord, une hauteur d'au moins :
 - i) 760 mm s'ils sont installés devant les sièges; et
 - ii) 920 mm s'ils sont installés à l'extrémité des allées ou au pied des marches;
 - b) le long d'allées transversales qui ne longent pas le bord de loges, balcons ou galeries, une hauteur d'au moins 660 mm; toutefois, les *garde-corps* ne sont pas obligatoires si les dossiers des sièges situés le long de la partie avant de ces allées atteignent une hauteur d'au moins 600 mm au-dessus du plancher des allées; et
 - c) si les sièges sont disposés en gradins successifs et si la différence de niveau entre deux plates-formes est supérieure à 450 mm, une hauteur d'au moins 660 mm tout le long des rangées de sièges situées au bord de la plate-forme.
- 2) L'arrière et les extrémités des gradins situés à plus de 1200 mm au-dessus du sol ou du plancher et qui ne sont pas contigus à un mur doivent être protégés par un *garde-corps* :
 - a) d'au moins 1070 mm de hauteur au-dessus du plancher d'une allée attenante ou d'un repose-pieds; et
 - b) d'au moins 920 mm de hauteur au-dessus de l'axe d'un banc contigu.
- 3) Si l'avant d'un gradin se trouve à plus de 600 mm au-dessus du sol ou du plancher, il doit être protégé par un *garde-corps* d'au moins 840 mm de hauteur au-dessus du repose-pieds avant.
- 4) Les parties ajourées d'un *garde-corps* exigé aux paragraphes 2) et 3) ne doivent pas permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 300 mm de diamètre.

3.3.2.10. Mains courantes dans les allées comportant des marches

(Voir la note A-3.3.2.10.)

- 1) Les allées comportant des marches doivent être munies de mains courantes conformément au tableau 3.3.2.10.
-
- 2) Les mains courantes au centre des allées exigées conformément au tableau 3.3.2.10. doivent :
 - a) satisfaire aux exigences des paragraphes 3.4.6.5. 5) à 7) et 14);

- b) comporter des espaces horizontaux d'au moins 560 mm et d'au plus 915 mm de largeur, à des intervalles ne dépassant pas cinq rangées;
- c) satisfaire aux exigences du paragraphe 3.4.6.5. 11) aux extrémités et aux espaces exigés; et
- d) comporter une traverse intermédiaire située à 305 mm sous l'élément principal.

3.3.2.11. Lieux de réunion en plein air

- 1) Pour chaque *usage* du groupe A, division 4, ou pour chaque gradin ou balcon en faisant partie, il faut prévoir :
 - a) au moins 3 *issues* distinctes si la capacité est supérieure à 1000 personnes; ou
 - b) au moins 4 *issues* distinctes si la capacité est supérieure à 4000 personnes.
- 2) Pour tout *usage* du groupe A, division 4, chaque siège doit être placé de manière que la distance de parcours soit d'au plus 45 m entre le siège et :
 - a) le sol;
 - b) une *issue*;
 - c) le débouché d'une voie de passage desservant l'aire des places assises; ou
 - d) une ouverture dans les gradins, comme un portail ou un vomitoire.
- 3) Les *issues* des stades ou tribunes en plein air doivent être situées à au plus 25 m les unes des autres.
- 4) Pour les *usages* du groupe A, division 4, la capacité des *moyens d'évacuation* doit être conforme au paragraphe 3.4.3.2. 3).
- 5) Les allées des *usages* du groupe A, division 4, doivent :
 - a) être situées de manière qu'il y ait au plus 20 sièges entre un siège quelconque et l'allée la plus proche; et
 - b) avoir au moins 1200 mm de largeur; toutefois, une largeur de 750 mm est autorisée pour une allée desservant moins de 60 personnes.

3.3.2.12. Gradins

- 1) Si des marches sont prévues dans des allées entre des gradins télescopiques, elles doivent avoir :
 - a) une hauteur d'au plus 250 mm; et
 - b) un *giron* d'au moins 280 mm.

- 2) Si la différence de niveau entre les bancs des gradins est supérieure à 280 mm, il faut prévoir, dans l'allée adjacente, une marche intermédiaire et 2 contremarches de même hauteur sur toute la largeur de l'allée.
- 3) Si la différence de niveau entre les bancs des gradins est supérieure à 450 mm, il faut prévoir, dans l'allée adjacente, 2 marches intermédiaires et 3 contremarches de même hauteur sur toute la largeur de l'allée.
- 4) Si les accès aux bancs entre les rangées ont un plancher à claire-voie, les planches de ce plancher doivent avoir :
 - a) une largeur totale qui correspond à au moins 75 % de l'espacement entre axes de 2 rangées successives de bancs; et
 - b) un espacement maximal de 25 mm entre elles.
- 5) Les ouvertures entre les appuie-pieds et les sièges des rangées de bancs doivent comporter des éléments intermédiaires afin qu'aucune ouverture ne puisse permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 100 mm de diamètre.

3.3.2.13. Bibliothèques

- 1) Sous réserve du paragraphe 2), tout local d'entreposage de livres, normalement inaccessible au public doit être séparé du reste du *bâtiment* par une *séparation coupe-feu* d'au moins 2 h :
 - a) s'il a une surface supérieure à 250 m²; ou
 - b) s'il contient des rayonnages qui :
 - i) ont plus de 10 m de hauteur; ou
 - ii) traversent plus d'un plancher.
- 2) Il est permis de déroger à l'exigence du paragraphe 1) relative à la *séparation coupe-feu* si le local d'entreposage de livres est *protégé par gicleurs*.
- 3) Les rayonnages à claire-voie sont autorisés au-dessus et au-dessous d'un plancher de *mezzanine*, à condition que leur hauteur ne dépasse pas 2,1 m ou 75 % de la distance entre le plancher et le plafond de l'espace situé au-dessus ou au-dessous du plancher de la *mezzanine*.

3.3.2.14. Scènes

- 1) Les *scènes* et les locaux annexes, comme les ateliers, les loges d'acteurs et les aires de stockage, doivent être *protégés par gicleurs*.
- 2) Une *séparation coupe-feu* d'au moins 1 h doit isoler une *scène* des locaux annexes comme les ateliers, les loges d'acteurs et les aires de stockage.
- 3) Sous réserve du paragraphe 6), les *scènes* et les locaux annexes, comme les ateliers, les loges d'acteurs et les aires de stockage, doivent être isolés de l'aire réservée aux spectateurs assis par une *séparation coupe-feu* d'au moins 1 h, sauf pour l'ouverture de l'avant-scène protégée par :

- a) un système de gicleurs de type déluge conforme à la norme NFPA 13, « Standard for the Installation of Sprinkler Systems »;
 - b) un rideau pare-flammes sans bâti si l'ouverture a au plus 20 m de largeur; ou
 - c) un rideau pare-flammes semi-rigide si l'ouverture a plus de 20 m de largeur.
- 4) Un rideau pare-flammes exigé au paragraphe 3) doit être d'un type acceptable selon l'*autorité compétente* et conçu pour :
- a) se fermer automatiquement dès le déclenchement du système de gicleurs;
 - b) se fermer automatiquement dès le déclenchement du système d'alarme incendie; et
 - c) être fermé manuellement à l'aide de dispositifs de commande à distance dont au moins un est placé sur le panneau de commande du rideau et au moins un de chaque côté de la *scène*.
- 5) Au-dessus d'une *scène*, il faut prévoir, pour évacuer la fumée et les flammes à l'extérieur du *bâtiment*, au moins 2 exutoires :
- a) ayant une ouverture totale au moins égale au huitième de la surface de la *scène* située en retrait de l'ouverture de l'avant-scène; et
 - b) conçus de manière à s'ouvrir automatiquement dès le déclenchement du système de gicleurs.
- 6) La *séparation coupe-feu* mentionnée au paragraphe 3) n'est pas exigée entre une *scène* et l'aire réservée aux spectateurs assis dans un *bâtiment* entièrement *protégé par gicleurs* si un système de gicleurs de type déluge est installé à la frontière entre la *scène* et l'aire réservée aux spectateurs assis.

3.3.2.15. Contremarches

- 1) Un *usage* du groupe A, division 2, destiné au service de nourriture et de boissons, peut comporter un escalier intérieur de moins de 3 contremarches :
- a) si l'escalier a au moins 900 mm de largeur;
 - b) si l'escalier est éclairé en permanence lorsque des occupants sont sur les lieux; et
 - c) si une main courante est installée de chaque côté.

3.3.2.16. Locaux de rangement

- 1) Les locaux de rangement exigés conformément à la partie 4 de la division B du CNPI pour l'entreposage de *liquides inflammables* ou de *liquides combustibles* dans les *établissements de réunion* ne doivent pas être situés au-dessus ou au-dessous du *premier étage*.

3.3.2.17. Vitrage de sécurité

- 1) Sous réserve du paragraphe 3), le vitrage de tous les panneaux fixes et mobiles des portes doit être conforme au vitrage de classe A de la norme CAN/CGSB-12.1, « Vitrage de sécurité ».
- 2) Sous réserve du paragraphe 4), le vitrage de tous les panneaux fixes et mobiles des fenêtres doit être conforme au vitrage de classe A de la norme CAN/CGSB-12.1, « Vitrage de sécurité ».
- 3) Il n'est pas obligatoire que le vitrage des panneaux individuels fixes ou mobiles d'une porte soit conforme au paragraphe 1) si :
 - a) le bord inférieur exposé du vitrage est situé à plus de 1525 mm au-dessus de la surface de circulation piétonnière de chaque côté de la porte; ou
 - b) la baie vitrée de la porte ne permet pas le passage d'une sphère de plus de 75 mm de diamètre.
- 4) Il n'est pas obligatoire que le vitrage des panneaux individuels fixes ou mobiles d'une fenêtre soit conforme au paragraphe 2) si :
 - a) le bord inférieur exposé du vitrage est situé à plus de 1525 mm au-dessus de la surface de circulation piétonnière de chaque côté de la fenêtre; ou
 - b) le vitrage est situé à plus de 915 mm de la surface de circulation piétonnière de chaque côté de la fenêtre mesurés perpendiculairement au plan du vitrage.

Note A-3.3.2.1. 2) Utilisation de la norme NFPA-101.

L'intention du paragraphe 2) est d'offrir aux utilisateurs du CNB la possibilité de se servir de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », pour les questions suivantes : moyens d'évacuation, parcours d'évacuation dans les établissements de réunion, allées et voies d'accès desservant les places assises non accompagnées de tables, garde-corps et mains courantes, évaluation de la sécurité des personnes et protection des établissements de réunion contre la fumée. Si l'utilisateur décide d'appliquer les exigences de la norme NFPA 101 pour ces éléments, il doit respecter toutes les dispositions mentionnées dans le paragraphe 2). Il ne doit pas appliquer à la fois certaines dispositions du CNB et certaines dispositions de la norme NFPA.

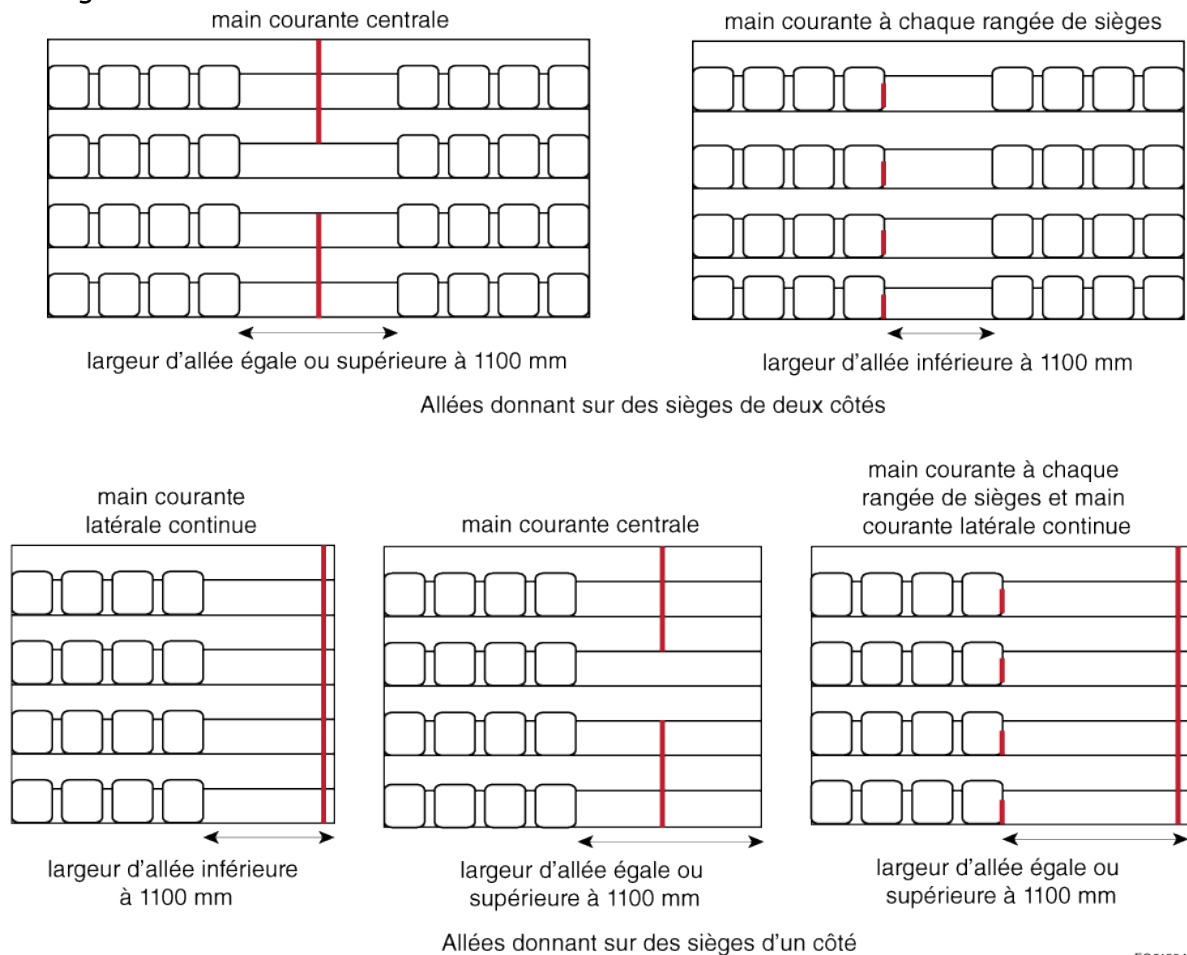
Note A-3.3.2.4. 2) Appuie-bras avec tablettes.

Même si, selon l'esprit de cette exigence, le relèvement de l'appuie-bras avec tablette doit se faire essentiellement en un geste ininterrompu, il est aussi acceptable que le relèvement se fasse en un geste composé, la tablette étant alors dotée d'une articulation lui permettant d'être escamotée le long de l'appuie-bras.

Note A-3.3.2.10. Configurations d'installation des mains courantes dans les allées comportant des marches.

La figure A-3.3.2.10. illustre des configurations possibles d'installation de mains courantes dans les allées comportant des marches.

Figure A-3.3.2.10.
Configurations d'installation des mains courantes



MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 3.3.2. (première impression)

[3.3.2.] 3.3.2. Établissements de réunion

[3.3.2.1.] 3.3.2.1. Domaine d'application

- [1] 1) La présente sous-section s'applique aux *établissements de réunion* et aux lieux de réunion en plein air.

[2] 2) Il est permis que les établissements de réunion protégés contre la fumée, tant intérieurs qu'extérieurs, ~~Sous réserve du paragraphe 3),~~ il est permis d'utiliser lessoient conformes aux exigences ~~12.2.3.2, 12.2.3.3, 12.2.5.4, 12.2.5.5, 12.2.5.6, 12.2.11.1,~~ 12.4.1 et 12.4.2 du chapitre 12 de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », au lieu des ~~articles 3.3.2.4, articles 3.3.2.5, 3.3.2.9,~~ 3.3.2.11. et 3.3.2.12.; toutefois, la largeur libre minimale entre les rangées doit être d'au moins 400 mm (voir la note A-3.3.2.1. 2)).

~~[3] 3) La largeur libre minimale entre les rangées de sièges doit être calculée conformément aux exigences 12.2.5.5.2, 12.2.5.5.4.1 et 12.2.5.5.5.1 du chapitre 12 de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », sauf que la largeur ne doit en aucun cas être inférieure à 400 mm.~~

[3.3.2.2.] 3.3.2.2. Séparations coupe-feu

[3.3.2.3.] 3.3.2.3. Sièges non fixes

[3.3.2.4.] 3.3.2.4. Sièges fixes

[1] 1) Les sièges fixes des lieux de réunion, à l'exception de ceux qui sont en forme de bancs et dont il est question à l'article 3.3.2.8. et sous réserve du paragraphe 2) et des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., doivent :

[a] a) être fixés au plancher, à la plate-forme ou aux parois verticales de celle-ci;

[b] b) avoir des appuie-bras et un dossier; ~~et~~

[c] c) être ~~alignés~~placés en rangées ~~ayant~~espacées entre elles par une ~~largeur libre~~dégagement horizontal d'au moins 400 mm mesurée ~~horizontalement~~ entre la verticalele plan vertical passant par le ~~point le plus reculé des~~du dossiers des sièges d'une rangée et ~~celle passant par la partie la plus saillante~~le bord de la projection la plus en avant des sièges de la rangée suivante, ~~lorsqu'ils sont inoccupés en position non occupée :-~~

[i] --) d'au moins 400 mm dans le cas des rangées comportant au plus 26 sièges; ou

[ii] --) de 400 mm, plus 6,1 mm pour chaque siège additionnel au-delà de 26 sièges, sans toutefois être supérieure à 560 mm; et

[d] --) être placés en rangées d'au plus 100 sièges si les rangées sont desservies à chaque extrémité par une allée.

[2] 2) Pour les sièges fixes à dossier et à appuie-bras avec tablette escamotable, ~~le dégagement de 400 mm~~la largeur libre entre les rangées exigée à l'alinéa 1)c) doit être mesurée ~~lorsque la tablette est relevée, c'est-à-dire en position d'utilisation; toutefois, ce dégagement peut être mesuré lorsque la tablette est escamotée à condition :-~~

- [a] a) ~~qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche~~ lorsque la tablette est en position d'utilisation; ou
- ~~[b] b) que les sièges soient situés dans une salle de conférence ou un auditorium où se donnent des cours; et~~
- [c] c) lorsque la tablette est escamotée, à condition qu'elle soit du type qui s'escamote automatiquement lorsqu'on la laisse tomber après l'avoir redressée.

(Voir la note A-3.3.2.4. 2).)

~~[3] --) Si des rangées de sièges fixes comportent des sièges rabattables automatiquement, la largeur libre entre les rangées doit être mesurée lorsque les sièges sont rabattus.~~

~~[4] --) Si une rangée de sièges est desservie à une seule extrémité par une allée, la distance entre n'importe quel siège de la rangée et l'allée ne doit pas dépasser 9000 mm.~~

~~[5] 3) Sous réserve du paragraphe 4), les allées doivent être situées de telle manière qu'il y ait au plus 7 sièges avec dossier ou 20 sièges sans dossier entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche.~~

~~[6] 4) Les exigences du paragraphe 3) ne s'appliquent pas :~~

~~[a] a) si des portes de sortie desservent les deux extrémités des rangées de sièges;~~

~~[b] b) si chaque porte prévue à l'alinéa a) dessert au plus 3 rangées de sièges; et~~

~~[c] c) si chaque rangée contient au plus 100 sièges.~~

[3.3.2.5.] 3.3.2.5. Allées

[1] 1) Sous réserve des articles 3.3.2.11. et 3.3.2.12., les allées menant aux *issues* doivent être conformes aux paragraphes 2) à 185), dans les lieux de réunion comportant des sièges fixes.

[2] 2) ~~Les allées doivent avoir une~~ La largeur libre minimale ~~des allées doit être suffisante pour assurer une capacité d'évacuation conformément à la sous-section 3.4.3., mais ne doit pas de 1100 mm; toutefois, cette largeur peut être réduite sans~~ être inférieure à :

~~[a] --) 1100 mm;~~

[b] a) 750 mm si les allées desservent au plus 60 sièges; ~~ou et~~

[c] b) 900 mm si les allées desservent des sièges d'un côté seulement.

[3] 3) ~~Si des rangées ou des allées convergent vers un seul parcours, la capacité d'évacuation de ce parcours doit être au moins égale à la somme des capacités d'évacuation exigées pour chacune des rangées et des allées convergentes. Sauf dans le cas des gradins, la largeur libre minimale des allées mentionnée au paragraphe 2) doit être mesurée à l'endroit le plus éloigné d'une issue, d'une allée transversale ou d'un foyer, et augmentée~~

~~de 25 mm par mètre de distance en direction de l'issue, de l'allée transversale ou du foyer.~~

- [4] 4) S'il est possible d'évacuer une rangée ou une allée vers deux directions, la largeur exigée de la rangée ou de l'allée doit être uniforme dans les deux directions. Les allées doivent aboutir à une allée transversale, un foyer ou une issue dont la largeur est au moins égale à celle qui est exigée pour l'allée la plus large et augmentée de 50 % de la largeur totale exigée pour les autres allées desservies.
- [5] 5) Les allées en impasse ne doivent pas dépasser avoir plus de 6 m de longueur, à moins qu'il y ait au plus 24 sièges entre n'importe quel siège dans la rangée desservie par l'allée en impasse et une autre allée, ces sièges étant calculés le long d'une rangée de sièges (voir la note A-3.3.2.5. 5)-2025).
- [6] 6) La distance de parcours d'un point quelconque d'une allée à une porte d'issue ou de sortie mesurée conformément au paragraphe 3.4.2.4. 2) ne doit pas dépasser 45 m.
- ~~[7] 7) La largeur des allées latérales doit être d'au moins 1100 mm si des sièges sont prévus conformément au paragraphe 3.3.2.4. 4).~~
- [8] 8) Les allées dont la pente est d'au plus 1 : 8 ne doivent pas comporter de marches.
- [9] 9) Les allées dont la pente est supérieure à 1 : 8 doivent comporter des marches.
- ~~[10] 10) La surface du passage entre les rangées de sièges desservies par une allée comportant des marches doit former un plan horizontal.~~
- [11] 11) La hauteur des marches contremarches d'une allée ne doivent être :
[a] a) mesurer entre ni inférieure à 110 mm et 200 mm de hauteur;
[b] --) sous la saillie, être à la verticale ou en pente à un angle d'au plus 30° par rapport à la verticale; et
[c] b) ni supérieure à 200 mm avoir une saillie d'au plus 38 mm.
- ~~[12] 12) La hauteur des marches d'une allée peut varier :
[a] a) si la hauteur de 2 contremarches successives ne varie pas de plus de 6 mm; et
[b] b) si la profondeur d'une marche ou d'un palier est d'au moins 430 mm.~~
- ~~[13] --) Les contremarches d'une allée doivent avoir une hauteur uniforme dans une même volée, sous réserve d'une tolérance maximale de :
[a] --) 5 mm entre des contremarches ou des paliers successifs; et
[b] --) 10 mm entre la contremarche la plus haute et la contremarche la plus basse d'une volée.~~
- [14] 13) Les marches d'une allée doivent :
[a] a) avoir un *giron* d'au moins 230 mm, exclusion faite du nez;

- [b] b) avoir une profondeur de marche d'au moins ~~28~~50 mm; ~~et~~
- [c] c) ~~se prolonger sur toute la largeur de l'allée. se prolonger jusqu'aux~~
~~rangées de sièges contiguës de manière que les occupants ne~~
~~risquent pas de trébucher; et~~
- ~~[d] d) avoir un fini qui soit conforme au paragraphe 3.4.6.1. 1).~~

~~[15] --) Les marches d'une allée doivent avoir un *giron* uniforme dans une même~~
~~*volée*, sous réserve d'une tolérance maximale de :~~

- ~~[a] --) 5 mm entre des marches ou des paliers successifs; et~~
- ~~[b] --) 10 mm entre la marche la plus profonde et la marche la moins~~
~~profonde d'une *volée*.~~

~~[16] 14) Une bande de couleur contrastante ou présentant un motif distinctif d'une~~
~~largeur entre 25 mm et 50 mm, et facile à repérer dans les deux sens de~~
~~circulation, doit être posée : Toutes les marches d'une allée doivent être~~
~~rendues visibles dans les deux sens de circulation au moyen d'un~~
~~éclairage approprié ou de bandes de couleurs contrastantes.~~

- ~~[a] --) sur le nez des marches dans une allée;~~
- ~~[b] --) sur le bord des paliers dans une allée; et~~
- ~~[c] --) au début et à la fin des *rampes* dans une allée.~~

~~[17] --) Si une allée comporte une succession de *rampes*, de marches ou de~~
~~contremarches présentant des pentes ou des dimensions différentes, un~~
~~palier conforme au paragraphe 18) est exigé (voir la note A-3.3.2.1. 2)).~~

~~[18] --) La profondeur du palier mentionné au paragraphe 17) doit être égale ou~~
~~supérieure à la largeur de l'escalier ou de la *rampe* qui sont desservis par~~
~~ce palier, sans toutefois être supérieure à 1100 mm.~~

~~[19] 15) Les paliers d'une allée ne doivent pas être inclinés; toutefois, une pente~~
~~d'au plus 1 : 50 est permise si le palier a au moins 430 mm de largeur en~~
~~direction de l'*issue*.~~

~~[20] 16) S'il y a une marche à l'entrée d'une rangée de sièges et si l'on y accède à~~
~~partir d'une allée comportant elle-même des marches, un palier dégagé~~
~~et d'au moins 800 mm de côté doit être prévu en bordure de l'allée.~~

~~[21] 17) Le fini de la surface d'une *palier* dans une allée comportant des marches~~
~~ou adjacente à une telle allée doit être *antidérapant* conforme au~~
~~paragraphe 3.4.6.1. 1).~~

[3.3.2.6.] 3.3.2.6. Corridors[3.3.2.7.] 3.3.2.7. Portes[3.3.2.8.] 3.3.2.8. Sièges fixes sans appuie-bras en forme de bancs[3.3.2.9.] 3.3.2.9. Garde-corps

- [1] 1) Sous réserve des paragraphes 2) ~~à 4)~~ et 3) pour les gradins, des *garde-corps* doivent être installés dans les lieux de réunion à sièges fixes, tant intérieurs qu'extérieurs, et ces *garde-corps* doivent avoir :
- [a] a) en bordure de chaque loge, balcon ou galerie où des sièges sont disposés jusqu'au bord, une hauteur d'au moins :
 - [i] i) 760 mm s'ils sont installés devant les sièges; et
 - [ii] ii) 920 mm verticalement et d'au moins 1070 mm mesurés diagonalement entre la traverse supérieure du *garde-corps* et le nez de la marche la plus près, s'ils les *garde-corps* sont installés à l'extrémité des allées ou au pied des marches;
 - [b] b) le long d'allées transversales qui ne longent pas le bord de loges, balcons ou galeries, une hauteur d'au moins 660 mm; toutefois, les *garde-corps* ne sont pas obligatoires si les dossiers des sièges situés le long de la partie avant de ces allées atteignent une hauteur d'au moins 600 mm au-dessus du plancher des allées; et
 - [c] c) si les sièges sont disposés en gradins successifs et si la différence de niveau entre deux plates-formes est supérieure à 450 mm, une hauteur d'au moins 660 mm tout le long des rangées de sièges situées au bord de la plate-forme.
- [2] 2) L'arrière et les extrémités des gradins situés à plus de 1200 mm au-dessus du sol ou du plancher et qui ne sont pas contigus à un mur doivent être protégés par un *garde-corps* :
- [a] a) d'au moins 1070 mm de hauteur au-dessus du plancher d'une allée attenante ou d'un repose-pieds; et
 - [b] b) d'au moins 920 mm de hauteur au-dessus de l'axe d'un banc contigu.
- [3] 3) Si l'avant d'un gradin se trouve à plus de 600 mm au-dessus du sol ou du plancher, il doit être protégé par un *garde-corps* d'au moins 840 mm de hauteur au-dessus du repose-pieds avant.
- ~~[4] 4) Les parties ajourées d'un *garde-corps* exigé aux paragraphes 2) et 3) ne doivent pas permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 300 mm de diamètre.~~

[3.3.2.10.] 3.3.2.10. Mains courantes dans les allées comportant des marches et des rampes

(Voir la note A-3.3.2.10.)

- [1] 1) Les allées comportant des marches et des rampes doivent être munies de mains courantes conformément au tableau 3.3.2.10.

Tableau [3.3.2.10.] 3.3.2.10.

Type et emplacement des mains courantes dans les allées comportant des marches et des rampes

Faisant partie intégrante du paragraphe [3.3.2.10.] 3.3.2.10. [1] 1)

| Largeur d'allée | Allée donnant sur des sièges d'un côté | Allée donnant sur des sièges des deux côtés |
|-------------------------------|--|--|
| | Exigences relatives aux mains courantes | |
| Inférieure à 1100 mm | Main courante continue du côté de l'allée opposé aux sièges et conforme aux paragraphes 3.4.6.5. 5) à 8), 11), 13) et 14) | Main courante d'un côté à l'extrémité de chaque rangée de sièges et conforme aux paragraphes 3.4.6.5. 5) à 8), 11), 13) et 14) |
| Égale ou supérieure à 1100 mm | Main courante centrale conforme au paragraphe 2) ou main courante continue du côté de l'allée opposé aux sièges et conforme aux paragraphes 3.4.6.5. 5) à 8), 11), 13) et 14), et main courante d'un côté à l'extrémité de chaque rangée de sièges et conforme aux paragraphes 3.4.6.5. 5) à 8), 11), 13) et 14) | Main courante centrale conforme au paragraphe 2) |

- [2] 2) Les mains courantes au centre des allées exigées conformément au tableau 3.3.2.10. doivent :
- [a] a) satisfaire aux exigences des paragraphes 3.4.6.5. 5) à 7) et 14);
 - [b] b) comporter des espaces horizontaux d'au moins 560 mm et d'au plus 915 mm de largeur, à des intervalles ne dépassant pas cinq rangées;
 - [c] c) satisfaire aux exigences du paragraphe 3.4.6.5. 11) aux extrémités et aux espaces exigés; et
 - [d] d) comporter une traverse intermédiaire située à 305 mm sous l'élément principal.

[3.3.2.11.] 3.3.2.11. Lieux de réunion en plein air

[3.3.2.12.] 3.3.2.12. Gradins

- [1] 1) Si des marches sont prévues dans des allées entre des gradins télescopiques, elles doivent avoir :
- [a] a) une hauteur d'au moins 90 mm et d'au plus 250 mm; et
 - [b] b) un *giron* d'au moins 280 mm.
- [2] 2) Si la différence de niveau entre les bancs des gradins est supérieure à 280 mm, il faut prévoir, dans l'allée adjacente, une marche intermédiaire et 2 contremarches de même hauteur sur toute la largeur de l'allée.
- [3] 3) Si la différence de niveau entre les bancs des gradins est supérieure à 450 mm, il faut prévoir, dans l'allée adjacente, 2 marches intermédiaires et 3 contremarches de même hauteur sur toute la largeur de l'allée.
- [4] 4) Si les accès aux bancs entre les rangées ont un plancher à claire-voie, les planches de ce plancher doivent avoir :
- [a] a) une largeur totale qui correspond à au moins 75 % de l'espacement entre axes de 2 rangées successives de bancs et d'au moins 230 mm; et
 - [b] b) un espacement maximal de 1325 mm entre elles.
- [5] 5) Les ouvertures entre les appuie-pieds et les sièges des rangées de bancs ne doivent ~~comporter des éléments intermédiaires afin qu'aucune ouverture ne puisse~~pas permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 100 mm de diamètre.

[3.3.2.13.] 3.3.2.13. Bibliothèques

[3.3.2.14.] 3.3.2.14. Scènes

[3.3.2.15.] 3.3.2.15. Contremarches

[3.3.2.16.] 3.3.2.16. Locaux de rangement

[3.3.2.17.] 3.3.2.17. Vitrage de sécurité

Note A-3.3.2.1. 2) Utilisation de la norme NFPA-101.

L'intention du paragraphe 2) est d'offrir aux utilisateurs du CNB la possibilité de se servir de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », pour les questions relatives à ~~suivantes : moyens d'évacuation, parcours d'évacuation dans les établissements de réunion, allées et voies d'accès desservant les places assises non accompagnées de tables, garde-corps et mains courantes,~~ l'évaluation de la sécurité des personnes et à la protection des établissements de réunion contre la fumée. Si l'utilisateur décide d'appliquer les exigences de la norme NFPA 101 pour ces éléments, il doit respecter

toutes les dispositions mentionnées dans le paragraphe 2). Il ne doit pas appliquer à la fois certaines dispositions du CNB et certaines dispositions de la norme NFPA.

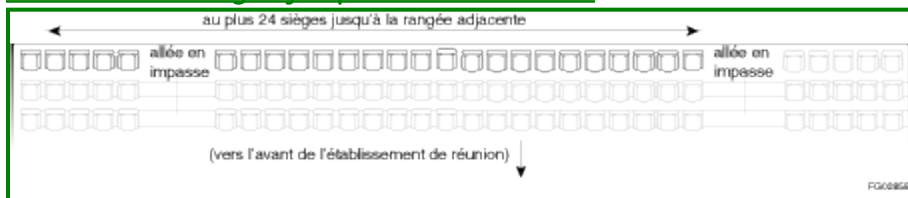
La norme NFPA 101, entre autres, peut également s'avérer utile dans la détermination de solutions de rechange visant les établissements de réunion qui présentent des éléments de conception inhabituels ou des contraintes, comme des pentes différentes ou une configuration particulière de sièges (par ex., des sièges disposés en parabole).

Note A-3.3.2.5. 5) Allées en impasse.

L'intention du paragraphe 3.3.2.5. 5) est de permettre à une personne d'emprunter une autre allée en cas d'obstruction de l'allée en impasse dans une situation d'urgence. Le calcul des 24 sièges doit être effectué depuis le siège le plus éloigné desservi par l'allée en impasse jusqu'à l'autre allée (dans ce calcul, il est permis d'inclure des sièges se trouvant de l'autre côté d'une allée en impasse, comme l'illustre la figure A-3.3.2.5. 5)).

Figure [A-3.3.2.5. 5)]

Calcul des 24 sièges jusqu'à une autre allée



Analyse des répercussions

La présente modification proposée précise les solutions acceptables du CNB et supprime les renvois aux dispositions précises de la norme NFPA 101. Les modifications permettent :

- aux concepteurs, de se conformer aux solutions acceptables du CNB et d'élaborer des solutions de rechange, s'il y a lieu;
- aux propriétaires, de mieux comprendre les limites et de respecter les objectifs en matière de sécurité qui pourraient avoir des répercussions sur la conception et de possibles profits; et
- aux autorités compétentes, de mettre en application une liste d'exigences plus claire pour la conception d'établissements de réunion et d'examiner ainsi que d'évaluer les solutions de rechange proposées.

Ces avantages pourraient se traduire par des économies de coût et de temps lors des phases de la conception et de la construction.

Bien que de nombreuses modifications apportées au libellé du CNB soient proposées, dans la plupart des cas, ces modifications décrivent des options qui étaient déjà offertes aux utilisateurs du CNB, à titre d'exigences du CNB ou par renvoi aux dispositions de la norme NFPA 101. Certaines modifications clarifient les exigences actuelles et les intentions afin d'améliorer l'uniformité dans la mise en application des dispositions. Certaines modifications mettent à jour les exigences pour des raisons d'uniformité avec d'autres exigences des codes. Par exemple, les tolérances de construction pour les variations dans la hauteur des contremarches et la profondeur des marches des établissements de réunion concordent avec les exigences actuelles de l'article 3.4.6.8. concernant les marches et les contremarches.

Dans le cas de certaines rangées de sièges fixes plus longues (comportant plus de 26 sièges), un espacement supplémentaire entre les rangées pourrait être requis conformément à l'article 3.3.2.4. : 400 mm comme espacement de base, tel qu'exigé actuellement par le CNB, et 6,1 mm de plus par siège supplémentaire, jusqu'à un maximum de 560 mm. Cela pourrait réduire l'espace total disponible pour les sièges d'un établissement de réunion, en fonction du plan de sièges prévu. Bien que ces exigences permettent d'élargir l'espacement entre les rangées requis, de telles conceptions réduisent également le nombre d'allées exigées, ce qui compense pour l'espacement croissant des rangées.

Les exigences en matière d'espacement mises à jour réduiraient la probabilité de retards lors de l'évacuation des personnes, en cas d'urgence, et de possibles blessures liées à des trébuchements ou à des chutes pouvant survenir dans des rangées plus étroites.

La modification de la longueur maximale des rangées desservies par une seule allée et la modification de la longueur maximale des allées en impasse peuvent être considérées comme un assouplissement des niveaux de sécurité atteints par les exigences actuelles du CNB. Toutefois, les présentes exigences mises à jour étaient déjà autorisées dans le CNB par renvoi à la norme NFPA 101.

Étant donné les critères supplémentaires concernant la hauteur des garde-corps énoncés à l'article 3.3.2.9., certaines configurations de sièges peuvent nécessiter un palier plus large à l'extrémité d'une allée ou au pied des marches que ne l'exige le CNB 2020. Toutefois, l'espace supplémentaire réduira la possibilité que le garde-corps soit d'une hauteur insuffisante si une personne se tient debout sur un escalier tout près et risque de passer par-dessus le garde-corps. La suppression du paragraphe 3.3.2.9. 4), qui permettait des espaces horizontaux pouvant atteindre 300 mm au lieu de 100 mm, qui est un espacement courant pour les garde-corps, pourrait avoir des répercussions sur la conception des gradins et nécessiter des montants ou d'autres méthodes pour réduire les espaces horizontaux. Toutefois, ces dimensions concordent avec celles d'autres exigences relatives aux garde-corps et se retrouvent également dans la norme NFPA 101. La présente modification vise à améliorer la sécurité des enfants, qui pourraient être sans surveillance et risquer de tomber par les grands espaces horizontaux d'une hauteur pouvant causer des blessures.

Le paragraphe 3.3.2.10. 1) exige que les rampes soient munies de mains courantes, en plus des mains courantes déjà exigées pour les allées comportant des marches. Cette exigence concorde avec l'article 3.4.6.5. du CNB, qui exige des mains courantes pour les rampes dans un accès à l'issue. Cette exigence pourrait avoir déjà été appliquée aux allées avec rampe dans les établissements de réunion. Toutefois, dans les cas où les utilisateurs du CNB croyaient que le CNB n'exigeait pas de mains courantes pour les rampes des allées d'établissements de réunion, la présente modification proposée pourrait faire augmenter les coûts. L'estimation des coûts de ces mains courantes varie selon les matériaux et la quantité nécessaires. Par exemple, le coût de deux mains courantes en aluminium peut varier entre 180 \$ et 215 \$ CA par pied linéaire (matériaux plus main-d'œuvre, selon la région).

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée facilitera la mise en application en clarifiant les exigences. La présente modification peut être mise en application par les agents du bâtiment à l'aide d'une inspection visuelle et d'outils de mesure de base (c.-à-d., l'infrastructure déjà en place pour mettre en application le CNB).

Personnes concernées

Les concepteurs, les architectes et les constructeurs seront en mesure de respecter des exigences plus claires visant leurs projets de conception et de construction tout en respectant les pratiques actuelles.

Les propriétaires de bâtiment auront des exigences de conception de bâtiment plus claires concernant la sécurité qui pourraient avoir des répercussions sur certains de leurs objectifs, comme l'optimisation de l'espace dans un but lucratif.

Les autorités compétentes auront des exigences plus claires et faciles à mettre en application aux fins de réglementation.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 3.3.2. (première impression)

[3.3.2.1.] 3.3.2.1. [1] 1) aucune attribution

[3.3.2.1.] 3.3.2.1. [2] 2) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]

[3.3.2.1.] 3.3.2.1. [2] 2) aucune attribution

~~[3.3.2.1.] 3.3.2.1. [3] 3) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]~~
[3.3.2.2.] 3.3.2.2. [1] 1) [F03-OS1.2]
[3.3.2.2.] 3.3.2.2. [2] 2) aucune attribution
[3.3.2.2.] 3.3.2.2. [3] 3) [F03-OS1.2]
[3.3.2.2.] 3.3.2.2. [3] 3) [F03-OS1.2]
[3.3.2.3.] 3.3.2.3. [1] 1) aucune attribution
[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [1] 1) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]
[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [2] 2) aucune attribution
~~[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [2] 2) aucune attribution~~
~~-- --) [F10-OS3.7]~~
~~-- --) [F10-OS3.7]~~
~~[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [5] 3) [F10-OS3.7]~~
~~[3.3.2.4.] 3.3.2.4. [6] 4) aucune attribution~~
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [1] 1) aucune attribution
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [2] 2) [F10-OS3.7]
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [3] 3) [F10-OS3.7]
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [3] 3) aucune attribution~~
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [4] 4) [F10-OS3.7]
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [5] 5) [F10-OS3.7]
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [6] 6) [F10-OS3.7]
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [7] 7) [F10-OS3.7]~~
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [8] 8) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [9] 9) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [10] 10) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]~~
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [11] 11) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [12] 12) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]~~
~~-- --) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]~~
[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [14] 13) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
~~-- --) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]~~

[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [16] 14) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
-- --) [F10-OS3.7] [F12-OS3.7] [F30-OS3.1]
-- --) [F10-OS3.7] [F12-OS3.7] [F30-OS3.1]
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [19] 15) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]~~
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [20] 16) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]~~
~~[3.3.2.5.] 3.3.2.5. [21] 17) aucune attribution~~
-- --) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]

[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [1] 1) [F03,F05-OS1.5] [F06-OS1.5,OS1.2]
[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [1] 1) [F03,F06-OP1.2]
[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [2] 2) aucune attribution
[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [3] 3) [F03,F05-OS1.5] [F06-OS1.5,OS1.2]
[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [3] 3) [F03,F06-OP1.2]
[3.3.2.6.] 3.3.2.6. [4] 4) [F10-OS3.7]
[3.3.2.7.] 3.3.2.7. [1] 1) [F10-OS3.7]
[3.3.2.8.] 3.3.2.8. [1] 1) [F10-OS3.7]
[3.3.2.8.] 3.3.2.8. [1] 1) [F10-OS3.7]
[3.3.2.8.] 3.3.2.8. [2] 2) aucune attribution
[3.3.2.8.] 3.3.2.8. [3] 3) aucune attribution
[3.3.2.9.] 3.3.2.9. [1] 1) aucune attribution
[3.3.2.9.] 3.3.2.9. [2] 2) aucune attribution
[3.3.2.9.] 3.3.2.9. [3] 3) aucune attribution
~~[3.3.2.9.] 3.3.2.9. [4] 4) aucune attribution~~
[3.3.2.10.] 3.3.2.10. [1] 1) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]
[3.3.2.10.] 3.3.2.10. [1] 1) aucune attribution
[3.3.2.10.] 3.3.2.10. [2] 2) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]
[3.3.2.10.] 3.3.2.10. [2] 2) aucune attribution
[3.3.2.11.] 3.3.2.11. [1] 1) [F10-OS3.7]
[3.3.2.11.] 3.3.2.11. [2] 2) [F10-OS3.7]
[3.3.2.11.] 3.3.2.11. [3] 3) [F10-OS3.7]

- [3.3.2.11.] 3.3.2.11. [4] 4) aucune attribution
- [3.3.2.11.] 3.3.2.11. [5] 5) [F10-OS3.7]
- [3.3.2.12.] 3.3.2.12. [1] 1) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
- [3.3.2.12.] 3.3.2.12. [2] 2) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
- [3.3.2.12.] 3.3.2.12. [3] 3) aucune attribution
- [3.3.2.12.] 3.3.2.12. [4] 4) [F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
- [3.3.2.12.] 3.3.2.12. [5] 5) [F30-OS3.1]
- [3.3.2.13.] 3.3.2.13. [1] 1) [F03-OS1.2]
- [3.3.2.13.] 3.3.2.13. [1] 1) [F03-OP1.2]
- [3.3.2.13.] 3.3.2.13. [2] 2) [F02-OS1.2]
- [3.3.2.13.] 3.3.2.13. [2] 2) [F02-OP1.2]
- [3.3.2.13.] 3.3.2.13. [3] 3) aucune attribution
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [1] 1) [F02-OS1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [1] 1) [F02-OP1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [2] 2) [F03-OS1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [2] 2) [F03-OP1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [3] 3) [F03-OS1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [3] 3) [F03-OP1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [4] 4) [F03-OS1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [4] 4) [F03-OP1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [5] 5) [F02-OS1.2] [F06-OS1.2,OS1.5]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [5] 5) [F02,F06-OP1.2]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [6] 6) [F03-OS1.2,OS1.5]
- [3.3.2.14.] 3.3.2.14. [6] 6) [F03-OP1.2]
- [3.3.2.15.] 3.3.2.15. [1] 1) [F30-OS3.1]
- [3.3.2.16.] 3.3.2.16. [1] 1) [F12-OS1.2]
- [3.3.2.16.] 3.3.2.16. [1] 1) [F12-OP1.2]
- [3.3.2.17.] 3.3.2.17. [1] 1) [F20,F30-OS3.1]
- [3.3.2.17.] 3.3.2.17. [2] 2) [F20,F30-OS3.1]

[\[3.3.2.17.\]](#) 3.3.2.17. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[3.3.2.17.\]](#) 3.3.2.17. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 361

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.4.6.6. (première impression)
Sujet : Escaliers, rampes, mains courantes et garde-corps – Protection contre les chutes
Titre : Limites dimensionnelles applicables aux limons à crémaillère
Description : La présente modification proposée limite les dimensions des ouvertures triangulaires formées par les contremarches, les marches et l'élément inférieur d'un garde-corps exigé.
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 356

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Aucune limite dimensionnelle n'est clairement définie dans le CNB pour les limons à crémaillère en ce qui concerne les ouvertures triangulaires formées par la traverse inférieure d'un garde-corps et par les contremarches et les marches sur le côté d'un escalier. L'absence d'une telle disposition pourrait donner lieu aux interprétations suivantes :

- les limons à crémaillère ne sont pas réglementés par le CNB; ou

- les limons à crémaillère sont soumis aux mêmes limites dimensionnelles que les parties ajourées des garde-corps (c.-à-d. ne pas permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 100 mm de diamètre).

Justification

La présente modification proposée limite les dimensions des ouvertures triangulaires formées par les contremarches, les marches et l'élément inférieur d'un garde-corps exigé.

Après avoir passé en revue de nombreuses dimensions de marches d'escalier, le comité technique a convenu que :

- limiter l'ouverture des limons à une forme sphérique de 150 mm de diamètre donnerait la même performance que si on la limitait à une forme elliptique mesurant 208 mm sur 130 mm; et
- l'utilisation d'une forme sphérique réduirait les difficultés de mise en application causées par l'utilisation d'une forme elliptique.

De plus, un objet sphérique de 150 mm est la limite actuellement utilisée dans d'autres codes et normes en vigueur dans d'autres administrations, par exemple en Australie.

Le comité technique a conclu que :

- la limite relative aux dimensions des parties ajourées des garde-corps (c.-à-d. un objet sphérique d'au plus 100 mm) est trop stricte en raison de l'emplacement et de la forme des limons à crémaillère;
- les limons à crémaillère devraient empêcher le passage d'un enfant âgé de 9 à 11 mois; et
- une forme elliptique de 208 mm sur 130 mm peut être utilisée pour représenter les dimensions du torse d'un enfant âgé de 9 à 11 mois.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 3.4.6.6. (première impression)

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. Garde-corps

[\[1\]](#) 1) Toutes les *issues* doivent être protégées de chaque côté par un mur ou un *garde-corps* solidement fixé aux endroits où :

[a] a) la dénivellation dépasse 600 mm entre la surface de circulation piétonnière et la surface adjacente; ou

[b] b) la surface adjacente en deçà de 1,2 m de la surface de circulation piétonnière a une pente supérieure à 1 : 2.

(Voir la note A-9.8.8.1.)

- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 4), les *garde-corps* des escaliers d'*issue*, des *rampes d'issue* et de leurs paliers doivent avoir une hauteur d'au moins 1070 mm.
- [3] 3) La hauteur des *garde-corps* doit être mesurée à la verticale jusqu'au sommet du *garde-corps* depuis :
- [a] a) le nez de marche; et
 - [b] b) la surface de la *rampe* ou du palier.
- [4] 4) Les *garde-corps* des escaliers et paliers extérieurs à plus de 10 m au-dessus du niveau du sol adjacent doivent avoir une hauteur d'au moins 1500 mm mesurée à la verticale depuis la surface du palier ou le nez de marche jusqu'au sommet du *garde-corps*.
- [5] 5) Sous réserve du paragraphe 3.3.1.18. 3) et des articles 3.3.4.7. et 3.3.5.10., les parties ajourées du *garde-corps* d'une *issue* ne doivent pas permettre le passage d'un objet sphérique de plus de 100 mm de diamètre.
- [6] --) Sauf dans le cas des *garde-corps* qui desservent des établissements industriels, les ouvertures triangulaires formées par les contremarches, les marches et l'élément inférieur d'un *garde-corps* exigé ne doivent pas permettre le passage d'un objet sphérique de 150 mm de diamètre.
- [7] 6) Les fenêtres des cages d'escalier dont l'appui est à moins de 900 mm de hauteur par rapport au nez de marche ou à moins de 1070 mm de hauteur par rapport à un palier doivent :
- [a] a) être protégées par un *garde-corps* dont la partie supérieure est située :
 - [i] i) à une hauteur d'environ 900 mm par rapport à une ligne reliant le nez des marches; ou
 - [ii] ii) à au moins 1070 mm au-dessus du palier; ou
 - [b] b) être assujetties et conçues pour résister aux charges latérales mentionnées pour les *garde-corps* et les murs aux articles 4.1.5.14. et 4.1.5.16.
- [8] 7) Sauf pour les *garde-corps* conformes à l'article 3.3.5.10., les *garde-corps* qui protègent un niveau situé à plus de 1 *étage* ou 4,2 m au-dessus du niveau adjacent doivent être conçus de manière qu'aucun élément, support ou ouverture situé entre 140 et 900 mm au-dessus du niveau protégé par ces *garde-corps* n'en permette l'escalade (voir la note A-9.8.8.6. 1)).

Analyse des répercussions

La présente modification proposée, qui vise à clarifier l'intention du CNB, n'aura aucune répercussion dans les cas où la traverse inférieure d'un garde-corps est déjà installée près du nez de marche.

La présente modification proposée n'a aucune répercussion sur les coûts et peut être mise en oeuvre grâce à l'installation appropriée des garde-corps (c.-à-d. près du nez de marche).

Répercussions sur la mise en application

La présente modification peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNB et pourrait en faciliter la mise en application.

Personnes concernées

Concepteurs, fabricants et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 3.4.6.6. (première impression)

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[1\]](#) 1) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[2\]](#) 2) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[4\]](#) 4) [F30-OS3.1] [F10-OS3.7]

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[5\]](#) 5) [F30-OS3.1]

[\[3.4.6.6.\]](#) -- [\[6\]](#) --) [\[F30-OS3.1\]](#)

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[7\]](#) 6) [F30-OS3.1]

[\[3.4.6.6.\]](#) 3.4.6.6. [\[8\]](#) 7) [F30-OS3.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1750

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.7.2.2. (première impression)
Sujet : Autres – Usage et moyens d'évacuation
Titre : Clarification sur l'identification des salles de toilettes selon le sexe
Description : La présente modification proposée à la note A-3.7.2.2. 1) clarifie l'exigence du CNB relative au nombre minimal de toilettes dans les bâtiments ainsi que la façon dont le CNB traite l'identification des salles de toilettes selon le sexe.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1431

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input checked="" type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le CNB exige qu'il y ait un certain nombre minimal de toilettes dans les bâtiments en fonction du type d'usage et de la proportion d'hommes et de femmes parmi le nombre de personnes prévues. Toutefois, le libellé des exigences pourrait être mal interprété pour signifier que des salles de toilettes distinctes pour les hommes et les femmes doivent être fournies. Plusieurs demandes à propos du CNB ont porté sur la façon dont les salles de toilettes « non genrées » sont traitées dans le CNB et si celles-ci sont autorisées, car des problèmes liés à leur mise application ont également été soulevés.

Bien que les salles de toilettes aient été identifiées selon le sexe par le passé, il est de plus en plus courant d'avoir des espaces de salles de toilettes qui ne le sont pas.

La présente modification proposée à la note A-3.7.2.2. 1) précise que le CNB exige seulement qu'un nombre minimal de toilettes soit mis à la disposition des occupants du bâtiment.

De plus, le CNB 2020 a introduit de nouvelles exigences relatives à l'accès sans obstacles aux aires de plancher et à des salles de toilettes universelles si des salles de toilettes sont fournies sur des étages sans obstacles. Étant donné que les salles de toilettes universelles ne sont pas identifiées selon le sexe et qu'elles peuvent être utilisées par quiconque, le libellé de la note explicative existante au paragraphe 3.7.2.2. 1) est maintenant inexact.

Justification

Le CNB exige un nombre minimal de toilettes dans les bâtiments, mais n'exige pas que les salles de toilettes soient identifiées selon le sexe. La présente modification proposée à la note A-3.7.2.2. 1) précise ce point, en vue d'aider les concepteurs à créer des espaces de salles de toilettes acceptables et les autorités compétentes, à approuver leurs conceptions.

Avec l'introduction de nouvelles exigences en matière d'accessibilité dans le CNB 2020, la note A-3.7.2.2. 1) du CNB 2020 n'est plus exacte. La note explicative est reformulée en conséquence pour refléter les dispositions du CNB.

EXIGENCE ACTUELLE

CNB20 Div.B 3.7.2.2. (première impression)

3.7.2.2. Toilettes

- 1) Sous réserve du paragraphe 2), il faut prévoir des salles de toilettes tant pour les hommes que pour les femmes en supposant que le *nombre de personnes* est également réparti entre les deux sexes, sauf s'il est possible de prévoir, avec une précision raisonnable, la proportion des groupes d'utilisateurs dans le *bâtiment* (voir la note A-3.7.2.2. 1)).
- 2) Il est permis d'avoir une seule salle de toilettes pour les deux sexes si le *nombre de personnes* d'un *usage* mentionné au paragraphe 4), 8), 10), 11), 12) ou 14) ne dépasse pas 10.
- 3) Si des salles de toilettes pour hommes sont exigées au présent article, il est permis de remplacer les 2/3 des toilettes par des urinoirs; toutefois, si 2 toilettes seulement sont exigées, 1 urinoir peut remplacer 1 des toilettes.

- 4) Sous réserve des paragraphes 2), 5) et 6), le nombre de toilettes exigées pour les *établissements de réunion* doit être conforme au tableau 3.7.2.2.-A.
- 5) Dans les écoles primaires et les garderies, il faut prévoir au moins 1 toilette par groupe de 30 garçonnets et 1 toilette par groupe de 25 fillettes.

Tableau 3.7.2.2.-A
Nombre de toilettes pour les établissements de réunion
Faisant partie intégrante du paragraphe 3.7.2.2. 4)

| Personnes de chaque sexe | Nombre minimal de toilettes | |
|--------------------------|--|---|
| | Hommes | Femmes |
| 1 - 25 | 1 | 1 |
| 26 - 50 | 1 | 2 |
| 51 - 75 | 2 | 3 |
| 76 - 100 | 2 | 4 |
| 101 - 125 | 3 | 5 |
| 126 - 150 | 3 | 6 |
| 151 - 175 | 4 | 7 |
| 176 - 200 | 4 | 8 |
| 201 - 250 | 5 | 9 |
| 251 - 300 | 5 | 10 |
| 301 - 350 | 6 | 11 |
| 351 - 400 | 6 | 12 |
| > 400 | 7, plus 1 par groupe additionnel de 200 hommes, au-delà de 400 | 13, plus 1 par groupe additionnel de 100 femmes, au-delà de 400 |

- 6) Dans les établissements de culte et les établissements de pompes funèbres, il faut prévoir au moins 1 toilette par groupe de 150 personnes de chaque sexe.
- 7) Le nombre de toilettes exigées dans les *établissements de traitement* ou *de détention* doit être déterminé selon les besoins particuliers de ces établissements.

- 8) Sous réserve des paragraphes 2) et 5), il faut installer, dans un *établissement de soins* ou une *habitation*, au moins 1 toilette par groupe de 10 personnes de chaque sexe.
- 9) Il doit y avoir au moins 1 toilette par *logement*.
- 10) Sous réserve du paragraphe 2), le nombre de toilettes exigées pour les *établissements d'affaires* doit être conforme au tableau 3.7.2.2.-B.

Tableau 3.7.2.2.-B
Nombre de toilettes pour les établissements d'affaires
Faisant partie intégrante des paragraphes 3.7.2.2. 10) et 14)

| Personnes de chaque sexe | Nombre minimal de toilettes pour chaque sexe |
|--------------------------|--|
| 1 - 25 | 1 |
| 26 - 50 | 2 |
| > 50 | 3, plus 1 par groupe additionnel de 50 personnes de chaque sexe, au-delà de 50 |

- 11) Sous réserve des paragraphes 2) et 14), il doit y avoir, dans les *établissements commerciaux*, au moins 1 toilette par groupe de 300 hommes et 1 toilette par groupe de 150 femmes.
- 12) Sous réserve du paragraphe 2), le nombre de toilettes exigées pour les *établissements industriels* doit être conforme au tableau 3.7.2.2.-C.

Tableau 3.7.2.2.-C
Nombre de toilettes pour les établissements industriels
Faisant partie intégrante du paragraphe 3.7.2.2. 12)

| Personnes de chaque sexe | Nombre minimal de toilettes pour chaque sexe |
|--------------------------|--|
| 1 - 10 | 1 |
| 11 - 25 | 2 |
| 26 - 50 | 3 |

| Personnes de chaque sexe | Nombre minimal de toilettes pour chaque sexe |
|--------------------------|---|
| 51 - 75 | 4 |
| 76 - 100 | 5 |
| > 100 | 6, plus 1 par groupe additionnel de 30 personnes de chaque sexe, au-delà de 100 |

- 13) Dans un *bâtiment* dont l'*aire de plancher* est supérieure à 600 m² et qui comporte un ou plusieurs espaces loués comme *établissements d'affaires* ou *établissements commerciaux*, les salles de toilettes doivent être accessibles au public.
- 14) Il est permis de déterminer, conformément au tableau 3.7.2.2.-B, le nombre de toilettes exigées dans une *suite* d'un *établissement commercial* dont la surface ne dépasse pas 500 m² uniquement en fonction du nombre total d'employés.

Note A-3.7.2.2. 1) Salles de toilettes.

Le paragraphe 3.7.2.2. 1) s'appuie sur la présomption que l'achalandage justifiera la présence de salles de toilettes distinctes pour les hommes et les femmes. Il se peut qu'en raison du faible nombre de personnes il ne soit pas nécessaire de prévoir plus d'une salle de toilettes pour chaque sexe, même si le bâtiment comporte plus d'un étage. On juge qu'une salle de toilettes ne contenant qu'une seule toilette pour les deux sexes peut être conforme au CNB si le nombre total de toilettes convient au nombre total d'occupants. Il faut également respecter les exigences relatives à l'accès sans obstacles. Si l'étage d'entrée est accessible et si le CNB n'exige pas que les étages supérieurs le soient, la salle de toilettes à l'étage d'entrée doit être conforme à la section 3.8. et peut desservir les deux sexes. Une salle de toilettes inaccessible destinée aux hommes comme aux femmes sur chaque étage supérieur inaccessible peut être acceptable. Le paragraphe 3.7.2.2. 2) permet de prévoir une seule salle de toilettes pour les hommes et les femmes si le nombre total d'occupants est faible.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 3.7.2.2. (première impression)

[\[3.7.2.2.\]](#) 3.7.2.2. Toilettes

Note A-3.7.2.2. 1) Salles de toilettes.

~~Le paragraphe 3.7.2.2. 1) s'appuie sur la présomption que l'achalandage justifiera la présence de salles de toilettes distinctes pour les hommes et les femmes. Il se peut~~

~~qu'en raison du faible nombre de personnes il ne soit pas nécessaire de prévoir plus d'une salle de toilettes pour chaque sexe, même si le bâtiment comporte plus d'un étage. On juge qu'une salle de toilettes ne contenant qu'une seule toilette pour les deux sexes peut être conforme au CNB si le nombre total de toilettes convient au nombre total d'occupants. Il faut également respecter les exigences relatives à l'accès sans obstacles. Si l'étage d'entrée est accessible et si le CNB n'exige pas que les étages supérieurs le soient, la salle de toilettes à l'étage d'entrée doit être conforme à la section 3.8. et peut desservir les deux sexes. Une salle de toilettes inaccessible destinée aux hommes comme aux femmes sur chaque étage supérieur inaccessible peut être acceptable. Le paragraphe 3.7.2.2. 2) permet de prévoir une seule salle de toilettes pour les hommes et les femmes si le nombre total d'occupants est faible. Bien que le CNB ne renferme aucune exigence explicite ou implicite relativement à la présence de salles de toilettes distinctes identifiées selon le sexe, la pratique conventionnelle dans l'industrie est de prévoir des salles de toilettes distinctes. Le CNB exige seulement qu'il y ait un certain nombre total de toilettes et d'urinoirs en fonction du nombre prévu d'occupants dans le bâtiment et de leurs caractéristiques démographiques. Des cloisons pleine hauteur offrant de l'intimité aux utilisateurs de la salle de toilettes ainsi que des portes de cabine verrouillables leur permettant d'être en sécurité sont des exemples d'éléments à prendre en considération lors de la conception des espaces. S'il est exigé que les salles de toilettes soient accessibles, la section 3.8. s'applique.~~

Analyse des répercussions

La présente modification proposée précise l'intention du CNB au moyen d'une note explicative et n'est fournie qu'à titre consultatif.

La modification proposée met en évidence la souplesse dont disposent les concepteurs dans la conception d'espaces de salles de toilettes. Dans certains cas, cette clarification pourrait également faciliter l'approbation par l'autorité compétente de conceptions de salles de toilettes moins traditionnelles, ce qui pourrait entraîner des économies de temps, d'espace et de coûts.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée précise que, selon les exigences existantes, il n'est pas obligatoire que les salles de toilettes soient identifiées selon le sexe. On peut continuer de mettre en application le paragraphe 3.7.2.2. 1) au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNB.

Personnes concernées

Pour les concepteurs et les autorités compétentes, il sera plus clair que le CNB n'exige pas que les salles de toilettes soient identifiées en fonction du sexe.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 3.7.2.2. (première impression)

- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [1] 1) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [1] 1) aucune attribution
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [2] 2) aucune attribution
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [3] 3) aucune attribution
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [4] 4) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [5] 5) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [6] 6) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [7] 7) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [8] 8) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [9] 9) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [10] 10) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [11] 11) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [12] 12) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [13] 13) [F72-OH2.1]
- [3.7.2.2.] 3.7.2.2. [14] 14) [F72-OH2.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1571

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 3.8.2.10. (première impression)
CNB20 Div.B 3.3.1.19. (première impression)
CNB20 Div.B 3.8.3.9. (première impression)

Sujet : Accessibilité – Signalisation inclusive

Titre : Indicateurs tactiles d'orientation

Description : La présente modification proposée introduit des dispositions relatives aux indicateurs tactiles d'orientation, y compris une exigence de conception.

Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 429, FMP 1570, FMP 1572, FMP 1764

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input checked="" type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Renseignements généraux

Se reporter au résumé pour le sujet Accessibilité.

Problème

Les indicateurs tactiles d'orientation sont détectables sous le pied ou à l'aide d'une longue canne blanche et sont utilisés par les personnes en perte de vision pour faciliter l'orientation particulière dans des endroits tels que des grands espaces ouverts, des

quais de transport en commun et des voies de circulation complexes. Pour assurer la cohérence du message, l'installation de ces indicateurs doit être normalisée. Si les indicateurs tactiles d'orientation sont installés de manière incorrecte ou incohérente, les utilisateurs du bâtiment ou de l'espace pourraient se voir empêchés de façon inacceptable de circuler à l'intérieur du bâtiment et d'utiliser ses installations, ce qui peut devenir un problème lié à l'objectif d'accessibilité. La présente modification proposée favoriserait la normalisation des indicateurs tactiles d'orientation, qui constituent également une caractéristique de sécurité guidant les personnes loin des zones potentiellement dangereuses.

Justification

La présente modification proposée ajoute un renvoi à la norme CSA B651, « Conception accessible pour l'environnement bâti », qui contient des exigences de conception normalisées relatives à l'installation d'indicateurs tactiles d'orientation. Bien que la modification proposée ne rende pas obligatoires ces types d'indicateurs d'orientation, elle favoriserait leur normalisation là où ils sont installés, de sorte que les personnes en perte de vision reçoivent un message d'orientation cohérent et approprié.

MODIFICATION PROPOSÉE

[3.8.2.10.] 3.8.2.10. Signalisation

- [1] 1) Une signalisation visuelle conforme à la sous-section 3.8.3. doit être installée pour signaler l'emplacement des :
 - [a] a) entrées *sans obstacles*;
 - [b] b) salles de toilettes *sans obstacles*;
 - [c] c) douches *sans obstacles*;
 - [d] d) ascenseurs *sans obstacles*;
 - [e] e) places de stationnement *sans obstacles*; et
 - [f] f) systèmes d'aide à l'audition ou technologies adaptatives.
- [2] 2) Si une salle de toilettes n'est pas conçue pour les personnes ayant une incapacité physique sur un *étage* pour lequel un parcours *sans obstacles* est exigé, une signalisation visuelle et tactile conforme à la sous-section 3.8.3. doit être fournie pour indiquer l'emplacement des salles de toilettes *sans obstacles*.
- [3] 3) Sauf pour les portes qui desservent des *vides techniques* ou qui sont situées dans une *suite*, la signalisation installée sur les portes ou près de celles-ci doit fournir la même information sous forme visuelle et tactile conformément à la sous-section 3.8.3.

[4] 4) Une signalisation directionnelle doit afficher de l'information visuelle conformément à la sous-section 3.8.3. (voir la note A-3.8.2.10. 4)).

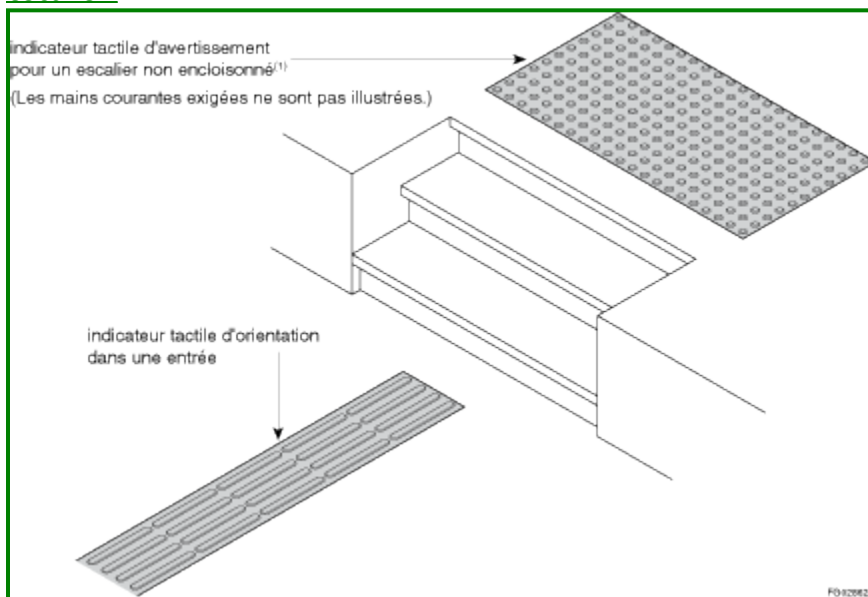
[5] --) Le cas échéant, les indicateurs tactiles d'orientation doivent être conçus et installés conformément à la sous-section 3.8.3. (voir la note A-3.8.2.10. 5)).

Note A-3.8.2.10. 5) Indicateurs tactiles d'orientation.

Des indicateurs tactiles d'orientation sont installés dans les bâtiments afin de faciliter l'orientation particulière des personnes en perte de vision en indiquant le parcours principal entre l'entrée et les destinations importantes. La figure A-3.8.2.10. 5) présente un exemple d'indicateur tactile d'orientation et d'indicateur tactile d'avertissement.

Figure [A-3.8.2.10. 5)]

Exemple d'indicateur tactile d'orientation et d'indicateur tactile d'avertissement pour un escalier.



(1) Voir l'article 3.3.1.19.

[3.3.1.19.] 3.3.1.19. Indicateurs tactiles ~~de surface de marche~~d'avertissement

[1] 1) Sous réserve du paragraphe 2), des indicateurs tactiles d'avertissement conformes aux articles 4.3.5.3.1, 4.3.5.3.3 et 4.3.5.3.4 de la norme CSA B651, « Conception accessible pour l'environnement bâti », doivent être installés :

[a] a) au haut de la *volée* d'un escalier non encloué; et

[b] b) en bordure d'une surface surélevée dont la dénivellation est supérieure à 300 mm par rapport à la surface adjacente et qui n'est pas protégée par un *garde-corps*.

(Voir la note A-3.3.1.19. 1).)

- [2] 2) Le paragraphe 1) ne s'applique pas aux *vides techniques*, aux gradins mentionnés à la sous-section 3.3.2., aux *scènes*, aux quais de chargement, aux *établissements industriels*, à l'intérieur des *logements* ni aux escaliers et aux surfaces surélevées desservant au plus deux *logements*.

[3.8.3.9.] 3.8.3.9. Signalisation accessible

[1] 1) La signalisation visuelle exigée aux sous-sections 3.4.5. et 3.4.6. et à l'article 3.8.2.10. doit être conforme aux articles 4.5.2, 4.5.3 et 4.5.4 de la norme CSA B651, « Conception accessible pour l'environnement bâti » (voir la note A-3.8.3.9. 1) et 2)).

[2] 2) La signalisation tactile exigée aux sous-sections 3.4.5. et 3.4.6. et à l'article 3.8.2.10. doit :

[a] a) comporter des caractères en braille et tactiles conformément aux articles 4.5.6.2 et 4.5.6.3 de la norme CSA B651, « Conception accessible pour l'environnement bâti »;

[b] b) être installée sur le mur le plus près du côté gâche de la porte ou sur le mur le plus près du côté droit de la porte, s'il n'y a pas de mur du côté gâche; et

[c] c) être centrée à 1500 mm au-dessus du plancher fini, le côté de la signalisation étant situé à au plus 300 mm de la porte.

(Voir la note A-3.8.3.9. 1) et 2).)

[3] 3) La signalisation exigée à l'article 3.8.2.10. doit comprendre le pictogramme international d'accessibilité ou celui pour les personnes ayant une incapacité auditive, et, au besoin, d'autres instructions graphiques ou textuelles précisant le type d'aménagement (voir la note A-3.8.3.9. 3)).

[4] --) Les indicateurs tactiles d'orientation mentionnés au paragraphe 3.8.2.10. 5) doivent être conformes aux articles 4.3.5.4.1, 4.3.5.4.3 et 4.3.5.4.4 de la norme CSA B651, « Conception accessible pour l'environnement bâti ».

Renseignements généraux

Se reporter au résumé pour le sujet Accessibilité.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée n'a aucune répercussion sur les coûts puisque l'installation d'indicateurs tactiles d'orientation n'est pas obligatoire. Des exigences normalisées faciliteraient le travail des concepteurs et des constructeurs et fourniraient aux utilisateurs des bâtiments des informations d'orientation claires.

Les coûts des indicateurs tactiles d'orientation varient en fonction des matériaux et de la quantité de carreaux requise. Les carreaux d'indicateurs tactiles d'orientation coûtent environ 10 \$/pi² pour des carreaux en caoutchouc, ou plus pour des carreaux en porcelaine, en fibre de verre ou d'un autre type, sans compter l'installation.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure existante.

Personnes concernées

Les utilisateurs des bâtiments recevront des informations d'orientation cohérentes lorsque des indicateurs tactiles d'orientation sont installés.

Les concepteurs et les constructeurs auront des directives cohérentes sur ce qu'il faut installer comme indicateurs tactiles d'orientation.

Les agents du bâtiment auront des exigences cohérentes à utiliser pour l'évaluation des indicateurs tactiles d'orientation, le cas échéant.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[1\]](#) 1) [F74-OA2]

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[2\]](#) 2) [F74-OA2]

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[3\]](#) 3) [F74-OA2]

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[4\]](#) 4) [F74-OA2]

[\[3.8.2.10.\]](#) 3.8.2.10. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

-- --) [aucune attribution](#)

[\[3.3.1.19.\]](#) 3.3.1.19. [\[1\]](#) 1) [F30-OS3.1]

[\[3.3.1.19.\]](#) 3.3.1.19. [\[2\]](#) 2) aucune attribution

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[1\]](#) 1) [F74-OA2]

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[1\]](#) 1) [F73-OA1]

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[2\]](#) 2) [F74-OA2]

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[2\]](#) 2) [F73-OA1]

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[3\]](#) 3) [F74-OA2]

[\[3.8.3.9.\]](#) 3.8.3.9. [\[3\]](#) 3) [F73-OA1]

-- --) [\[F74-OA2\]](#)

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1426

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.5.1.2. (première impression)
CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)

Sujet : Pare-vapeur

Titre : Remplacement d'une norme désuète de l'ONGC

Description : La présente modification proposée remplace le renvoi à la norme CAN/CGSB-1.501-M89, « Méthode de détermination de la perméance des panneaux muraux revêtus », par un renvoi à la norme ASTM D1653-13, « Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Organic Coating Films », en ce qui a trait aux essais de perméance à la vapeur d'eau des enduits.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1238, DMC 1305

Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1427

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le CNB renvoie à la norme CAN/CGSB-1.501-M89, « Méthode de détermination de la perméance des panneaux muraux revêtus », pour la mise à l'essai des propriétés pare-vapeur des enduits appliqués sur des plaques de plâtre. Bien que la norme CAN/CGSB-1.501-M89 soit toujours applicable, elle n'a jamais été mise à jour depuis sa publication initiale en 1989 et a été retirée par l'Office des normes générales du Canada (ONGC) en octobre 2011. Par conséquent, les fabricants ne mettent pas à l'essai les propriétés pare-vapeur des enduits conformément à la norme CAN/CGSB-1.501-M89; à cette fin, ils utilisent plutôt la norme

ASTM D1653-13, « Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Organic Coating Films ». La norme ASTM D1653 a une portée plus large : elle traite de la mise à l'essai des propriétés pare-vapeur des enduits appliqués sur tout matériau, ce qui permet l'introduction de nouvelles technologies sur le marché.

Le fait que les fabricants mettent actuellement à l'essai les propriétés pare-vapeur des enduits conformément à la norme ASTM D1653 au lieu de la norme CAN/CGSB-1.501-M89 engendre des problèmes de mise en application pour les autorités compétentes.

En outre, le renvoi à la norme ASTM E96/E96M-16, « Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Materials », dans le paragraphe 5.5.1.2. 3) de la division B est incompatible avec le renvoi à d'autres normes d'essai applicables dans la partie 5 (renvoi dans un paragraphe distinct au lieu du tableau 5.9.1.1.).

Enfin, le renvoi aux normes ASTM D1653 et ASTM E96/E96M dans le tableau 5.9.1.1. n'explique pas aux utilisateurs du CNB comment sélectionner les pare-vapeur.

Justification

L'ajout d'un renvoi à la norme ASTM D1653-13 dans le tableau 5.9.1.1. :

- ne modifierait pas les exigences de performance du CNB, la norme ASTM D1653 étant équivalente à la norme CAN/CGSB-1.501-M actuellement incorporée par renvoi;
- fournirait le niveau minimal de performance pour la mise à l'essai des enduits sans créer de conflits avec le CNB; et
- harmoniserait le CNB avec les pratiques actuelles de l'industrie de l'enveloppe du bâtiment.

Le renvoi à la norme ASTM E96/E96M-16 dans le paragraphe 5.5.1.2. 3) doit être maintenu dans la partie 5, car cette norme traite de la mise à l'essai des pare-vapeur. Par conséquent, la modification proposée inclut également le déplacement de ce renvoi au tableau 5.9.1.1. puisque les autres normes d'essai sont incorporées de cette façon dans la partie 5. Pour la même raison, la modification proposée ajoute un nouveau renvoi à la norme ASTM D1653-16 dans le tableau 5.9.1.1. Elle supprime également le paragraphe 5.5.1.2. 2), qui renvoie à la norme désuète CAN/CGSB-1.501-M.

De plus, une note explicative fournit des directives sur la façon de sélectionner un pare-vapeur approprié pour une application particulière afin d'éviter autant que possible la mauvaise performance causée par un pare-vapeur inapproprié.

MODIFICATION PROPOSÉE

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. Propriétés des pare-vapeur et mise en oeuvre

(Voir la note A-5.3.1.2.)

- [1]** 1) Les *pare-vapeur* doivent être placés à l'intérieur du composant ou de l'ensemble de construction et avoir une perméance suffisamment faible pour :

- [a] a) réduire au minimum le transfert d'humidité par diffusion vers toute surface suffisamment froide pour provoquer de la condensation aux conditions de température et d'humidité de calcul; ou
- [b] b) réduire le transfert d'humidité par diffusion vers toute surface suffisamment froide pour provoquer de la condensation aux conditions de température et d'humidité de calcul, à un taux qui ne permette pas une accumulation suffisante d'humidité pour causer de la détérioration ou pour avoir des effets indésirables sur l'un ou l'autre des éléments suivants :
 - [i] i) la santé ou la sécurité des occupants;
 - [ii] ii) l'utilisation prévue du *bâtiment*; ou
 - [iii] iii) le fonctionnement des installations techniques.

(Voir la note A-5.5.1.2. 1.)

~~[2] 2) La conformité au paragraphe 1) des enduits appliqués sur les plaques de plâtre pour assurer la résistance exigée à la diffusion de vapeur d'eau doit être démontrée par un essai conforme à la norme CAN/CGSB-1.501-M, « Méthode de détermination de la perméance des panneaux muraux revêtus ».~~

~~[3] 3) La conformité au paragraphe 1) des enduits appliqués sur d'autres matériaux que des plaques de plâtre pour assurer la résistance exigée à la diffusion de vapeur d'eau doit être démontrée par un essai conforme à la norme ASTM E96/E96M, « Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Materials », par la méthode du déshydratant (coupelle sèche).~~

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. Conformité aux normes applicables

- [1] 1) Sous réserve du paragraphe 2) et des autres dispositions de la présente partie, les matériaux et composants, de même que leur mise en oeuvre, doivent être conformes aux exigences des normes applicables énoncées au tableau 5.9.1.1. si ces matériaux ou composants :
 - [a] a) sont incorporés dans des éléments de séparation des milieux différents ou dans des ensembles de construction exposés au milieu extérieur; et
 - [b] b) sont installés pour satisfaire aux exigences de la présente partie.

(Voir la note A-5.9.1.1. 1.)
- [2] 2) Les *indices de propagation de la flamme* exigés par les normes sur les isolants thermiques s'appliquent uniquement selon les dispositions de la partie 3.

Tableau [5.9.1.1.] 5.9.1.1.

Normes applicables aux éléments de séparation des milieux différents et aux ensembles de construction exposés au milieu extérieur
Faisant partie intégrante du paragraphe [5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-------------|---------------------------|
| ANSI | A135.6 | Engineered Wood Siding |
| ASME | B18.6.1 | Wood Screws (Inch Series) |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|---------------------|--|
| ASTM | A123/A123M | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products |
| ASTM | A153/A153M | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware |
| ASTM | A653/A653M | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process |
| ASTM | C4 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile |
| ASTM | C73 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) |
| ASTM | C126 | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units |
| ASTM | C212 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile |
| ASTM | C412M | Standard Specification for Concrete Drain Tile |
| ASTM | C444M | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe |
| ASTM | C553 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications |
| ASTM | C612 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation |
| ASTM | C700 | Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated |
| ASTM | C726 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board |
| ASTM | C834 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Latex Sealants |
| ASTM | C840 | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board |
| ASTM | C920 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants |
| ASTM | C991 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings |
| ASTM | C1002 | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs |
| ASTM | C1177/C1177M | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing |

| Organisme | Désignation | Titre |
|----------------------|--|--|
| ASTM | C1178/C1178M | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel |
| ASTM | C1184 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Structural Silicone Sealants |
| ASTM | C1280 | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing |
| ASTM | C1311 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Solvent Release Sealants |
| ASTM | C1330 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants |
| ASTM | C1396/C1396M ⁽²⁾ | Standard Specification for Gypsum Board |
| ASTM | C1658/C1658M ⁽³⁾ | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels |
| ASTM | D1227/D1227M | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing |
| ASTM | D1653-13 | Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Organic Coating Films |
| ASTM | D2178/D2178M | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| ASTM | D3019/D3019M ⁽⁴⁾ | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered |
| ASTM | D4479/D4479M | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free |
| ASTM | D4637/D4637M | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane |
| ASTM | D4811/D4811M | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing |
| ASTM | D6878/D6878M | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing |
| ASTM | E96/E96M-16 ⁽¹⁾ | Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Materials |
| ASTM | E2190 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation |
| BNQ | BNQ 3624-115 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations |
| CSA | A23.1 | Béton : constituants et exécution des travaux |
| CSA | CAN/CSA-A82 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------|--|
| CSA | CAN3-A93-M | Événements d'aération de bâtiments |
| CSA | CAN/CSA-A123.2 | Feutre à toiture revêtu de bitume |
| CSA | A123.3 | Feutre organique à toiture imprégné à cœur de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.4 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures |
| CSA | A123.5 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral |
| CSA | CAN/CSA-A123.16 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre |
| CSA | A123.17 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| CSA | A123.23 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées |
| CSA | A123.51 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus |
| CSA | A165.1 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton |
| CSA | A165.2 | Briques en béton |
| CSA | A165.3 | Éléments de maçonnerie en béton glacés |
| CSA | CAN/CSA-A179 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments |
| CSA | CAN/CSA-A220 Série | Tuiles en béton pour couvertures |
| CSA | CAN/CSA-A371 | Maçonnerie des bâtiments |
| CSA | A3001 | Matériaux liants utilisés dans le béton |
| CSA | B182.1 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings |
| CSA | G40.21 | Acier de construction |
| CSA | CAN/CSA-G401 | Tuyaux en tôle ondulée |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série | Préservation du bois |
| CSA | O118.1 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant |
| CSA | O118.2 | Bardeaux en thuya occidental |
| CSA | O121 | Contreplaqué en sapin de Douglas |
| CSA | O141 | Softwood Lumber |
| CSA | O151 | Contreplaqué en bois de résineux canadien |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|------------------|---|
| CSA | O153 | Contreplaqué en peuplier |
| CSA | O325 | Revêtements intermédiaires de construction |
| CSA | O437.0 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M | Panneaux de fibres durs |
| ONGC | CAN/CGSB-12.1 | Vitrage de sécurité |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M | Verre à vitres plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M | Verre flotté, plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M | Verre athermane |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8 | Vitrages isolants |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9 | Verre de tympan |
| ONGC | 37-GP-9Ma | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.54 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34-M | Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels |
| ULC | CAN/ULC-S701.1 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------|---|
| ULC | CAN/ULC-S702.1 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S703 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S704.1 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus |
| ULC | CAN/ULC-S705.1 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S705.2 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application |
| ULC | CAN/ULC-S706.1 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S710.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S711.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S717.1 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux |

-
- (1) Voir la note A-Tableau 5.9.1.1.
- (2) L'*indice de propagation de la flamme* des plaques de plâtre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1396/C1396M.
- (3) L'*indice de propagation de la flamme* des panneaux de plâtre à mat de fibres de verre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1658/C1658M.
- (4) Aux fins de conformité à la partie 5, la norme ASTM D3019/D3019M s'applique seulement aux toitures de bitume en rouleau de types non fibreux et fibreux sans amiante.
-

Note A-Tableau 5.9.1.1. ~~Sélection et installation des produits d'étanchéité~~ Conformité aux normes applicables.

Sélection et application d'un pare-vapeur selon la norme ASTM E96/E96M

Conformément à la norme ASTM E96/E96M, « Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Materials », qui permet d'évaluer si un pare-vapeur est approprié, le choix d'utiliser la méthode du déshydratant (méthode A) ou la méthode à l'eau (méthode B) doit être fondé sur l'humidité relative qui caractérise les conditions d'exposition à l'emplacement prévu du pare-vapeur. La méthode du déshydratant doit être utilisée si l'humidité relative est inférieure à 50 %, tandis que la méthode à l'eau doit être utilisée si l'humidité relative est égale ou supérieure à 50 % (p. ex., dans le cas des natatoriums).

Analyse des répercussions

La présente modification proposée ne devrait pas entraîner de coûts supplémentaires. Les fabricants mettent actuellement à l'essai des enduits et d'autres pare-vapeur conformément aux normes ASTM D1653-13 et ASTM E96/E96M-16, respectivement.

Répercussions sur la mise en application

La mise en application de la norme peut être assurée sans ressources additionnelles. Les modifications proposées permettent d'éviter des problèmes de mise en application pour les autorités compétentes.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, entrepreneurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [1] 1) [F63-OH1.1,OH1.2]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [1] 1) [F63-OS2.3]

~~[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [2] 2) [F63-OH1.1,OH1.2]~~

~~[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [2] 2) [F63-OS2.3]~~

~~[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [3] 3) [F63-OH1.1,OH1.2]~~

~~[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [3] 3) [F63-OS2.3]~~

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F22,F51,F54,F55,F61,F63,F80-OH1.1,OH1.2] [F41,F55-OH1.1] [F55,F61,F80-OH1.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F80-OS2.1] [F20,F22,F51,F61,F63,F80-OS2.3] [F51-OS2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20-OS2.2] [F80-OS2.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OS3.1]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OH4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [a] a) [F61,F63-OS1.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20,F80-OP2.1,OP2.3] [F22,F80-OP2.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F42-OH2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [2] 2) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1758

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.5.1.2. (première impression)
Sujet : Pare-vapeur
Titre : Pare-vapeur et mise en oeuvre
Description : La présente modification proposée met à jour la note A-5.5.1.2. 1) afin de présenter une analyse rationnelle pour la détermination du degré de perméance et de l'emplacement des pare-vapeur.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Toutes les enveloppes de bâtiment (toits et murs extérieurs) transfèrent la chaleur et l'humidité.

La vapeur d'eau se diffuse toujours d'une zone où la pression de vapeur est plus élevée vers une zone où la pression de vapeur est plus faible. Dans certaines situations, la vapeur d'eau ne se diffuse pas de l'intérieur vers l'extérieur. Par exemple, dans les entrepôts frigorifiques, la vapeur d'eau peut se diffuser de l'extérieur vers l'intérieur pendant une bonne partie de l'année. Ainsi, les enveloppes de bâtiment deviennent de plus en plus complexes, ce qui requiert d'autres formes d'analyse qui vont au-delà de l'analyse conventionnelle en régime stable. Les méthodes d'analyse non linéaires, comme la modélisation hygrothermique, sont maintenant utilisées régulièrement pour valider ou invalider les murs proposés à l'étape de la conception et, par conséquent, elles devraient être reconnues dans le CNB.

Justification

Les enveloppes de bâtiment deviennent de plus en plus complexes en fonction des niveaux croissants d'isolation et afin de prévenir les défaillances prématurées, en particulier en ce qui concerne les enceintes à humidité élevée dans des conditions hivernales rigoureuses.

Les méthodes d'analyse dynamique, comme la modélisation hygrothermique, font désormais partie de l'« état de la pratique » dans le domaine de la science du bâtiment, particulièrement depuis l'arrivée de programmes de modélisation hygrothermique sur le marché. De plus, des normes internationales sur la modélisation hygrothermique ont été élaborées (ASTM E3054/ISO 18787), ce qui contribue à la normalisation des méthodes et permet d'obtenir des estimations plus précises du risque de condensation attribuable à la diffusion de vapeur d'eau. Le CNB devrait donc reconnaître l'existence de techniques non linéaires plus avancées pouvant servir à l'évaluation du risque de condensation attribuable à la diffusion de vapeur d'eau dans les enveloppes de bâtiment.

Cela dit, une mise en garde s'impose : les utilisateurs doivent avoir reçu une formation adéquate dans le domaine de la science du bâtiment et être en mesure de comprendre les paramètres d'entrée et les limites associées aux résultats produits par les programmes de modélisation hygrothermique.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.5.1.2. (première impression)

[\[5.5.1.2.\]](#) 5.5.1.2. Propriétés des pare-vapeur et mise en oeuvre

Note A-5.5.1.2. 1) Pare-vapeur et mise en oeuvre.

~~L'été, la température intérieure de bon nombre de bâtiments est inférieure à celle de l'extérieur. Le transfert de vapeur d'eau se fait de l'extérieur vers l'intérieur. Cependant, en raison de la brièveté de la saison chaude presque partout au Canada, des écarts relativement faibles de pression de vapeur et de la façon dont les ensembles sont construits, l'humidité accumulée a le temps de se dissiper avant d'entraîner la détérioration des matériaux.~~ Les conceptions prescriptives ainsi que les calculs simples relatifs à la diffusion de vapeur d'eau, fondés sur des transferts de chaleur et des débits de vapeur en régime stable (avec des valeurs fixes pour les différences de pression de vapeur d'eau et les perméances à la vapeur d'eau des matériaux), sont couramment utilisés avant la construction pour déterminer l'emplacement approprié du pare-vapeur à l'intérieur d'un ensemble de construction. Grâce à ces méthodes, les concepteurs peuvent se concentrer sur la prévention de l'accumulation de condensation à la surface de matériaux et de composants, même si la défaillance des matériaux et des ensembles

n'est pas nécessairement liée à une condensation soutenue causée par la diffusion de vapeur d'eau. Toutefois, si la diffusion de vapeur d'eau constitue le mécanisme principal de migration et de pénétration de l'humidité, l'utilisation de ces méthodes peut donner lieu à une conception acceptable, à condition que les écarts de pression de vapeur d'eau soient suffisamment faibles pour éviter l'accumulation ou l'absorption de condensation à la surface ou que, en présence de condensation, cette dernière se dissipe avant la dégradation des matériaux ou de l'ensemble. Il est important de noter que ces méthodes ne tiennent compte ni de l'humidité susceptible d'être stockée par les matériaux ni des mécanismes de transfert d'humidité autres que la diffusion de vapeur d'eau.

~~Par contre, des bâtiments comme les entrepôts frigorifiques peuvent fonctionner presque toute l'année à des températures se situant sous les températures extérieures. Le côté « chaud » des ensembles de construction est alors le côté extérieur et une analyse détaillée des conditions ambiantes au fil des saisons est alors exigée. Les conceptions prescriptives et les calculs simples relatifs à la diffusion de vapeur d'eau ont un usage limité. Les concepteurs doivent déterminer si, en raison des propriétés des matériaux dans l'élément de séparation des milieux ainsi que des conditions ambiantes intérieures et de l'exposition climatique, une analyse dynamique détaillée réalisée au moyen de données environnementales recueillies pour une ou plusieurs années de référence est nécessaire afin d'éviter des niveaux nuisibles ou dommageables de condensation dans la conception. Une analyse dynamique (comme la modélisation hygrothermique) peut être nécessaire afin de déterminer de façon appropriée l'emplacement du pare-vapeur à l'intérieur de l'ensemble et sa résistance à la diffusion de vapeur d'eau, de même que l'emplacement et les propriétés d'autres composants à l'intérieur de l'ensemble qui sont susceptibles d'assurer une résistance à la diffusion de vapeur d'eau. Dans de tels cas, les paramètres de simulation doivent être établis avec soin par des spécialistes de la conception en science du bâtiment au moyen de logiciels pertinents. Des indications additionnelles sur la modélisation sont fournies dans la norme CSA S478-2019, « Durabilité des bâtiments ».~~

~~Les calculs relatifs au transfert de chaleur et à la diffusion de vapeur d'eau dans des conditions d'équilibre servent à déterminer les degrés acceptables de perméance des pare-vapeur et leur emplacement à l'intérieur des ensembles de construction.~~

Analyse des répercussions

La présente modification proposée étoffe une note explicative existante afin de donner des précisions aux utilisateurs du CNB et de les aider à éviter la mise en oeuvre de solutions inappropriées pour respecter les exigences du CNB. Elle n'est ni controversée ni complexe, nécessite peu d'efforts d'élaboration, ne pose aucun problème sur le plan des politiques, de la portée ou de la mise en application, et a une incidence mineure sur les coûts.

Par conséquent, pour la présente modification de la note A-5.5.1.2. 1), une analyse très simple suffit.

La présente modification proposée ajoute des précisions, à l'intention des utilisateurs du CNB, sur les outils ou les modèles existants qui peuvent être utilisés pour évaluer si une conception ou une construction est conforme au CNB. Il est entendu que ces outils et ces modèles sont utilisés par les intervenants et les professionnels de l'industrie de la construction depuis de nombreuses décennies, mais que la note explicative actuelle ne décrit pas la possibilité et la pertinence de leur utilisation.

Pour les raisons susmentionnées, les répercussions suivantes sont prévues :

- 1) Aucune répercussion quantifiable sur les coûts, car les outils et les modèles proposés dans la note explicative sont actuellement utilisés par toutes les parties concernées.
- 2) Les avantages comprennent les suivants :
 - a) réduire le risque associé à la condensation qui se forme dans les murs aux conditions de température et d'humidité de calcul et qui pourrait causer de la détérioration ou avoir des effets indésirables sur :
 - i. la santé ou la sécurité des occupants;
 - ii. l'utilisation prévue du bâtiment; ou
 - iii. le fonctionnement des installations techniques;
 - b) accroître la capacité des concepteurs à améliorer la performance des bâtiments;
 - c) clarifier les dispositions du CNB afin de faciliter la mise en application et de gagner du temps; et
 - d) offrir une souplesse de conception et, possiblement, des solutions acceptables moins coûteuses pour l'industrie.

Répercussions sur la mise en application

L'autorité compétente s'appuie sur le travail des professionnels; le but de la présente modification de la note explicative est de fournir des directives aux concepteurs. La mise en application peut se faire à l'aide des moyens et des ressources existants. Toutefois, si l'autorité compétente décide de procéder à un examen détaillé, une connaissance de base du logiciel de modélisation s'avérera nécessaire.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, entrepreneurs et agents du bâtiment.

Concepteurs et rédacteurs de devis : Le cas échéant, les répercussions devraient être minimales pour les concepteurs et les rédacteurs de devis. Une fois l'analyse terminée, il s'agit de vérifier l'emplacement du pare-vapeur à l'intérieur de l'ensemble de construction.

Entrepreneurs : Aucune répercussion pour les entrepreneurs, car ceux-ci doivent suivre les plans en ce qui concerne le choix du pare-vapeur et de son emplacement.

Agents du bâtiment : Ils doivent examiner les plans soumis pour s'assurer qu'un pare-vapeur est installé conformément aux exigences du CNB. Dans certains cas, les agents du bâtiment peuvent également vérifier quel pare-vapeur est spécifié. Si l'autorité compétente décide de procéder à un examen détaillé, une connaissance de base du logiciel de modélisation s'avérera nécessaire.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.5.1.2. (première impression)

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [1] 1) [F63-OH1.1,OH1.2]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [1] 1) [F63-OS2.3]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [2] 2) [F63-OH1.1,OH1.2]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [2] 2) [F63-OS2.3]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [3] 3) [F63-OH1.1,OH1.2]

[5.5.1.2.] 5.5.1.2. [3] 3) [F63-OS2.3]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1483

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)
Sujet : Séparation des milieux différents – Tableau 5.9.1.1.
Titre : Introduction d'une nouvelle norme sur les panneaux asphaltiques
Description : La présente modification proposée ajoute la norme CAN/CSA-A123.25-18, « Panneaux asphaltiques pour couverture », au tableau 5.9.1.1.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1272
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1467

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Les panneaux asphaltiques sont couramment utilisés dans la pratique, mais la partie 5 ne contient aucune exigence explicite relative à ce matériau.

L'absence de renvoi dans le CNB à une norme de matériaux pour les panneaux asphaltiques a entraîné une incohérence dans leur conception, leur construction et leur performance partout au Canada, ce qui pourrait exposer la population canadienne à un risque inacceptable de maladie en raison d'une qualité inadéquate de l'air intérieur, d'un confort thermique inadéquat et du contact avec l'humidité.

Justification

La norme CAN/CSA-A123.25-18, « Panneaux asphaltiques pour couverture » :

- reflète la pratique minimale acceptable concernant les supports pour les membranes de couverture à base d'asphalte et à faible pente;
- convient pour un renvoi dans le CNB; et
- harmonisera la pratique et la performance dans tout le Canada, réduisant ainsi les risques pour la santé de la population canadienne en raison d'une qualité inadéquate de l'air intérieur, d'un confort thermique inadéquat et du contact avec l'humidité.

MODIFICATION PROPOSÉE

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. Conformité aux normes applicables

- [1] 1) Sous réserve du paragraphe 2) et des autres dispositions de la présente partie, les matériaux et composants, de même que leur mise en oeuvre, doivent être conformes aux exigences des normes applicables énoncées au tableau 5.9.1.1. si ces matériaux ou composants :
- [a] a) sont incorporés dans des éléments de séparation des milieux différents ou dans des ensembles de construction exposés au milieu extérieur; et
- [b] b) sont installés pour satisfaire aux exigences de la présente partie.
(Voir la note A-5.9.1.1. 1.)
- [2] 2) Les *indices de propagation de la flamme* exigés par les normes sur les isolants thermiques s'appliquent uniquement selon les dispositions de la partie 3.

Tableau [5.9.1.1.] 5.9.1.1.
Normes applicables aux éléments de séparation des milieux différents et
aux ensembles de construction exposés au milieu extérieur
Faisant partie intégrante du paragraphe [5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-------------|--|
| ANSI | A135.6 | Engineered Wood Siding |
| ASME | B18.6.1 | Wood Screws (Inch Series) |
| ASTM | A123/A123M | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products |
| ASTM | A153/A153M | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware |
| ASTM | A653/A653M | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------------|--|
| ASTM | C4 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile |
| ASTM | C73 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) |
| ASTM | C126 | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units |
| ASTM | C212 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile |
| ASTM | C412M | Standard Specification for Concrete Drain Tile |
| ASTM | C444M | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe |
| ASTM | C553 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications |
| ASTM | C612 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation |
| ASTM | C700 | Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated |
| ASTM | C726 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board |
| ASTM | C834 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Latex Sealants |
| ASTM | C840 | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board |
| ASTM | C920 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants |
| ASTM | C991 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings |
| ASTM | C1002 | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs |
| ASTM | C1177/C1177M | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing |
| ASTM | C1178/C1178M | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel |
| ASTM | C1184 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Structural Silicone Sealants |
| ASTM | C1280 | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing |
| ASTM | C1311 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Solvent Release Sealants |

| Organisme | Désignation | Titre |
|---------------------|------------------------------------|--|
| ASTM | C1330 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants |
| ASTM | C1396/C1396M ⁽²⁾ | Standard Specification for Gypsum Board |
| ASTM | C1658/C1658M ⁽³⁾ | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels |
| ASTM | D1227/D1227M | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing |
| ASTM | D2178/D2178M | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| ASTM | D3019/D3019M ⁽⁴⁾ | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibred, and Fibred |
| ASTM | D4479/D4479M | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free |
| ASTM | D4637/D4637M | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane |
| ASTM | D4811/D4811M | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing |
| ASTM | D6878/D6878M | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing |
| ASTM | E2190 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation |
| BNQ | BNQ 3624-115 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations |
| CSA | A23.1 | Béton : constituants et exécution des travaux |
| CSA | CAN/CSA-A82 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste |
| CSA | CAN3-A93-M | Évents d'aération de bâtiments |
| CSA | CAN/CSA-A123.2 | Feutre à toiture revêtu de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.25-18 | Panneaux asphaltiques pour couverture |
| CSA | A123.3 | Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.4 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures |
| CSA | A123.5 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------|--|
| CSA | CAN/CSA-A123.16 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre |
| CSA | A123.17 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| CSA | A123.23 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées |
| CSA | A123.51 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus |
| CSA | A165.1 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton |
| CSA | A165.2 | Briques en béton |
| CSA | A165.3 | Éléments de maçonnerie en béton glacés |
| CSA | CAN/CSA-A179 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments |
| CSA | CAN/CSA-A220 Série | Tuiles en béton pour couvertures |
| CSA | CAN/CSA-A371 | Maçonnerie des bâtiments |
| CSA | A3001 | Matériaux liants utilisés dans le béton |
| CSA | B182.1 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings |
| CSA | G40.21 | Acier de construction |
| CSA | CAN/CSA-G401 | Tuyaux en tôle ondulée |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série | Préservation du bois |
| CSA | O118.1 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant |
| CSA | O118.2 | Bardeaux en thuya occidental |
| CSA | O121 | Contreplaqué en sapin de Douglas |
| CSA | O141 | Softwood Lumber |
| CSA | O151 | Contreplaqué en bois de résineux canadien |
| CSA | O153 | Contreplaqué en peuplier |
| CSA | O325 | Revêtements intermédiaires de construction |
| CSA | O437.0 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M | Panneaux de fibres durs |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|------------------|---|
| ONGC | CAN/CGSB-12.1 | Vitrage de sécurité |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M | Verre à vitres plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M | Verre flotté, plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M | Verre athermane |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8 | Vitrages isolants |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9 | Verre de tympan |
| ONGC | 37-GP-9Ma | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.54 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34-M | Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels |
| ULC | CAN/ULC-S701.1 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène |
| ULC | CAN/ULC-S702.1 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S703 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S704.1 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------|---|
| ULC | CAN/ULC-S705.1 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S705.2 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application |
| ULC | CAN/ULC-S706.1 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S710.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S711.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S717.1 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux |

-
- (1) Voir la note A-Tableau 5.9.1.1.
- (2) *L'indice de propagation de la flamme* des plaques de plâtre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1396/C1396M.
- (3) *L'indice de propagation de la flamme* des panneaux de plâtre à mat de fibres de verre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1658/C1658M.
- (4) Aux fins de conformité à la partie 5, la norme ASTM D3019/D3019M s'applique seulement aux toitures de bitume en rouleau de types non fibreux et fibreux sans amiante.
-

Analyse des répercussions

La mise en œuvre de la présente modification proposée ne devrait pas imposer de coûts supplémentaires puisque l'industrie utilise déjà la norme en question. Le coût des essais va de 7000 \$ à 9000 \$.

L'ajout de la norme allégera la charge de travail des entrepreneurs, des fabricants, des concepteurs, des rédacteurs de devis et des agents du bâtiment dans la détermination de la conformité au CNB.

Répercussions sur la mise en application

La mise en application de la norme peut être assurée sans ressources additionnelles.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, entrepreneurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F22,F51,F54,F55,F61,F63,F80-OH1.1,OH1.2] [F41,F55-OH1.1] [F55,F61,F80-OH1.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F80-OS2.1] [F20,F22,F51,F61,F63,F80-OS2.3] [F51-OS2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20-OS2.2] [F80-OS2.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OS3.1]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OH4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [a] a) [F61,F63-OS1.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20,F80-OP2.1,OP2.3] [F22,F80-OP2.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F42-OH2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [2] 2) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1703

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)
Sujet : Coffrages à béton isolants
Titre : Pose de plaques de plâtre sur des coffrages à béton isolants pour murs plats

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La partie 5 du CNB renvoie actuellement à l'édition 2018b de la norme ASTM C840, « Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board ». Toutefois, ce renvoi requiert des précisions en ce qui concerne les applications de la partie 5 comprenant des coffrages à béton isolants pour murs plats.

Justification

Le Comité permanent de la séparation des milieux différents :

- a examiné la norme ASTM C840; et
- a convenu d'ajouter une note au tableau 5.9.1.1. et une note explicative sur l'espacement des attaches transversales dans les coffrages à béton isolants pour murs plats.

MODIFICATION PROPOSÉE

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. Conformité aux normes applicables

- [1] 1) Sous réserve du paragraphe 2) et des autres dispositions de la présente partie, les matériaux et composants, de même que leur mise en oeuvre, doivent être conformes aux exigences des normes applicables énoncées au tableau 5.9.1.1. si ces matériaux ou composants :
- [a] a) sont incorporés dans des éléments de séparation des milieux différents ou dans des ensembles de construction exposés au milieu extérieur; et
- [b] b) sont installés pour satisfaire aux exigences de la présente partie.
(Voir la note A-5.9.1.1. 1.)
- [2] 2) Les *indices de propagation de la flamme* exigés par les normes sur les isolants thermiques s'appliquent uniquement selon les dispositions de la partie 3.

Tableau [5.9.1.1.] 5.9.1.1.
Normes applicables aux éléments de séparation des milieux différents et
aux ensembles de construction exposés au milieu extérieur
Faisant partie intégrante du paragraphe [5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-------------|--|
| ANSI | A135.6 | Engineered Wood Siding |
| ASME | B18.6.1 | Wood Screws (Inch Series) |
| ASTM | A123/A123M | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products |
| ASTM | A153/A153M | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware |
| ASTM | A653/A653M | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process |
| ASTM | C4 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile |
| ASTM | C73 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) |
| ASTM | C126 | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units |
| ASTM | C212 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile |
| ASTM | C412M | Standard Specification for Concrete Drain Tile |
| ASTM | C444M | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|------------------------------------|--|
| ASTM | C553 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications |
| ASTM | C612 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation |
| ASTM | C700 | Standard Specification for Vitriified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated |
| ASTM | C726 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board |
| ASTM | C834 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Latex Sealants |
| ASTM | C840 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board |
| ASTM | C920 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants |
| ASTM | C991 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings |
| ASTM | C1002 | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs |
| ASTM | C1177/C1177M | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing |
| ASTM | C1178/C1178M | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel |
| ASTM | C1184 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Structural Silicone Sealants |
| ASTM | C1280 | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing |
| ASTM | C1311 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Solvent Release Sealants |
| ASTM | C1330 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants |
| ASTM | C1396/C1396M ⁽³⁾ | Standard Specification for Gypsum Board |
| ASTM | C1658/C1658M ⁽⁴⁾ | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels |
| ASTM | D1227/D1227M | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing |
| ASTM | D2178/D2178M | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| ASTM | D3019/D3019M ⁽⁵⁾ | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------|--|
| ASTM | D4479/D4479M | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free |
| ASTM | D4637/D4637M | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane |
| ASTM | D4811/D4811M | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing |
| ASTM | D6878/D6878M | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing |
| ASTM | E2190 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation |
| BNQ | BNQ 3624-115 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations |
| CSA | A23.1 | Béton : constituants et exécution des travaux |
| CSA | CAN/CSA-A82 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste |
| CSA | CAN3-A93-M | Évents d'aération de bâtiments |
| CSA | CAN/CSA-A123.2 | Feutre à toiture revêtu de bitume |
| CSA | A123.3 | Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.4 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures |
| CSA | A123.5 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral |
| CSA | CAN/CSA-A123.16 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre |
| CSA | A123.17 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| CSA | A123.23 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées |
| CSA | A123.51 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus |
| CSA | A165.1 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton |
| CSA | A165.2 | Briques en béton |
| CSA | A165.3 | Éléments de maçonnerie en béton glacés |
| CSA | CAN/CSA-A179 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------|---|
| CSA | CAN/CSA-A220 Série | Tuiles en béton pour couvertures |
| CSA | CAN/CSA-A371 | Maçonnerie des bâtiments |
| CSA | A3001 | Matériaux liants utilisés dans le béton |
| CSA | B182.1 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings |
| CSA | G40.21 | Acier de construction |
| CSA | CAN/CSA-G401 | Tuyaux en tôle ondulée |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série | Préservation du bois |
| CSA | O118.1 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant |
| CSA | O118.2 | Bardeaux en thuya occidental |
| CSA | O121 | Contreplaqué en sapin de Douglas |
| CSA | O141 | Softwood Lumber |
| CSA | O151 | Contreplaqué en bois de résineux canadien |
| CSA | O153 | Contreplaqué en peuplier |
| CSA | O325 | Revêtements intermédiaires de construction |
| CSA | O437.0 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M | Panneaux de fibres durs |
| ONGC | CAN/CGSB-12.1 | Vitrage de sécurité |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M | Verre à vitres plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M | Verre flotté, plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M | Verre athermane |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8 | Vitrages isolants |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9 | Verre de tympan |
| ONGC | 37-GP-9Ma | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|------------------|---|
| ONGC | CAN/CGSB-37.54 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34-M | Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels |
| ULC | CAN/ULC-S701.1 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène |
| ULC | CAN/ULC-S702.1 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S703 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S704.1 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus |
| ULC | CAN/ULC-S705.1 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S705.2 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application |
| ULC | CAN/ULC-S706.1 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------|---|
| ULC | CAN/ULC-S710.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S711.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S717.1 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux |

-
- (1) Voir la note A-Tableau 5.9.1.1.
 - (2) [Les coffrages à béton isolants pour murs plats doivent être conformes à la norme CAN/ULC-S717.1 au lieu de la norme ASTM E2634 comme le prévoit la norme ASTM C840.](#)
 - (3) *L'indice de propagation de la flamme* des plaques de plâtre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1396/C1396M.
 - (4) *L'indice de propagation de la flamme* des panneaux de plâtre à mat de fibres de verre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1658/C1658M.
 - (5) Aux fins de conformité à la partie 5, la norme ASTM D3019/D3019M s'applique seulement aux toitures de bitume en rouleau de types non fibreux et fibreux sans amiante.

Note A-Tableau 5.9.1.1. ~~Sélection et installation des produits d'étanchéité~~ [Conformité aux normes applicables.](#)

[Espaceur des attaches transversales dans les coffrages à béton isolants pour murs plats](#)
[La norme ASTM C840, « Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board », précise que les ailettes des attaches transversales doivent être espacées d'au plus 300 mm entre axes. La plupart des fabricants de coffrages à béton isolants prévoient un espacement entre axes des attaches transversales de 150 mm et de 200 mm.](#)

Analyse des répercussions

La présente modification proposée fournit des précisions et des directives sous la forme d'une note de tableau et d'une note explicative servant essentiellement à indiquer des renvois.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée fournit des précisions et des directives sous la forme d'une note de tableau et d'une note explicative, ce qui facilitera la mise en application.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, entrepreneurs et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F22,F51,F54,F55,F61,F63,F80-OH1.1,OH1.2] [F41,F55-OH1.1] [F55,F61,F80-OH1.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F80-OS2.1] [F20,F22,F51,F61,F63,F80-OS2.3] [F51-OS2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20-OS2.2] [F80-OS2.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OS3.1]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OH4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [a] a) [F61,F63-OS1.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20,F80-OP2.1,OP2.3] [F22,F80-OP2.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F42-OH2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [2] 2) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1759

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)
Sujet : Séparation des milieux différents – Tableau 5.9.1.1.
Titre : Suppression d'une norme CAN/CGSB désuète
Description : La présente modification proposée supprime le renvoi à la norme CAN/CGSB-11.3-M87, « Panneaux de fibres durs », du tableau 5.9.1.1.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La norme CAN/CGSB-11.3-M87, « Panneaux de fibres durs », incorporée par renvoi au tableau 5.9.1.1. du CNB, n'a pas été mise à jour depuis 1987 et a été retirée en 2016.

Justification

Lors de l'examen de mi-cycle des mises à jour des normes incorporées par renvoi au tableau 5.9.1.1., le Comité permanent de la séparation des milieux différents a déterminé que la norme CAN/CGSB-11.3-M87 :

- a été retirée en juin 2016; et
- n'est plus utilisée en pratique, sauf pour les travaux sur certains bâtiments patrimoniaux.

Par conséquent, le comité permanent a convenu de supprimer le renvoi à cette norme retirée.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. Conformité aux normes applicables

- [1]** 1) Sous réserve du paragraphe 2) et des autres dispositions de la présente partie, les matériaux et composants, de même que leur mise en oeuvre, doivent être conformes aux exigences des normes applicables énoncées au tableau 5.9.1.1. si ces matériaux ou composants :
- [a] a) sont incorporés dans des éléments de séparation des milieux différents ou dans des ensembles de construction exposés au milieu extérieur; et
- [b] b) sont installés pour satisfaire aux exigences de la présente partie.
(Voir la note A-5.9.1.1. 1.)
- [2]** 2) Les *indices de propagation de la flamme* exigés par les normes sur les isolants thermiques s'appliquent uniquement selon les dispositions de la partie 3.

Tableau **[5.9.1.1.] 5.9.1.1.**
Normes applicables aux éléments de séparation des milieux différents et
aux ensembles de construction exposés au milieu extérieur
Faisant partie intégrante du paragraphe **[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)**

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-------------|--|
| ANSI | A135.6 | Engineered Wood Siding |
| ASME | B18.6.1 | Wood Screws (Inch Series) |
| ASTM | A123/A123M | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products |
| ASTM | A153/A153M | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware |
| ASTM | A653/A653M | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process |
| ASTM | C4 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile |
| ASTM | C73 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) |
| ASTM | C126 | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units |
| ASTM | C212 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile |
| ASTM | C412M | Standard Specification for Concrete Drain Tile |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------------|--|
| ASTM | C444M | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe |
| ASTM | C553 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications |
| ASTM | C612 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation |
| ASTM | C700 | Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated |
| ASTM | C726 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board |
| ASTM | C834 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Latex Sealants |
| ASTM | C840 | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board |
| ASTM | C920 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants |
| ASTM | C991 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings |
| ASTM | C1002 | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs |
| ASTM | C1177/C1177M | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing |
| ASTM | C1178/C1178M | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel |
| ASTM | C1184 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Structural Silicone Sealants |
| ASTM | C1280 | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing |
| ASTM | C1311 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Solvent Release Sealants |
| ASTM | C1330 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants |
| ASTM | C1396/C1396M ⁽²⁾ | Standard Specification for Gypsum Board |
| ASTM | C1658/C1658M ⁽³⁾ | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels |
| ASTM | D1227/D1227M | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing |
| ASTM | D2178/D2178M | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------------|--|
| ASTM | D3019/D3019M ⁽⁴⁾ | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered |
| ASTM | D4479/D4479M | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free |
| ASTM | D4637/D4637M | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane |
| ASTM | D4811/D4811M | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing |
| ASTM | D6878/D6878M | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing |
| ASTM | E2190 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation |
| BNQ | BNQ 3624-115 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations |
| CSA | A23.1 | Béton : constituants et exécution des travaux |
| CSA | CAN/CSA-A82 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste |
| CSA | CAN3-A93-M | Évents d'aération de bâtiments |
| CSA | CAN/CSA-A123.2 | Feutre à toiture revêtu de bitume |
| CSA | A123.3 | Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.4 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures |
| CSA | A123.5 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral |
| CSA | CAN/CSA-A123.16 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre |
| CSA | A123.17 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| CSA | A123.23 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées |
| CSA | A123.51 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus |
| CSA | A165.1 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton |
| CSA | A165.2 | Briques en béton |
| CSA | A165.3 | Éléments de maçonnerie en béton glacés |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------------|----------------------------|---|
| CSA | CAN/CSA-A179 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments |
| CSA | CAN/CSA-A220 Série | Tuiles en béton pour couvertures |
| CSA | CAN/CSA-A371 | Maçonnerie des bâtiments |
| CSA | A3001 | Matériaux liants utilisés dans le béton |
| CSA | B182.1 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings |
| CSA | G40.21 | Acier de construction |
| CSA | CAN/CSA-G401 | Tuyaux en tôle ondulée |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série | Préservation du bois |
| CSA | O118.1 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant |
| CSA | O118.2 | Bardeaux en thuya occidental |
| CSA | O121 | Contreplaqué en sapin de Douglas |
| CSA | O141 | Softwood Lumber |
| CSA | O151 | Contreplaqué en bois de résineux canadien |
| CSA | O153 | Contreplaqué en peuplier |
| CSA | O325 | Revêtements intermédiaires de construction |
| CSA | O437.0 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M | Panneaux de fibres durs |
| ONGC | CAN/CGSB-12.1 | Vitrage de sécurité |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M | Verre à vitres plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M | Verre flotté, plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M | Verre athermane |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8 | Vitrages isolants |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9 | Verre de tympan |
| ONGC | 37-GP-9Ma | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|------------------|---|
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.54 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34-M | Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels |
| ULC | CAN/ULC-S701.1 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène |
| ULC | CAN/ULC-S702.1 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S703 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S704.1 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus |
| ULC | CAN/ULC-S705.1 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S705.2 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application |
| ULC | CAN/ULC-S706.1 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------|---|
| ULC | CAN/ULC-S710.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S711.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S717.1 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux |

-
- (1) Voir la note A-Tableau 5.9.1.1.
 - (2) L'*indice de propagation de la flamme* des plaques de plâtre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1396/C1396M.
 - (3) L'*indice de propagation de la flamme* des panneaux de plâtre à mat de fibres de verre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1658/C1658M.
 - (4) Aux fins de conformité à la partie 5, la norme ASTM D3019/D3019M s'applique seulement aux toitures de bitume en rouleau de types non fibreux et fibreux sans amiante.
-

Analyse des répercussions

Aucune. La norme n'est pas appliquée en pratique.

Répercussions sur la mise en application

Aucune. La norme n'est pas appliquée en pratique.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, propriétaires de bâtiment, agents du bâtiment et entrepreneurs.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F22,F51,F54,F55,F61,F63,F80-OH1.1,OH1.2] [F41,F55-OH1.1] [F55,F61,F80-OH1.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F80-OS2.1] [F20,F22,F51,F61,F63,F80-OS2.3] [F51-OS2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20-OS2.2] [F80-OS2.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OS3.1]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OH4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [a] a) [F61,F63-OS1.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20,F80-OP2.1,OP2.3] [F22,F80-OP2.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F42-OH2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [2] 2) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1760

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)
Sujet : Séparation des milieux différents – Tableau 5.9.1.1.
Titre : Suppression d'une norme CAN/CGSB désuète
Description : La présente modification proposée supprime le renvoi à la norme CAN/CGSB-51.32-M77, « Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau », du tableau 5.9.1.1.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La norme CAN/CGSB-51.32-M77, « Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau », incorporée par renvoi au tableau 5.9.1.1. du CNB, n'a pas été mise à jour depuis 1977 et a été retirée en 2016.

Justification

Lors de l'examen de mi-cycle des mises à jour des normes incorporées par renvoi au tableau 5.9.1.1., le Comité permanent de la séparation des milieux différents a déterminé que :

- la norme CAN/CGSB-51.32-M77 a été retirée en juin 2016;
- la norme CAN/CGSB-51.32-M77 est peu utilisée en pratique; et
- les sections 5.4. à 5.6. du CNB renferment des dispositions et des directives sur le contrôle des fuites d'air, de la diffusion de vapeur d'eau et de l'infiltration d'eau.

Par conséquent, le comité permanent a convenu de supprimer le renvoi à cette norme retirée.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. Conformité aux normes applicables

- [1]** 1) Sous réserve du paragraphe 2) et des autres dispositions de la présente partie, les matériaux et composants, de même que leur mise en oeuvre, doivent être conformes aux exigences des normes applicables énoncées au tableau 5.9.1.1. si ces matériaux ou composants :
- [a] a) sont incorporés dans des éléments de séparation des milieux différents ou dans des ensembles de construction exposés au milieu extérieur; et
- [b] b) sont installés pour satisfaire aux exigences de la présente partie.
(Voir la note A-5.9.1.1. 1.)
- [2]** 2) Les *indices de propagation de la flamme* exigés par les normes sur les isolants thermiques s'appliquent uniquement selon les dispositions de la partie 3.

Tableau **[5.9.1.1.]** 5.9.1.1.

Normes applicables aux éléments de séparation des milieux différents et aux ensembles de construction exposés au milieu extérieur
Faisant partie intégrante du paragraphe **[5.9.1.1.]** 5.9.1.1. **[1]** 1)

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-------------|--|
| ANSI | A135.6 | Engineered Wood Siding |
| ASME | B18.6.1 | Wood Screws (Inch Series) |
| ASTM | A123/A123M | Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products |
| ASTM | A153/A153M | Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware |
| ASTM | A653/A653M | Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process |
| ASTM | C4 | Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile |
| ASTM | C73 | Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick) |
| ASTM | C126 | Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units |
| ASTM | C212 | Standard Specification for Structural Clay Facing Tile |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------------|--|
| ASTM | C412M | Standard Specification for Concrete Drain Tile |
| ASTM | C444M | Standard Specification for Perforated Concrete Pipe |
| ASTM | C553 | Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications |
| ASTM | C612 | Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation |
| ASTM | C700 | Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated |
| ASTM | C726 | Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board |
| ASTM | C834 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Latex Sealants |
| ASTM | C840 | Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board |
| ASTM | C920 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants |
| ASTM | C991 | Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings |
| ASTM | C1002 | Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs |
| ASTM | C1177/C1177M | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing |
| ASTM | C1178/C1178M | Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel |
| ASTM | C1184 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Structural Silicone Sealants |
| ASTM | C1280 | Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing |
| ASTM | C1311 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Solvent Release Sealants |
| ASTM | C1330 ⁽¹⁾ | Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants |
| ASTM | C1396/C1396M ⁽²⁾ | Standard Specification for Gypsum Board |
| ASTM | C1658/C1658M ⁽³⁾ | Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels |
| ASTM | D1227/D1227M | Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------------|--|
| ASTM | D2178/D2178M | Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| ASTM | D3019/D3019M ⁽⁴⁾ | Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered |
| ASTM | D4479/D4479M | Standard Specification for Asphalt Roof Coatings – Asbestos-Free |
| ASTM | D4637/D4637M | Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane |
| ASTM | D4811/D4811M | Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing |
| ASTM | D6878/D6878M | Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing |
| ASTM | E2190 | Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation |
| BNQ | BNQ 3624-115 | Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations |
| CSA | A23.1 | Béton : constituants et exécution des travaux |
| CSA | CAN/CSA-A82 | Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste |
| CSA | CAN3-A93-M | Événements d'aération de bâtiments |
| CSA | CAN/CSA-A123.2 | Feutre à toiture revêtu de bitume |
| CSA | A123.3 | Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume |
| CSA | CAN/CSA-A123.4 | Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures |
| CSA | A123.5 | Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral |
| CSA | CAN/CSA-A123.16 | Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre |
| CSA | A123.17 | Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing |
| CSA | A123.23 | Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées |
| CSA | A123.51 | Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus |
| CSA | A165.1 | Éléments de maçonnerie en bloc de béton |
| CSA | A165.2 | Briques en béton |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|-----------------------|--|
| CSA | A165.3 | Éléments de maçonnerie en béton glacés |
| CSA | CAN/CSA-A179 | Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments |
| CSA | CAN/CSA-A220 Série | Tuiles en béton pour couvertures |
| CSA | CAN/CSA-A371 | Maçonnerie des bâtiments |
| CSA | A3001 | Matériaux liants utilisés dans le béton |
| CSA | B182.1 | Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings |
| CSA | G40.21 | Acier de construction |
| CSA | CAN/CSA-G401 | Tuyaux en tôle ondulée |
| CSA | CAN/CSA-O80 Série | Préservation du bois |
| CSA | O118.1 | Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant |
| CSA | O118.2 | Bardeaux en thuya occidental |
| CSA | O121 | Contreplaqué en sapin de Douglas |
| CSA | O141 | Softwood Lumber |
| CSA | O151 | Contreplaqué en bois de résineux canadien |
| CSA | O153 | Contreplaqué en peuplier |
| CSA | O325 | Revêtements intermédiaires de construction |
| CSA | O437.0 | Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules |
| HPVA | ANSI/HPVA HP-1 | American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood |
| ONGC | CAN/CGSB-11.3-M | Panneaux de fibres durs |
| ONGC | CAN/CGSB-12.1 | Vitrage de sécurité |
| ONGC | CAN/CGSB-12.2-M | Verre à vitres plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.3-M | Verre flotté, plat et clair |
| ONGC | CAN/CGSB-12.4-M | Verre athermane |
| ONGC | CAN/CGSB-12.8 | Vitrages isolants |
| ONGC | CAN/CGSB-12.9 | Verre de tympan |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------------|-----------------------------|---|
| ONGC | 37-GP-9Ma | Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.50-M | Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.54 | Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-37.58-M | Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation |
| ONGC | CAN/CGSB-41.24 | Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide |
| ONGC | CAN/CGSB-51.32-M | Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau |
| ONGC | CAN/CGSB-51.33-M | Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-51.34-M | Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments |
| ONGC | CAN/CGSB-93.1-M | Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels |
| ONGC | CAN/CGSB-93.2-M | Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels |
| ULC | CAN/ULC-S701.1 | Norme sur l'isolant thermique en polystyrène |
| ULC | CAN/ULC-S702.1 | Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S703 | Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments |
| ULC | CAN/ULC-S704.1 | Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus |
| ULC | CAN/ULC-S705.1 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux |
| ULC | CAN/ULC-S705.2 | Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne – Application |
| ULC | CAN/ULC-S706.1 | Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments |

| Organisme | Désignation | Titre |
|-----------|----------------|---|
| ULC | CAN/ULC-S710.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S711.1 | Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau |
| ULC | CAN/ULC-S717.1 | Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats – propriétés des matériaux |

-
- (1) Voir la note A-Tableau 5.9.1.1.
 - (2) L'*indice de propagation de la flamme* des plaques de plâtre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1396/C1396M.
 - (3) L'*indice de propagation de la flamme* des panneaux de plâtre à mat de fibres de verre doit être déterminé conformément à la norme CAN/ULC-S102 au lieu de la norme ASTM E84 comme le prévoit la norme ASTM C1658/C1658M.
 - (4) Aux fins de conformité à la partie 5, la norme ASTM D3019/D3019M s'applique seulement aux toitures de bitume en rouleau de types non fibreux et fibreux sans amiante.
-

Analyse des répercussions

Aucune. La norme n'est pas appliquée en pratique.

Répercussions sur la mise en application

Aucune. La norme n'est pas appliquée en pratique.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, propriétaires de bâtiment, agents du bâtiment et entrepreneurs.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.9.1.1. (première impression)

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F22,F51,F54,F55,F61,F63,F80-OH1.1,OH1.2] [F41,F55-OH1.1] [F55,F61,F80-OH1.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1)
[F20,F80-OS2.1] [F20,F22,F51,F61,F63,F80-OS2.3] [F51-OS2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20-OS2.2] [F80-OS2.3]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OS3.1]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F80,F61,F63-OH4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [a] a) [F61,F63-OS1.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F20,F80-OP2.1,OP2.3] [F22,F80-OP2.4]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [1] 1) [F42-OH2.5]

[5.9.1.1.] 5.9.1.1. [2] 2) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1756

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.2. (première impression)
CNB20 Div.B 5.9.3. (première impression)

Sujet : Autres fenêtrages

Titre : Clarification des exigences relatives aux fenêtrages

Description : La présente modification proposée élimine le dédoublement des exigences dans les sous-sections 5.9.2. et 5.9.3. et fournit des directives concernant l'évaluation de la condensation des autres fenêtrages.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

1) Le dédoublement des renvois à l'article 5.1.4.1. et aux sections 5.4. et 5.6. dans les sous-sections 5.9.2. et 5.9.3. crée de la confusion chez les utilisateurs du CNB quant aux exigences de performance applicables aux produits de fenêtrage.

2) La note A-5.9.3.3. 1) renvoie actuellement à la norme AAMA 501.5, « Test Method for Thermal Cycling of Exterior Walls », comme moyen d'évaluer la condensation des autres fenêtrages. Toutefois, en 2019, l'AAMA a élaboré une norme portant précisément sur ce sujet : la norme AAMA 501.9 : 2019, « Surface Temperature Assessment for Condensation Evaluation of Exterior Wall Systems ». Le renvoi à la norme AAMA 501.5 devrait donc être remplacé par un renvoi à la norme

AAMA 501.9 : 2019 dans la note A-5.9.3.3. 1). De plus, la présente modification proposée ajoute un renvoi à la norme AAMA 501.7 : 2017 dans la note A-5.9.3., car cela avait été omis lorsque les exigences ont été initialement incluses dans le CNB.

Justification

- 1) Les modifications et les ajouts proposés sont nécessaires pour clarifier les exigences du CNB qui concernent tous les produits de fenêtrage. La présente modification proposée élimine l'ambiguïté causée par le dédoublement des exigences dans les sous-sections 5.9.2. et 5.9.3., qui pourrait mener à une détermination inappropriée des exigences de performance relatives à la conformité au CNB.
- 2) La présente modification proposée met également le CNB à jour par rapport à la pratique actuelle en matière de transfert de chaleur pour les produits de fenêtrage. À cette fin, on propose l'ajout d'une nouvelle norme portant précisément sur l'évaluation de la température de surface aux fins de l'évaluation de la condensation des murs extérieurs.
- 3) La norme AAMA 501.7 : 2017 est complémentaire à la norme AAMA 501.4.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.9.2. (première impression)

[5.9.2.] 5.9.2. Fenêtres, portes et lanterneaux

[5.9.2.1.] 5.9.2.1. Généralités

[5.9.2.2.] 5.9.2.2. Normes applicables

[5.9.2.3.] 5.9.2.3. Charges structurales, charges dues au milieu, fuites d'air et infiltrations d'eau

- [1] 1) Les fenêtres, les portes, les lanterneaux et leurs composants doivent être conçus et construits conformément :

~~[a] a) à l'article 5.1.4.1. et aux sections 5.4. et 5.6., s'ils ne sont pas visés par les normes mentionnées au paragraphe 5.9.2.2. 1); ou~~

[b] b) à l'article 5.9.2.2., s'ils sont visés par les normes mentionnées au paragraphe 5.9.2.2. 1); ou

[c] --) à la sous-section 5.9.3., s'ils ne sont pas visés par les normes mentionnées au paragraphe 5.9.2.2. 1).

(Voir la note A-5.9.2.3. 1)).

[5.9.2.4.] 5.9.2.4. Rendement thermique

CNB20 Div.B 5.9.3. (première impression)

[5.9.3.] 5.9.3. Autres fenêtrages

(Voir la note A-5.9.3.)

[5.9.3.1.] 5.9.3.1. Généralités

- [1] 1) Aux fins de la présente sous-section, l'expression « autres fenêtrages » désigne les murs-rideaux, ~~les murs-fenêtres,~~ les façades de magasin, ~~et les structures architecturales vitrées,~~ les autres vitrages qui ne sont pas visés par les normes mentionnées au paragraphe 5.9.2.2. 1) et les murs-fenêtres (voir la note A-5.9.3.1. 1)).

[5.9.3.2.] 5.9.3.2. Charges structurales et charges dues au milieu

[5.9.3.3.] 5.9.3.3. Transfert de chaleur

- [1] 1) Les autres fenêtrages et leurs composants doivent satisfaire aux exigences de performance en matière de transfert de chaleur énoncées à la section 5.3. (voir la note A-5.9.3.3. 1)).
- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 3), ~~Les~~ autres fenêtrages à cadre métallique qui séparent un *espace climatisé* intérieur d'un espace intérieur non climatisé ou de l'extérieur doivent comporter une coupure thermique afin de réduire au minimum la condensation.
- [3] --) Il n'est pas obligatoire que les autres fenêtrages à cadre métallique pour lesquels un *degré pare-flammes* est exigé soient conformes au paragraphe 2) (voir la note A-5.9.3.3. 3)).

[5.9.3.4.] 5.9.3.4. Fuites d'air

- [1] 1) Les autres fenêtrages et leurs composants doivent être conçus et construits conformément à la section 5.4.
- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 3), les autres fenêtrages et leurs composants doivent présenter un taux de perméabilité à l'air, mesuré sous une pression d'air différentielle de 75 Pa, lors d'essais conformes à la norme ASTM E283, « Standard Test Method for Determining Rate of Air Leakage Through Exterior Windows, Curtain Walls, and Doors Under Specified Pressure Differences Across the Specimen », ne dépassant pas :
- [a] a) 0,2 L/(s×m²) pour les parties fixes, y compris toute partie opaque; et
- [b] b) 1,5 L/(s×m²) pour les parties mobiles.
- (Voir la note A-5.9.3.4. 2).)
- [3] 3) Il n'est pas obligatoire que les éléments suivants soient conformes au paragraphe 2) :

- [a] a) les fenêtres et les portes intérieures, à moins qu'elles ne servent d'éléments de séparation de milieux différents;
 - [b] b) les portes d'accès pour véhicules (~~portes de garage~~);
 - [c] c) les contre-fenêtres et les contre-portes;
 - [d] d) les systèmes d'entrée commerciaux;
 - [e] e) les portes tournantes;
 - [f] f) les exutoires de fumée et de décharge d'air;
 - [g] g) les systèmes de portes fabriqués sur le chantier; et
 - [h] h) les portes d'acier commerciales.
- (Voir la note A-5.9.3.4. 3).)

[5.9.3.5.] 5.9.3.5. Infiltrations d'eau

- [1] 1) Les autres fenêtrages et leurs composants doivent être conçus et construits conformément à la section 5.6.
- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 4), les autres fenêtrages et leurs composants non visés par l'article 5.9.2.2. doivent résister aux infiltrations d'eau lors d'essais conformes à la norme :
 - [a] a) ASTM E331, « Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference »; ou
 - [b] b) ASTM E547, « Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Cyclic Static Air Pressure Difference ».

(Voir la note A-5.9.3.5. 2).)
- [3] 3) La pression d'essai pertinente pour satisfaire aux exigences du paragraphe 2) doit être la pression de la pluie poussée par le vent calculée conformément à la norme CSA A440S1, « Supplément canadien à AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17, Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux » (voir la note A-5.9.3.5. 3)).
- [4] 4) Il n'est pas obligatoire que les éléments suivants soient conformes au paragraphe 2) :
 - [a] a) les fenêtres et les portes intérieures;
 - [b] b) les portes d'accès pour véhicules (~~portes de garage~~);
 - [c] c) les contre-fenêtres et les contre-portes;
 - [d] d) les systèmes d'entrée commerciaux;
 - [e] e) les portes tournantes;
 - [f] f) les exutoires de fumée et de décharge d'air;
 - [g] g) les systèmes de portes fabriqués sur le chantier; et
 - [h] h) les portes d'acier commerciales.

(Voir la note A-5.9.3.5. 4).)

Note A-5.9.3. Normes applicables aux autres fenêtrages.

La sous-section 5.9.3. donne en référence des méthodes d'essai normalisées de l'ASTM. Les normes suivantes peuvent également servir à évaluer les caractéristiques de performance des autres fenêtrages :

- AAMA 501, « Methods of Test for Exterior Walls »;
- AAMA 501.1, « Standard Test Method for Water Penetration of Windows, Curtain Walls and Doors Using Dynamic Pressure »;
- AAMA 501.2, « Quality Assurance and Diagnostic Water Leakage Field Check of Installed Storefronts, Curtain Walls, and Sloped Glazing Systems »;
- AAMA 501.4, « Recommended Static Test Method for Evaluating Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Seismic and Wind-Induced Inter-Story Drifts »;
- AAMA 501.5, « Test Method for Thermal Cycling of Exterior Walls »; **et**
- AAMA 501.6, « Recommended Dynamic Test Method for Determining the Seismic Drift Causing Glass Fallout from a Wall System »;
- [AAMA 501.7 : 2017, « Recommended Static Test Method for Evaluating Windows, Window Wall, Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Vertical Inter-Story Movements »](#); **et**
- [AAMA 501.9 : 2019, « Surface Temperature Assessment for Condensation Evaluation of Exterior Wall Systems »](#).

Note A-5.9.3.3. 1) Résistance à la condensation.

Bien que la portée des essais de la norme CSA A440.2, « Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage », ne soit pas exhaustive pour les autres fenêtrages, la méthode d'essai énoncée dans cette norme peut servir à évaluer la résistance à la condensation, sous réserve de modifications techniques pour tenir compte des différences de taille et de configuration du fenêtrage à l'essai. ~~Il est également pratique courante d'utiliser un cycle de froid tel que décrit dans la norme AAMA 501.5, « Test Method for Thermal Cycling of Exterior Walls ».~~ [La norme AAMA 501.9 : 2019, « Surface Temperature Assessment for Condensation Evaluation of Exterior Wall Systems »](#), peut aussi être utilisée afin d'évaluer la probabilité de condensation. Les deux méthodes peuvent s'appliquer à des maquettes lors d'évaluations de la performance en laboratoire. Il faudrait toutefois appliquer seulement la méthode d'essai de la norme CSA A440.2 s'il faut produire un indice de température. Dans la plupart des cas, les documents de spécifications du projet énonceront les conditions hygrothermiques (c.-à-d., température extérieure, température intérieure, humidité relative intérieure) dans lesquelles la probabilité de condensation est minimisée. Dans ces conditions, les méthodes susmentionnées pourraient faciliter la sélection de la performance appropriée du système pour réduire au minimum la probabilité de condensation sur les surfaces intérieures. Dans chacun des cas, il faut porter attention à la construction et à la configuration du spécimen, car ces paramètres peuvent influencer sur la performance thermique et la résistance à la condensation du spécimen à l'essai. Les paramètres peuvent notamment comprendre la construction et les revêtements de finition des murs intérieurs, les installations de chauffage et les installations de ventilation, pour simuler

le plus fidèlement possible les conditions réelles de service du bâtiment où le fenêtrage est installé.

Note A-5.9.3.3. 3) Transfert de chaleur à travers des éléments vitrés ayant un degré de résistance au feu.

Il ne faut pas négliger le pont thermique des éléments vitrés ayant un degré de résistance au feu; des mesures doivent être prises afin de réduire au minimum la condensation, conformément à l'esprit du paragraphe 5.9.3.3. 2).

Analyse des répercussions

La présente modification proposée fournit des précisions et des renvois aux normes contenant les directives appropriées.

Répercussions sur la mise en application

La mise en application de la présente modification proposée peut se faire à l'aide des moyens et des ressources existants utilisés aux fins de l'acceptation et de la vérification des produits de fenêtrage.

La présente modification proposée devrait faciliter la mise en application, car elle éliminerait le dédoublement des exigences et fournirait des directives à jour sur l'évaluation de la condensation des autres fenêtrages.

Personnes concernées

Les concepteurs et les rédacteurs de devis seront touchés de façon positive, car les modifications proposées éliminent le dédoublement et précisent les normes existantes liées aux autres fenêtrages.

Les fabricants seront touchés de façon positive, car les modifications proposées clarifient les exigences.

Les agents du bâtiment seront touchés de façon positive, car les modifications proposées facilitent la mise en application en éliminant le dédoublement des exigences et en fournissant des directives à jour sur l'évaluation de la condensation des autres fenêtrages.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.9.2. (première impression)

- [\[5.9.2.1.\]](#) 5.9.2.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.2.1.\]](#) 5.9.2.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[5.9.2.1.\]](#) 5.9.2.1. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[5.9.2.2.\]](#) 5.9.2.2. [\[1\]](#) 1)
[F20,F55,F61,F63-OH1.1,OH1.3] [F20,F55,F61,F63,F81-OH1.2]
- [\[5.9.2.2.\]](#) 5.9.2.2. [\[1\]](#) 1) [F20,F55,F61-OS2.3]
- [\[5.9.2.2.\]](#) 5.9.2.2. [\[1\]](#) 1) [F20,F55,F61-OP2.3]
- [\[5.9.2.2.\]](#) 5.9.2.2. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[5.9.2.2.\]](#) 5.9.2.2. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[5.9.2.3.\]](#) 5.9.2.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.2.4.\]](#) 5.9.2.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.2.4.\]](#) 5.9.2.4. [\[2\]](#) 2) [F63-OH1.1,OH1.2]
- [\[5.9.2.4.\]](#) 5.9.2.4. [\[2\]](#) 2) [F63-OS2.3]
- [\[5.9.2.4.\]](#) 5.9.2.4. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

CNB20 Div.B 5.9.3. (première impression)

- [\[5.9.3.1.\]](#) 5.9.3.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.3.2.\]](#) 5.9.3.2. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.3.3.\]](#) 5.9.3.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.3.3.\]](#) 5.9.3.3. [\[2\]](#) 2) [F63-OH1.1,OH1.2]
- [\[5.9.3.3.\]](#) 5.9.3.3. [\[2\]](#) 2) [F63-OS2.3]
- [-- --\)](#) [aucune attribution](#)
- [\[5.9.3.4.\]](#) 5.9.3.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[5.9.3.4.\]](#) 5.9.3.4. [\[2\]](#) 2) [F55,F63-OH1.1,OH1.2,OH1.3]
- [\[5.9.3.4.\]](#) 5.9.3.4. [\[2\]](#) 2) [F55,F63-OS2.3]
- [\[5.9.3.4.\]](#) 5.9.3.4. [\[2\]](#) 2) [F55-OS1.4]
- [\[5.9.3.4.\]](#) 5.9.3.4. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[5.9.3.5.\]](#) 5.9.3.5. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[5.9.3.5.\]](#) 5.9.3.5. [\[2\]](#) 2) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]

[\[5.9.3.5.\]](#) 5.9.3.5. [\[2\]](#) 2) [F61-OS2.3]

[\[5.9.3.5.\]](#) 5.9.3.5. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[5.9.3.5.\]](#) 5.9.3.5. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1757

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.2.3. (première impression)
Sujet : Fenêtrage
Titre : Installation de fenêtrage en situation d'exposition élevée
Description : La présente modification proposée ajoute la norme CSA A440.6:2020, « Installation de fenestration en situation d'exposition élevée », à la note A-5.9.2.3. 1).

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Il est bien connu que l'absence d'une norme appropriée pour l'installation du fenêtrage dans les bâtiments visés par la partie 5, Séparation des milieux différents, entraîne souvent des défaillances liées, notamment, à l'étanchéité à l'air, aux infiltrations d'eau et au transfert de chaleur.

Lorsque la norme CAN/CSA-A440.4, « Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux », mentionnée dans la partie 9, Maisons et petits bâtiments, a été examinée en vue de son inclusion dans la partie 5 du CNB 2010, il a été constaté qu'elle ne convenait pas aux bâtiments visés par la partie 5. Pour cette raison, il a été décidé de l'incorporer par renvoi dans une note explicative uniquement dans le but de fournir des directives supplémentaires destinées à des utilisateurs avertis.

Justification

Le domaine d'application d'une nouvelle norme publiée en 2020, la norme CSA A440.6, « Installation de fenestration en situation d'exposition élevée », inclut les bâtiments visés par la partie 5. Cette norme s'applique donc de toute évidence à l'installation de systèmes de fenêtrage dans les éléments de séparation des milieux différents et les ensembles de construction exposés au milieu extérieur.

Un renvoi à cette norme dans la note A-5.9.2.3. 1) fournira aux utilisateurs du CNB des directives sur la norme applicable pour l'installation de systèmes et de composants de fenêtrage dans les bâtiments visés par la partie 5.

Puisque certains bâtiments visés par la partie 9 peuvent être conçus et construits conformément à la partie 5, le renvoi à la norme CAN/CSA-A440.4, « Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux », est conservé dans la note A-5.9.2.3. 1).

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.9.2.3. (première impression)

[\[5.9.2.3.\]](#) 5.9.2.3. Charges structurales, charges dues au milieu, fuites d'air et infiltrations d'eau

Note A-5.9.2.3. 1) Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux et essais sur le terrain.

Installation

Les détails d'exécution des fenêtres, des portes, des lanterneaux et de leurs composants doivent être conçus et réalisés correctement pour que l'enveloppe du bâtiment fournisse une performance globale acceptable. Pour qu'elle soit adéquate, la conception des détails d'exécution doit fournir l'information nécessaire à l'intégration des fonctions relatives à la structure, au pare-air et au pare-vapeur des fenêtres, des portes et des lanterneaux dans la conception globale de l'enveloppe du bâtiment. La construction doit être réalisée conformément à ces détails afin d'obtenir un niveau adéquat de performance à long terme. Des indications additionnelles sur les détails d'exécution sont fournies dans la norme CSA A440.4, « Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux », [et la norme CSA A440.6:2020, « Installation de fenestration en situation d'exposition élevée ».](#)

Essais sur le terrain

On recommande que la performance des fenêtres, des portes et des lanterneaux installés soit mise à l'essai sur le terrain au début de la construction de l'enveloppe du bâtiment de manière à ce que les discontinuités soient rapidement relevées et corrigées, avant que la construction de l'enveloppe du bâtiment ne soit terminée. Il est aussi recommandé de procéder à des essais additionnels pendant les autres étapes de

la construction afin de vérifier l'uniformité de l'installation. Pendant la construction, les essais doivent être menés conformément aux normes d'essai telles que la norme ASTM E783, « Standard Test Method for Field Measurement of Air Leakage Through Installed Exterior Windows and Doors », et la norme ASTM E1105, « Standard Test Method for Field Determination of Water Penetration of Installed Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls, by Uniform or Cyclic Static Air Pressure Difference ». ~~La norme CSA A440.4, « Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux », contient des indications additionnelles ainsi que des exigences de performance établies conformément à la norme AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440, « Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux », qui doivent être utilisées lors des essais sur le terrain.~~

Analyse des répercussions

La norme CSA A440.6 est incorporée par renvoi dans la note A-5.9.2.3. 1) à titre informatif. Toutefois, sa mise en oeuvre devrait en fait :

- réduire les coûts liés aux conséquences des défaillances et à la mise en oeuvre de mesures correctives; et
- fournir des règles du jeu équitables aux intervenants de l'industrie.

Répercussions sur la mise en application

La norme CSA A440.6 est incorporée par renvoi dans la note A-5.9.2.3. 1) à titre informatif. Cela dit, sa mise en application pourrait se faire à l'aide des moyens et des ressources existants utilisés aux fins de l'acceptation et de la vérification des produits de fenêtrage.

Personnes concernées

Bien que la norme CSA A440.6 soit incorporée par renvoi dans la note A-5.9.2.3. 1) à titre informatif, elle a été utilisée en pratique et incluse dans des devis. Ainsi :

- Les concepteurs et les rédacteurs de devis seront positivement touchés, car ils utiliseront des produits qui atteignent le même niveau de performance. Plus précisément, les méthodes décrites la norme favoriseront l'uniformité dans la rédaction des devis et offriront une certaine liberté ou une plus grande souplesse aux professionnels plus expérimentés.

- Les fabricants seront positivement touchés, car la norme fournira des règles du jeu équitables aux intervenants de l'industrie et rehaussera la confiance dans leurs produits à mesure que l'uniformité sera atteinte.
- Les entrepreneurs seront responsables de l'installation des produits de fenêtrage. Cela comprend notamment la livraison du produit jusqu'au bâtiment, l'installation par des sous-traitants et l'intégration des produits de fenêtrage aux éléments de séparation des milieux différents déjà présents.
- Les propriétaires de bâtiment seront assurés d'obtenir de bons produits ainsi qu'une installation adéquate offrant durabilité et longévité.
- Les agents du bâtiment chercheront à obtenir l'approbation requise confirmant que les produits de fenêtrage respectent les exigences du CNB, y compris toutes les normes applicables.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.9.2.3. (première impression)

[\[5.9.2.3.\]](#) 5.9.2.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1755

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 5.9.4. (première impression)
Sujet : Systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit de finition (SIEEF)
Titre : Exigences relatives à l'installation des systèmes SIEEF
Description : La présente modification proposée ajoute dans le corps du CNB un renvoi à la norme CAN/ULC-S716.2:2019, qui traite de l'installation des systèmes SIEEF et qui est actuellement mentionnée dans une note explicative.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1489

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La norme CAN/ULC-S716.2:2019 sur l'installation des systèmes SIEEF est actuellement mentionnée dans une note explicative bien qu'elle soit indirectement de nature prescriptive par l'entremise de la norme CAN/ULC-S716.1, qui est incorporée par renvoi dans le corps du CNB. Cela pourrait semer la confusion quant à l'applicabilité de la norme CAN/ULC-S716.2:2019.

De plus, les exigences relatives aux systèmes SIEEF contenues dans la norme CAN/ULC-S716.2:2019, mais pas dans la norme CAN/ULC-S716.1, pourraient être ignorées lors de la conception et de la construction de systèmes SIEEF. Mentionnons

par exemple l'épaisseur minimale de l'isolant, qui est essentielle aux tolérances de construction, l'utilisation croissante d'isolants à profil géométrique ainsi que les exigences d'installation minimales suggérées concernant les dispositifs de fixation mécaniques utilisés pour fixer l'isolant au support.

Justification

La norme CAN/ULC-S716.2:2019 a déjà un caractère prescriptif dans la norme CAN/ULC-S716.1, qui est incorporée par renvoi dans le corps du CNB.

Dans le précédent cycle d'élaboration des codes, lorsque le renvoi à la norme CAN/ULC-S716.2 sur l'installation des systèmes SIEEF a été proposé pour la première fois, deux objections majeures ont été soulevées quant à son incorporation par renvoi dans le corps du CNB :

- 1) l'édition précédente de la norme exclut spécifiquement l'utilisation d'un isolant de fibre minérale; et
- 2) l'édition précédente de la norme ne permet pas la fixation mécanique de l'isolant, quel que soit le type d'isolant utilisé.

Ainsi, il a été estimé que le fait d'incorporer la norme par renvoi dans le CNB limiterait indûment les options de conception. La décision a donc été prise de renvoyer à cette édition précédente de la norme d'installation dans une note explicative.

Ces deux questions ont été abordées dans une annexe prescriptive de la plus récente édition de la norme. L'ajout d'un renvoi à la norme CAN/ULC-S716.2:2019 dans le corps du CNB et le fait d'y faire référence à titre de complément à la norme CAN/ULC-S716.1 ne limite pas les options de conception. De plus, les deux normes sont destinées à être utilisées ensemble, comme un tout, afin de s'assurer que les matériaux sont installés dans le système comme prévu.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 5.9.4. (première impression)

[5.9.4.] 5.9.4. Systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit de finition

[5.9.4.1.] 5.9.4.1. Charges structurales, transfert de chaleur, fuites d'air, diffusion de la vapeur d'eau et infiltrations d'eau

- [1] 1) Les systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit de finition et leurs composants doivent être conformes :**
 - [a] a) à la sous-section 5.1.4. et aux sections 5.3. à 5.6.; et
 - [b] b) ~~à la~~ **aux** normes CAN/ULC-S716.1, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Matériaux et

systèmes », et CAN/ULC-S716.2:2019, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Installation des composants des systèmes SIFE et de la barrière résistant à l'eau », pour les aspects visés par la norme CAN/ULC-S716.1.

(Voir la note A-5.9.4.1. 1).)

Note A-5.9.4.1. 1) Systèmes d'isolation par l'extérieur avec enduit de finition (SIEEF).

À l'alinéa 5.9.4.1. 1)b), ~~Les~~ renvois ~~à la~~ aux deux normes complémentaires CAN/ULC-S716.1, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Matériaux et systèmes », et CAN/ULC-S716.2:2019, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Installation des composants des systèmes SIFE et de la barrière résistant à l'eau », ~~à l'alinéa 5.9.4.1. 1)b)~~ n'excluent pas l'utilisation d'autres matériaux de composants pouvant également respecter l'esprit du CNB. À titre d'exemple, l'utilisation ~~d'isolant de fibre minérale au lieu d'autres types d'isolant rigide, de méthodes de fixation mécanique pour le composant isolant au lieu d'adhésifs, ou d'un type de barrière hydrofuge autre qu'une barrière hydrofuge liquide ou l'accumulation d'épaisseurs de divers types d'isolant rigide afin d'augmenter la valeur thermique~~ pourrait être acceptable.

~~Les deux~~ normes complémentaires CAN/ULC-S716.3, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Application de la conception », ~~suivantes~~ facilitent l'application et le respect des ~~la~~ normes CAN/ULC-S716.1 et CAN/ULC-S716.2:2019.

- ~~CAN/ULC-S716.2, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (SIFE) – Installation des composants des systèmes SIFE et de la barrière résistant à l'eau », et~~
- ~~CAN/ULC-S716.3, « Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Application de la conception ».~~

Pour en savoir plus sur la conception et l'installation de systèmes SIEEF, consulter le « EIFS Practice Manual » du EIFS Council of Canada et les publications du fabricant.

Sélection d'un système SIEEF

La norme CAN/ULC-S716.1 énonce des critères de performance minimale pour les matériaux et les systèmes SIEEF faisant l'objet d'essais selon divers protocoles de laboratoire précis définis dans la norme. Cependant, la conformité à la norme CAN/ULC-S716.1 ne garantit pas qu'un système convient à tous les projets. Le concepteur devrait considérer tous les critères pertinents, et pas uniquement ceux visés par les essais de la norme CAN/ULC-S716.1, dans la sélection d'un système SIEEF, notamment :

- l'exposition du bâtiment;
- les caractéristiques climatiques locales (vents, précipitations, variations de température, exposition au soleil);
- l'utilisation prévue du bâtiment;
- la résistance prévue aux dommages et à la détérioration;
- les tolérances de construction;

- la constructibilité;
- [les aspects saisonniers \(construction en hiver dans certaines zones climatiques\);](#)
- [l'état ou l'adéquation du support lors de réparations ou de rénovations.](#)

Analyse des répercussions

Aucune. La norme d'installation CAN/ULC-S716.2:2019 a déjà un caractère prescriptif dans la norme CAN/ULC-S716.1, qui est actuellement incorporée par renvoi dans le corps du CNB.

Répercussions sur la mise en application

La mise en application de la présente modification proposée peut se faire à l'aide des moyens et des ressources existants utilisés aux fins de l'acceptation et de la vérification des systèmes SIEEF. Le fait de préciser que le respect de la norme d'installation des systèmes SIEEF constitue un moyen d'assurer la conformité devrait faciliter la mise en application.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, entrepreneurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 5.9.4. (première impression)

[\[5.9.4.1.\]](#) 5.9.4.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[5.9.4.1.\]](#) 5.9.4.1. [\[1\]](#) 1) [\[b\]](#) b) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]

[\[5.9.4.1.\]](#) 5.9.4.1. [\[1\]](#) 1) [\[b\]](#) b) [F61,F62-OS2.3]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1679

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 9.10.1.3. 1) (première impression)

Sujet : Autres

Titre : Clarification des exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service

Description : La présente modification proposée ajoute la mention des « bâtiments de stockage libre-service » au paragraphe 9.10.1.3. 1) afin de préciser que les exigences applicables de protection contre l'incendie sont énoncées à la partie 3 de la division B du CNB 2020.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1319

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Les exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service sont énoncées à la partie 3 de la division B du CNB 2020. La section 3.9. s'applique aux bâtiments de stockage libre-service, c'est-à-dire des bâtiments où le public peut être admis et qui sont destinés uniquement à fournir des unités individuelles de stockage libre-service, y compris les bâtiments visés par la partie 9 répondant à cette définition.

La section 9.10. de la division B du CNB 2020 énonce les exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments visés par la partie 9. L'article 9.10.1.3. énumère les éléments visés par les exigences de la partie 3. Bien que les bâtiments de stockage libre-service doivent être conformes aux exigences de protection contre l'incendie de la partie 3, ces bâtiments ne sont pas mentionnés dans l'article 9.10.1.3. actuel. Par conséquent, il faut ajouter une mention explicite de ces bâtiments au paragraphe 9.10.1.3. 1).

Justification

Au paragraphe 9.10.1.3. 1), l'ajout de la mention « bâtiments de stockage libre-service » à la liste d'éléments qui doivent être conformes à la partie 3 donnerait des précisions aux propriétaires de bâtiment, aux concepteurs et aux constructeurs sur les exigences de protection contre l'incendie applicables à ces types de bâtiments à des fins de conformité. Le paragraphe 9.10.1.3. 1) énonce explicitement que d'autres structures spéciales, comme les tentes, les structures gonflables et les chambres de transformateurs, sont visées par la partie 3.

Si un concepteur ou un constructeur ignorent que les exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service sont énoncées à la section 3.9., la structure pourrait ne pas comporter une protection adéquate contre l'incendie, ce qui pourrait entraîner un niveau de risque inacceptable de blessures pour les occupants ou de dommages matériels causés par un incendie.

EXIGENCE ACTUELLE

9.10.1.3. Renvoi à la partie 3

- 1) Les tentes, *structures gonflables*, chambres de transformateurs, *passages piétons*, escaliers mécaniques, ascenseurs et monte-charges doivent être conformes à la partie 3.
- 2) Les pièces ou espaces prévus comme *établissements de réunion* doivent être conformes à la partie 3.
- 3) Les *sous-sols* comportant plusieurs *étages* ou ceux dont l'aire dépasse 600 m² doivent être conformes à la partie 3.
- 4) Les pièces ou espaces prévus pour le stockage, la fabrication ou l'emploi de produits explosifs ou dangereux doivent être conformes à la partie 3 (voir la note A-3.3.1.2. 1)).
- 5) Sous réserve de l'article 3.3.5.8., il est interdit d'avoir une installation de distribution de carburant dans un *bâtiment*.

- 6) Les ouvertures pratiquées dans un plancher qui ne sont pas protégées par une gaine ou un *dispositif d'obturation* doivent être protégées conformément à la sous-section 3.2.8. (voir le paragraphe 9.9.4.7. 1)).
- 7) Les dévaloirs et les gaines verticales doivent être conformes à la sous-section 3.6.3., sauf s'ils sont entièrement situés à l'intérieur d'un *logement*.
- 8) Les systèmes de gicleurs doivent être conçus, construits et installés conformément aux articles 3.2.5.12. à 3.2.5.15. et 3.2.5.17.
- 9) Les réseaux de canalisations et de robinets d'incendie doivent être conçus, construits et installés conformément aux articles 3.2.5.8. à 3.2.5.11. et 3.2.5.17.
- 10) Les pompes d'incendie doivent être installées conformément aux articles 3.2.5.17. et 3.2.5.18.
- 11) Les *appareils* à combustion sur un toit doivent être installés conformément à l'article 3.6.1.5.

MODIFICATION PROPOSÉE

[9.10.1.3.] 9.10.1.3. Renvoi à la partie 3

- [1] 1) Les tentes, *structures gonflables*, *bâtiments de stockage libre-service*, chambres de transformateurs, *passages piétons*, escaliers mécaniques, ascenseurs et monte-charges doivent être conformes à la partie 3.

Analyse des répercussions

Coûts

Étant donné que les bâtiments de stockage libre-service doivent actuellement satisfaire aux exigences de la section 3.9., aucun nouveau coût supplémentaire ne devrait découler de la présente modification proposée, qui ne fait que clarifier que les exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service sont énoncées à la partie 3 en ajoutant un renvoi à cette partie à l'article 9.10.1.3.

Avantages

L'avantage de la présente modification proposée est qu'elle précise que les exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service sont énoncées à la partie 3, ce qui pourrait réduire la confusion pour les constructeurs et les concepteurs lors de la construction de ce type de bâtiment. Des économies de coûts sont également possibles si les exigences n'avaient pas été respectées auparavant et si

des corrections étaient alors nécessaires pour que la construction réussisse l'inspection. Une clarification des exigences pourrait également réduire les retards lors de la demande d'un permis de construction.

Répercussions sur la mise en application

Une clarification des exigences de protection contre l'incendie applicables aux bâtiments de stockage libre-service faciliterait la mise en application, car il n'y aurait plus de confusion quant à savoir s'il faut appliquer les exigences de protection contre l'incendie de la partie 3 ou celles de la partie 9.

Personnes concernées

Constructeurs, propriétaires de bâtiment, spécialistes de la conception et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[9.10.1.3.\]](#) 9.10.1.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1677

Renvoi(s) : CNB20 Div.B Tableau 9.23.10.1. (première impression)

Sujet : Calcul des structures (partie 9)

Titre : Précisions sur l'utilisation des poteaux de 38 mm × 140 mm

Description : La présente modification proposée révisé le tableau 9.23.10.1. afin de préciser que des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm peuvent être utilisés dans des murs extérieurs lorsque ceux-ci ne supportent qu'un toit ou un toit plus étage.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1302

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input checked="" type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le tableau 9.23.10.1. du CNB indique les dimensions minimales des poteaux, l'espacement maximal des poteaux et la hauteur maximale sans appui permis dans les murs qui supportent un toit en fonction du nombre d'étages supportés. Généralement, lorsque le nombre d'étages supportés par un mur augmente, la dimension minimale des poteaux augmente, l'espacement maximal des poteaux diminue ou la hauteur maximale sans appui diminue.

Afin de satisfaire aux exigences énergétiques, les murs extérieurs d'une construction à ossature de bois légère sont communément bâtis avec des poteaux en bois de 2 po × 6 po (38 mm × 140 mm) espacés de 16 po (400 mm) entre axes.

Le tableau 9.23.10.1. permet actuellement de construire des murs extérieurs avec des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes avec une hauteur maximale sans appui de 3,6 m pour supporter un toit (comble avec ou sans espace de rangement) plus deux étages. Cette configuration est utilisée couramment dans des bâtiments de trois étages.

Toutefois, le tableau 9.23.10.1. ne traite pas spécifiquement de l'utilisation de poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes pour des murs extérieurs qui ne supportent qu'un toit ou un toit plus un étage. Cette configuration est utilisée couramment dans des logements à un ou deux étages visés par la partie 9 ou de petits bâtiments commerciaux.

Le tableau 9.23.10.1. manque actuellement de clarté quant à savoir si cette dimension de poteau et cet espacement courants peuvent être utilisés ou non lorsque les poteaux ne supportent qu'un toit ou un toit plus un étage. On pourrait présumer que si la dimension du poteau et son espacement sont appropriés pour deux étages, ils le sont également dans les cas où les poteaux ne supportent qu'un toit ou un toit plus un étage. On pourrait également interpréter la disposition comme suit : un poteau plus petit ou un espacement plus grand, ou encore une solution préfabriquée, peuvent suffire.

La présente modification proposée préciserait que l'utilisation de poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes dans un mur extérieur pour supporter un toit plus jusqu'à trois étages avec une hauteur maximale de 3,6 m constitue une solution prescriptive acceptable.

Justification

Le tableau 9.23.10.1. permet actuellement des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes pour des hauteurs allant jusqu'à 3,6 m pour supporter un toit plus deux étages. À l'aide d'une étude technique, on s'attendrait à ce que la même dimension de poteau, le même espacement et la même hauteur maximale sans appui s'appliqueraient dans un cas comportant moins d'étages supportés.

La présente modification proposée clarifierait que l'utilisation de poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes dans un mur extérieur pour supporter un toit plus jusqu'à trois étages avec une hauteur maximale de 3,6 m constitue une solution prescriptive acceptable.

Même si les autorités compétentes acceptent couramment des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes dans des logements, il pourrait y avoir une incertitude quant à l'application des exigences pour les poteaux de mur à d'autres petits

bâtiments comportant moins de deux étages. En clarifiant l'application du tableau 9.23.10.1., la présente modification proposée éliminerait l'incertitude lors de la conception de murs extérieurs pour des bâtiments visés par la partie 9.

Permettre explicitement l'usage de poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes pour supporter moins que deux étages offrirait des options aux concepteurs afin de satisfaire aux exigences énergétiques et clarifierait les dispositions afin que les autorités compétentes puissent mettre en application le CNÉB. La modification proposée préviendrait la nécessité d'utiliser une solution préfabriquée lorsque des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes sont utilisés dans un mur extérieur.

EXIGENCE ACTUELLE

9.23.10.1. Dimensions et espacement

- 1) Les dimensions et l'espacement des poteaux doivent être conformes au tableau 9.23.10.1.

Tableau 9.23.10.1.
Dimensions et espacement des poteaux
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.23.10.1. 1)

| Type de mur | Charges supportées (charges permanentes incluses) | Dimensions minimales des poteaux, en mm | Espacement maximal des poteaux, en mm | Hauteur maximale sans appui, en m |
|-------------|--|--|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Intérieur | Aucune charge | 38 × 38 | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 3,6 |
| | Comble inaccessible par escalier | 38 × 64 | 600 | 3,0 |
| | | 38 × 64 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 | 600 | 3,6 |
| | | 38 × 89 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 2,4 |

| Type de mur | Charges supportées (<i>charges permanentes</i> incluses) | Dimensions minimales des poteaux, en mm | Espacement maximal des poteaux, en mm | Hauteur maximale sans appui, en m |
|---------------------------|---|---|---|--|
| | Comble accessible par escalier plus 1 <i>étage</i> | 38 × 89 | 400 | 3,6 |
| | Toit plus 1 <i>étage</i> | | | |
| | Comble inaccessible par escalier plus 2 <i>étages</i> | | | |
| | Toit | 38 × 64 | 400 | 2,4 |
| | Comble accessible par escalier | 38 × 89 | 600 | 3,6 |
| | Comble inaccessible par escalier plus 1 <i>étage</i> | | | |
| | Comble accessible par escalier plus 2 <i>étages</i> Toit plus 2 <i>étages</i> | 38 × 89 | 300 | 3,6 |
| | | 64 × 89 | 400 | 3,6 |
| | | 38 × 140 | 400 | 4,2 |
| | Comble accessible par escalier plus 3 <i>étages</i> | 38 × 140 | 300 | 4,2 |
| Toit plus 3 <i>étages</i> | | | | |
| Extérieur | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) | 38 × 64 | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 | 600 | 3,0 |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 1 <i>étage</i> | 38 × 89 | 400 | 3,0 |
| | | 38 × 140 | 600 | 3,0 |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 2 <i>étages</i> | 38 × 89 | 300 | 3,0 |
| | | 64 × 89 | 400 | 3,0 |
| | | 38 × 140 | 400 | 3,6 |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 3 <i>étages</i> | 38 × 140 | 300 | 1,8 |

(1) Voir l'article 9.23.10.3.

MODIFICATION PROPOSÉE

Tableau [9.23.10.1.] 9.23.10.1.
Dimensions et espacement des poteaux
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.23.10.1. 1)

| Type de mur | Charges supportées (charges permanentes incluses) | Dimensions minimales des poteaux, en mm | Espacement maximal des poteaux, en mm | Hauteur maximale sans appui, en m |
|--------------------------------|---|--|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Intérieur | Aucune charge | 38 × 38 | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 3,6 |
| | Comble inaccessible par escalier | 38 × 64 | 600 | 3,0 |
| | | 38 × 64 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 | 600 | 3,6 |
| | | 38 × 89 parallèle au mur ⁽¹⁾ | 400 | 2,4 |
| | Comble accessible par escalier plus 1 <i>étage</i> | 38 × 89 | 400 | 3,6 |
| | Toit plus 1 <i>étage</i> | | | |
| | Comble inaccessible par escalier plus 2 <i>étages</i> | | | |
| | Toit | 38 × 64 | 400 | 2,4 |
| Comble accessible par escalier | 38 × 89 | 600 | 3,6 | |

| Type de mur | Charges supportées (<i>charges permanentes</i> incluses) | Dimensions minimales des poteaux, en mm | Espacement maximal des poteaux, en mm | Hauteur maximale sans appui, en m |
|-------------|---|---|---|--|
| | Comble inaccessible par escalier plus 1 <i>étage</i> | | | |
| | Comble accessible par escalier plus 2 <i>étages</i> Toit plus 2 <i>étages</i> | 38 × 89 | 300 | 3,6 |
| | | 64 × 89 | 400 | 3,6 |
| | | 38 × 140 | 400 | 4,2 |
| | Comble accessible par escalier plus 3 <i>étages</i> | 38 × 140 | 300 | 4,2 |
| | Toit plus 3 <i>étages</i> | | | |
| Extérieur | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) | 38 × 64 | 400 | 2,4 |
| | | 38 × 89 | 600 | 3,0 |
| | | <u>38 × 140</u> | <u>600</u> | <u>3,0</u> |
| | | <u>38 × 140</u> | <u>400</u> | <u>3,6</u> |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 1 <i>étage</i> | 38 × 89 | 400 | 3,0 |
| | | 38 × 140 | 600 | 3,0 |
| | | <u>38 × 140</u> | <u>400</u> | <u>3,6</u> |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 2 <i>étages</i> | 38 × 89 | 300 | 3,0 |
| | | 64 × 89 | 400 | 3,0 |
| | | 38 × 140 | 400 | 3,6 |
| | Toit plus comble (avec ou sans espace de rangement) plus 3 <i>étages</i> | 38 × 140 | 300 | 1,8 |

(1) Voir l'article 9.23.10.3.

Analyse des répercussions

Coûts

De nombreuses structures visées par la partie 9 utilisent actuellement des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes dans des murs extérieurs pour satisfaire aux exigences énergétiques. Aucun coût supplémentaire n'est prévu étant donné que la présente modification proposée clarifierait l'exigence du CNÉB existante concernant les poteaux de mur sans la rendre plus stricte. Toutes les exigences relatives à d'autres dimensions de poteaux de mur et leur espacement demeurerait les mêmes.

Avantages

La présente modification proposée clarifierait l'applicabilité des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes et pourrait procurer un avantage en matière de coût pour les constructeurs. Puisque le tableau 9.23.10.1. n'indique actuellement pas que des poteaux de 38 mm × 140 mm espacés de 400 mm entre axes peuvent être utilisés dans des murs extérieurs supportant moins de deux étages, un agent du bâtiment pourrait décider qu'une telle structure ne respecte pas les exigences de la partie 9. Si une conception technique globale conforme à la partie 4 du CNB était exigée, le constructeur pourrait avoir à défrayer des coûts supplémentaires connexes à la conception technique, notamment pour les services d'un ingénieur professionnel. Si le constructeur a modifié la conception de manière à utiliser des poteaux de 38 mm × 89 mm afin d'être conforme au tableau 9.23.10.1., il pourrait y avoir des coûts supplémentaires par rapport à ceux défrayés pour d'autres matériaux afin de respecter les mêmes niveaux de performance énergétique.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée faciliterait la mise en application de la disposition, car elle éliminerait l'incertitude entourant certaines configurations de dimensions de poteaux courantes.

Personnes concernées

Constructeurs, concepteurs et agents du bâtiment.

**ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES
NOUVELLES OU MODIFIÉES**

S.O.

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1657

| | |
|---|---|
| Renvoi(s) : | CNB20 Div.B 9.36.2.4. 1) (première impression) |
| Sujet : | Terminologie reliée à la maçonnerie |
| Titre : | Terminologie reliée à la maçonnerie et remplacement de valeurs nominales dans le tableau A-9.36.2.4. 1)-D |
| Description : | La présente modification proposée remplace, au tableau A-9.36.2.4. 1)-D, les valeurs nominales d'épaisseur et de masse volumique des briques de revêtement par des valeurs réelles. Elle remplace également, dans le NBC seulement, le terme « core » par le terme « cell » dans ce même tableau. |
| Demande(s) de modification à un code connexe(s) : | DMC 1153 |
| Modification(s) proposée(s) connexe(s) : | FMP 1746 |

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- Division A
- Division B
- Division C
- Conception et construction
- Exploitation du bâtiment
- Maisons
- Petits bâtiments
- Grands bâtiments
- Protection contre l'incendie
- Sécurité des occupants
- Accessibilité
- Exigences structurales
- Enveloppe du bâtiment
- Efficacité énergétique
- Chauffage, ventilation et conditionnement d'air
- Plomberie
- Chantiers de construction et de démolition

Problème

Les valeurs indiquées au tableau A-9.36.2.4. 1)-D pour l'épaisseur des briques de revêtement sont des valeurs nominales qui ne représentent pas les valeurs réelles d'une brique modulaire métrique standard utilisée au Canada. De plus, dans le NBC seulement, le tableau A-9.36.2.4.(1)-D utilise le terme « core », qui n'est pas conforme à la terminologie utilisée dans le domaine de la conception au Canada ou dans les normes applicables sur les matériaux.

Justification

La Clay Brick Association of Canada (CBAC) a convenu que dans le CNB et le NBC, au tableau A-9.36.2.4. 1)-D, l'épaisseur de 100 mm pour les briques de revêtement doit être remplacée par une épaisseur de 90 mm puisque 95 % des briques d'argile fabriquées au Canada ont une épaisseur de 90 mm.

La CBAC a également souligné que l'industrie ne possède pas suffisamment de données pour fournir une valeur RSI distincte pour chaque type de brique (p. ex., les briques pleines, évidées ou perforées); par conséquent, il est recommandé de laisser le type de brique et les valeurs RSI tels quels. Toutefois, la CBAC a constaté que la masse volumique de 2400 kg/m³ indiquée pour les briques en argile cuite est trop élevée et qu'elle doit être remplacée par « 1800-2200 kg/m³ ».

Dans le NBC seulement, une correction doit également être apportée quant à l'usage du terme « core » au tableau A-9.36.2.4.(1)-D, sous les entrées « Concrete Blocks » et « Hollow Clay Bricks ». Dans le premier cas, le terme doit être remplacé par le terme « cell » puisqu'un bloc de béton n'est pas un produit perforé (cored) : ses ouvertures sont appelées « cells », en anglais. La Canadian Concrete Masonry Producers Association (CCMPA) ne s'oppose pas à la présente modification proposée concernant la terminologie du tableau A-9.36.2.4.(1)-D du NBC applicable à tous les types de blocs de béton afin de respecter l'usage du terme que l'on trouve dans la norme CSA A165.1-14, « Concrete block masonry units ».

Bien que d'après la norme CSA A82:14, « Fired masonry brick made from clay or shale », les termes « hollow brick » et « cored brick » désignent deux types de briques distincts, la CBAC a souligné que le terme « hollow clay brick » est utilisé correctement au tableau A-9.36.2.4.(1)-D du NBC et recommande de laisser ce terme tel quel. Toutefois, la CBAC a également indiqué que, pour les types de briques d'argile creuse énumérés au tableau A-9.36.2.4.(1)-D du NBC, le terme « core(s) » doit être remplacé par le terme « cell(s) ». Il est à noter que la terminologie du CNB n'a pas à être uniformisée sur ce plan, les termes « cell » et « core » étant tous deux déjà traduits par « alvéole ».

MODIFICATION PROPOSÉE

[9.36.2.4.] 9.36.2.4. Calcul de la résistance thermique effective des ensembles de construction

- [1] 1) L'effet de pont thermique créé par les éléments d'ossature répétitifs peu espacés, comme les poteaux et les solives, et par les éléments secondaires, comme les linteaux, les lisses et les sablières, doit être pris en considération dans le calcul de la résistance thermique des ensembles de construction aux fins de comparaison avec les exigences des articles 9.36.2.6. et 9.36.2.8. (voir la note A-9.36.2.4. 1)).

Note A-9.36.2.4. 1) Calcul de la résistance thermique effective des ensembles de l'enveloppe du bâtiment.

La théorie générale du transfert de la chaleur est fondée sur le concept de la transmission thermique au travers d'un ensemble sur une aire donnée sous la différence de température au travers de l'ensemble (voir le paragraphe 9.36.1.2. 2)). Le CNÉB exige donc la conformité aux coefficients U maximaux (coefficients de transmission thermique globale) mentionnés pour tous les ensembles et les composants de l'enveloppe du bâtiment. Toutefois, les exigences prescrites à la sous-section 9.36.2. sont exprimées sous forme de valeurs RSI (valeurs de résistance thermique effective) qui sont l'inverse des coefficients U.

Aux fins du calcul de la résistance thermique effective, la section 9.36. exige que les contributions de toutes les parties de l'ensemble, y compris le flux de chaleur à travers les poteaux et l'isolation, soient prises en compte parce que différentes valeurs de résistance thermique effective peuvent être associées à un produit isolant donné (valeur d'isolation nominale) pour différentes configurations d'ossature. La résistance thermique effective résultante d'un ensemble est également fonction des propriétés thermiques et de l'épaisseur des matériaux de construction utilisés et de leurs emplacements respectifs.

Les paragraphes qui suivent présentent les calculs nécessaires à la détermination des valeurs de résistance thermique effective pour certains ensembles et les caractéristiques thermiques de matériaux de construction courants. Les tableaux des notes A-9.36.2.6. 1) et A-9.36.2.8. 1) permettent de confirmer la conformité d'ensembles de construction courants.

Calcul de la résistance thermique effective d'un ensemble à ossature en tôle d'acier

La méthode du flux thermique parallèle applicable aux ensembles à ossature en bois décrite ci-dessus repose uniquement sur le calcul de flux thermiques unidimensionnels et sur les deux hypothèses suivantes :

- le flux thermique qui traverse les éléments formant un pont thermique (poteaux) et celui qui traverse l'isolant sont parallèles; et
- la température dans chaque plan est constante.

Des essais sur les murs à ossature en tôle d'acier ont montré qu'aucune de ces deux hypothèses ne représente parfaitement le flux thermique bidimensionnel réel. Les hypothèses de départ sont encore plus éloignées de la réalité dans le cas des ensembles à ossature en tôle d'acier. Les résultats obtenus à l'aide de la méthode de calcul décrite ci-dessus se comparent bien à ceux obtenus lors d'essais réels. La méthode permet d'obtenir une bonne approximation lorsqu'on utilise une valeur de résistance thermique de $0,0000161 \text{ (m}^2 \times \text{K)/W}$ par mm (ou une conductivité de $62 \text{ (W} \times \text{m)/(m}^2 \times \text{°C)}$) (cette valeur est celle d'un acier galvanisé ayant une teneur en carbone de 0,14 %).

Pour calculer la résistance thermique effective d'un ensemble de l'enveloppe du bâtiment ayant une ossature en tôle d'acier, RSI_{eff} , utiliser l'équation suivante :

$$RSI_{\text{eff}} = K_1RSI_{T1} + K_2RSI_{T3}$$

où

- RSI_{T1} = résistance thermique effective d'un ensemble de l'enveloppe du bâtiment déterminée à l'aide de la méthode du flux thermique parallèle applicable aux ensembles à ossature de bois (utiliser les pourcentages d'aire avec ossature et d'aire sans ossature indiqués au tableau A-9.36.2.4. 1)-C);
- RSI_{T3} = RSI_{T2} + valeurs de résistance thermique des autres composants, sauf les poteaux en tôle d'acier et l'isolant, où RSI_{T2} = résistance thermique effective des poteaux en tôle d'acier et de l'isolant déterminée à l'aide de la méthode du flux thermique parallèle applicable aux ensembles à ossature de bois;

K_1 = valeur applicable tirée du tableau A-9.36.2.4. 1)-B; et
 K_2 = valeur applicable tirée du tableau A-9.36.2.4. 1)-B.

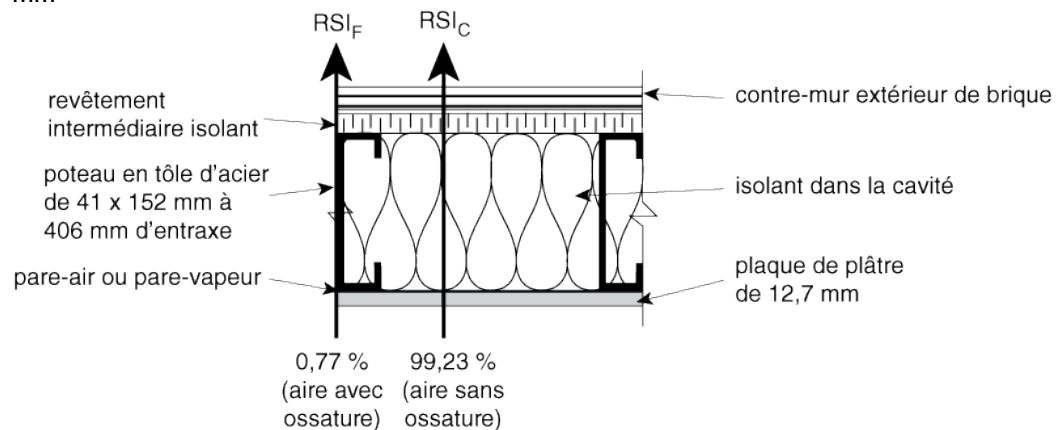
Tableau [A-9.36.2.4. 1)-B] A-9.36.2.4. 1)-B
 Valeurs de K_1 et K_2

| Espacement des éléments, en mm | K_1 | K_2 |
|--|-------|-------|
| < 500, sans revêtement intermédiaire isolant | 0,33 | 0,67 |
| < 500, avec revêtement intermédiaire isolant | 0,40 | 0,60 |
| ≥ 500 | 0,50 | 0,50 |

Exemple – Calcul de la valeur RSI_{eff} pour un mur à ossature en tôle d'acier de 41 × 152 mm comportant des poteaux à 406 mm d'entraxe

Figure [A-9.36.2.4. 1)-B] 2-1

Paramètres de calcul de la valeur RSI_{eff} pour un mur à ossature en tôle d'acier de 41 × 152 mm



FG00705A

1. Calculer la valeur RSI_{T1} comme suit :

| Matériaux | RSI_F (résistance thermique à travers l'ossature) | RSI_C (résistance thermique à travers la partie sans ossature) |
|--|---|--|
| Film d'air extérieur | 0,03 | 0,03 |
| Contre-mur extérieur de brique | 0,07 | 0,07 |
| Lame d'air (25 mm d'épaisseur) | 0,18 | 0,18 |
| Polystyrène extrudé (38 mm d'épaisseur × RSI 0,035/mm) | 1,33 | 1,33 |
| Poteau en tôle d'acier (152 mm d'épaisseur × RSI 0,0000161/mm) | 0,0023 | — |

| Matériaux | RSI _F (résistance thermique à travers l'ossature) | RSI _C (résistance thermique à travers la partie sans ossature) |
|--|--|---|
| Isolant (matelas de 152 mm d'épaisseur; RSI 3,52 (R20)) | — | 3,52 |
| Polyéthylène (pare-vapeur) | — | — |
| Plaque de plâtre (12,7 mm d'épaisseur) | 0,08 | 0,08 |
| Film d'air intérieur | 0,12 | 0,12 |
| Total | 1,81 | 5,33 |
| % aire avec ossature et % aire sans ossature tirés du tableau A-9.36.2.4. 1)-C | 0,77 % | 99,23 % |
| $RSI_{T1} = \frac{100}{\frac{0,77}{1,81} + \frac{99,23}{5,33}} = \frac{5,25(m^2K)}{W}$ | | (coefficient U = 0,19 W/(m ² × K)) |

2. Calculer la valeur RSI_{T2} comme suit :

| Matériaux | RSI _F (résistance thermique à travers l'ossature) | RSI _C (résistance thermique à travers la partie sans ossature) |
|--|--|---|
| Poteau en tôle d'acier (152 mm d'épaisseur × RSI 0,0000161/mm) | 0,0023 | — |
| Isolant (matelas de 152 mm d'épaisseur; RSI 3,52 (R20)) | — | 3,52 |
| Total | 0,0023 | 3,52 |
| % aire avec ossature et % aire sans ossature tirés du tableau A-9.36.2.4. 1)-C | 0,77 % | 99,23 % |
| $RSI_{T2} = \frac{100}{\frac{0,77}{0,0023} + \frac{99,23}{3,52}} = \frac{0,27(m^2K)}{W}$ | | (coefficient U = 3,69 W/(m ² × K)) |

3. Calculer la valeur RSI_{T3} comme suit :

| Matériaux | RSI à travers l'ensemble |
|--------------------------------|--------------------------|
| Film d'air extérieur | 0,03 |
| Contre-mur extérieur de brique | 0,07 |

| Matériaux | RSI à travers l'ensemble |
|--|---|
| Lame d'air (25 mm d'épaisseur) | 0,18 |
| Polystyrène extrudé (38 mm d'épaisseur × RSI 0,035/mm) | 1,33 |
| RSI _{T2} | 0,27 |
| Polyéthylène (pare-vapeur) | — |
| Plaque de plâtre (12,7 mm d'épaisseur) | 0,08 |
| Film d'air intérieur | 0,12 |
| | RSI _{T3} = 2,08 (m ² × K)/W (coefficient U = 0,48 W/(m ² × K)) |

4. Calculer la valeur RSI_{eff} comme suit :

$$RSI_{eff} = (K_1 \times RSI_{T1}) + (K_2 \times RSI_{T3}) = (0,40 \times 5,25) + (0,60 \times 2,08) = 3,35 \text{ (m}^2 \times \text{K)/W}$$

coefficient U = 0,30 W/(m² × K)

Tableau [A-9.36.2.4. 1)-C] A-9.36.2.4. 1)-C
 Pourcentages de l'aire avec ossature et de l'aire sans ossature pour les ensembles types
 d'ossature en tôle d'acier ⁽¹⁾

| Ensemble à ossature en tôle d'acier | Espacement entraxe des éléments, en mm | | | | | | | |
|--|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | < 500 | | ≥ 500 | | < 2100 | | ≥ 2100 | |
| | % aire avec ossature | % aire sans ossature | % aire avec ossature | % aire sans ossature | % aire avec ossature | % aire sans ossature | % aire avec ossature | % aire sans ossature |
| Toits, plafonds, planchers | 0,43 | 99,57 | 0,33 | 99,67 | — | — | — | — |
| Mur au- dessus du niveau moyen du sol et lattes continues | 0,77 | 99,23 | 0,67 | 99,33 | — | — | — | — |
| Mur sous le niveau moyen du sol et lattes continues | 0,57 | 99,43 | 0,33 | 99,67 | — | — | — | — |
| Mur en tôle d'acier | — | — | — | — | 0,08 | 99,92 | 0,06 | 99,94 |

(1) Les pourcentages de l'aire avec ossature indiqués dans le présent tableau sont fondés sur des méthodes types de construction d'ossature et non simplement sur la largeur des poteaux ou de la cavité. Ils sont fondés sur une tôle d'acier de calibre 18 (1,2 mm). Cependant, les résultats des essais ont montré que, pour les épaisseurs courantes d'ossature en acier léger, l'épaisseur réelle a très peu d'effet sur la résistance thermique effective. Si les pourcentages réels de l'aire avec ossature et de l'aire sans ossature sont connus, on doit utiliser ces valeurs plutôt que celles mentionnées dans le présent tableau.

Tableau [A-9.36.2.4. 1)-D] A-9.36.2.4. 1)-D
Valeurs de résistance thermique des matériaux de construction courants ⁽¹⁾

| Films d'air | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
|---|---------------------------------------|---|--|
| Extérieur : | | | |
| Plafonds, planchers et murs vent de 6,7 m/s (hiver) | — | — | 0,03 |
| Intérieur : | | | |
| Plafond (flux thermique ascendant) | — | — | 0,11 |
| Plancher (flux thermique descendant) | — | — | 0,16 |
| Murs (flux thermique horizontal) | — | — | 0,12 |
| Lames d'air ^{(2) (3)} | Épaisseur de la lame d'air | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Plafonds (flux thermique ascendant) : entre matériaux non réfléchissants ⁽⁴⁾ | 13 mm | — | 0,15 |
| | 20 mm | — | 0,15 |
| | 40 mm | — | 0,16 |
| | 90 mm | — | 0,16 |
| Planchers (flux thermique descendant) : entre matériaux non réfléchissants ⁽⁴⁾ | 13 mm | — | 0,16 |
| | 20 mm | — | 0,18 |
| | 40 mm | — | 0,20 |
| | 90 mm | — | 0,22 |
| Murs (flux thermique horizontal) : entre matériaux non réfléchissants ⁽⁴⁾ | 9,5 mm | — | 0,15 |
| | 13 mm | — | 0,16 |
| | 20 mm | — | 0,18 |
| | 40 mm | — | 0,18 |
| | 90 mm | — | 0,18 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Matériaux de revêtement | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |

| | | | |
|---|----------------------|--------|------------------------|
| Brique : | | | |
| Argile cuite : (2400 1800-2200 kg/m ³) | 100 90 mm | 0,0007 | 0,070 0,063 |
| Béton : sable et gravier ou pierre (2400 kg/m ³) | 100 90 mm | 0,0004 | 0,040 0,036 |
| Mortier et stucco, ciment et chaux | — | 0,0009 | — |
| Bardeaux de bois : | | | |
| 400 mm, pureau de 190 mm | — | — | 0,15 |
| 400 mm, pureau double de 300 mm | — | — | 0,21 |
| Support isolant | 8 mm | — | 0,25 |
| Bardage : | | | |
| Bardage de métal ou de vinyle sur un revêtement : | | | |
| endos à âme évidée | — | — | 0,11 |
| endos isolant | 9,5 mm nominal | — | 0,32 |
| avec papier aluminium | 9,5 mm nominal | — | 0,52 |
| Bardage de bois : | | | |
| à clin, 200 mm, joints à recouvrement | 13 mm | — | 0,14 |
| à clin, 250 mm, joints à recouvrement | 20 mm | — | 0,18 |
| à mi-bois, 200 mm | 20 mm | — | 0,14 |
| panneaux de fibres durs | 11 mm | — | 0,12 |
| contreplaqué, joints à recouvrement | 9,5 mm | — | 0,10 |
| Pierre : | | | |
| quartzite et grès (2240 kg/m ³) | — | 0,0003 | — |
| calcite, dolomite, calcaire, marbre et granit (2240 kg/m ³) | — | 0,0004 | — |
| Bardage de fibro-ciment : ciment de cellulose renforcé de fibres, simple face | 6,35 mm | 0,003 | 0,023 |
| | 8 mm | 0,003 | 0,026 |

| Matériaux de toiture ⁽⁵⁾ | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
|---|---------------------------------------|---|--|
| Toiture de bitume en rouleau | — | — | 0,03 |
| Asphalte/goudron | — | 0,0014 | — |
| Toiture multicouche | 10 mm | — | 0,06 |
| Pierre concassée | — | 0,0006 | — |
| Platelage d'acier | — | — | négligeable |
| Bardeaux : | | | |
| Bitumés | — | — | 0,08 |
| De bois | — | — | 0,17 |
| Ardoise | 13 mm | — | 0,01 |
| Matériaux de revêtement intermédiaire | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Plaques de plâtre | 12,7 mm | 0,0063 | 0,08 |
| Panneaux de fibres isolants | — | 0,016 | — |
| Panneaux de particules : | | | |
| De faible masse volumique (593 kg/m ³) | — | 0,0098 | — |
| De masse volumique moyenne (800 kg/m ³) | — | 0,0077 | — |
| De masse volumique élevée (993 kg/m ³) | — | 0,0059 | — |
| Contreplaqué (bois tendre générique) | 9,5 mm | 0,0087 | 0,083 |
| | 11 mm | | 0,096 |
| | 12,5 mm | | 0,109 |
| | 15,5 mm | | 0,135 |
| | 18,5 mm | | 0,161 |
| Contreplaqué en sapin de Douglas | 9,5 mm | 0,0111 | 0,105 |
| | 11 mm | | 0,122 |
| | 12,5 mm | | 0,139 |
| | 15,5 mm | | 0,172 |
| | 18,5 mm | | 0,205 |

| | | | |
|---|---------------------------------------|---|--|
| Matériaux en feuilles : | | | |
| Feutre perméable | — | — | 0,011 |
| 2 couches de feutre avec bitume (0,73 kg/m ³) | — | — | 0,210 |
| Membrane plastique | — | — | négligeable |
| Panneaux de copeaux (705 kg/m ³) | — | 0,0095 | — |
| Panneaux de copeaux orientés (OSB) | 9,5 mm | 0,0098 | 0,093 |
| | 11 mm | | 0,108 |
| Matériaux isolants ⁽⁶⁾ | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Nattes : fibre minérale de roche ou de verre (CAN/ULC-S702.1) | | | |
| R12 | 89/92 mm | — | 2,11 |
| R14 | 89/92 mm | — | 2,46 |
| R19 ⁽⁷⁾ (R20 comprimé) | 140 mm | — | 3,34 |
| R20 | 152 mm | — | 3,52 |
| R22 | 140/152 mm | — | 3,87 |
| R22,5 | 152 mm | — | 3,96 |
| R24 | 140/152 mm | — | 4,23 |
| R28 | 178/216 mm | — | 4,93 |
| R31 | 241 mm | — | 5,46 |
| R35 | 267 mm | — | 6,16 |
| R40 | 279/300 mm | — | 7,04 |
| Panneaux : | | | |
| Pour toiture | — | 0,018 | — |
| Pour murs ou plafonds (carreaux) | — | 0,016 | — |
| Revêtement intermédiaire de polyisocyanurate ou polyuréthane, revêtus, types 1, 2 et 3 (CAN/ULC-S704.1) | | | |
| surface perméable | 25 mm | 0,03818 | 0,97 |
| | 50 mm | 0,0360 | 1,80 |
| surface imperméable | 25 mm | 0,03937 | 1,00 |

| | | | |
|---|---------------------------|---------|-------|
| | 50 mm | 0,0374 | 1,87 |
| Polystyrène expansé (CAN/ULC-S701.1) ⁽⁸⁾ | | | |
| Type 1 | 25 mm | 0,026 | 0,65 |
| Type 2 | 25 mm | 0,028 | 0,71 |
| Type 3 | 25 mm | 0,030 | 0,76 |
| Polystyrène extrudé : Types 2, 3 et 4 (CAN/ULC-S701.1) | 25 mm | 0,035 | 0,88 |
| | 50 mm | 0,0336 | 1,68 |
| Isolant de toit et de mur en fibre de verre semi-rigide (48 kg/m ³) | 25 mm | 0,0298 | 0,757 |
| Isolant de mur en laine de roche semi-rigide (56 kg/m ³) | 25 mm | 0,0277 | 0,704 |
| En vrac : | | | |
| Cellulose (CAN/ULC-S703) | — | 0,025 | — |
| Fibre minérale pour combles (CAN/ULC-S702.1) | 112 à 565 mm | 0,01875 | — |
| Fibre minérale pour murs (CAN/ULC-S702.1) | 89 mm | 0,02865 | 2,55 |
| | 140 mm | 0,0289 | 4,05 |
| | 152 mm | 0,030 | 4,23 |
| Perlite | — | 0,019 | — |
| Vermiculite | — | 0,015 | — |
| Pulvérisés : | | | |
| Mousse de polyuréthane pulvérisée | | | |
| densité moyenne (CAN/ULC-S705.1) | 25 mm | 0,036 | 0,90 |
| | 50 mm | 0,036 | 1,80 |
| faible densité (CAN/ULC-S712.1) | 25 mm | 0,026 | 0,65 |
| Fibre de cellulose pulvérisée (CAN/ULC-S703) | épaisseur une fois tassée | 0,024 | — |
| Isolant en fibres de verre pulvérisé (CAN/ULC-S702.1) | | | |
| densité : 16 kg/m ³ | 89 mm | 0,025 | 2,30 |
| | 140 mm | 0,025 | 3,53 |

| | | | |
|--|---------------------------------------|---|--|
| densité : 28,8 kg/m ³ | 89 mm | 0,029 | 2,64 |
| | 140 mm | 0,029 | 4,06 |
| Matériaux structuraux | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Béton : | | | |
| Granulats de faible densité : | | | |
| schiste, argile ou ardoise expansés, laitiers expansés, cendre (1600 kg/m ³) | — | 0,0013 | — |
| perlite, vermiculite et billes de polystyrène (480 kg/m ³) | — | 0,0063 | — |
| Granulats de densité normale | | | |
| granulats de sable et gravier ou de pierre (2400 kg/m ³) | — | 0,0004 | — |
| Bois durs ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ | | | |
| Frêne | — | 0,0063 | — |
| Bouleau | — | 0,0055 | — |
| Érable | — | 0,0063 | — |
| Chêne | — | 0,0056 | — |
| Bois tendres : ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ | | | |
| Sapin gracieux | — | 0,0080 | — |
| Séquoia de Californie | — | 0,0089 | — |
| Sapin de Douglas-mélèze | — | 0,0069 | — |
| Cèdre blanc | — | 0,0099 | — |
| Pin blanc | — | 0,0092 | — |
| Pruche | — | 0,0084 | — |
| Pin lodgepole | — | 0,0082 | — |
| Pin rouge | — | 0,0077 | — |
| Pruche de l'Ouest | — | 0,0074 | — |
| Thuya géant | — | 0,0102 | — |
| Épinette blanche | — | 0,0097 | — |
| Cyprès jaune | — | 0,0077 | — |
| Bois pour éléments d'ossature, groupe Spruce-Pine-Fir ⁽¹¹⁾ | — | 0,0085 | — |

| | | | |
|--|---------------------------------------|---|--|
| Acier, feuille galvanisée, contenant 0,14 % de carbone | — | 0,0000161 | — |
| Blocs de béton | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Granulats de pierres calcaires — 2 alvéoles : | | | |
| Alvéoles remplies de perlite | 190 mm | — | 0,37 |
| | 290 mm | — | 0,65 |
| Granulats de faible densité (granulats de schiste, argile, ardoise ou laitiers expansés) — 2 ou 3 alvéoles : | | | |
| Alvéoles sans isolant | 90 mm | — | 0,24 |
| | 140 mm | — | 0,30 |
| | 190 mm | — | 0,32 |
| | 240 mm | — | 0,33 |
| | 290 mm | — | 0,41 |
| Alvéoles remplies de perlite | 140 mm | — | 0,74 |
| | 190 mm | — | 0,99 |
| | 290 mm | — | 1,35 |
| Alvéoles remplies de vermiculite | 140 mm | — | 0,58 |
| | 190 mm | — | 0,81 |
| | 240 mm | — | 0,98 |
| | 290 mm | — | 1,06 |
| Alvéoles remplies de billes de EPS moulé | 190 mm | — | 0,85 |
| Alvéoles remplies de EPS moulé | 190 mm | — | 0,62 |
| Granulats de densité moyenne (combinaison de granulats de densités normale et faible) — 2 ou 3 alvéoles : | | | |
| Alvéoles sans isolant | 190 mm | — | 0,26 |
| Alvéoles remplies de billes de EPS moulé | 190 mm | — | 0,56 |
| Alvéoles remplies de EPS moulé | 190 mm | — | 0,47 |
| Alvéoles remplies de perlite | 190 mm | — | 0,53 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Alvéoles remplies de vermiculite | 190 mm | — | 0,58 |
| Granulats de densité normale (granulats de sable et de gravier) — 2 ou 3 alvéoles : | | | |
| Alvéoles sans isolant | 90 mm | — | 0,17 |
| | 140 mm | — | 0,19 |
| | 190 mm | — | 0,21 |
| | 240 mm | — | 0,24 |
| | 290 mm | — | 0,26 |
| Alvéoles remplies de perlite | 190 mm | — | 0,35 |
| Alvéoles remplies de vermiculite | 140 mm | — | 0,40 |
| | 190 mm | — | 0,51 |
| | 240 mm | — | 0,61 |
| | 290 mm | — | 0,69 |
| Briques d'argile creuse | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Plusieurs alvéoles : alvéoles sans isolant | 90 mm | — | 0,27 |
| Rectangulaires, 2 alvéoles : | | | |
| Alvéoles sans isolant | 140 mm | — | 0,39 |
| | 190 mm | — | 0,41 |
| | 290 mm | — | 0,47 |
| Alvéoles remplies de vermiculite | 140 mm | — | 0,65 |
| | 190 mm | — | 0,86 |
| | 290 mm | — | 1,29 |
| Rectangulaires, 3 alvéoles : | | | |
| Alvéoles sans isolant | 90 mm | — | 0,35 |
| | 140 mm | — | 0,38 |
| | 190 mm | — | 0,41 |
| | 240 mm | — | 0,43 |
| | 290 mm | — | 0,45 |
| Alvéoles remplies de vermiculite | 140 mm | — | 0,68 |
| | 190 mm | — | 0,86 |

| | | | |
|--|---------------------------------------|---|--|
| | 240 mm | — | 1,06 |
| | 290 mm | — | 1,19 |
| Matériaux de finition intérieurs (12) | Épaisseur du matériau de construction | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W par mm | Résistance thermique (RSI), en (m ² ×K)/W pour l'épaisseur indiquée |
| Plaques de plâtre | — | 0,0061 | — |
| Panneaux de fibres durs : masse volumique moyenne (800 kg/m ³) | — | 0,0095 | — |
| Panneaux intérieurs de finition (carreaux ou planches) | — | 0,0198 | — |
| Panneaux de particules : | | | |
| Faible masse volumique (590 kg/m ³) | — | 0,0098 | — |
| Masse volumique moyenne (800 kg/m ³) | — | 0,0074 | — |
| Haute masse volumique (1000 kg/m ³) | — | 0,0059 | — |
| Sous-couche | 15,9 mm | — | 0,140 |
| Contreplaqué | — | 0,0087 | — |
| Revêtements de sol : | | | |
| Tapis avec thibaude de fibres | — | — | 0,370 |
| Tapis avec thibaude de caoutchouc | — | — | 0,220 |
| Carreau de liège | 3,2 mm | — | 0,049 |
| Bois dur | 19 mm | — | 0,120 |
| Terrazzo | 25 mm | — | 0,014 |
| Carreaux – linoléum, vinyle, caoutchouc | — | — | 0,009 |
| Carreaux – céramique | 9,5 mm | — | 0,005 |
| Support de revêtement de sol en bois | 19 mm | — | 0,170 |
| Enduit : | | | |
| Ciment : granulats de sable | — | 0,0014 | — |
| Plâtre de gypse : | | | |
| granulats de faible densité | — | 0,0044 | — |
| granulats de sable | — | 0,0012 | — |

-
- (1) Les valeurs de résistance thermique données au tableau A-9.36.2.4. 1)-D sont des valeurs génériques pour les matériaux indiqués ou des valeurs minimales acceptables tirées des normes mentionnées. Les valeurs publiées par les fabricants pour leurs produits peuvent différer légèrement, mais peuvent être utilisées, à condition qu'elles aient été obtenues conformément aux méthodes d'essai mentionnées à l'article 9.36.2.2. Pour les matériaux qui ne figurent pas dans le tableau ou si la valeur indiquée ne correspond pas à l'épaisseur du produit, la valeur de résistance thermique doit être calculée en divisant l'épaisseur du matériau, en m, par sa conductivité, en $W/(m \times K)$, qui est indiquée dans la documentation du fabricant.
 - (2) Les valeurs RSI peuvent être interpolées pour les lames d'air de 9,5 à 90 mm et extrapolées modérément pour les lames de plus de 90 mm.
 - (3) En présence de lattes continues, utiliser la valeur RSI d'une couche d'air d'épaisseur équivalente.
 - (4) Les matériaux isolants réfléchissants peuvent contribuer aux propriétés thermiques, selon leur emplacement et la manière dont ils sont installés dans l'ensemble. Si une valeur est obtenue par une évaluation effectuée conformément à l'alinéa 9.36.2.2. 4)b), elle peut être incluse dans le calcul de la résistance ou de la transmission thermique de l'ensemble concerné.
 - (5) Les matériaux installés à l'extérieur d'une lame d'air ventilée sur un toit ne peuvent pas être inclus dans le calcul de la résistance thermique effective d'un toit.
 - (6) Il faut vérifier la résistance thermique à long terme de tous les types d'isolants de mousses cellulaires fabriqués de façon à retenir un agent de gonflement, autre que l'air, pour une période supérieure à 180 jours selon la norme CAN/ULC-S770, « Méthode d'essai normalisée pour la détermination de la résistance thermique à long terme des mousses isolantes thermiques à alvéoles fermés ». Cette valeur de résistance thermique à long terme doit être entrée comme valeur de résistance thermique de calcul aux fins des calculs énergétiques de la section 9.36. Les normes relatives aux produits renferment une valeur de résistance thermique à long terme de base pour une épaisseur de 50 mm, utilisée pour calculer la valeur de résistance thermique à long terme des autres épaisseurs.
 - (7) Un matelas isolant présentant une valeur RSI de 3,52 (R20) comprimé dans une cavité de 140 mm a une valeur de résistance thermique de 3,34 (R19), alors que s'il est placé dans une cavité (formée par exemple de poteaux métalliques) de 152 mm (non comprimé), il conserve sa pleine résistance thermique de 3,52 ($m^2 \times K$)/W.
 - (8) Les isolants en polystyrène expansé ne sont pas conçus pour retenir un agent de gonflement; il n'est donc pas nécessaire de calculer leur valeur de résistance thermique à long terme. Voir la ⁽⁶⁾.
-

-
- (9) La résistance thermique des essences de bois est calculée en fonction d'une teneur en eau (TE) de 12 %. Au Canada, la teneur en eau d'équilibre du bois utilisé dans la construction de bâtiments se situe entre 8 % et 14 %. La différence entre les propriétés thermiques des essences de bois présentant une TE de 12 % et celles présentant une TE de 14 % est négligeable.
- (10) Pour les essences de bois non mentionnées dans le tableau, il est possible de substituer la valeur RSI d'une essence de bois de masse volumique égale ou supérieure puisque la résistance thermique du bois est directement liée à sa masse volumique (les bois de masse volumique élevée présentent une plus faible résistance thermique).
- (11) La valeur de 0,0085 est considérée comme une valeur courante pour les éléments d'ossature en bois tendre (voir le manuel « ASHRAE Handbook – Fundamentals »).
- (12) Les matériaux installés à l'intérieur d'un espace climatisé ne peuvent pas être inclus dans le calcul de la résistance thermique effective d'un ensemble.
-

Analyse des répercussions

La présente modification proposée apporterait une précision au tableau A-9.36.2.4. 1)-D et harmoniserait la terminologie utilisée dans la version anglaise de ce tableau avec celle utilisée dans les normes CSA portant sur les matériaux.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure existante.

Personnes concernées

Concepteurs, ingénieurs, architectes, agents du bâtiment, fabricants, fournisseurs et conseillers en matière d'énergie.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[9.36.2.4.\]](#) 9.36.2.4. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1746

Renvoi(s) : CNB20 Div.B 9.36.2.5. 5) (première impression)
CNB20 Div.B 9.36.2.8. 1) (première impression)

Sujet : Terminologie reliée à la maçonnerie – Utilisation des termes dans la division B

Titre : Ajout d'une précision sur les éléments de maçonnerie et harmonisation de la terminologie reliée à la maçonnerie

Description : La présente modification proposée ajoute une précision sur les éléments de maçonnerie. À des fins d'harmonisation, elle remplace également, dans le NBC seulement, le terme « core » par le terme « cell » lorsqu'il est question de maçonnerie en blocs de béton et de maçonnerie en briques à la section 9.36. de la division B.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1153

Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1657

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Dans le NBC, l'utilisation du terme « core » pour désigner un vide à l'intérieur d'éléments de maçonnerie en blocs de béton n'est pas conforme à la terminologie reliée à la maçonnerie ni à celle utilisée dans le domaine de la conception au Canada ou dans les normes applicables sur les matériaux, ce qui peut entraîner de la confusion chez les utilisateurs du NBC.

Justification

Selon la norme CSA A165.1-14, « Concrete block masonry units », il faudrait utiliser dans le NBC le terme « cell » pour désigner un vide à l'intérieur d'éléments de maçonnerie en blocs de béton. Il faudrait également ajouter une précision, dans le CNB et le NBC, sur les éléments de maçonnerie en blocs de béton creux et semi-pleins.

Le FMP 1657-2022 propose l'utilisation du terme « cell » au tableau A-9.36.2.4.(1)-D du NBC pour désigner les vides dans les éléments de maçonnerie en blocs de béton. Par conséquent, la présente modification proposée harmonise l'utilisation de la terminologie reliée à la maçonnerie dans la section 9.36. en proposant d'utiliser, au tableau A-9.36.2.8.(1)-A du NBC, le terme « cell » au lieu du terme « core » pour désigner les vides dans les éléments de maçonnerie en blocs de béton, et en proposant de mettre à jour la note A-9.36.2.5. 5) du CNB et du NBC à des fins de clarification. Il est à noter que la terminologie du CNB n'a pas à être uniformisée sur ce plan, les termes « cell » et « core » étant tous deux déjà traduits par « alvéole ».

MODIFICATION PROPOSÉE

CNB20 Div.B 9.36.2.5. 5) (première impression)

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. Continuité de l'isolation

- [\[1\]](#) 5) Sous réserve des paragraphes 9) et 10), lorsque 2 plans d'isolation sont séparés par un élément de l'enveloppe du *bâtiment* et ne se touchent pas physiquement, l'un des plans d'isolation doit se prolonger sur une distance égale à au moins 4 fois l'épaisseur de l'ensemble séparant les 2 plans (voir la note A-9.36.2.5. 5)).

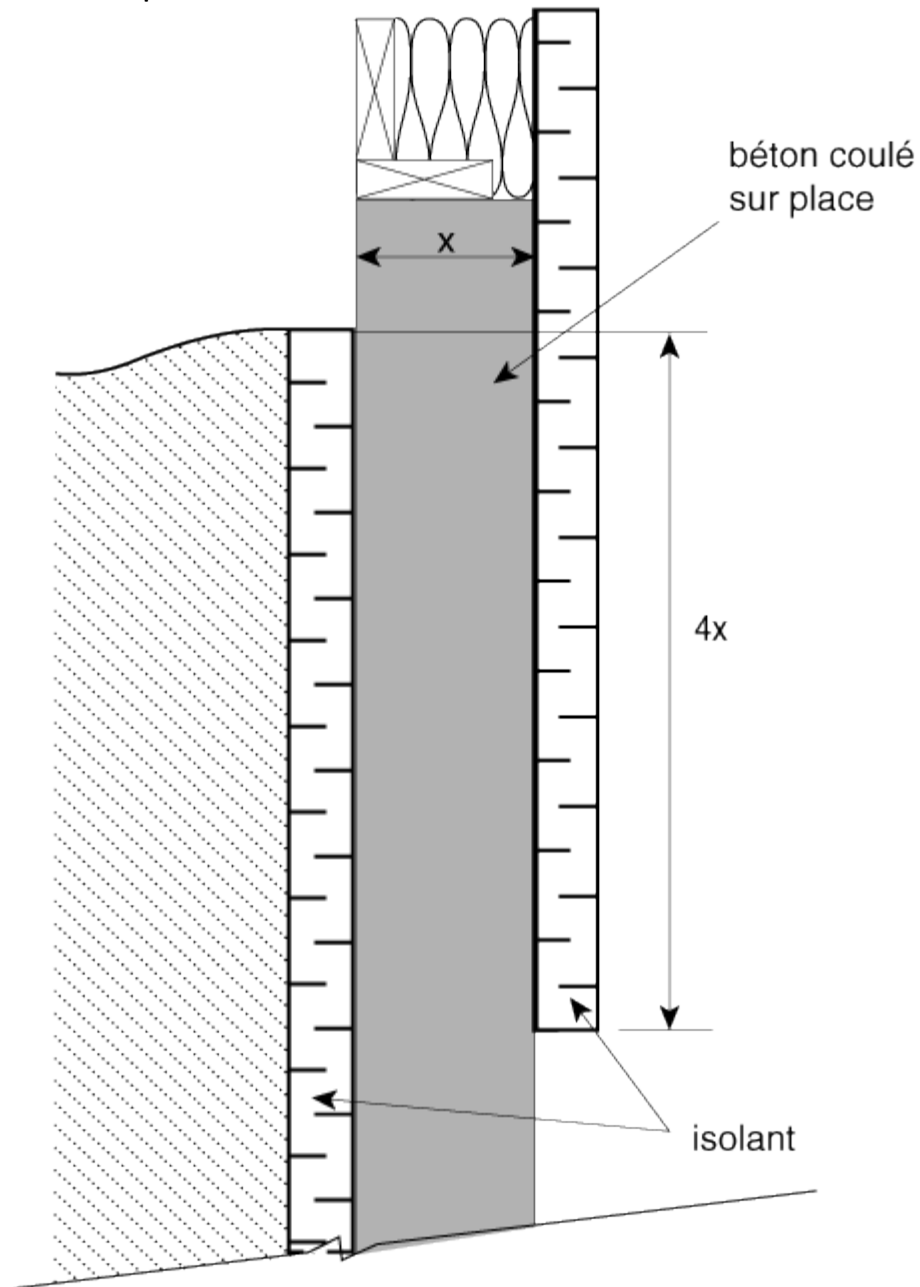
Note A-9.36.2.5. 5) **Maintien de la continuité de l'isolation.**

Le paragraphe 9.36.2.5. 5) ne s'applique pas, par exemple, à un mur de fondation isolé à l'intérieur de sorte que l'isolant traverse le vide de la solive et le mur. Toutefois, il s'applique à un mur de fondation isolé à l'extérieur au-dessous du niveau moyen du sol et à l'intérieur au-dessus du niveau

moyen du sol de sorte que la distance séparant les 2 plans d'isolation correspond à l'épaisseur du mur de fondation.

Figure [A-9.36.2.5. 5)-A] A-9.36.2.5. 5)-A

Application du paragraphe 9.36.2.5. 5) à un mur de fondation en béton coulé sur place



FG00771A

Dans la configuration décrite au paragraphe 5), l'isolation de la partie supérieure du mur de fondation peut également être requise pour réduire l'effet du pont thermique. Il n'est pas nécessaire de prolonger l'isolation comme le

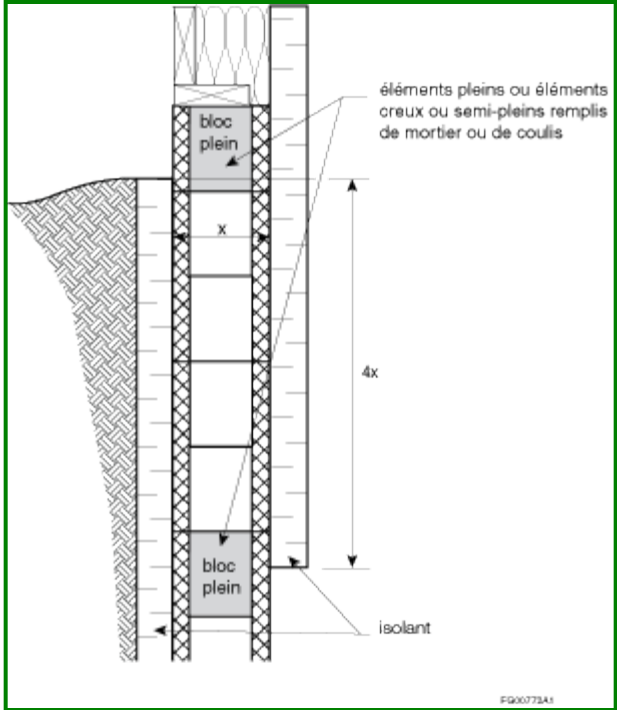
précise le paragraphe 5) lorsque les vides des solives au-dessus du mur de fondation sont remplis d'isolant.

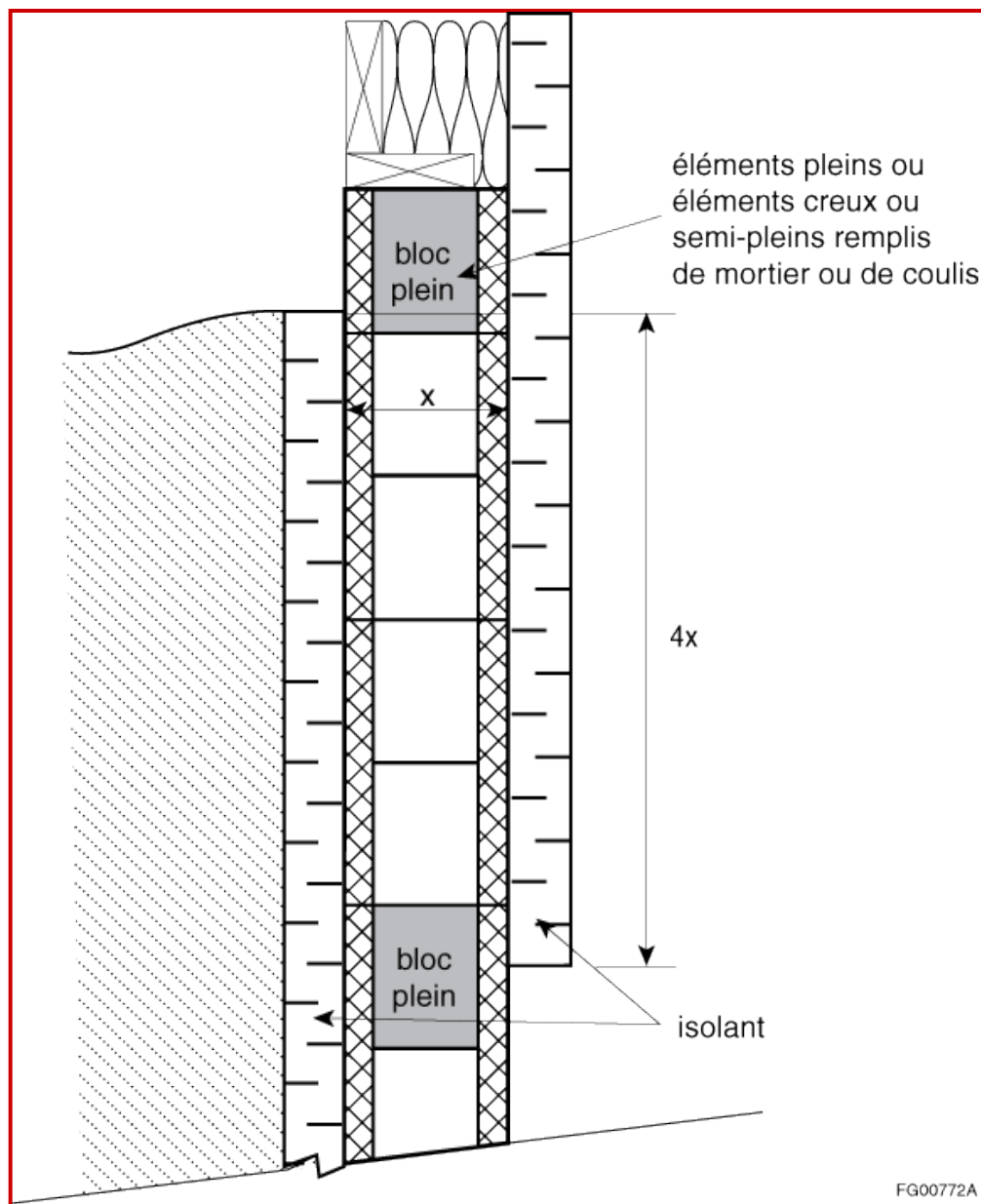
Pour ce qui est des murs de fondation en béton coulé sur place, le paragraphe 5) fait en sorte que la continuité de l'isolation est maintenue à chacune des sections du mur.

Dans le cas de murs de maçonnerie en éléments creux comportant des éléments de maçonnerie creux ou semi-pleins, il faut régler le problème de l'effet de la convection à l'intérieur des alvéoles des éléments de maçonnerie. Les alvéoles ~~des blocs~~ de la rangée d'éléments de maçonnerie qui coïncident avec les bords supérieurs et inférieurs respectifs de chaque plan d'isolation devraient être remplies de coulis, de mortier ou d'isolant pour réduire l'effet de la convection à l'intérieur des alvéoles, effet qui pourrait nuire à la fonction de l'isolant.

Figure [A-9.36.2.5. 5)-B] A-9.36.2.5. 5)-B

Application du paragraphe 9.36.2.5. 5) à un mur de fondation en éléments creux de maçonnerie comportant des éléments de maçonnerie en blocs de béton creux ou semi-pleins





CNB20 Div.B 9.36.2.8. 1) (première impression)

[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction au-dessous du niveau moyen du sol ou en contact avec le sol

Analyse des répercussions

La présente modification proposée harmoniserait la terminologie reliée à la maçonnerie utilisée dans le NBC avec celle utilisée dans les normes CSA portant sur les matériaux, ce qui réduirait les risques de confusion chez les utilisateurs du NBC.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure existante.

Personnes concernées

Concepteurs, ingénieurs, architectes, entrepreneurs, agents du bâtiment, fabricants et fournisseurs.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNB20 Div.B 9.36.2.5. 5) (première impression)

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[1\]](#) 5) [F92-OE1.1]

CNB20 Div.B 9.36.2.8. 1) (première impression)

[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1650

Renvoi(s) : CNÉB20 Div.A 1.4.1.2. (première impression)
Sujet : Puissance de l'éclairage intérieur
Titre : Définition du terme « puissance de l'éclairage intérieur installé »
Description : La présente modification proposée supprime la mention des unités dans la définition du terme « puissance de l'éclairage intérieur installé ».
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1324

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Division A | <input type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

La définition du terme « puissance de l'éclairage intérieur installé » n'est pas cohérente avec celle des autres termes définis, car elle indique l'unité (watts) alors que les autres définitions ne le font pas.

Justification

La suppression de l'unité (watts) de la définition de « puissance de l'éclairage intérieur installé » assurerait une meilleure cohérence avec les autres définitions et permettrait de mieux harmoniser cette définition avec celle de « puissance de l'éclairage intérieur admissible ».

MODIFICATION PROPOSÉE

[1.4.1.2.] 1.4.1.2. Termes définis

[1] 1) Les termes en italique dans le CNÉB ont la signification suivante :

Puissance de l'éclairage intérieur installé (installed interior lighting power) : puissance, ~~exprimée en watts,~~ de tous les systèmes d'éclairage qui font partie de l'ensemble complet d'*éclairage intérieur*.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée n'a aucune répercussion sur les coûts puisqu'elle clarifie les exigences du CNÉB.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée n'est qu'une clarification. Elle peut être mise en application sans ressources supplémentaires et aucune répercussion sur la mise en application n'est prévue outre les pratiques requises pour la mise en application des dispositions existantes.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment, agents du bâtiment et conseillers en matière d'énergie.

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1662

Renvoi(s) : CNÉB20 Div.B 4.2.4.1. (première impression)
Sujet : Commandes de l'éclairage extérieur
Titre : Programmation des commandes de l'éclairage extérieur
Description : La présente modification proposée introduit une exigence de programmation qui réduit ou coupe l'alimentation de l'éclairage extérieur des bâtiments après une occupation quotidienne normale ou après minuit.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1406

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Bien que les paragraphes 4.2.4.1. 1) et 2) traitent des commandes servant à l'opération nocturne de l'éclairage extérieur, aucune autre précision sur la durée d'utilisation n'est donnée dans l'article 4.2.4.1. Les paragraphes 4.2.4.1. 4) et 5) prévoient que des commandes d'éclairage extérieur doivent réduire de 30 % la puissance de l'éclairage extérieur ou éteindre ce dernier, mais ne précisent pas quand les commandes doivent le faire. Par conséquent, il existe un risque que ces commandes ne soient pas utilisées correctement pour maximiser les économies d'énergie.

Justification

Le nouveau paragraphe 4.2.4.1. 6) proposé permettrait de réaliser les économies d'énergie prévues en ajoutant des exigences qui précisent davantage quand l'éclairage extérieur doit être réduit ou éteint, au-delà d'une opération nocturne générale :

- L'ajout proposé de l'alinéa a) est fondé sur les recommandations de l'International Dark-Sky Association (IDSA) et sur la norme ANSI/ASHRAE/IES 90.1, « Energy Standard for Buildings Except Low-Rise Residential Buildings ».
- L'ajout proposé de l'alinéa b) exigerait une réduction des niveaux d'éclairage après minuit lorsque l'activité est réduite dans les zones d'éclairage 0 à 2, décrites au tableau 4.2.3.1.-A du CNÉB.

MODIFICATION PROPOSÉE

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. Exigences

- [1] 1) Sous réserve des paragraphes 2) et 3), les appareils d'*éclairage extérieur* doivent être commandés au moyen :
- [a] a) de commandes en temps astronomique;
 - [b] b) de photodétecteurs;
 - [c] c) d'une combinaison de photodétecteurs et d'une minuterie d'arrêt;
ou
 - [d] d) d'autres types de commandes qui remplissent la même fonction que celles mentionnées aux alinéas a) à c).
- [2] 2) Sous réserve du paragraphe 3), l'*éclairage extérieur* conçu pour une opération nocturne doit être commandé par :
- [a] a) des commandes en temps astronomique; ou
 - [b] b) des photodétecteurs.
- [3] 3) Dans les *bâtiments* ou *garages de stationnement*, il n'est pas nécessaire que l'*éclairage extérieur* pour les *entrées extérieures* ou les *issues extérieures* couvertes pour véhicules soit conforme aux paragraphes 1) et 2) lorsque cet éclairage est requis pour des raisons de sécurité ou d'adaptation visuelle (voir l'article 4.2.2.2.).
- [4] 4) Sous réserve du paragraphe 5), tout l'*éclairage extérieur*, y compris l'éclairage de panneaux publicitaires et l'éclairage des aires de stationnement, doit être commandé par un dispositif qui peut réduire automatiquement la puissance d'éclairage raccordée d'au moins 30 %.
- [5] 5) L'*éclairage de façade* et l'*éclairage paysager* doivent pouvoir s'éteindre automatiquement.

[6] --) Les commandes exigées aux paragraphes 4) et 5) doivent être programmées de manière que la puissance d'éclairage raccordée soit réduite ou que l'éclairage soit éteint au plus tard :

[a] --) 1 h après la fin de l'occupation normale d'un *bâtiment*; ou

[b] --) à minuit, dans le cas des *bâtiments* situés dans les zones d'éclairage 0 à 2, décrites au tableau 4.2.3.1.-A.

- [7] 6) Tous les dispositifs de programmation de l'éclairage doivent être reliés à une source d'alimentation de secours de manière qu'ils conservent la programmation et le réglage de temps pendant au moins 10 h advenant une panne de courant.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée ne devrait pas imposer de coûts supplémentaires puisque le CNÉB exige déjà des commandes d'éclairage. L'ajout proposé offre un moyen de réaliser les économies d'énergie visées.

Répercussions sur la mise en application

La modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNÉB.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [1] 1) [F94-OE1.1]

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [2] 2) [F94-OE1.1]

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [3] 3) aucune attribution

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [4] 4) [F94-OE1.1]

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [5] 5) [F94-OE1.1]

[4.2.4.1.] -- [6] --) [F94-OE1.1]

[4.2.4.1.] 4.2.4.1. [7] 6) [F94-OE1.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1671

Renvoi(s) : CNÉB20 Div.B 5.1.1.4. (première impression)
Sujet : Installations de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air – Autres
Titre : Définition du terme « système »
Description : La présente modification proposée introduit une définition du terme « système » dans la partie 5 du CNÉB.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1271

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input checked="" type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le terme « système » est employé à de nombreuses reprises dans la partie 5 du CNÉB sans indication appropriée ni limitation du sens voulu. Les dictionnaires donnent de nombreuses définitions du terme « système », dont la plupart tournent autour de la notion de fonction commune. Toutefois, dans la partie 5 du CNÉB, ce terme désigne des composants et des pièces physiquement regroupés ayant une fonction ou une utilité commune. La multitude de significations possibles donne lieu à de l'ambiguïté et à des incohérences dans l'interprétation de certaines dispositions des codes. Par exemple, dans la partie 5 du CNÉB, le sens du terme « système » n'est pas le même selon qu'il

est question d'un système CVCA ou d'un système de récupération de l'énergie, à tel point que le CNÉB emploie le terme « installation CVCA » au lieu du terme « système CVCA ».

Justification

L'ajout d'une définition du terme « système » à la partie 5 du CNÉB éliminera l'ambiguïté et favorisera une interprétation commune des exigences.

MODIFICATION PROPOSÉE

[5.1.1.4.] 5.1.1.4. Termes définis

[1] 1) Les termes en italique sont définis à l'article 1.4.1.2. de la division A.

[2] --) Aux fins de la présente partie, le terme « système » désigne un ensemble de composants préfabriqués ou assemblés sur place, reliés entre eux et ayant une fonction ou une utilité commune (comme la transformation et la distribution d'énergie ou la commande de ces fonctions); un système peut desservir un autre système, le *bâtiment* ou une partie du *bâtiment* (voir la note A-5.1.1.4. 2)).

Note A-5.1.1.4. 2) Définition du terme « système ».

Dans la partie 5, le terme « système » peut avoir une portée très spécifique et limitée ou une portée globale plus large. Par exemple, le terme « système de ventilation mécanique » désigne tous les composants représentés dans le schéma de ventilation d'un bâtiment : les prises d'air extérieur, les composants servant au mélange et au conditionnement de l'air, les ventilateurs et le réseau de conduits d'air, les sorties d'air d'évacuation, l'unité de traitement de l'air, les commandes desservant des espaces, etc. Toutefois, la portée du terme « système périphérique de chauffage » peut être limitée uniquement aux composants qui fournissent de la chaleur aux zones périphériques du bâtiment et qui commandent le chauffage fourni à un espace, notamment le réseau secondaire de conduits d'air et les pompes de zone, les plinthes chauffantes et les vannes de zone, de même que le thermostat d'une pièce et les autres commandes connexes. Le terme « système périphérique de chauffage » désigne un sous-système du système de chauffage principal du bâtiment; quant aux commandes qui desservent le système de chauffage principal et le système périphérique de chauffage, elles forment un sous-groupe du système de commande du bâtiment, lequel dessert également les autres systèmes du bâtiment comme le système de refroidissement, les unités de traitement de l'air, etc.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée n'entraîne aucun coût supplémentaire puisqu'elle ne fait qu'apporter une clarification.

Répercussions sur la mise en application

L'ajout d'une définition du terme « système » se traduira par une mise en application plus uniforme et plus équitable du CNÉB.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[5.1.1.4.] 5.1.1.4. [1] 1) aucune attribution

[5.1.1.4.] -- [2] --) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1723

Renvoi(s) : CNÉB20 Div.B 5.2.4.2. (première impression)
Sujet : Installations de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air – Autres
Titre : Registres motorisés
Description : La présente modification proposée introduit une disposition exigeant l'isolation des registres motorisés.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 897

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input checked="" type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Lorsque les systèmes de ventilation du bâtiment sont en marche et que les registres motorisés sont ouverts pour réguler le débit d'air, le transfert de chaleur par les registres n'est généralement pas un problème.

Cependant, lorsque les sections de traitement de l'air et les ventilateurs extracteurs du système sont à l'arrêt, les registres motorisés permettent un transfert de chaleur supplémentaire, ce qui contribue à une perte d'énergie, en particulier pendant la saison de chauffage.

Justification

Pour réduire au minimum le transfert de chaleur lorsque les sections de traitement de l'air sont à l'arrêt, les registres motorisés devraient non seulement se refermer, mais également être isolés.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNÉB20 Div.B 5.2.4.2. (première impression)

[5.2.4.2.] 5.2.4.2. Type de registre et emplacement

- [1] 1) Sous réserve des paragraphes ~~3~~4) et ~~4~~5), les registres exigés à l'article 5.2.4.1. doivent être :
- [a] a) situés à proximité immédiate du plan de l'*enveloppe du bâtiment*; et
 - [b] b) conçus pour se refermer automatiquement lorsque l'installation CVCA est à l'arrêt.
- [2] 2) Les registres motorisés exigés au paragraphe 5.2.4.1. 1) doivent être conçus de manière qu'en position fermée, ils interdisent un écoulement d'air supérieur à 15 L/s par mètre carré de section sous pression différentielle de 250 Pa, lorsqu'ils sont soumis aux essais prescrits dans les normes suivantes :
- [a] a) ANSI/AMCA 500-D, « Methods of Testing Dampers for Rating »; et
 - [b] b) ANSI/AMCA 500-L, « Methods of Testing Louvers for Rating ».
- [3] 2) Les registres motorisés exigés au paragraphe 5.2.4.1. 1) doivent être protégés par un isolant thermique de manière à réduire au minimum le transfert de chaleur lorsqu'ils sont en position fermée.
- [4] 3) Les registres exigés à l'article 5.2.4.1. peuvent être situés du côté intérieur de l'*enveloppe du bâtiment*, à condition que la partie du conduit qui se trouve entre le registre et l'*enveloppe du bâtiment* soit isolée conformément aux exigences du paragraphe 5.2.2.5. 6) applicables aux conduits situés à l'extérieur.
- [5] 4) Les registres des prises et sorties d'air desservant des éléments de l'installation de chauffage ou de refroidissement situés à l'extérieur de l'*enveloppe du bâtiment* peuvent être intégrés à ces éléments.

Analyse des répercussions

Le coût des registres motorisés isolés est généralement de 30 % à 50 % plus élevé que celui des registres non isolés. La différence de prix diminue pour les registres de grandes dimensions.

Le coût des registres motorisés isolés varie de 150 \$ à 820 \$ et ne devrait pas augmenter de manière significative le coût global de l'installation CVCA du bâtiment.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNÉB.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNÉB20 Div.B 5.2.4.2. (première impression)

[\[5.2.4.2.\]](#) 5.2.4.2. [\[1\]](#) 1) [F90,F91,F95-OE1.1]

[\[5.2.4.2. 5.2.4.2.\]](#) 5.2.4.2. [\[2 3\]](#) 2) [F90,F91,F95-OE1.1]

[\[5.2.4.2. 5.2.4.2.\]](#) [\[5.2.4.2.\]](#) [\[2 3\]](#) 2) [\[F92,F93-OE1.1\]](#)

[\[5.2.4.2.\]](#) 5.2.4.2. [\[4\]](#) 3) [F92,F95-OE1.1]

[\[5.2.4.2.\]](#) 5.2.4.2. [\[5\]](#) 4) aucune attribution

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1733

Renvoi(s) : CNÉB20 Div.B 5.2.10.1. 4) (première impression)
Sujet : Installations de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air – Autres
Titre : Systèmes de récupération de l'énergie
Description : La présente modification proposée supprime l'utilisation redondante du coefficient de 50 % au paragraphe 5.2.10.1. 4).
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1450

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input checked="" type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le paragraphe 5.2.10.1. 4) mentionne deux fois le pourcentage de 50 % et contient une description redondante des calculs, ce qui pourrait entraîner de la confusion chez les utilisateurs du CNÉB.

Justification

La modification proposée clarifie les exigences du CNÉB afin d'éviter les erreurs d'interprétation.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNÉB20 Div.B 5.2.10.1. 4) (première impression)

[5.2.10.1.] 5.2.10.1. Systèmes de récupération de l'énergie

- [1] 4) Les systèmes de récupération de l'énergie exigés au paragraphe 1) doivent présenter une efficacité de récupération de l'énergie, E, d'au moins 50 %, ~~déterminée par un changement de l'enthalpie de l'alimentation en air extérieur égale à 50 % de la différence entre les enthalpies de l'air extérieur et de l'air de reprise aux conditions de calcul suivantes~~ calculée au moyen de l'équation suivante :

$$E = \frac{h_{OA \text{ entering}} - h_{OA \text{ leaving}}}{h_{OA \text{ entering}} - h_{RA}} \geq 50 \%$$

où

$h_{OA \text{ entering}}$ = enthalpie de l'air extérieur qui entre dans le système de récupération de l'énergie, en kJ/kg d'air sec (Btu/lb d'air sec)

$h_{OA \text{ leaving}}$ = enthalpie de l'air extérieur qui sort du système de récupération de l'énergie, en kJ/kg d'air sec (Btu/lb d'air sec); et

h_{RA} = enthalpie de l'air de reprise qui entre dans le système de récupération de l'énergie, en kJ/kg d'air sec (Btu/lb d'air sec).

(Voir la note A-5.2.10.1. 4).)

Analyse des répercussions

La présente modification proposée n'entraîne aucun coût supplémentaire puisqu'elle ne fait que clarifier le libellé du CNÉB.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNÉB.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment et agents du bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNÉB20 Div.B 5.2.10.1. 4) (première impression)

[\[5.2.10.1.\]](#) 5.2.10.1. [\[1\]](#) 4) [F95,F100-OE1.1]

[Soumettre un commentaire](#)

Modification proposée 1725

| | |
|---|--|
| Renvoi(s) : | CNÉB20 Div.B 8.4.5.2. (première impression) CNÉB20 Div.B 8.4.5.3. (première impression) |
| Sujet : | Conformité par la méthode de performance – Autres |
| Titre : | Caractéristiques de performance sous charge partielle |
| Description : | La présente modification proposée met à jour les courbes de performance sous charge partielle applicables aux chaudières et aux générateurs d'air chaud. |
| Demande(s) de modification à un code connexe(s) : | DMC 954 |

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input checked="" type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition | |

Problème

Actuellement, la courbe de performance sous charge partielle applicable aux chaudières à condensation dans le CNÉB est strictement fonction de la condition de charge partielle, quelle que soit la température de retour de l'eau chaude. Il s'avère aussi que la fonction d'ajustement de courbe par défaut de certains logiciels de modélisation ne fournit pas de résultats précis lors de la conversion de points de données brutes en un coefficient de courbe, ce qui peut avoir un impact sur la modélisation.

De plus, lorsque la charge partielle des chaudières à condensation est exprimée en fonction de la température de retour de l'eau chaude, les coefficients des chaudières modulantes et des générateurs d'air chaud devraient également être exprimés de manière cohérente.

Justification

Un paramètre bien connu pour son influence sur le rendement des chaudières à condensation est la température de retour de l'eau chaude entrant dans la chaudière (ou la température de l'eau à la sortie de la chaudière). Ce paramètre influe sur la quantité de condensation dans la cheminée de la chaudière et donc sur le rendement thermique de la chaudière.

La présente modification proposée représenterait mieux la performance sous charge partielle des chaudières à condensation, tout en représentant celle d'une chaudière générique.

Pour modéliser la courbe de performance sous charge partielle, certains logiciels de modélisation utilisent la température de retour de l'eau chaude tandis que d'autres utilisent la température à la sortie de la chaudière. Afin de mieux harmoniser le CNÉB avec la version actuelle du logiciel CAN-QUEST (qui utilise la température de retour de l'eau chaude), les coefficients de courbe figurant dans les tableaux 8.4.5.2.-A et 8.4.5.3. du CNÉB seraient ceux générés par le logiciel jumeau de CAN-QUEST, eQUEST, qui modélise les chaudières à condensation de la même manière.

Afin de favoriser l'uniformité et d'obtenir une meilleure modélisation des chaudières modulantes et des générateurs d'air chaud, les points de données représentant leur performance sous charge partielle seraient ajustés à la courbe dans les équations des articles 8.4.5.2. et 8.4.5.3. de manière à obtenir les coefficients de courbe applicables.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNÉB20 Div.B 8.4.5.2. (première impression)

[8.4.5.2.] 8.4.5.2. Chaudières

- [1] 1) La consommation de combustible sous charge partielle, $Fuel_{partload}$, en Btu/h, de la *chaudière* à condensation, ~~ou~~ sans condensation ou modulante de référence doit être obtenue en appliquant un facteur de pondération à la consommation de combustible dans les conditions de calcul :

$$Fuel_{partload} = Fuel_{design} \times FHeatPLC$$

où

$Fuel_{design}$
= consommation de combustible dans les conditions de calcul, en Btu/h; et
 $FHeatPLC$
= courbe d'efficacité de chauffage sous charge partielle de la *chaudière* à combustion, déterminée conformément au paragraphe 2).

- [2] 2) La courbe d'efficacité de chauffage sous charge partielle de la *chaudière* à combustion, $FHeatPLC$, doit être calculée au moyen de l'équation suivante :

$$FHeatPLC = a + b \times \frac{Q_{partload}}{Q_{design}} + c \times \left(\frac{Q_{partload}}{Q_{design}} \right)^2$$

$$FHeatPLC = a + b \times \frac{Q_{partload}}{Q_{design}} + c \times \left(\frac{Q_{partload}}{Q_{design}} \right)^2 + d \times T_{w,return} + e \times (T_{w,return})^2 + f \times \left(\frac{Q_{partload}}{Q_{design}} \right) \times T_{w,return}$$

où

$Q_{partload}$
= puissance de la *chaudière* sous charge partielle, en Btu/h;
 Q_{design}
= puissance de la *chaudière* dans les conditions de calcul, en Btu/h; ~~et~~
 $T_{w,return}$
= température de l'eau chaude à l'entrée de la *chaudière*, en °F; et
a, b, c, d, e, f
= coefficients applicables tirés du tableau 8.4.5.2.-A.

Tableau [8.4.5.2.-A] 8.4.5.2.-A

Coefficients utilisés dans le calcul de $FHeatPLC$ pour les chaudières à condensation, ~~et~~ sans condensation et modulantes
Faisant partie intégrante du paragraphe [8.4.5.2.] 8.4.5.2. [2] 2)

| Type de <i>chaudière</i> | Coefficients pour le calcul de $FHeatPLC$ | | | | | |
|--------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| | a | b | c | d | e | f |
| Sans condensation | 0,082597 | 0,996764 | -0,079361 | 0 | 0 | 0 |
| À condensation | 0,00533 <u>-0,09438953</u> | 0,9040 <u>0,90322417</u> | 0,09066 <u>0,01546033</u> | <u>0,00159778</u> | -0,00000645 | <u>0,00111432</u> |
| <u>Modulante</u> | <u>0,01798667</u> | <u>0,96742420</u> | <u>0,01545455</u> | 0 | 0 | 0 |

- ~~[3] 3) Pour les *chaudières* modulantes, les valeurs de $Q_{partload}/Q_{design}$ et les valeurs correspondantes de $FHeatPLC$ sont celles qui figurent au tableau 8.4.5.2.-B.~~

Tableau [8.4.5.2. B] 8.4.5.2. B
Valeurs de $Q_{partload}$, de Q_{rated} et de Q_{design} ainsi que de FHeatPLC pour les chaudières et les générateurs d'air chaud
modulants
Faisant partie intégrante des paragraphes [8.4.5.2.] 8.4.5.2. [3] 3) et 8.4.5.3. 3)

| $Q_{partload}$, Q_{rated} et Q_{design} (coefficient de charge partielle) | FHeatPLC |
|--|----------|
| 0,1 | 0,118 |
| 0,2 | 0,209 |
| 0,3 | 0,308 |
| 0,4 | 0,407 |
| 0,5 | 0,506 |
| 0,6 | 0,605 |
| 0,7 | 0,704 |
| 0,8 | 0,802 |
| 0,9 | 0,901 |
| 1 | 1 |

CNÉB20 Div.B 8.4.5.3. (première impression)

[8.4.5.3.] 8.4.5.3. Générateurs d'air chaud

- [1] 1) La consommation de combustible sous charge partielle, $Fuel_{partload}$, en Btu/h, du *générateur d'air chaud* à condensation, ~~ou~~ atmosphérique **ou modulant** de référence doit être obtenue en appliquant un facteur de pondération à la consommation de combustible dans les conditions nominales :

$$Fuel_{partload} = Fuel_{rated} \times FHeatPLC$$

où

$Fuel_{rated}$
 = consommation de combustible dans les conditions nominales, en Btu/h; et
 $FHeatPLC$
 = courbe d'efficacité de chauffage sous charge partielle du *générateur d'air chaud* à combustion, déterminée conformément au paragraphe 2).

- [2] 2) La courbe d'efficacité de chauffage sous charge partielle du *générateur d'air chaud* à combustion, $FHeatPLC$, doit être calculée au moyen de l'équation suivante :

$$FHeatPLC = a + b \times \frac{Q_{partload}}{Q_{rated}} + c \times \left(\frac{Q_{partload}}{Q_{rated}} \right)^2$$

où

$Q_{partload}$
 = puissance du *générateur d'air chaud* sous charge partielle, en Btu/h;
 Q_{rated}
 = puissance du *générateur d'air chaud* dans les conditions nominales, en Btu/h;
 et
 a, b, c
 = coefficients applicables tirés du tableau 8.4.5.3.

Tableau [8.4.5.3.] 8.4.5.3.

Coefficients utilisés dans le calcul de FHeatPLC pour les générateurs d'air chaud à condensation, ~~et~~ atmosphériques ~~et~~ modulant

Faisant partie intégrante du paragraphe [8.4.5.3.] 8.4.5.3. [2] 2)

| Type de <i>générateur d'air chaud</i> | Coefficients pour le calcul de FHeatPLC | | |
|---------------------------------------|---|-------------------|-------------------|
| | a | b | c |
| Atmosphérique | 0,0186100 | 1,0942090 | -0,1128190 |
| À condensation | 0,00533 | 0,904 | 0,09066 |
| <u>Modulant</u> | <u>0,01798667</u> | <u>0,96742420</u> | <u>0,01545455</u> |

~~[3] 3) Pour les *générateurs d'air chaud* modulant, les valeurs de $Q_{partielle}/Q_{rated}$ et les valeurs correspondantes de FHeatPLC sont celles qui figurent au tableau 8.4.5.2.-B.~~

Analyse des répercussions

La présente modification proposée améliorerait la modélisation de la performance sous charge partielle des chaudières à condensation et modulantes et des générateurs d'air chaud, ce qui minimiserait la sous-estimation ou la surestimation de leur consommation d'énergie.

Les modélisateurs de la consommation énergétique qui ont recours à un logiciel utilisant des paramètres de courbe sous charge partielle différents devraient adapter ces coefficients à leur logiciel.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure existante sans nécessiter de ressources supplémentaires et devrait simplifier la mise en application du CNÉB.

Personnes concernées

Concepteurs, rédacteurs de devis, fabricants, constructeurs, propriétaires de bâtiment, agents du bâtiment et modélisateurs de la consommation énergétique.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNÉB20 Div.B 8.4.5.2. (première impression)

[8.4.5.2.] 8.4.5.2. [1] 1) [F99-OE1.1]

[8.4.5.2.] 8.4.5.2. [2] 2) [F99-OE1.1]

~~[8.4.5.2.] 8.4.5.2. [3] 3) [F99-OE1.1]~~

CNÉB20 Div.B 8.4.5.3. (première impression)

[8.4.5.3.] 8.4.5.3. [1] 1) [F99-OE1.1]

[8.4.5.3.] 8.4.5.3. [2] 2) [F99-OE1.1]

~~[8.4.5.3.] 8.4.5.3. [3] 3) [F99-OE1.1]~~

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1716

Renvoi(s) :
CNP20 Div.B 2.2.6.10. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.6.11. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.6.12. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.6.13. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.6.14. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.1. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.2. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.3. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.4. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.6. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.7.7. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.9. (première impression)
CNP20 Div.B 2.2.10. (première impression)

Sujet : Matériaux et équipement

Titre : Protection de l'eau potable contre la contamination chimique

Description : La présente modification proposée ajoute des renvois à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé », aux fins de la protection de l'eau potable contre la contamination chimique.

Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1577

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input checked="" type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

À l'heure actuelle, le Code national de la plomberie (CNP) ne traite pas de la protection de la santé contre les produits utilisés dans un réseau d'alimentation en eau potable au moyen d'un renvoi direct à une norme. Certaines normes de produits qui sont incorporées par renvoi dans le CNP traitent indirectement de cette protection de la santé en renvoyant à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ». Toutefois, ce n'est pas le cas de nombreuses autres normes de produits qui sont incorporées par renvoi dans le CNP. La norme NSF/ANSI/CAN 61-2020 devrait faire l'objet d'un renvoi direct dans le CNP afin de traiter du risque de consommation d'eau potable chimiquement contaminée par des produits utilisés dans un réseau d'alimentation en eau potable.

Justification

La présente modification proposée atténuerait le risque de consommation d'eau potable chimiquement contaminée au moyen d'un renvoi direct à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé », pour chaque produit visé par une norme qui ne traite pas directement de la protection de la santé.

La norme NSF/ANSI/CAN 61 est la norme nationale canadienne qui établit les exigences minimales en matière de protection de la santé contre les impuretés et les contaminants chimiques qui sont indirectement transmis à l'eau potable par des produits, composants et matériaux utilisés dans un réseau d'alimentation en eau potable.

Aux États-Unis, la norme NSF/ANSI/CAN 61 est incorporée par renvoi dans tous les codes modèles de plomberie et dans la plupart des réglementations d'État relatives aux installations de traitement de l'eau. Au Canada, 11 provinces et territoires ont des règlements ou des politiques qui exigent la conformité à la norme NSF/ANSI/CAN 61 pour les réseaux municipaux ou la construction de puits.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNP20 Div.B 2.2.6.10. (première impression)

[2.2.6.10.] 2.2.6.10. Tuyaux en acier inoxydable

- [1] 1) Les tuyaux en acier inoxydable doivent être conformes aux normes suivantes :
- [a] a) ASME B36.19M, « Stainless Steel Pipe », et
 - [b] b) ASTM A312/A312M, « Standard Specification for Seamless, Welded, and Heavily Cold Worked Austenitic Stainless Steel Pipes ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les tuyaux en acier inoxydable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

- [3] 2) Seuls les tuyaux en acier inoxydable des nuances 304/304L ou 316/316L doivent être utilisés.
-

CNP20 Div.B 2.2.6.11. (première impression)

[2.2.6.11.] 2.2.6.11. Raccords de tuyaux soudés bout à bout en acier inoxydable

- [1] 1) Les raccords de tuyaux soudés bout à bout en acier inoxydable doivent être conformes aux normes suivantes :
- [a] a) ASME B16.9, « Factory-Made Wrought Buttwelding Fittings », et
 - [b] b) ASTM A403/A403M, « Standard Specification for Wrought Austenitic Stainless Steel Piping Fittings ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les raccords de tuyaux soudés bout à bout en acier inoxydable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

- [3] 2) Les raccords de tuyaux soudés bout à bout en acier inoxydable doivent être constitués d'un matériau dont la nuance s'apparente à celle du matériau du tuyau.
-

CNP20 Div.B 2.2.6.12. (première impression)

[2.2.6.12.] 2.2.6.12. Brides en acier inoxydable

- [1] 1) Les brides en acier inoxydable doivent être conformes à la norme ASME B16.5, « Pipe Flanges and Flanged Fittings: NPS ½ through NPS 24 Metric/Inch Standard », et à l'une des normes suivantes :
- [a] a) ASTM A182/A182M, « Standard Specification for Forged or Rolled Alloy and Stainless Steel Pipe Flanges, Forged Fittings, and Valves and Parts for High-Temperature Service », ou
 - [b] b) ANSI/AWWA C228, « Stainless-Steel Pipe Flanges for Water Service – Sizes 2 in. through 72 in. (50 mm through 1,800 mm) ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les brides en acier inoxydable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

- [3] 2) Les brides en acier inoxydable doivent être constituées d'un matériau dont la nuance s'apparente à celle du matériau du tuyau.
-

CNP20 Div.B 2.2.6.13. (première impression)

[2.2.6.13.] 2.2.6.13. Raccords filetés en acier inoxydable

- [1] 1) Les raccords filetés en acier inoxydable doivent être d'une série égale ou supérieure à 40 et conformes à l'une des normes suivantes :
- [a] a) ASTM A182/A182M, « Standard Specification for Forged or Rolled Alloy and Stainless Steel Pipe Flanges, Forged Fittings, and Valves and Parts for High-Temperature Service », ou
 - [b] b) ASTM A351/A351M, « Standard Specification for Castings, Austenitic, for Pressure-Containing Parts ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les raccords filetés en acier inoxydable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

[3] 2) Les raccords filetés en acier inoxydable doivent être constitués d'un matériau dont la nuance s'apparente à celle du matériau du tuyau.

CNP20 Div.B 2.2.6.14. (première impression)

[2.2.6.14.] 2.2.6.14. Tubes en acier inoxydable

[1] 1) Les tubes en acier inoxydable doivent être conformes aux normes suivantes :
[a] a) ASME B16.9, « Factory-Made Wrought Butt welding Fittings », et
[b] b) ASTM A269/A269M, « Standard Specification for Seamless and Welded Austenitic Stainless Steel Tubing for General Service ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les tubes en acier inoxydable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

[3] 2) Seuls les tubes en acier inoxydable des nuances 304/304L ou 316/316L doivent être utilisés.

CNP20 Div.B 2.2.7.1. (première impression)

[2.2.7.1.] 2.2.7.1. Tuyaux en laiton rouge et en cuivre

[1] 1) Les tuyaux en cuivre doivent être conformes :
[a] a) à la norme ASTM B42, « Standard Specification for Seamless Copper Pipe, Standard Sizes »; et
[b] b) au tableau 2.2.7.4.

[2] 2) Les tuyaux en laiton rouge doivent être conformes à la norme ASTM B43, « Standard Specification for Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes ».

[3] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les tuyaux en cuivre et ceux en laiton rouge doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

CNP20 Div.B 2.2.7.2. (première impression)

[2.2.7.2.] 2.2.7.2. Brides et raccords à brides en laiton ou en bronze

[1] 1) Les brides et les raccords à brides des tuyaux en laiton ou en bronze doivent être conformes à la norme ASME B16.24, « Cast Copper Alloy Pipe Flanges, Flanged Fittings, and Valves: Classes 150, 300, 600, 900, 1500, and 2500 ».

[2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les brides et les raccords à brides des tuyaux en laiton ou en bronze doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

CNP20 Div.B 2.2.7.3. (première impression)**[2.2.7.3.] 2.2.7.3. Raccords filetés en laiton ou en bronze**

- [1] 1) Les raccords filetés en laiton ou en bronze des tuyauteries d'alimentation en eau doivent être conformes à la norme ASME B16.15, « Cast Copper Alloy Threaded Fittings: Classes 125 and 250 ».
- [2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les raccords filetés en laiton ou en bronze des tuyauteries d'alimentation en eau doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».
- [3] 2) Un *réseau d'évacuation* ne doit comporter aucun raccord fileté en laiton ou en bronze destiné à l'alimentation.
-

CNP20 Div.B 2.2.7.4. (première impression)**[2.2.7.4.] 2.2.7.4. Tubes en cuivre**

- [1] 1) Les tubes en cuivre doivent être conformes à l'une des normes suivantes :
[a] a) ASTM B88, « Standard Specification for Seamless Copper Water Tube »,
ou
[b] b) ASTM B306, « Standard Specification for Copper Drainage Tube (DWV) ».
- [2] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, les tubes en cuivre permis au tableau 2.2.7.4. doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».
- [3] 2) Sous réserve du paragraphe 43), l'utilisation des tubes en cuivre doit être conforme au tableau 2.2.7.4.
- [4] 3) Le *tuyau de vidange* et la partie du *tuyau de ventilation* sous le *niveau de débordement* d'un urinoir ne doivent pas être en cuivre.

Tableau [2.2.7.4.] 2.2.7.4.
Utilisation des tubes en cuivre

Faisant partie intégrante des paragraphes 2.2.7.1. 1) et [2.2.7.4.] 2.2.7.4. [3] 2)

| Types de tubes en cuivre | <i>Installations de plomberie</i> ⁽¹⁾ | | | | | | | |
|--------------------------|--|-------------------------------------|-------------|----------------------------|----------------------------|-------------|------------------------------|-------------|
| | <i>Branchement d'eau général</i> | <i>Réseau de distribution d'eau</i> | | <i>Branchement d'égout</i> | <i>Réseau d'évacuation</i> | | <i>Réseau de ventilation</i> | |
| | | Enterré | Non enterré | | Enterré | Non enterré | Enterré | Non enterré |
| K et L écrouis rigides | I | I | P | P | P | P | P | P |
| K et L écrouis flexibles | P | P | P | I | I | I | I | I |
| M écroui rigide | I | I | P | I | I | P | I | P |
| M écroui flexible | I | I | I | I | I | I | I | I |
| DWV | I | I | I | I | I | P | I | P |

(1) I = interdit; P = permis.

CNP20 Div.B 2.2.7.6. (première impression)

[2.2.7.6.] 2.2.7.6. Raccords à souder d'alimentation en eau

- [1] 1) Sous réserve du paragraphe 2), les raccords à souder pour les *réseaux d'alimentation en eau* doivent être conformes à l'une des normes suivantes :
[a] a) ASME B16.18, « Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings », ou
[b] b) ASME B16.22, « Wrought Copper and Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings ».
- [2] 2) Les raccords à souder pour les *réseaux d'alimentation en eau* qui ne sont pas coulés ou forgés doivent être conformes à la norme ASME B16.18, « Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings ».
- [3] --) Les raccords à souder pour les *réseaux d'alimentation en eau potable* doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

CNP20 Div.B 2.2.7.7. (première impression)**[2.2.7.7.] 2.2.7.7. Raccords à collet repoussé pour tubes en cuivre**

- [1] 1) Les raccords à collet repoussé pour tubes en cuivre des *réseaux d'alimentation en eau* doivent être conformes à la norme ASME B16.26, « Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes ».
- [2] 2) Les raccords à collet repoussé pour tubes en cuivre des *réseaux d'alimentation en eau* qui ne sont pas coulés doivent être conformes à la norme ASME B16.26, « Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes ».

[3] --) Les raccords à collet repoussé pour tubes en cuivre des réseaux d'alimentation en eau potable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

CNP20 Div.B 2.2.9. (première impression)**[2.2.9.] 2.2.9. Matériaux d'exécution des joints****[2.2.9.1.] 2.2.9.1. Mortier de ciment****[2.2.9.2.] 2.2.9.2. Métal d'apport et flux**

- [1] 1) Le métal d'apport pour raccords soudables doit être conforme à la norme ASTM B32, « Standard Specification for Solder Metal ».
- [2] 2) Dans un *réseau d'alimentation en eau potable* aucun métal d'apport ou flux ne doit avoir une teneur en plomb supérieure à 0,2 %.

[3] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, le métal d'apport et les flux doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

- [4] 3) Les flux des joints soudés doivent être conformes à la norme ASTM B813, « Standard Specification for Liquid and Paste Fluxes for Soldering of Copper and Copper Alloy Tube ».

- [5] 4) Les alliages utilisés pour le brasage doivent être conformes à la norme ANSI/AWS A5.8M/A5.8, « Specification for Filler Metals for Brazing and Braze Welding », et compris dans la plage BCuP.

[2.2.9.3.] --- Métal d'apport

[1] --) Dans un réseau d'alimentation en eau potable, le métal d'apport des joints soudés en acier inoxydable doit être conforme à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

CNP20 Div.B 2.2.10. (première impression)

[2.2.10.] 2.2.10. Matériaux divers

[2.2.10.1.] 2.2.10.1. Brides de sol en laiton

[2.2.10.2.] 2.2.10.2. Vis, boulons, écrous et rondelles

[2.2.10.3.] 2.2.10.3. Regards de nettoyage

[2.2.10.4.] 2.2.10.4. Raccords mécaniques

[2.2.10.5.] 2.2.10.5. Selle et raccord à sellette

[2.2.10.6.] 2.2.10.6. Robinets et raccords d'alimentation et d'évacuation

[2.2.10.7.] 2.2.10.7. Contrôle de la température de l'eau

[2.2.10.8.] 2.2.10.8. Robinets de chasse

[2.2.10.9.] 2.2.10.9. Gicleur de fontaine d'eau potable

[2.2.10.10.] 2.2.10.10. Brise-vidé et dispositifs antirefoulement

[2.2.10.11.] 2.2.10.11. Soupapes de décharge

[2.2.10.12.] 2.2.10.12. Réducteurs de pression

[2.2.10.13.] 2.2.10.13. Chauffe-eau solaires d'usage ménager

[2.2.10.14.] 2.2.10.14. Solin de tuyaux de ventilation

[2.2.10.15.] 2.2.10.15. Antibéliers

[2.2.10.16.] 2.2.10.16. Clapets d'admission d'air

[2.2.10.17.] 2.2.10.17. Systèmes de traitement de l'eau

[2.2.10.18.] --- Réservoirs

[1] --) À l'exception des toilettes à réservoir et des chauffe-eau à accumulation, les réservoirs utilisés dans un réseau d'alimentation en eau potable doivent être conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61-2020, « Composants du système d'eau potable – Effets sur la santé ».

[\[2.2.10.19.\]](#) 2.2.10.18. Raccords flexibles pour l'alimentation en eau

Analyse des répercussions

Étant donné que des produits conformes à la norme NSF/ANSI/CAN 61 sont offerts sur le marché, l'utilisateur final n'aura pas à assumer des coûts supplémentaires découlant de la présente modification proposée. Toutefois, certains fabricants peuvent s'attendre à des coûts associés à la conformité, y compris des coûts de certification.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNP. La présente modification proposée peut nécessiter une formation supplémentaire des inspecteurs sur le marquage des composants et la documentation requise pour démontrer la conformité.

Personnes concernées

Les fabricants pourraient être affectés par les coûts liés à la conformité.

Les autorités compétentes, les concepteurs, les ingénieurs et les constructeurs pourraient devoir recevoir de la formation.

Les occupants du bâtiment devraient voir des bienfaits pour leur santé.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNP20 Div.B 2.2.6.10. (première impression)

[\[2.2.6.10.\]](#) 2.2.6.10. [\[1\]](#) 1) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[\[2.2.6.10.\]](#) 2.2.6.10. [\[1\]](#) 1) [F80-OP5]

[\[2.2.6.10.\]](#) -- [\[2\]](#) --) [\[F46-OH2.2\]](#)

[\[2.2.6.10.\]](#) 2.2.6.10. [\[3\]](#) 2) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[\[2.2.6.10.\]](#) 2.2.6.10. [\[3\]](#) 2) [F80-OP5]

CNP20 Div.B 2.2.6.11. (première impression)

[\[2.2.6.11.\]](#) 2.2.6.11. [\[1\]](#) 1) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[\[2.2.6.11.\]](#) 2.2.6.11. [\[1\]](#) 1) [F80-OP5]

[2.2.6.11.] -- [2] --) [F46-OH2.2]

[2.2.6.11.] 2.2.6.11. [3] 2) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[2.2.6.11.] 2.2.6.11. [3] 2) [F80-OP5]

CNP20 Div.B 2.2.6.12. (première impression)

[2.2.6.12.] 2.2.6.12. [1] 1) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[2.2.6.12.] 2.2.6.12. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.6.12.] -- [2] --) [F46-OH2.2]

[2.2.6.12.] 2.2.6.12. [3] 2) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[2.2.6.12.] 2.2.6.12. [3] 2) [F80-OP5]

CNP20 Div.B 2.2.6.13. (première impression)

[2.2.6.13.] 2.2.6.13. [1] 1) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[2.2.6.13.] 2.2.6.13. [1] 1) [F20-OP5]

[2.2.6.13.] -- [2] --) [F46-OH2.2]

[2.2.6.13.] 2.2.6.13. [3] 2) [F80-OH2.1] [F46,F80-OH2.2]

[2.2.6.13.] 2.2.6.13. [3] 2) [F20-OP5]

CNP20 Div.B 2.2.6.14. (première impression)

[2.2.6.14.] 2.2.6.14. [1] 1) [F46-OH2.2]

[2.2.6.14.] 2.2.6.14. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.6.14.] -- [2] --) [F46-OH2.2]

[2.2.6.14.] 2.2.6.14. [3] 2) [F46-OH2.2]

[2.2.6.14.] 2.2.6.14. [3] 2) [F80-OP5]

CNP20 Div.B 2.2.7.1. (première impression)

[2.2.7.1.] 2.2.7.1. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3] [F46-OH2.2]

[2.2.7.1.] 2.2.7.1. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.7.1.] 2.2.7.1. [2] 2) [F80-OH2.1,OH2.3] [F46-OH2.2]

[2.2.7.1.] 2.2.7.1. [2] 2) [F80-OP5]

[2.2.7.1.] -- [3] --) [F46-OH2.2]

CNP20 Div.B 2.2.7.2. (première impression)

[2.2.7.2.] 2.2.7.2. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3] [F46-OH2.2]

[2.2.7.2.] 2.2.7.2. [1] 1) [F80-OP5]

-- --) [F46-OH2.2]

CNP20 Div.B 2.2.7.3. (première impression)

[2.2.7.3.] 2.2.7.3. [1] 1) [F80-OP5]

-- --) [F46-OH2.2]

[2.2.7.3.] 2.2.7.3. [3] 2) [F80-OH2.1,OH2.3]

CNP20 Div.B 2.2.7.4. (première impression)

[2.2.7.4.] 2.2.7.4. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3] [F46-OH2.2]

[2.2.7.4.] 2.2.7.4. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.7.4.] -- [2] --) [F46-OH2.2]

[2.2.7.4.] 2.2.7.4. [3] 2) [F80-OH2.1,OH2.2,OH2.3]

[2.2.7.4.] 2.2.7.4. [4] 3) aucune attribution

CNP20 Div.B 2.2.7.6. (première impression)

[2.2.7.6.] 2.2.7.6. [1] 1) [F20-OP5]

[2.2.7.6.] 2.2.7.6. [2] 2) [F20-OP5]

[2.2.7.6.] -- [3] --) [F46-OH2.2]

CNP20 Div.B 2.2.7.7. (première impression)

[2.2.7.7.] 2.2.7.7. [1] 1) [F20-OP5]

[2.2.7.7.] 2.2.7.7. [2] 2) [F20-OP5]

[2.2.7.7.] -- [3] --) [F46-OH2.2]

CNP20 Div.B 2.2.9. (première impression)

[2.2.9.1.] 2.2.9.1. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.9.1.] 2.2.9.1. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3]

[2.2.9.2.] 2.2.9.2. [1] 1) [F80-OP5]

[2.2.9.2.] 2.2.9.2. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3]

[2.2.9.2.] 2.2.9.2. [2] 2) [F46-OH2.2]

[2.2.9.2.] -- [3] --) [F45-OH2.2]

[2.2.9.2.] 2.2.9.2. [4] 3) [F80-OH2.1,OH2.3]

[2.2.9.2.] 2.2.9.2. [5] 4) [F80-OH2.1,OH2.3]

[2.2.9.3.] -- [1] --) [F45-OH2.2]

CNP20 Div.B 2.2.10. (première impression)

- [2.2.10.1.] 2.2.10.1. [1] 1) [F80-OH2.1]
- [2.2.10.2.] 2.2.10.2. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3]
- [2.2.10.3.] 2.2.10.3. [1] 1) [F80-OH2.1,OH2.3] [F46-OH2.2]
- [2.2.10.3.] 2.2.10.3. [2] 2) [F80-OH2.1]
- [2.2.10.4.] 2.2.10.4. [1] 1) [F80-OP5]
- [2.2.10.4.] 2.2.10.4. [2] 2) [F80-OH2.1,OH2.3]
- [2.2.10.5.] 2.2.10.5. [1] 1) [F81-OH2.1,OH2.3]
- [2.2.10.5.] 2.2.10.5. [1] 1) [F81-OP5]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [1] 1) [F80-OP5]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [2] 2) [F131-OE1.2]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [3] 3) [F30-OS3.1]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [3] 3) [F31-OS3.2]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [4] 4) [F131-OE1.2]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [5] 5) [F131-OE1.2]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [6] 6) [F80-OH2.1,OH2.3]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [7] 7) [F81-OP5]
- [2.2.10.6.] 2.2.10.6. [7] 7) [F46-OH2.2]
- [2.2.10.7.] 2.2.10.7. [1] 1) [F80-OS3.2]
- [2.2.10.7.] 2.2.10.7. [2] 2) [F31-OS3.2]
- [2.2.10.7.] 2.2.10.7. [3] 3) [F31-OS3.2] [F30-OS3.1]
- [2.2.10.7.] 2.2.10.7. [4] 4) [F31-OS3.2]
- [2.2.10.7.] 2.2.10.7. [5] 5) [F31-OS3.2]
- [2.2.10.8.] 2.2.10.8. [1] 1) [F80-OH2.1]
- [2.2.10.8.] 2.2.10.8. [1] 1) [a] a) , [b] b) , [e] e) [F80-OP5]
- [2.2.10.9.] 2.2.10.9. [1] 1) [F40,F46-OH2.4]
- [2.2.10.9.] 2.2.10.9. [2] 2) [F41,F46-OH2.2]
- [2.2.10.9.] 2.2.10.9. [3] 3) [F41,F46-OH2.2]
- [2.2.10.10.] 2.2.10.10. [1] 1) [F46-OH2.2]
- [2.2.10.10.] 2.2.10.10. [2] 2) [F46-OH2.2]
- [2.2.10.11.] 2.2.10.11. [1] 1) [F31-OS3.2]

- [\[2.2.10.11.\]](#) 2.2.10.11. [\[1\]](#) 1) [F31-OP5]
- [\[2.2.10.12.\]](#) 2.2.10.12. [\[1\]](#) 1) [F81-OP5]
- [\[2.2.10.13.\]](#) 2.2.10.13. [\[1\]](#) 1) [F81-OS3.2]
- [\[2.2.10.13.\]](#) 2.2.10.13. [\[1\]](#) 1) [F46-OH2.2]
- [\[2.2.10.13.\]](#) 2.2.10.13. [\[1\]](#) 1) [F80,F81-OP5]
- [\[2.2.10.14.\]](#) 2.2.10.14. [\[1\]](#) 1) [F80,F81-OP5]
- [\[2.2.10.14.\]](#) 2.2.10.14. [\[2\]](#) 2) [F80,F81-OP5]
- [\[2.2.10.15.\]](#) 2.2.10.15. [\[1\]](#) 1) [F20,F80-OP5]
- [\[2.2.10.16.\]](#) 2.2.10.16. [\[1\]](#) 1) [F81-OH1.1]
- [\[2.2.10.17.\]](#) 2.2.10.17. [\[1\]](#) 1) [F46-OH2.2]
- [\[2.2.10.17.\]](#) 2.2.10.17. [\[1\]](#) 1) [F30-OS3.1] [F46,F70-OS3.4]
- [\[2.2.10.17.\]](#) 2.2.10.17. [\[1\]](#) 1) [F20,F30-OS2.1]
- [\[2.2.10.18.\]](#) -- [\[1\]](#) --) [\[F46-OH2.2\]](#)
- [\[2.2.10.19.\]](#) 2.2.10.18. [\[1\]](#) 1) [F81-OP5]
- [\[2.2.10.19.\]](#) 2.2.10.18. [\[1\]](#) 1) [F46-OH2.2]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1371

Renvoi(s) : CNP20 Div.B 2.6.1.7. (première impression)
Sujet : Chauffage de l'eau sanitaire – Autres
Titre : Soupapes de décharge
Description : La présente modification proposée ajoute l'exigence que des tuyaux d'évacuation soient raccordés aux soupapes de décharge des réservoirs d'eau chaude.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1117

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input checked="" type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le paragraphe 2.6.1.7. 5) de la division B du CNP comprend des spécifications relatives aux tuyaux d'évacuation des soupapes de décharge, des soupapes de sécurité thermique ou des soupapes de décharge et de sécurité thermique combinées; toutefois, le CNP ne renferme actuellement aucune exigence concernant les tuyaux d'évacuation pour ces types de soupapes de décharge de réservoirs d'eau chaude.

L'absence de telles exigences pourrait entraîner de graves blessures (p. ex., brûlures) aux personnes se trouvant à proximité immédiate d'un réservoir d'eau chaude au moment de l'évacuation de vapeur ou d'eau chaude.

Justification

Les soupapes de décharge, les soupapes de sécurité thermique et les soupapes de décharge et de sécurité thermique combinées sont des dispositifs de sécurité installés sur des appareils de chauffage de l'eau. Ces dispositifs sont conçus pour évacuer automatiquement de la vapeur ou de l'eau chaude lorsque la pression ou la température du réservoir d'eau chaude dépasse un seuil sécuritaire.

Afin de limiter le risque de blessures graves (p. ex., brûlures) causées par l'évacuation de vapeur ou d'eau chaude, la modification proposée exige que la soupape de décharge, la soupape de sécurité thermique ou la soupape de décharge et de sécurité thermique combinée soit raccordée à un tuyau d'évacuation se prolongeant le long du réservoir d'eau chaude. Ce tuyau d'évacuation permettrait à la vapeur ou à l'eau chaude d'être évacuée à un endroit approprié, comme l'indique l'alinéa 2.6.1.7. 5)b) du CNP.

MODIFICATION PROPOSÉE

[2.6.1.7.] 2.6.1.7. Soupape de décharge

- [1] 1) En plus des exigences du paragraphe 2), le réservoir d'un *chauffe-eau à accumulation* doit être muni d'une soupape de décharge qui est :
- [a] a) conçue pour s'ouvrir dès que la pression du réservoir atteint la pression de service indiquée; ~~et~~
 - [b] b) située de manière que nulle part à l'intérieur du réservoir cette pression ne dépasse de plus de 35 kPa la pression exercée sur cette soupape, quelle que soit la nature de l'écoulement dans le réseau de distribution; ~~et-~~
 - [c] --) raccordée à un tuyau d'évacuation conforme aux exigences du paragraphe 5).
- [2] 2) Le réservoir d'un *chauffe-eau à accumulation* doit être muni d'une soupape de sécurité qui comporte un élément thermosensible et qui est :
- [a] a) située au plus à 150 mm au-dessous du sommet; ~~et~~
 - [b] b) conçue de façon à s'ouvrir pour permettre l'évacuation d'une quantité suffisante d'eau afin d'empêcher la température de dépasser 99 °C en toutes circonstances; ~~et-~~
 - [c] --) raccordée à un tuyau d'évacuation conforme aux exigences du paragraphe 5).
- [3] 3) Il est permis de combiner une soupape de décharge et une soupape de sécurité thermique, à condition de respecter les exigences des paragraphes 1) et 2).
- [4] 4) Un *chauffe-eau à réchauffage indirect* doit être équipé :

- [a] a) d'une soupape de décharge; et
[b] b) d'une soupape de sécurité thermique sur le réservoir.
- [5] 5) Le tuyau d'évacuation raccordé à ~~d'~~une soupape de décharge, ~~d'~~à une soupape de sécurité thermique ou ~~d'~~à une soupape de décharge et de sécurité thermique combinée conformément aux paragraphes 1) à 3) :
- [a] a) doit avoir un *DN* au moins égal à celui de l'orifice de sortie de la soupape;
- [b] b) doit être rigide, incliné vers le bas et déboucher indirectement au-dessus d'un avaloir de sol, puisard ou autre endroit sécuritaire de manière à former une *coupure antiretour* d'au plus 300 mm;
- [c] c) ne doit pas avoir d'orifice de sortie fileté; et
[d] d) doit pouvoir fonctionner à une température d'au moins 99 °C.
(Voir la note A-2.6.1.7. 5).)
- [6] 6) La soupape de sécurité thermique exigée à l'alinéa 4)b) doit :
- [a] a) comporter un élément thermosensible situé dans le réservoir, à 150 mm au-dessous du sommet; et
[b] b) être conçue pour s'ouvrir et décharger suffisamment d'eau du réservoir pour empêcher que la température de cette dernière dépasse 99 °C dans toutes les conditions de service.
- [7] 7) Le tuyau reliant un réservoir aux soupapes de décharge ou de sécurité thermique et le tuyau d'évacuation de ces soupapes ne doivent comporter aucun robinet d'arrêt.
- [8] 8) Une soupape antivide doit être installée s'il y a risque de *siphonnage* du réservoir.
- [9] 9) Un *chauffe-eau à accumulation* qui se trouve dans un vide de faux-plafond ou un vide sous toit ou sur un plancher en bois doit être installé dans un bac étanche résistant à la corrosion conforme au paragraphe 10).
- [10] 10) Le bac mentionné au paragraphe 9) doit :
- [a] a) avoir une dimension supérieure d'au moins 50 mm à celle du *chauffe-eau* et ses côtés doivent avoir au moins 25 mm de hauteur;
- [b] b) être muni d'un tuyau d'évacuation du deuxième *DN* supérieur à celui du tuyau d'évacuation de la soupape de décharge; et
[c] c) comporter un tuyau d'évacuation qui doit être situé directement au-dessous du tuyau d'évacuation de la soupape de décharge et se déverser dans un avaloir de sol ou être placé à un autre endroit acceptable.

Analyse des répercussions

Les tuyaux d'évacuation peuvent être achetés à un prix modique. Ces tuyaux peuvent prévenir des hospitalisations après de graves blessures (p. ex., brûlures) causées par l'évacuation de la vapeur ou de l'eau chaude d'une soupape de décharge qui n'était pas raccordée à un tuyau d'évacuation.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le CNP. La présente modification proposée faciliterait la mise en application par les autorités compétentes.

Personnes concernées

Ingénieurs, plombiers, concepteurs, propriétaires de bâtiment, entrepreneurs et responsables de la réglementation.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [1] 1) [F31,F81-OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [2] 2) [F81-OS3.1,OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [3] 3) aucune attribution
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [4] 4) [a] a) [F31-OS3.2] [F81-OS1.1] [b] b) [F81-OS3.1,OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [5] 5) [F31-OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [5] 5) [b] b) [F81-OH2.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [6] 6) [F31-OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [7] 7) [F31-OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [8] 8) [F81-OS3.2]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [9] 9) [F81-OP5]
- [2.6.1.7.] 2.6.1.7. [10] 10) [F81-OP5]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1660

Renvoi(s) : CNPI20 Div.B 2.7.1.4. (première impression)
Sujet : Conversion approximative
Titre : Conversion approximative – Largeur de trait exigée pour l'affichage
Description : La présente modification proposée porte sur la conversion approximative de la largeur de trait exigée pour l'affichage et s'applique seulement à la version anglaise du CNPI, le NFC. Elle s'inscrit dans un ensemble plus vaste de modifications portant sur la conversion approximative des dimensions dans le NFC et le CNPI.
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1240, FMP 1241, FMP 1242

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Il peut actuellement y avoir une certaine confusion quant à l'interprétation des dimensions dans les exigences prescriptives du NFC et du CNPI lorsque les valeurs métriques ont été converties approximativement à partir de valeurs impériales. Une telle confusion pourrait rendre difficile la mise en application de ces exigences. Le fait de ne pas tenir compte de la possibilité que certaines des valeurs métriques prescriptives du NFC et du CNPI aient été converties approximativement et arrondies à

partir de valeurs impériales exactes pourrait entraîner une situation où des produits de construction courants ne seraient pas conformes selon une interprétation stricte des valeurs métriques.

Justification

Le but de cette modification mineure est de préciser qu'il est permis que l'affichage comporte des lettres ayant une largeur de trait de ½ po, conformément à une pratique courante de l'industrie. Le CNPI apportant déjà cette précision, la modification ne s'applique qu'au NFC. Une interprétation stricte de la disposition existante du NFC ne permettrait qu'une largeur de trait de 12 mm exactement, ce qui n'est pas l'intention de la disposition. La modification proposée autorise l'utilisation de lettres ayant une largeur de trait d'au moins 12 mm, ce qui permettrait une largeur de trait de ½ po (correspondant à une conversion métrique exacte de 12,7 mm).

EXIGENCE ACTUELLE

2.7.1.4. Affichage

- 1) Si le *nombre de personnes* dans une pièce d'un *établissement de réunion* est supérieur à 60, il doit être affiché dans un endroit bien en vue près des entrées principales de la pièce ou de l'*aire de plancher*.
- 2) L'affichage exigé au CNB indiquant le *nombre de personnes* pour une *aire de plancher* doit être dans un endroit bien en vue près des entrées principales de l'*aire de plancher* (voir la note A-2.7.1.4. 2)).
- 3) L'affichage exigé aux paragraphes 1) et 2) doit comporter des lettres d'au moins 50 mm de hauteur et d'une largeur de trait d'au moins 12 mm.

Note A-2.7.1.4. 2)

Le paragraphe 3.1.17.1. 2) de la division B du CNB exige que le nombre de personnes retenu pour la conception d'une aire de plancher soit affiché s'il diffère de celui qui est déterminé d'après le tableau 3.1.17.1. de la division B du CNB.

MODIFICATION PROPOSÉE

[2.7.1.4.] 2.7.1.4. Affichage

Analyse des répercussions

La présente modification proposée offrirait une plus grande souplesse quant à la largeur de trait, assurant ainsi la conformité des dimensions couramment utilisées (p. ex., ½ po). Il ne devrait y avoir aucun coût supplémentaire.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée facilite la mise en application de l'exigence relative à la largeur de trait et peut être mise en application au moyen de l'infrastructure actuellement en place pour le NFC et le CNPI.

Personnes concernées

Architectes, ingénieurs, concepteurs, responsables de la réglementation, agents du bâtiment et services d'incendie.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[2.7.1.4.\]](#) 2.7.1.4. [\[1\]](#) 1) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.4.\]](#) 2.7.1.4. [\[2\]](#) 2) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.4.\]](#) 2.7.1.4. [\[3\]](#) 3) [F10-OS3.7]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1751

Renvoi(s) : CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)
Sujet : Autres
Titre : Exigences relatives aux sièges non fixes dans les établissements de réunion
Description : La présente modification proposée met à jour les exigences du CNPI relatives aux sièges non fixes dans les établissements de réunion et introduit une note explicative concernant les espaces sans sièges dans les établissements de réunion.
Modification(s) proposée(s) : FMP 1752
connexe(s) :

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Dans l'édition de 1965 du CNB, des exigences prescriptives concernant les configurations de sièges dans les établissements de réunion (arénas, salles de concert, stades, etc.) ont été introduites à la sous-section 3.3.2., mais n'ont pas été mises à jour pour répondre aux besoins changeants au fil du temps. Dans la plupart des cas, les conceptions ont été optimisées afin de rendre un lieu rentable. Les concepteurs créent des configurations de sièges optimisées qui répondent aux réglementations américaines les plus à jour (c.-à-d., NFPA 101), qui sont basées sur la recherche canadienne, comme solution de rechange aux exigences du CNB, et doivent ainsi démontrer que les

configurations de sièges choisies offrent le même niveau de sécurité que les solutions acceptables du CNB. En réponse à cette tendance observée, une solution de transition a été élaborée pour l'édition de 2010 du CNB, qui renvoyait à une série de dispositions précises de la norme NFPA 101, « Life Safety Code », à titre d'exception aux exigences du CNB. Cette solution de transition devait être révisée et peaufinée dans le cadre d'un futur cycle d'élaboration des codes.

Depuis l'incorporation de cette solution transitoire, les autorités compétentes ont soulevé des préoccupations quant aux difficultés pour sa mise en application et au manque de détails techniques dans les dispositions de la norme NFPA 101. Des écarts ont également été relevés entre la terminologie utilisée dans les dispositions de la norme NFPA 101 incorporées individuellement par renvoi et celles utilisées dans le CNB. Ainsi, les dispositions devraient être mises à jour afin de répondre à ces préoccupations.

Bien que ces problèmes aient des répercussions sur les établissements de réunion tant intérieurs qu'extérieurs, la présente modification proposée vise les établissements de réunion intérieurs; les lieux de réunion en plein air feront l'objet d'un examen distinct ultérieurement.

Le FMP 1752 (CNB 2020) présente les modifications proposées aux exigences en matière de sièges dans les locaux de réunion. Par souci d'uniformité, la présente modification proposée propose des mises à jour aux exigences relatives aux sièges non fixes et présente une note explicative concernant la gestion des aires de réunion où des espaces sans sièges sont offerts plutôt que des sièges fixes ou non fixes.

Justification

Certaines dispositions de la norme NFPA 101 précises incorporées par renvoi dans la sous-section 3.3.2. du CNB comprennent des renvois intégrés à d'autres éléments de la norme qui présentent des hypothèses sous-jacentes concernant la conception du bâtiment dans son ensemble, ce qui rend difficile la mise en application correcte des dispositions de la norme NFPA 101 mentionnées dans le CNB et le CNPI. Les modifications proposées au CNB 2020 (FMP 1752) et au CNPI 2020 (FMP 1751) indiquent clairement les configurations de sièges, les caractéristiques des allées et les exigences relatives aux garde-corps visant les établissements de réunion. Le présent FMP met à jour les exigences du CNPI par souci d'uniformité avec les modifications proposées dans le FMP 1752.

Il est reconnu que certains établissements de réunion peuvent présenter des contraintes de conception inhabituelles qui n'ont pas pour but d'être abordées dans les solutions acceptables du CNPI. Par conséquent, une note explicative indiquant aux utilisateurs du CNPI que la norme NFPA 101 est une ressource utile dans de telles circonstances est présentée dans le présent FMP.

EXIGENCE ACTUELLE

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

2.7.1.5. Rangées de sièges non fixes

- 1) Si des *établissements de réunion* comportent des sièges non fixes :
 - a) sous réserve du paragraphe 3), ces sièges doivent être placés en rangées espacées entre elles par un dégagement d'au moins 400 mm mesuré horizontalement entre l'aplomb du dossier des sièges d'une rangée et le bord de la projection la plus en avant des sièges de la rangée immédiatement en arrière en position non occupée;
 - b) sous réserve du paragraphe 2), l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;
 - c) sous réserve du paragraphe 2), la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1100 mm ou au produit de 6,1 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure;
 - d) la largeur d'une allée peut être réduite à 750 mm si elle ne dessert pas plus de 60 sièges;
 - e) les allées en impasse ne doivent pas avoir plus de 6 m de longueur; et
 - f) sous réserve du paragraphe 3), si le *nombre de personnes* dépasse 200 :
 - i) les sièges d'une rangée doivent être attachés en groupes d'au moins 8 sièges; ou
 - ii) tous les sièges d'une rangée de moins de 8 sièges doivent être fixés les uns aux autres.
- 2) Si des *établissements de réunion* extérieurs comportent des sièges non fixes :
 - a) l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 15 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche; et
 - b) la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1200 mm ou au produit de 1,8 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure.
- 3) Si des tables disposées en rangées sont desservies par des sièges non fixes, l'espacement entre les tables de 2 rangées successives ne doit pas être inférieur à :
 - a) 1400 mm s'il y a des sièges des 2 côtés des tables (dos à dos); ou
 - b) 1000 mm s'il y a des sièges d'un seul côté.

MODIFICATION PROPOSÉE

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

[2.7.1.5.] 2.7.1.5. Rangées de sièges non fixes

(Voir la note A-2.7.1.5.)

- [1] 1) Si des *établissements de réunion* comportent des sièges non fixes :
- [a] a) sous réserve du paragraphe 3), ces sièges doivent être placés en rangées espacées entre elles par ~~un dégagement d'au moins 400 mm~~ une largeur libre mesurée horizontalement entre ~~l'aplomb~~ le plan vertical du dossier des sièges d'une rangée et le bord de la projection la plus en avant des sièges de la rangée ~~immédiatement en arrière~~ suiuivante en position non occupée. :
 - [i] --) d'au moins 400 mm dans le cas des rangées comportant au plus 26 sièges; ou
 - [ii] --) de 400 mm, plus 6,1 mm pour chaque siège additionnel au-delà de 26 sièges, sans toutefois être supérieure à 560 mm;
 - [b] --) le nombre de sièges dans les rangées qui sont desservies à chaque extrémité par une allée ne doit pas dépasser 100;
 - [c] b) si une rangée de sièges est desservie à une seule extrémité par une allée, la distance entre n'importe quel siège de la rangée et l'allée ne doit pas dépasser 9000 mm~~sous réserve du paragraphe 2), l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 7 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche;~~
 - [d] c) ~~sous réserve du paragraphe 2),~~ la largeur libre minimale d'une allée doit être suffisante pour assurer une capacité d'évacuation conformément à la sous-section 3.4.3. de la division B du CNB 2020, mais ne doit pas être inférieure à : ~~1100 mm ou au produit de 6,1 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure;~~
 - [i] --) 1100 mm;
 - [ii] --) 750 mm si l'allée dessert au plus 60 sièges; ou
 - [iii] --) 900 mm si l'allée dessert des sièges d'un côté seulement;
 - [e] d) ~~la largeur d'une allée peut être réduite à 750 mm si elle ne dessert pas plus de 60 sièges;~~
 - [f] e) les allées en impasse ne doivent pas avoir plus de 6 m de longueur, à moins qu'il y ait au plus 24 sièges entre n'importe quel siège dans la rangée desservie par l'allée en impasse et une autre allée, ces sièges étant calculés le long d'une rangée de sièges (voir la note A-3.3.2.5. 5)-2025 de la division B du CNB); et
 - [g] f) sous réserve du paragraphe 3), si le *nombre de personnes* dépasse 200 :

- [i] i) les sièges d'une rangée doivent être ~~attachés~~ reliés ensemble en groupes d'au moins 8 sièges; ou
- [ii] ii) tous les sièges d'une rangée de moins de 8 sièges doivent être fixés les uns aux autres.
- [2] 2) Si des *établissements de réunion* extérieurs comportent des sièges non fixes :
- ~~[a] a) l'emplacement des allées doit être prévu de façon qu'il n'y ait pas plus de 15 sièges entre n'importe quel siège et l'allée la plus proche; et~~
- [b] b) la largeur libre d'une allée ne doit pas être inférieure à 1200 mm ou au produit de 1,8 fois le nombre de sièges desservis par cette allée si cette dernière valeur est supérieure.
- [3] 3) Si des tables disposées en rangées sont desservies par des sièges non fixes, l'espacement entre les tables de 2 rangées successives ne doit pas être inférieur à :
- [a] a) 1400 mm s'il y a des sièges des 2 côtés des tables (dos à dos); ou
- [b] b) 1000 mm s'il y a des sièges d'un seul côté.

Note A-2.7.1.5.

Il pourrait être nécessaire de consulter les autorités compétentes locales si les établissements de réunion ne comportent aucun siège plutôt que des sièges fixes ou amovibles, par exemple à l'avant d'une scène de concert. Les mesures d'urgence exigées à la section 2.8. doivent tenir compte des espaces sans sièges. La norme NFPA 101, « Life Safety Code », présente des directives supplémentaires sur les facteurs de sécurité applicables.

Analyse des répercussions

La présente modification proposée met à jour les exigences relatives aux sièges non fixes afin que ces dernières concordent avec les modifications proposées aux exigences relatives aux sièges fixes dans le CNB (voir le FMP 1752).

La clarification des solutions acceptables et la suppression des renvois aux dispositions précises de la norme NFPA 101 dans le CNB (et aux exigences semblables pour les sièges non fixes dans le CNPI) permet :

- aux concepteurs, de se conformer aux solutions acceptables des codes et d'élaborer des solutions de rechange, s'il y a lieu;
- aux propriétaires, de mieux comprendre les limites et de respecter les objectifs en matière de sécurité qui pourraient avoir des répercussions sur la conception et de possibles profits; et

- aux autorités compétentes, de mettre en application une liste d'exigences plus claire pour la conception d'établissements de réunion et d'examiner ainsi que d'évaluer les solutions de rechange proposées.

Ces avantages pourraient se traduire par des économies de coût et de temps lors des phases de la conception et de la construction.

Dans le cas de certaines rangées de sièges fixes plus longues (comportant plus de 26 sièges), un espacement supplémentaire entre les rangées pourrait être exigé conformément à l'article 3.3.2.4. du CNB : 400 mm comme espacement de base et 6,1 mm de plus par siège supplémentaire, jusqu'à un maximum de 560 mm. Cela pourrait réduire l'espace total disponible pour les sièges d'un établissement de réunion, en fonction du plan de sièges prévu. Bien que ces exigences permettent d'élargir l'espacement entre les rangées requis, de telles conceptions réduisent également le nombre d'allées exigées, ce qui compense pour l'espacement croissant des rangées.

Certaines des modifications proposées servent uniquement à clarifier les exigences actuelles et l'intention du CNPI dans le but d'améliorer l'uniformité pour la mise en application des dispositions. D'autres mettent à jour les exigences pour des raisons d'uniformité avec d'autres exigences semblables des codes.

La modification de la longueur maximale des rangées desservies par une seule allée et la modification de la longueur maximale des allées en impasse peuvent être considérées comme un assouplissement des niveaux de sécurité atteints par les exigences actuelles du CNB. Toutefois, les présentes exigences mises à jour étaient déjà autorisées dans le CNB par renvoi à la norme NFPA 101.

La note explicative proposée souligne les possibles considérations relatives à la réglementation et à la sécurité associées à un choix de conception commun : une aire ouverte où les gens peuvent se tenir debout pendant qu'ils assistent à un spectacle dans des établissements de réunion tels que des salles de concert.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée facilitera la mise en application en clarifiant les exigences. La présente modification peut être mise en application par les agents du bâtiment à l'aide d'une inspection visuelle et d'outils de mesure de base (c.-à-d., l'infrastructure déjà en place pour mettre en application le CNPI).

Personnes concernées

Les concepteurs, les architectes et les constructeurs seront en mesure de respecter des exigences plus claires visant leurs projets de conception et de construction tout en respectant les pratiques actuelles.

Les propriétaires de bâtiment auront des exigences de conception de bâtiment plus claires concernant la sécurité qui pourraient avoir des répercussions sur certains de leurs objectifs, comme l'optimisation de l'espace dans un but lucratif.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

CNPI20 Div.B 2.7.1.5. (première impression)

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[1\]](#) 1) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[2\]](#) 2) [F10-OS3.7]

[\[2.7.1.5.\]](#) 2.7.1.5. [\[3\]](#) 3) [F10-OS3.7]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1683

Renvoi(s) : CNPI20 Div.B 4.3.5.2. (première impression)
Sujet : Réservoirs de stockage
Titre : Terminaison des événements de sécurité des enceintes de confinement secondaire dans les réservoirs de stockage à paroi double
Description : La présente modification proposée introduit une exception au paragraphe 4.3.5.2. 3) pour les événements de sécurité reliés à l'enceinte de confinement secondaire d'un réservoir de stockage à paroi double.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) : DMC 1538

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Le service des incendies de la ville de Calgary a soulevé la question suivante : Le CNPI ne fait pas de distinction entre la terminaison de l'événement de sécurité sur les compartiments de réservoir qui contiennent des liquides inflammables ou combustibles et la terminaison de l'événement de sécurité sur l'enceinte de confinement secondaire des réservoirs de stockage à paroi double situés à l'intérieur qui ne contiennent pas de tels liquides.

L'exigence du CNPI doit être clarifiée et faire la distinction entre un événement de sécurité qui doit déboucher à l'extérieur du bâtiment et un événement de sécurité qui, s'il est activé à l'intérieur, n'aura pas de conséquences néfastes.

Justification

La clarification apportée par la présente modification proposée harmoniserait le CNPI avec l'article 10.5.2.2 de la norme CSA B139 Série:19, « Code d'installation des appareils de combustion au mazout », qui indique ce qui suit : « Dans le cas des réservoirs munis d'une enceinte de confinement secondaire munie d'un événement d'urgence, il n'est pas exigé que cet événement d'urgence se termine à l'extérieur. »

Les réservoirs à paroi double ou les réservoirs de confinement comportent un ou plusieurs compartiments contenant des liquides inflammables ou combustibles (confinement primaire) ainsi qu'une chambre qui ne contient normalement pas de liquide (confinement secondaire) pour capturer le liquide qui pourrait s'échapper du confinement primaire. Les opérations de contrôle des stocks ou la notification de jauge permettraient de constater rapidement la défaillance du confinement primaire, extrêmement rare, qui est habituellement causée par la corrosion.

Le confinement primaire comporte des événements normaux pour gérer les pressions liées au fonctionnement normal du réservoir. En outre, le confinement primaire et le confinement secondaire sont tous deux dotés d'événements de sécurité qui s'activent uniquement lorsque le réservoir est soumis à une chaleur intense, par exemple lorsqu'un incendie se trouve à proximité du réservoir. Les événements de sécurité sur le confinement primaire sont conçus pour libérer la pression excessive qui pourrait entraîner une explosion et ajouter du carburant à l'incendie. L'événement de sécurité du confinement secondaire s'ouvrirait également sous une pression excessive, mais dans le cas présent, seuls de l'air ou des vapeurs de saumure inertes seraient libérés dans le bâtiment sans influencer sur l'intensité ou la propagation de l'incendie. En fait, faire déboucher l'événement de sécurité du confinement secondaire à l'extérieur du bâtiment peut augmenter l'intensité et la propagation de l'incendie. Les conditions météorologiques et les interférences de la faune (p. ex., les oiseaux) peuvent bloquer partiellement ou complètement la sortie d'aération des événements qui débouchent à l'extérieur. La terminaison de l'événement de sécurité du confinement secondaire à l'intérieur élimine le risque de blocage de l'événement et garantit la libération d'une pression d'air excessive.

MODIFICATION PROPOSÉE

[\[4.3.5.2.\]](#) 4.3.5.2. Emplacement des sorties

- [\[1\]](#) 1) Les sorties des tuyaux d'événement ordinaires desservant les *réservoirs de stockage* de liquides de classe I doivent :

- [a] a) déboucher à l'extérieur du *bâtiment* à au moins :
 - [i] i) 3,5 m au-dessus du niveau du sol; et
 - [ii] ii) 1,5 m de toute ouverture du *bâtiment*; et
 - [b] b) être situées de sorte que les vapeurs inflammables ne puissent ni pénétrer dans le *bâtiment* ni s'accumuler près de l'une de ses parties.
- [2] 2) Les sorties des tuyaux d'évent ordinaires desservant les *réservoirs de stockage* de liquides de classe II ou IIIA doivent déboucher à l'extérieur du *bâtiment* à au moins :
- [a] a) 2 m au-dessus du niveau du sol; et
 - [b] b) 1,5 m de toute ouverture du *bâtiment*.
- [3] 3) Sauf pour les sorties des événements de sécurité reliées à une enceinte de confinement secondaire d'un réservoir de stockage à paroi double, Les sorties des événements de sécurité desservant les *réservoirs de stockage* doivent déboucher à l'extérieur du *bâtiment* à au moins 1,5 m de toute ouverture du *bâtiment* et de tout composant combustible des murs extérieurs du *bâtiment*.

Analyse des répercussions

Aucun coût supplémentaire ne serait assumé par les utilisateurs du CNPI en raison de la présente modification proposée. Pour les représentants du service incendie qui interprètent le CNPI sans faire la différence entre un événement de sécurité pour un compartiment contenant des liquides inflammables ou combustibles ou non, la présente modification proposée permettrait d'éviter des coûts d'installation inutiles résultant du fait que l'événement de sécurité du confinement secondaire débouche à l'extérieur du bâtiment.

Répercussions sur la mise en application

La présente modification proposée clarifierait la disposition visant à faciliter l'interprétation par les représentants du service incendie, les ingénieurs concepteurs et les entrepreneurs concernant le point de terminaison prévu pour les événements de sécurité du confinement secondaire.

Personnes concernées

Responsables de la réglementation, concepteurs, entrepreneurs et propriétaires de bâtiment.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[4.3.5.2.\]](#) 4.3.5.2. [\[1\]](#) 1) [F01-OS1.1]

[\[4.3.5.2.\]](#) 4.3.5.2. [\[2\]](#) 2) [F01-OS1.1]

[\[4.3.5.2.\]](#) 4.3.5.2. [\[3\]](#) 3) [F01-OS1.1]

Soumettre un commentaire

Modification proposée 1691

Renvoi(s) : CNPI20 Div.B 4.3.11.3. 2) (première impression)
Sujet : Réservoirs de stockage
Titre : Sorties des tuyaux d'évent des réservoirs de stockage souterrains
Description : La présente modification proposée introduit une exigence supplémentaire relative aux sorties des tuyaux d'évent des réservoirs de stockage souterrains de liquides combustibles, afin d'assurer la cohérence avec les exigences relatives aux réservoirs de stockage hors sol.
Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 1776

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A | <input checked="" type="checkbox"/> Division B |
| <input type="checkbox"/> Division C | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment | <input type="checkbox"/> Maisons |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité | <input type="checkbox"/> Exigences structurales |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie |
| | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

Problème

Les sorties des tuyaux d'évent des réservoirs de stockage hors sol extérieurs pour liquides combustibles doivent déboucher à 1,5 m de toute ouverture de bâtiment conformément à l'alinéa 4.3.5.2. 2)b). En revanche, il n'est pas exigé que les sorties des tuyaux d'évent des réservoirs de stockage souterrains de liquides combustibles, qui sont traitées au paragraphe 4.3.11.3. 2), débouchent à l'extérieur. L'incohérence des

exigences relatives aux sorties des tuyaux d'évent pourrait faire en sorte que des réservoirs de stockage souterrains et hors sol présentent des niveaux de risque différents.

Le paragraphe 4.3.11.3. 2) permet actuellement qu'une sortie de tuyau d'évent d'un réservoir de stockage souterrain soit située à moins de 1,5 m de l'ouverture d'un bâtiment, à condition que la sortie se trouve à l'extérieur du bâtiment, au-dessus de l'ouverture du tuyau de remplissage et à 2 m au-dessus du sol fini. Toutefois, la sortie de tuyau d'évent se trouvant à moins de 1,5 m de l'ouverture d'un bâtiment pourrait faire pénétrer de la vapeur libérée dans le bâtiment par l'ouverture. Le CNPI devrait tenir compte de ce risque et prévoir des exigences cohérentes relativement aux réservoirs de stockage souterrains et hors sol.

Justification

Un groupe de travail (GT) a été formé par le Comité permanent des matières et activités dangereuses afin d'examiner l'incohérence des exigences et de régler l'enjeu soulevé dans la section Problème.

Pour limiter la probabilité que des vapeurs libérées par une sortie de tuyau d'évent d'un réservoir de stockage souterrain pénètrent à nouveau dans le bâtiment par une ouverture adjacente, la même exigence relative à l'endroit où la sortie doit déboucher, énoncée à l'alinéa 4.3.5.2. 2)b), doit être introduite au paragraphe 4.3.11.3. 2) afin d'assurer le même niveau de sécurité pour les réservoirs de stockage souterrains et hors sol. La distance de séparation proposée d'au moins 1,5 m est considérée comme une distance minimale appropriée à laquelle les vapeurs libérées sont peu susceptibles de pénétrer à nouveau dans le bâtiment.

MODIFICATION PROPOSÉE

[4.3.11.3.] 4.3.11.3. Installation

[1] 2) Les sorties des tuyaux d'évent des *réservoirs de stockage* de liquides de classe II ou IIIA souterrains doivent déboucher à l'extérieur des *bâtiments* ~~.; au-dessus de l'ouverture du tuyau de remplissage et à au moins 2 m au-dessus du niveau du sol fini.~~

[a] --) au-dessus de l'ouverture du tuyau de remplissage;

[b] --) à au moins 2 m au-dessus du niveau du sol fini; et

[c] --) à au moins 1,5 m de toute ouverture du *bâtiment*.

Analyse des répercussions

Le GT ne s'attendait pas à ce que la modification proposée ait une répercussion significative sur les coûts ou la conformité. À l'étape de la conception, et à des fins de conformité à l'exigence, le propriétaire du bâtiment et le consultant devraient choisir un emplacement approprié pour la sortie du tuyau d'évent. La présente modification proposée ne devrait pas être appliquée rétroactivement aux réservoirs de stockage souterrains existants.

Répercussions sur la mise en application

La modification proposée pourrait être mise en application au moyen de l'infrastructure existante.

Personnes concernées

Concepteurs, fabricants, entrepreneurs, propriétaires de bâtiment, agents du bâtiment et représentants des services d'incendie.

ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

[\[4.3.11.3.\]](#) 4.3.11.3. [\[1\]](#) 2) [F01-OS1.1]

[\[4.3.11.3.\]](#) 4.3.11.3. [\[1\]](#) 2) [F43-OS1.1]

[\[4.3.11.3.\]](#) 4.3.11.3. [\[1\]](#) 2) [F01-OS1.1]

[\[4.3.11.3.\]](#) 4.3.11.3. [\[1\]](#) 2) [F43-OH5]

Accessibilité

Problème

Les exigences d'accessibilité du CNB ont peu progressé entre 1985 et 2015. Entre-temps, les provinces et territoires ont dû faire face à des pressions afin de progresser dans les domaines de l'égalité et de la non-discrimination des personnes handicapées.

Les différentes approches sur l'accessibilité commencent à être source d'importants malentendus au sein des provinces et territoires. Cela s'explique en grande partie par le fait que plusieurs provinces et territoires ont commencé à élaborer leurs propres exigences afin de sortir du statu quo. Souvent, la terminologie et les critères pour établir des exigences supérieures à celles du CNB varient d'un secteur de compétence à l'autre, ce qui rend difficile la comparaison d'un critère à l'autre. Ce rapiéçage de programmes et manque d'uniformité à l'échelle du Canada sème la confusion au sein de l'industrie, chez les responsables de la réglementation et au sein du grand public.

Selon une étude récente menée aux États-Unis et en Europe, les hypothèses de manœuvre derrière les dispositions du CNB permettent à seulement 60 % des personnes en fauteuil roulant manuel d'avoir accès aux bâtiments conçus conformément aux dimensions minimales requises par le CNB.

Dans l'édition actuelle du CNB, l'accès aux bâtiments est plus limitatif pour les personnes plus vulnérables. Tandis que les occupants non handicapés peuvent utiliser toutes les entrées, les personnes à mobilité réduite peuvent devoir se déplacer plus loin pour pouvoir entrer dans un bâtiment puisqu'à l'heure actuelle, seulement 50 % des entrées doivent être accessibles. Contrairement à de nombreuses provinces exigeant déjà que certains étages autres que l'étage de l'entrée soient accessibles, le CNB actuel n'en fait que la suggestion au propriétaire du bâtiment.

De plus, bien que le CNB reconnaisse que la salle de bains universelle est utile du point de vue de l'accessibilité puisqu'elle peut être utilisée sans égard au sexe de la personne handicapée ou si un préposé est présent, ces installations ne sont pas obligatoires. Les dispositions relatives aux salles de bains universelles ne sont donc pas entièrement élaborées actuellement, n'ayant pas d'exigence précisant le nombre de toilettes qui doit être offert.

La signalisation dans le bâtiment est un élément important pour la sécurité et l'orientation. Toutefois, les personnes ayant une vision affaiblie peuvent ne pas être en mesure d'utiliser la signalisation du bâtiment, que ce soit pour leur propre sécurité ou pour leur droit et leur capacité de se déplacer dans le bâtiment et d'utiliser ses installations en toute autonomie.

Justification - Explication

La réalité canadienne

Depuis 2001, le pourcentage de personnes handicapées au sein de la population canadienne a augmenté de 22,7 % tandis que la population totale n'a augmenté que de 6,5 % au cours de cette même période.

En 2006, 4,4 millions de Canadiens ou 14,3 % de la population totale déclaraient avoir un handicap. Près de 2 millions de Canadiens ont déclaré avoir un handicap grave ou très grave. Ces chiffres représentent une augmentation d'au moins 42 % entre 2001 et 2006. Le pourcentage de personnes handicapées a tendance à augmenter avec l'âge pour atteindre approximativement 43,5 % chez les 65 ans et plus. Un Canadien sur trois, soit 1,3 million de personnes âgées de 65 ans et plus, a une mobilité réduite, ce qui représente une augmentation de 18,6 % entre 2001 et 2006.

Les exigences du CNB ont une incidence directe sur l'accessibilité et la sécurité des Canadiens qui utilisent nos bâtiments, et les exigences du CNB relatives à l'accessibilité doivent être mises à jour de façon à refléter la situation actuelle de la population canadienne en ce qui a trait aux limitations imputables à l'âge.

La réalité anthropométrique

Les dimensions actuelles énoncées dans le CNB restreignent l'accès au bâtiment pour de nombreuses personnes en fauteuil roulant. On propose d'augmenter les dimensions des parcours sans obstacles de sorte qu'elles soient adaptées à environ 90 % des fauteuils roulants manuels offerts sur le marché. Par exemple, une augmentation de 80 mm de la largeur libre d'un parcours sans obstacles permettrait à 40 % plus de personnes en fauteuil roulant de circuler. De nombreux codes provinciaux et internationaux ont fait l'objet d'une mise à jour afin d'être plus accommodants à l'égard des personnes en fauteuil roulant.

Des installations de salles de bains plus accommodantes

De nombreuses personnes qui utilisent des bâtiments nécessitent des installations où elles peuvent recevoir une assistance sans égard à leur sexe ou au sexe de la personne accompagnatrice. Plusieurs codes provinciaux exigent maintenant des installations de salles de bains universelles.

De plus, les exigences relatives au nombre de toilettes accessibles actuellement exigé dans le CNB ne sont pas fondées sur les données démographiques actuelles. Ainsi, les salles de bains disponibles offriront le même niveau de performance (temps d'attente) pour tous les occupants.

Cela fera en sorte que les appareils sanitaires seront plus accessibles dans les salles de bains où plusieurs appareils sont offerts. De plus, une salle de bains universelle individuelle devra être située où les salles de bains régulières se trouvent. Les petites salles de bains comptant peu d'appareils sanitaires seront exemptées des exigences d'accessibilité.

Et, conformément à plusieurs codes provinciaux, un espace pour changer les adultes est proposé dans les grands bâtiments.

Une signalisation inclusive

Le CNB exige diverses enseignes à des fins de sécurité et d'information. La conception de ces enseignes n'est pas uniforme et elles ne sont pas accessibles à tous les occupants d'un bâtiment. S'il est prévu ou exigé qu'une signalisation soit utilisée par le public, il est proposé qu'une telle signalisation soit lisible par toutes les personnes, y compris celles vivant avec une perte de vision. Il est proposé que plusieurs enseignes soient tactiles de sorte que tous les occupants d'un bâtiment soient en mesure de recevoir les directives de sécurité ou d'orientation indiquées par la signalisation.

Un accès amélioré aux bâtiments

Les exigences actuelles du CNB donnent des options aux propriétaires et aux concepteurs de bâtiment lorsqu'il s'agit de rendre les bâtiments accessibles. Ainsi, il peut être décidé de limiter le nombre d'entrées accessibles du bâtiment, ce qui signifie que les personnes handicapées devront se déplacer plus loin pour trouver une entrée accessible. Dans le même ordre d'idées, le propriétaire d'un bâtiment a le choix de limiter l'accessibilité à l'étage d'entrée d'un bâtiment seulement. D'autres codes internationaux et certains règlements provinciaux exigent un accès à d'autres étages dans les grands bâtiments. Le coût associé à l'exigence d'un accès aux étages supérieurs est considéré comme étant quelque peu compensé par le changement récent permettant l'utilisation d'ascenseurs plus petits et plus abordables.

Un environnement plus sécuritaire pour les personnes vivant avec une perte de vision

En plus des préoccupations liées à une signalisation inclusive dans le bâtiment qui sont décrites ci-dessus, les éléments du bâtiment en saillie, les extrémités des dénivelés et les escaliers dans les aires de plancher sans cloisons représentent un risque pour la sécurité des personnes vivant avec une perte de vision. Des modifications sont proposées pour répondre à ces préoccupations en matière de sécurité et pour offrir un niveau de sécurité acceptable à tous les occupants du bâtiment.

Références

Anthropométrie

- CSA-B651, 2018. Conception accessible pour l'environnement bâti, Conseil canadien des normes, Canada.
- ICC-A117.1., 2017. Accessible and Usable Buildings and Facilities, Chapter 4: Accessible Routes. International Code Council, États-Unis.
- Steinfeld, E. et Parquet, V., 2004. Space Requirements for Wheeled Mobility, An International Workshop. Préparé pour le U.S. Access Board, Washington, D.C. Préparé par le Center for Inclusive Design and Environmental Access, University at Buffalo, New York, États-Unis. [<http://idea.ap.buffalo.edu/Anthro/spacerequirementsforwheeledmobility.pdf>]
- Steinfeld, E., Paquet, V., D'Souza, C. et Maisel, J., 2010. Anthropometry of Wheeled Mobility Project, Final Report, préparé pour le U.S. Access Board, préparé par le Center for Inclusive Design and Environmental Access (IDeA), School of Architecture and Planning, University at Buffalo, New York, États-Unis.
- Ziegler, J., 2003. Working Area of Wheelchairs: Details about Some Dimensions that are specified in ISO 7176-5, un document préparé pour l'atelier n° 2 : Space Requirements for Wheeled Mobility, Universal Design E-World, Center for Inclusive Design and Environmental Access, University at Buffalo, New York, États-Unis. [https://www.udeworld.com/spaceworkshop2003/Papers/WEB%20-%20Working%20Area%20of%20%20Wheelchairs%20_Ziegler_.pdf]

Démographie

- Flores, A.R., Herman, J.L. Gates, G.J. et Brown, T.N.T., 2016. How Many Adults Identify as Transgender in the United States? School of Law, The Williams Institute. Californie, États-Unis. [<http://williamsinstitute.law.ucla.edu/wp-content/uploads/How-Many-Adults-Identify-as-Transgender-in-the-United-States.pdf>]
- Kurl, S., Korzinski, D. et Holliday, I., 2019. Accessibility: A source of future anxiety and a significant consideration for Canadian consumers today. Angus Reid Institute, Colombie-Britannique, Canada. [<http://angusreid.org/wp-content/uploads/2019/01/2018.12.17-RHF-Release.pdf>]
- Newport, F., 2018. In U.S., Estimate of LGBR Population Rises to 4.5%. Politics, Gallup, Inc. [<https://news.gallup.com/poll/234863/estimate-lgbt-population-rises.aspx>]

Salles de bains

- Anthony, K.H. et Dufresne, M., 2007. « Potty Parity in Perspective: Gender and Family Issues in Planning and Designing Public Restrooms », Journal of Planning Literature, vol. 21(3) : 267-294.
- entro., 2016. Inclusive Washrooms: A Solution through Signage. Entro Communications Inc. et Gottschalk+Ash, Ontario, Canada. [https://entro.com/media/uploads/Entro_Inclusive%20Washrooms_A%20Solution%20Through%20Signage.pdf]
- Gwynne, S.M.V., Hunt, A.L.E., Thomas J.R. et Thompson, A.J.L., 2019. "Toilet Paper: Bathroom Dwell Time Observations in Public Building", Journal of Building Engineering, vol. 24. [<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2352710218301098?via%3Dihub>]
- NPTEL, 2013. Services Operations Management Course – Module 9, Lecture 4: M/M/c Queuing Model, National Programme on Technology Enhanced Learning (NPTEL), Chennai, Inde. [<https://nptel.ac.in/courses/110106046/43>]
- CNRC, 1991. Procès-verbal de la quatorzième réunion du Comité permanent de l'usage des bâtiments, Ottawa, Ontario, 16, 17 et 18 octobre 1991. Comité associé sur le Code national du bâtiment – Canada, Conseil national de recherches du Canada (CNRC).

- Rawls, S.K., 1988. Restroom Usage in Selected Public Buildings and Facilities: A comparison of Females and Males. Thèse du doctorat en philosophie présentée à la Faculty of the Virginia Polytechnic Institute and State University, Virginie, États-Unis. [<https://vtechworks.lib.vt.edu/handle/10919/53598>]
- Van Haarst, E.P., Heldeweg, E.A., Newling, D.W. et Schlatmann, T.J., 2004. « The 24-h Frequency-Volume Chart in Adults Reporting No Voiding Complaints: Defining Reference Values and Analysing Variables », British Journal of Urology International, vol. 93 : 1257-1261. [<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1111/j.1464-4096.2004.04821.x>]

Rapports du Groupe d'étude sur l'accessibilité présentés au Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments

- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2013. Report of the Accessibility Task Group on Suggested Approach for Enhancing Accessibility within the NBC, tel que présenté à la réunion (2010-05) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.
- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2013. Report of the Task Group on Accessibility (Environmental Scan, Phase I), révisé en mai 2013, tel que présenté à la réunion (2010-05) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.
- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2016. Accessibility of Buildings: Review of Application Requirements (DRAFT), tel que présenté à la réunion (2015-04) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.

Analyse des répercussions

Au premier abord, on pourrait penser qu'une surface de plancher additionnelle est exigée pour mettre en œuvre les modifications proposées, lesquelles sont déjà en place dans plusieurs provinces et autres pays. Toutefois, les répercussions de certaines des modifications proposées peuvent être atténuées en ajustant la conception du bâtiment et en repensant les plans types du bâtiment.

À l'inverse, d'autres modifications comme celles liées aux salles de bains et à la répartition des sièges dans les lieux de réunion nécessiteront une surface de plancher moins grande que ce qui est actuellement exigé dans les petits bâtiments où le nombre de personnes est moins élevé.

Répercussions sur la mise en application

Les présentes modifications proposées peuvent être mises en application au moyen de la structure actuellement en place. De plus, les précisions apportées à plusieurs des exigences existantes faciliteront la mise en application.

Personnes concernées

Occupants, concepteurs, constructeurs et agents du bâtiment.

Documents justificatifs

aucun

Accessibilité

Problème

Les exigences d'accessibilité du CNB ont peu progressé entre 1985 et 2015. Entre-temps, les provinces et territoires ont dû faire face à des pressions afin de progresser dans les domaines de l'égalité et de la non-discrimination des personnes handicapées.

Les différentes approches sur l'accessibilité commencent à être source d'importants malentendus au sein des provinces et territoires. Cela s'explique en grande partie par le fait que plusieurs provinces et territoires ont commencé à élaborer leurs propres exigences afin de sortir du statu quo. Souvent, la terminologie et les critères pour établir des exigences supérieures à celles du CNB varient d'un secteur de compétence à l'autre, ce qui rend difficile la comparaison d'un critère à l'autre. Ce rapiéçage de programmes et manque d'uniformité à l'échelle du Canada sème la confusion au sein de l'industrie, chez les responsables de la réglementation et au sein du grand public.

Selon une étude récente menée aux États-Unis et en Europe, les hypothèses de manœuvre derrière les dispositions du CNB permettent à seulement 60 % des personnes en fauteuil roulant manuel d'avoir accès aux bâtiments conçus conformément aux dimensions minimales requises par le CNB.

Dans l'édition actuelle du CNB, l'accès aux bâtiments est plus limitatif pour les personnes plus vulnérables. Tandis que les occupants non handicapés peuvent utiliser toutes les entrées, les personnes à mobilité réduite peuvent devoir se déplacer plus loin pour pouvoir entrer dans un bâtiment puisqu'à l'heure actuelle, seulement 50 % des entrées doivent être accessibles. Contrairement à de nombreuses provinces exigeant déjà que certains étages autres que l'étage de l'entrée soient accessibles, le CNB actuel n'en fait que la suggestion au propriétaire du bâtiment.

De plus, bien que le CNB reconnaisse que la salle de bains universelle est utile du point de vue de l'accessibilité puisqu'elle peut être utilisée sans égard au sexe de la personne handicapée ou si un préposé est présent, ces installations ne sont pas obligatoires. Les dispositions relatives aux salles de bains universelles ne sont donc pas entièrement élaborées actuellement, n'ayant pas d'exigence précisant le nombre de toilettes qui doit être offert.

La signalisation dans le bâtiment est un élément important pour la sécurité et l'orientation. Toutefois, les personnes ayant une vision affaiblie peuvent ne pas être en mesure d'utiliser la signalisation du bâtiment, que ce soit pour leur propre sécurité ou pour leur droit et leur capacité de se déplacer dans le bâtiment et d'utiliser ses installations en toute autonomie.

Justification - Explication

La réalité canadienne

Depuis 2001, le pourcentage de personnes handicapées au sein de la population canadienne a augmenté de 22,7 % tandis que la population totale n'a augmenté que de 6,5 % au cours de cette même période.

En 2006, 4,4 millions de Canadiens ou 14,3 % de la population totale déclaraient avoir un handicap. Près de 2 millions de Canadiens ont déclaré avoir un handicap grave ou très grave. Ces chiffres représentent une augmentation d'au moins 42 % entre 2001 et 2006. Le pourcentage de personnes handicapées a tendance à augmenter avec l'âge pour atteindre approximativement 43,5 % chez les 65 ans et plus. Un Canadien sur trois, soit 1,3 million de personnes âgées de 65 ans et plus, a une mobilité réduite, ce qui représente une augmentation de 18,6 % entre 2001 et 2006.

Les exigences du CNB ont une incidence directe sur l'accessibilité et la sécurité des Canadiens qui utilisent nos bâtiments, et les exigences du CNB relatives à l'accessibilité doivent être mises à jour de façon à refléter la situation actuelle de la population canadienne en ce qui a trait aux limitations imputables à l'âge.

La réalité anthropométrique

Les dimensions actuelles énoncées dans le CNB restreignent l'accès au bâtiment pour de nombreuses personnes en fauteuil roulant. On propose d'augmenter les dimensions des parcours sans obstacles de sorte qu'elles soient adaptées à environ 90 % des fauteuils roulants manuels offerts sur le marché. Par exemple, une augmentation de 80 mm de la largeur libre d'un parcours sans obstacles permettrait à 40 % plus de personnes en fauteuil roulant de circuler. De nombreux codes provinciaux et internationaux ont fait l'objet d'une mise à jour afin d'être plus accommodants à l'égard des personnes en fauteuil roulant.

Des installations de salles de bains plus accommodantes

De nombreuses personnes qui utilisent des bâtiments nécessitent des installations où elles peuvent recevoir une assistance sans égard à leur sexe ou au sexe de la personne accompagnatrice. Plusieurs codes provinciaux exigent maintenant des installations de salles de bains universelles.

De plus, les exigences relatives au nombre de toilettes accessibles actuellement exigé dans le CNB ne sont pas fondées sur les données démographiques actuelles. Ainsi, les salles de bains disponibles offriront le même niveau de performance (temps d'attente) pour tous les occupants.

Cela fera en sorte que les appareils sanitaires seront plus accessibles dans les salles de bains où plusieurs appareils sont offerts. De plus, une salle de bains universelle individuelle devra être située où les salles de bains régulières se trouvent. Les petites salles de bains comptant peu d'appareils sanitaires seront exemptées des exigences d'accessibilité.

Et, conformément à plusieurs codes provinciaux, un espace pour changer les adultes est proposé dans les grands bâtiments.

Une signalisation inclusive

Le CNB exige diverses enseignes à des fins de sécurité et d'information. La conception de ces enseignes n'est pas uniforme et elles ne sont pas accessibles à tous les occupants d'un bâtiment. S'il est prévu ou exigé qu'une signalisation soit utilisée par le public, il est proposé qu'une telle signalisation soit lisible par toutes les personnes, y compris celles vivant avec une perte de vision. Il est proposé que plusieurs enseignes soient tactiles de sorte que tous les occupants d'un bâtiment soient en mesure de recevoir les directives de sécurité ou d'orientation indiquées par la signalisation.

Un accès amélioré aux bâtiments

Les exigences actuelles du CNB donnent des options aux propriétaires et aux concepteurs de bâtiment lorsqu'il s'agit de rendre les bâtiments accessibles. Ainsi, il peut être décidé de limiter le nombre d'entrées accessibles du bâtiment, ce qui signifie que les personnes handicapées devront se déplacer plus loin pour trouver une entrée accessible. Dans le même ordre d'idées, le propriétaire d'un bâtiment a le choix de limiter l'accessibilité à l'étage d'entrée d'un bâtiment seulement. D'autres codes internationaux et certains règlements provinciaux exigent un accès à d'autres étages dans les grands bâtiments. Le coût associé à l'exigence d'un accès aux étages supérieurs est considéré comme étant quelque peu compensé par le changement récent permettant l'utilisation d'ascenseurs plus petits et plus abordables.

Un environnement plus sécuritaire pour les personnes vivant avec une perte de vision

En plus des préoccupations liées à une signalisation inclusive dans le bâtiment qui sont décrites ci-dessus, les éléments du bâtiment en saillie, les extrémités des dénivelés et les escaliers dans les aires de plancher sans cloisons représentent un risque pour la sécurité des personnes vivant avec une perte de vision. Des modifications sont proposées pour répondre à ces préoccupations en matière de sécurité et pour offrir un niveau de sécurité acceptable à tous les occupants du bâtiment.

Références

Anthropométrie

- CSA-B651, 2018. Conception accessible pour l'environnement bâti, Conseil canadien des normes, Canada.
- ICC-A117.1., 2017. Accessible and Usable Buildings and Facilities, Chapter 4: Accessible Routes. International Code Council, États-Unis.
- Steinfeld, E. et Parquet, V., 2004. Space Requirements for Wheeled Mobility, An International Workshop. Préparé pour le U.S. Access Board, Washington, D.C. Préparé par le Center for Inclusive Design and Environmental Access, University at Buffalo, New York, États-Unis. [<http://idea.ap.buffalo.edu/Anthro/spacerequirementsforwheeledmobility.pdf>]
- Steinfeld, E., Paquet, V., D'Souza, C. et Maisel, J., 2010. Anthropometry of Wheeled Mobility Project, Final Report, préparé pour le U.S. Access Board, préparé par le Center for Inclusive Design and Environmental Access (IDeA), School of Architecture and Planning, University at Buffalo, New York, États-Unis.
- Ziegler, J., 2003. Working Area of Wheelchairs: Details about Some Dimensions that are specified in ISO 7176-5, un document préparé pour l'atelier n° 2 : Space Requirements for Wheeled Mobility, Universal Design E-World, Center for Inclusive Design and Environmental Access, University at Buffalo, New York, États-Unis. [https://www.udeworld.com/spaceworkshop2003/Papers/WEB%20-%20Working%20Area%20of%20%20Wheelchairs%20_Ziegler_.pdf]

Démographie

- Flores, A.R., Herman, J.L. Gates, G.J. et Brown, T.N.T., 2016. How Many Adults Identify as Transgender in the United States? School of Law, The Williams Institute. Californie, États-Unis. [<http://williamsinstitute.law.ucla.edu/wp-content/uploads/How-Many-Adults-Identify-as-Transgender-in-the-United-States.pdf>]
- Kurl, S., Korzinski, D. et Holliday, I., 2019. Accessibility: A source of future anxiety and a significant consideration for Canadian consumers today. Angus Reid Institute, Colombie-Britannique, Canada. [<http://angusreid.org/wp-content/uploads/2019/01/2018.12.17-RHF-Release.pdf>]
- Newport, F., 2018. In U.S., Estimate of LGBR Population Rises to 4.5%. Politics, Gallup, Inc. [<https://news.gallup.com/poll/234863/estimate-lgbt-population-rises.aspx>]

Salles de bains

- Anthony, K.H. et Dufresne, M., 2007. « Potty Parity in Perspective: Gender and Family Issues in Planning and Designing Public Restrooms », Journal of Planning Literature, vol. 21(3) : 267-294.
- entro., 2016. Inclusive Washrooms: A Solution through Signage. Entro Communications Inc. et Gottschalk+Ash, Ontario, Canada. [https://entro.com/media/uploads/Entro_Inclusive%20Washrooms_A%20Solution%20Through%20Signage.pdf]
- Gwynne, S.M.V., Hunt, A.L.E., Thomas J.R. et Thompson, A.J.L., 2019. "Toilet Paper: Bathroom Dwell Time Observations in Public Building", Journal of Building Engineering, vol. 24. [<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2352710218301098?via%3Dihub>]
- NPTEL, 2013. Services Operations Management Course – Module 9, Lecture 4: M/M/c Queuing Model, National Programme on Technology Enhanced Learning (NPTEL), Chennai, Inde. [<https://nptel.ac.in/courses/110106046/43>]
- CNRC, 1991. Procès-verbal de la quatorzième réunion du Comité permanent de l'usage des bâtiments, Ottawa, Ontario, 16, 17 et 18 octobre 1991. Comité associé sur le Code national du bâtiment – Canada, Conseil national de recherches du Canada (CNRC).

- Rawls, S.K., 1988. Restroom Usage in Selected Public Buildings and Facilities: A comparison of Females and Males. Thèse du doctorat en philosophie présentée à la Faculty of the Virginia Polytechnic Institute and State University, Virginie, États-Unis. [<https://vtechworks.lib.vt.edu/handle/10919/53598>]
- Van Haarst, E.P., Heldeweg, E.A., Newling, D.W. et Schlatmann, T.J., 2004. « The 24-h Frequency-Volume Chart in Adults Reporting No Voiding Complaints: Defining Reference Values and Analysing Variables », British Journal of Urology International, vol. 93 : 1257-1261. [<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1111/j.1464-4096.2004.04821.x>]

Rapports du Groupe d'étude sur l'accessibilité présentés au Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments

- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2013. Report of the Accessibility Task Group on Suggested Approach for Enhancing Accessibility within the NBC, tel que présenté à la réunion (2010-05) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.
- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2013. Report of the Task Group on Accessibility (Environmental Scan, Phase I), révisé en mai 2013, tel que présenté à la réunion (2010-05) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.
- Groupe d'étude sur l'accessibilité, Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, 2016. Accessibility of Buildings: Review of Application Requirements (DRAFT), tel que présenté à la réunion (2015-04) du Comité permanent de l'usage et des moyens d'évacuation des bâtiments de la CCCBPI, Conseil national de recherches, Canada.

Analyse des répercussions

Au premier abord, on pourrait penser qu'une surface de plancher additionnelle est exigée pour mettre en œuvre les modifications proposées, lesquelles sont déjà en place dans plusieurs provinces et autres pays. Toutefois, les répercussions de certaines des modifications proposées peuvent être atténuées en ajustant la conception du bâtiment et en repensant les plans types du bâtiment.

À l'inverse, d'autres modifications comme celles liées aux salles de bains et à la répartition des sièges dans les lieux de réunion nécessiteront une surface de plancher moins grande que ce qui est actuellement exigé dans les petits bâtiments où le nombre de personnes est moins élevé.

Répercussions sur la mise en application

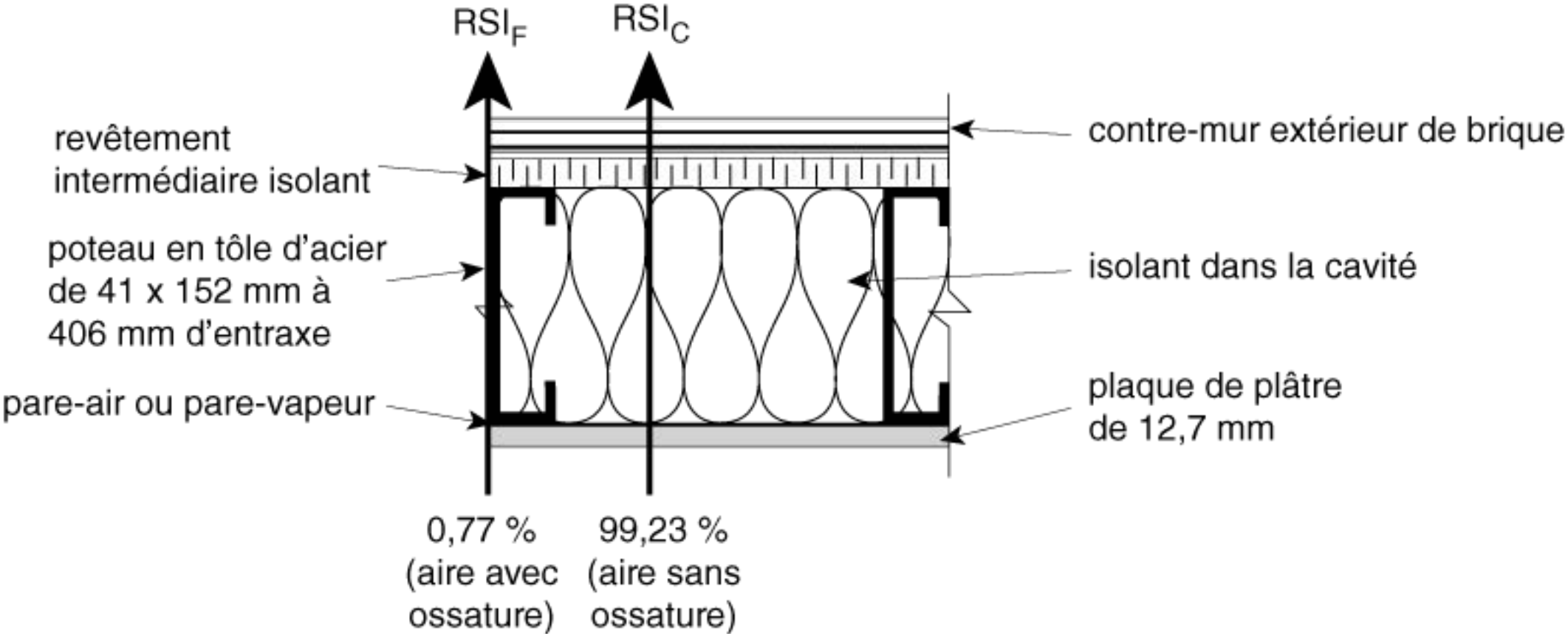
Les présentes modifications proposées peuvent être mises en application au moyen de la structure actuellement en place. De plus, les précisions apportées à plusieurs des exigences existantes faciliteront la mise en application.

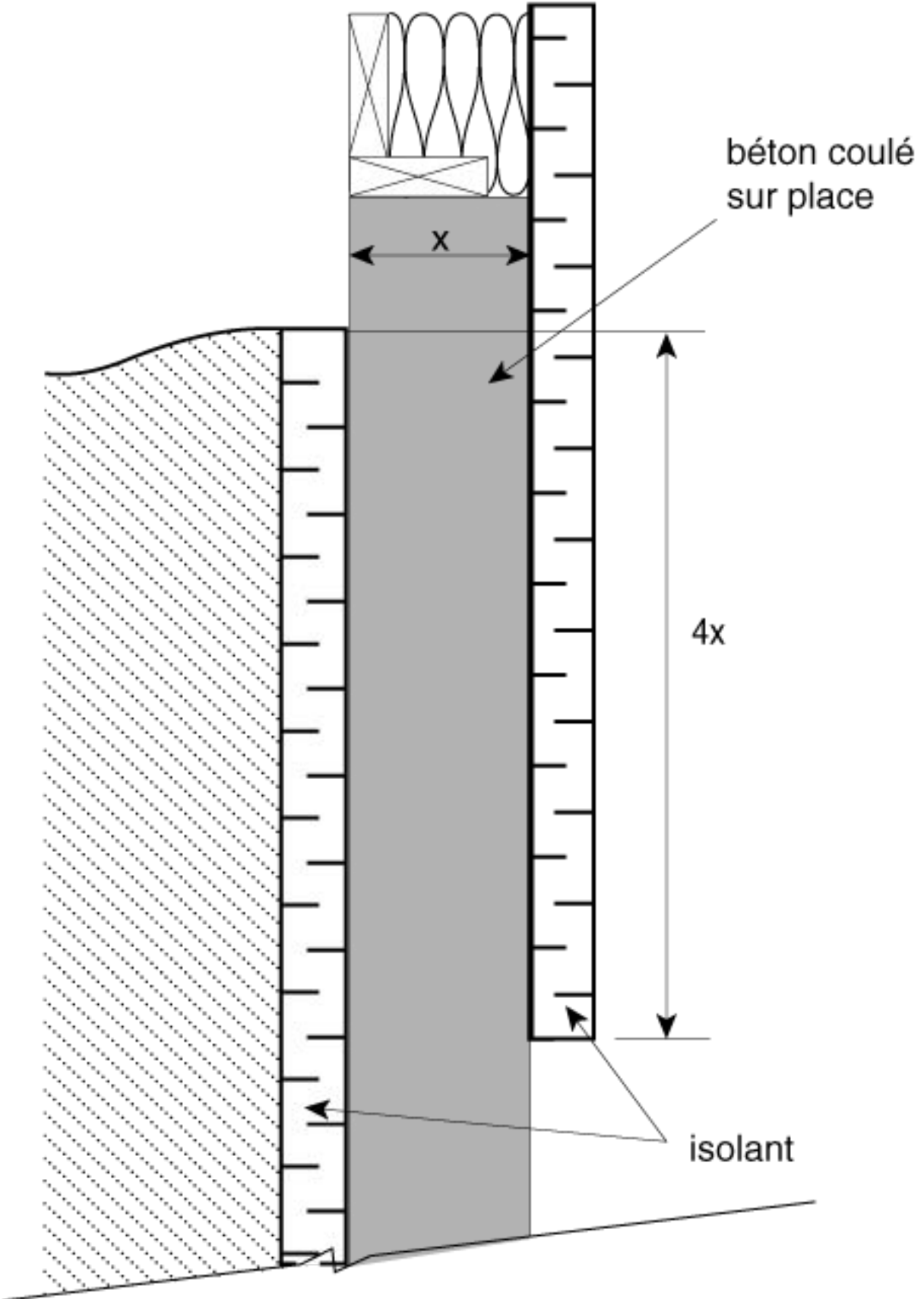
Personnes concernées

Occupants, concepteurs, constructeurs et agents du bâtiment.

Documents justificatifs

aucun



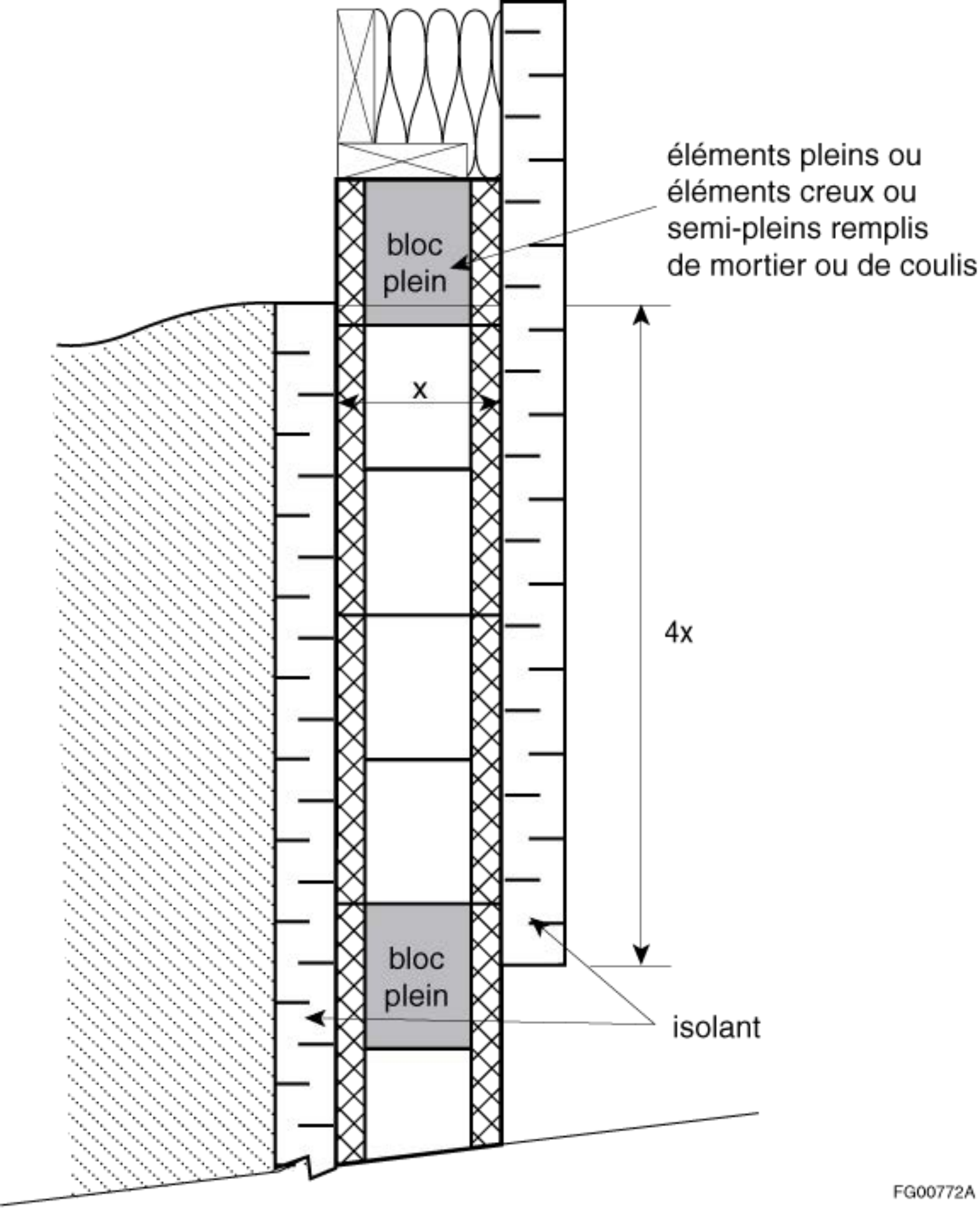


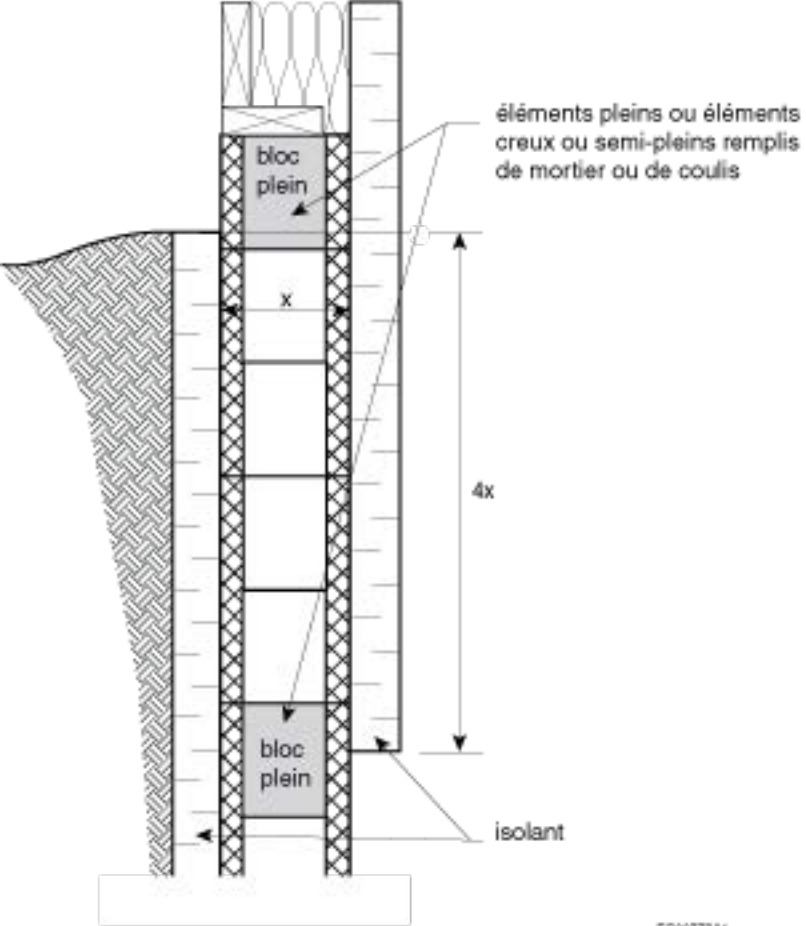
béton coulé sur place

x

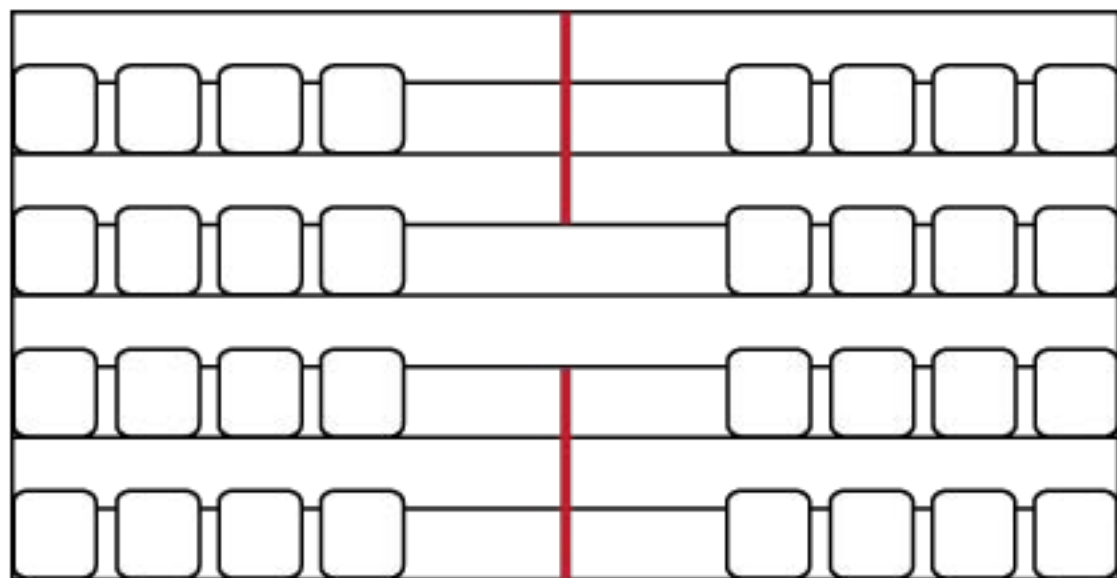
$4x$

isolant



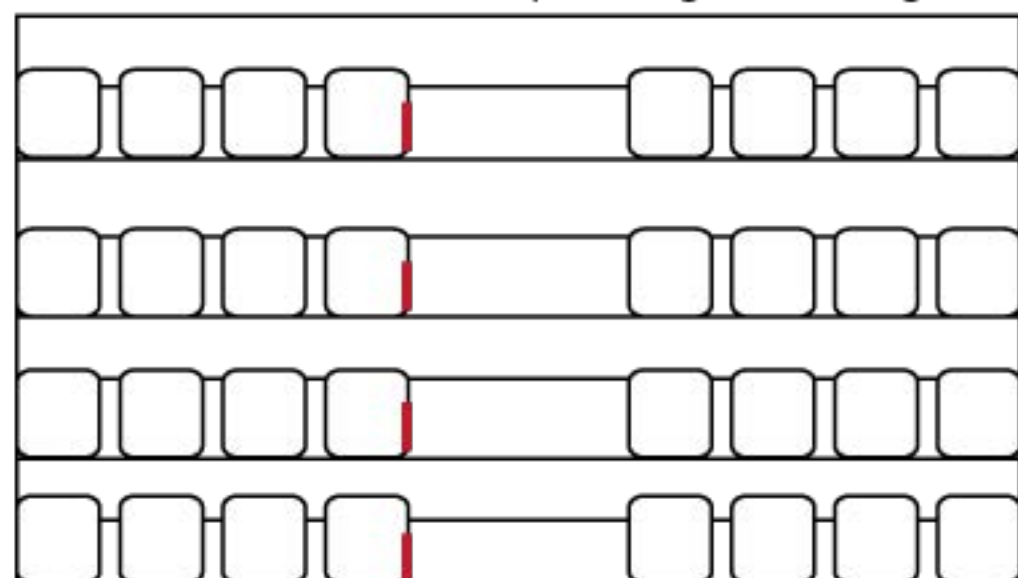


main courante centrale



largeur d'allée égale ou supérieure à 1100 mm

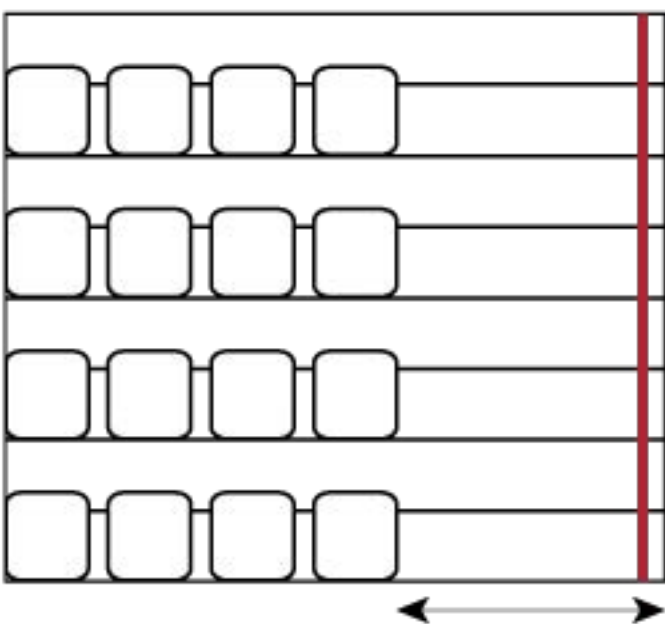
main courante à chaque rangée de sièges



largeur d'allée inférieure à 1100 mm

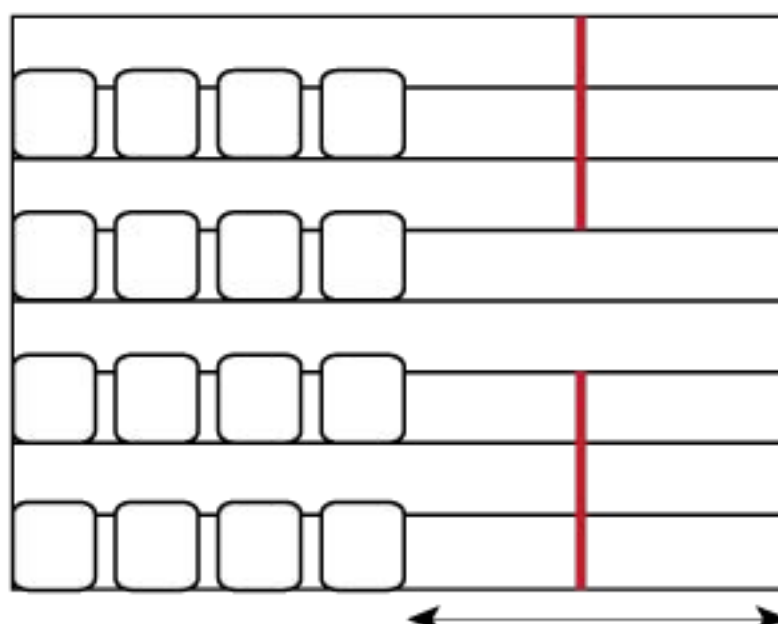
Allées donnant sur des sièges de deux côtés

main courante latérale continue



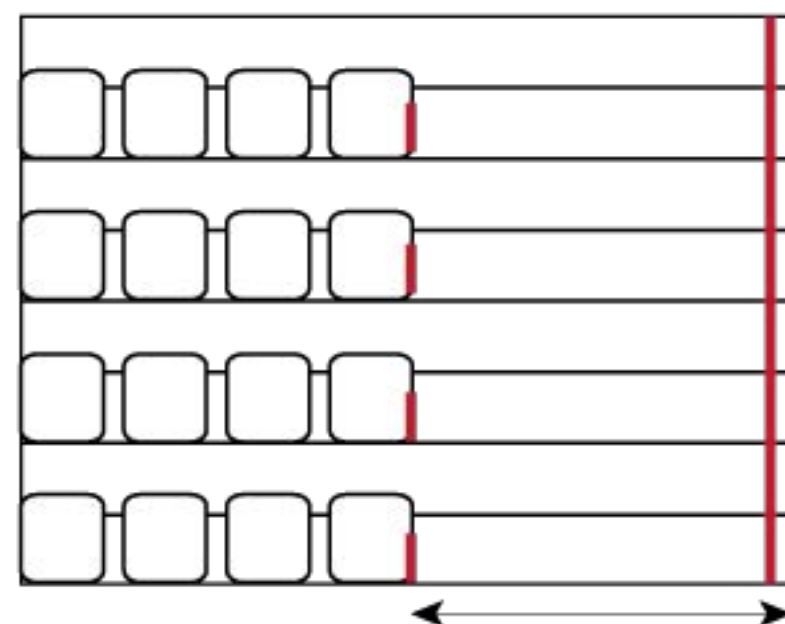
largeur d'allée inférieure à 1100 mm

main courante centrale



largeur d'allée égale ou supérieure à 1100 mm

main courante à chaque rangée de sièges et main courante latérale continue



largeur d'allée égale ou supérieure à 1100 mm

Allées donnant sur des sièges d'un côté

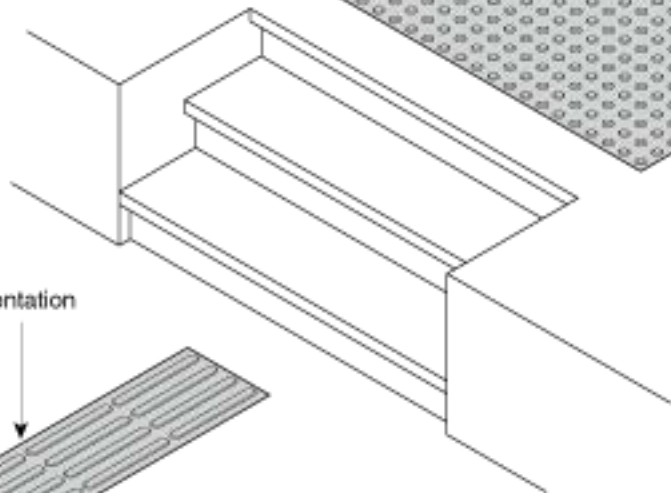
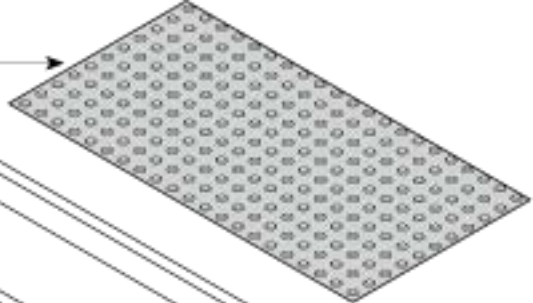
au plus 24 sièges jusqu'à la rangée adjacente



(vers l'avant de l'établissement de réunion)

indicateur tactile d'avertissement
pour un escalier non enclouonné⁽¹⁾

(Les mains courantes exigées ne sont pas illustrées.)



indicateur tactile d'orientation
dans une entrée

